



SC07F50 series
SC15F50 series
SC21F50 series

Vacuum Cleaner user manual

- * Before operating this unit, please read the instructions carefully.
- * For indoor use only.

English

imagine the possibilities

Thank you for purchasing a Samsung product.

SAMSUNG

safety information

SAFETY INFORMATION



- Before operating the appliance, please read this manual thoroughly and retain it for your reference.



- Because these following operating instructions cover various models, the characteristics of your vacuum cleaner may differ slightly from those described in this manual.

CAUTION/WARNING SYMBOLS USED

	Indicates that a danger of death or serious injury exists.
	Indicates that a risk of personal injury or material damage exists.

OTHER SYMBOLS USED

	Represents something you must NOT do.
	Represents something you must follow.
	Indicates that you must disconnect the power plug from the socket.



This vacuum cleaner is designed for household use only.

Do not use this vacuum cleaner to clean building waste and debris.

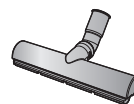
Regularly keep the filters in clean conditions to prevent of collecting fine dust in them.

Do not use this vacuum cleaner with any of the filters removed.

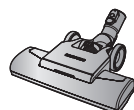
Failure to meet these requirements could cause damage to the internal parts and void your warranty.

Notes on the energy label

- Declared energy efficiency and cleaning performance class on carpet or in places where the carpet is used can be met with the enclosed "Eco Carpet " brush.
- When the hard floor has joints and gaps, please use the enclosed "Eco Hard Floor " brush which is designed to meet the energy efficiency and cleaning performance class on hard floor with joints and gaps.
- The values provided on the energy label have been determined according to the prescribed measuring process (in accordance with EN60312 - 1).



Eco Hard Floor



Eco Carpet

IMPORTANT SAFEGUARDS

GENERAL

- Read all instructions carefully. Before switching on, make sure that the voltage of your electricity supply is the same as that indicated on the rating plate on the bottom of the cleaner.
- **WARNING** : Do not use the vacuum cleaner when rug or floor is wet. Do not use to suck up water.
- Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children. Do not allow the vacuum cleaner to be used as a toy. Do not allow the vacuum cleaner to run unattended at any time. Use the vacuum cleaner only for its intended use as described in these instructions.
- Do not use the vacuum cleaner without a dust bin. Empty the dust bin before it is full in order to maintain the best efficiency.
- Do not use the vacuum cleaner to pick up matches, live ashes or cigarette butts. Keep the vacuum cleaner away from stoves and other heat sources. Heat can deform and discolour the plastic parts of the unit.
- Avoid picking up hard, sharp objects with the vacuum cleaner as they may damage the cleaner parts.
Do not stand on the hose assembly. Do not put weight on the hose.
Do not block the suction or the exhaust port.
- Switch the vacuum cleaner off on the body of the machine before unplugging from the electrical outlet. Disconnect the plug from the electrical outlet before emptying the dust bin. To avoid damage, please remove the plug by grasping the plug itself, not by pulling on the cord.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental

safety information

capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- The plug must be removed from the socket outlet before cleaning or maintaining the appliance.
- The use of an extension cord is not recommended.
- If your vacuum cleaner is not operating correctly, switch off the power supply and consult an authorized service agent.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
- Don't carry the vacuum cleaner by holding the hose. Use the handle on the vacuum cleaner set.
- Unplug the cleaner when not in use. Turn off the power switch before unplugging.

UV BRUSH

- Since the UV rays from the UV Brush damage skin and eyes, never allow the rays to make contact with skin or eyes and do not let children or the elderly use the UV Brush. It may damage your eyesight.
- If the transparent window is broken and the UV rays are exposed directly, turn the power off and contact the service center.
- Do not use the UV Brush for purposes other than the sterilization of mattresses, bedclothes, beds, cushions and so on made from material. The company will not be held liable for any loss due to accidents from using the UV Brush for purposes other than its original purpose as listed above.

- Do not sit on the UV Brush or drop it, and avoid imparting impacts on the product. Failing to do so may result in injury or product damage.
- Do not touch the power terminals on the back of the UV Brush with a metal pin or rod. This may result in electric shock or fire.
- When the UV lamp is out of order, never disassemble or modify the product yourself.
Please contact the manufacturer or service center for a replacement.
- Since an internal discharge occurs within the UV Brush, never use the product near an inflammable spray or substance.
- Take care not to touch the UV lamp window after using the UV Brush for an extended period of time as the surface of the window may be hot.
- The UV Brush may start slowly at a low temperature due to the inherent characteristics of UV lamps. Please keep the UV Brush indoors.

contents

ASSEMBLING THE CLEANER

07

OPERATING THE CLEANER

08

- 08 Power cord
- 08 Power control
- 10 Using the UV brush (SC21F50U Series)

MAINTAIN TOOLS AND FILTER

11

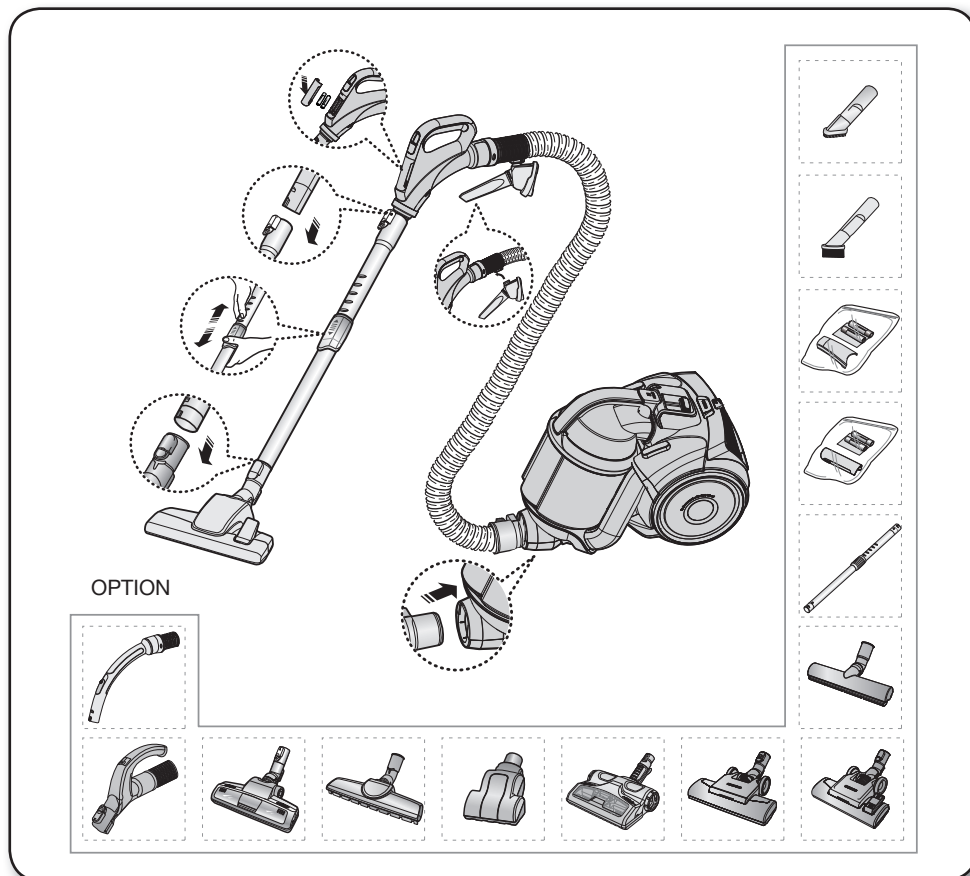
- 11 Using accessory
- 13 Maintain floor tools
- 16 Emptying the dust bin
- 17 Cleaning the dust filter
- 18 Cleaning the dust filter
- 19 Cleaning the outlet filter

TROUBLESHOOTING

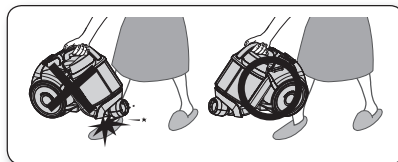
20

assembling the cleaner

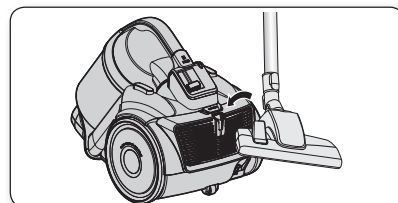
01 ASSEMBLING THE CLEANER



- Please do not press the button of dust bin handle when carrying machine.

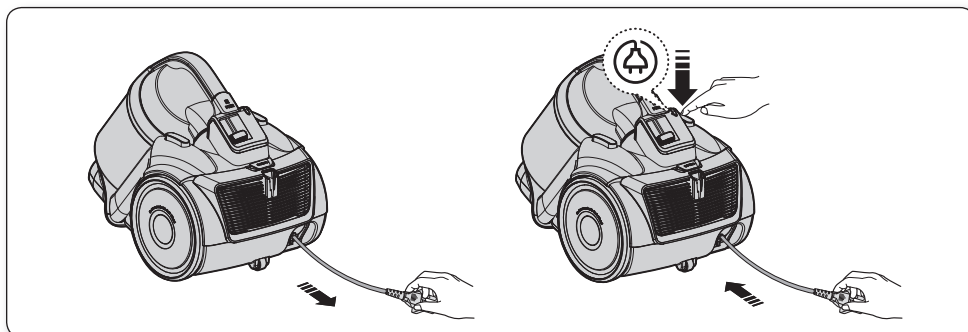


- For storage, park the floor nozzle.

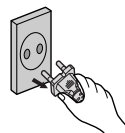


operating the cleaner

POWER CORD



- When removing the plug from the electrical outlet, grasp the plug, not the cord.

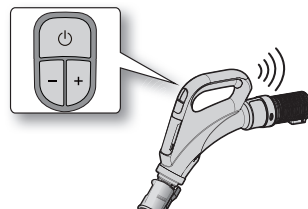


POWER CONTROL

Radio frequency remote-control (SC07F50H, SC07F50U, SC15F50H, SC15F50U, SC21F50H, SC21F50U Series)

HOSE (SC07F50H, SC15F50H, SC21F50H Series)

1. ON/OFF [] Button
 - Press the [] button to operate the vacuum cleaner. Press again to stop the vacuum cleaner.
2. Suction [+], [-] Button
 - Press the [+] button to operate the vacuum to high suction power. Press the [-] button to operate the vacuum to low suction power.



Handle Control

The cleaner is controlled by radio frequency signals.

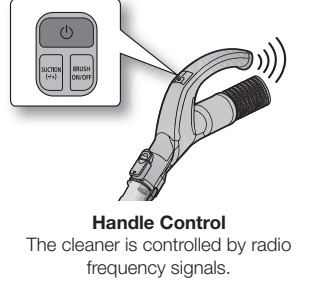


If no button is pressed for 30 minutes while cleaning, the safety device is activated and the power is cut off.

In this case, press the [Power] button on the main unit or unplug and then plug the power cord in again.

HOSE (SC07F50U, SC15F50U, SC21F50U Series)

1. ON/OFF [] Button
 - Press the [] button to operate the vacuum cleaner. Press again to stop the vacuum cleaner.
2. [SUCTION (-/+)] Button
 - Press the [SUCTION (-/+)] button to increase or decrease the suction power. Each time you press the button, you gradually increase the suction power. After the suction power reaches its maximum, the next time you press the button, you return the suction power to its minimum.
3. [BRUSH ON/OFF] Button
 - Press the [BRUSH ON/OFF] button to operate the UV Brush. Press again to stop the UV Brush.



If no button is pressed for 30 minutes while cleaning, the safety device is activated and the power is cut off.
In this case, press the [Power] button on the main unit or unplug and then plug the power cord in again.

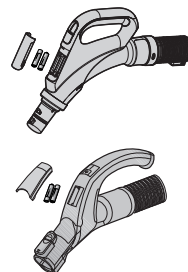
Change the battery



- When the vacuum cleaner does not work, replace the batteries.
- If the problem persists, please contact our authorized dealer.
- Use 2 batteries of size AAA.



1. Never disassemble or recharge the batteries.
2. Never heat up the batteries or throw them into fire.
3. Do not reverse (+), (-) poles.
4. Dispose of the batteries properly.



BATTERY TYPE : AAA Size

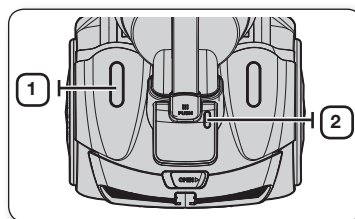


BODY

Press the power ON/OFF button repeatedly to start and to stop the vacuum cleaner. (OFF → ON → OFF)



If the remote handle control is not working, the cleaner can be operated using the ON/OFF button on the body of the machine.



1



The ON/OFF button operates the vacuum cleaner or stops it.

2

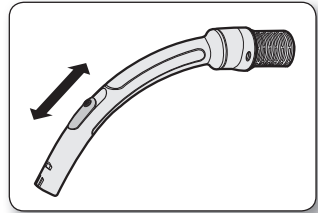


The filter light is illuminated when the dust pack requires checking or emptying.

Body-control type (SC07F50V, SC15F50V, SC21F50V Series)

- HOSE

To reduce suction for leaning draperies, small rugs, and other light fabrics, pull the tap air until the hole is open

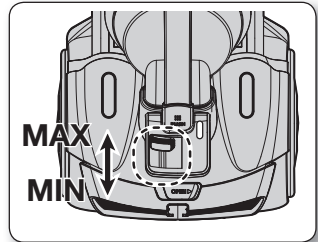


- BODY

To control power level, just slide the power control up and down.

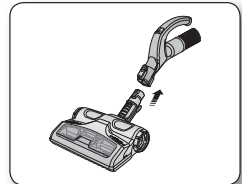
MIN = For delicate fabrics, e.g.net curtains.

MAX = For hard floors and heavily soiled carpets.

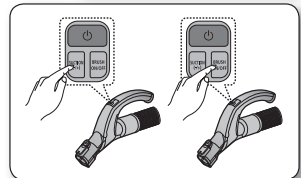


USING THE UV BRUSH (SC07F50U, SC15F50U, SC21F50U SERIES)

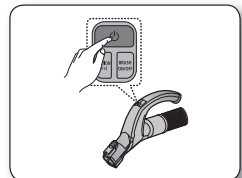
1. Insert the brush into the hose handle.
- Insert the UV brush securely into the hose handle until you hear a “clicking” sound.



2. Press the [BRUSH ON/OFF] button to start cleaning.
 - Press the [BRUSH ON/OFF] button and choose the appropriate suction strength for the cleaner.
 - It is advisable to select the (Max) suction strength setting.
 - UV sterilization cannot be activated by itself.



3. When you have finished UV cleaning, press the [] button.
 - Press the [] button to stop the cleaner.
- For safety reasons, UV brushing only runs for 30 minutes and then stops operating. To resume the operation, press the [SUCTION (-/+)] button again.



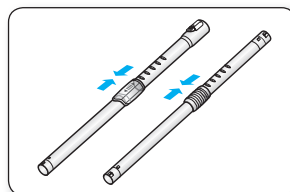
The UV brush, which is inserted into the hose handle (not directly connected to the telescopic pipe), is dedicated for bedclothes.

maintain tools and filter

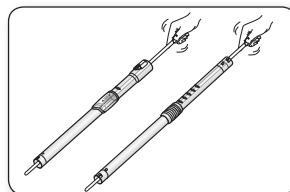
USING ACCESSORY

Pipe

- Adjust the length of the telescopic pipe by sliding the length control button located in the center of the telescopic pipe back and forth.

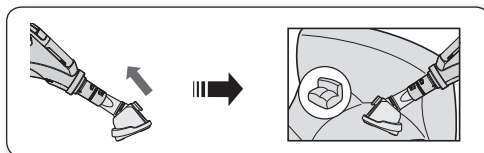


- To check for blockages, separate the telescopic pipe and adjust to shorten. This allows for easier removal of waste clogging the tube.

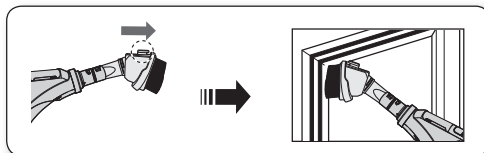


Accessory (SC07F50H, SC07F50V, SC15F50H, SC15F50V, SC21F50H, SC21F50V Series)

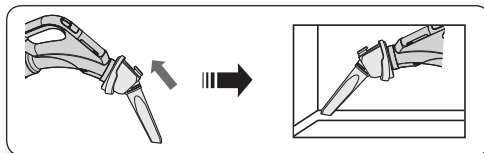
- To use the upholstery tool, push the accessory on to the end of the hose handle.



- Pull out the button, to use the dusting brush.



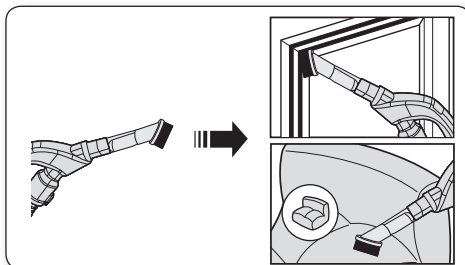
- To use the crevice tool, push the accessory on to the end of the hose handle in the opposite direction.



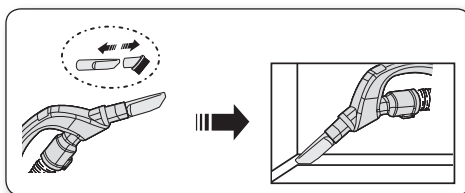
maintain tools and filter

Accessories (SC07F50U, SC15F50U, SC21F50U Series)

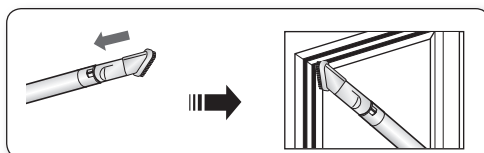
- Push the accessory onto the end of the hose handle.



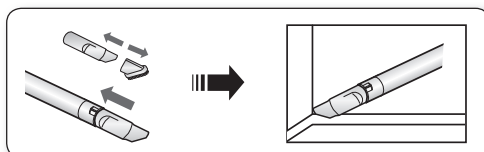
- Pull out the dusting brush to use the crevice tool.



- Push the accessory onto the end of the pipe.

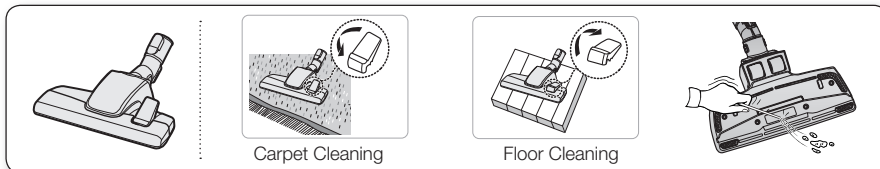


- Pull out the dusting brush to use the crevice tool.



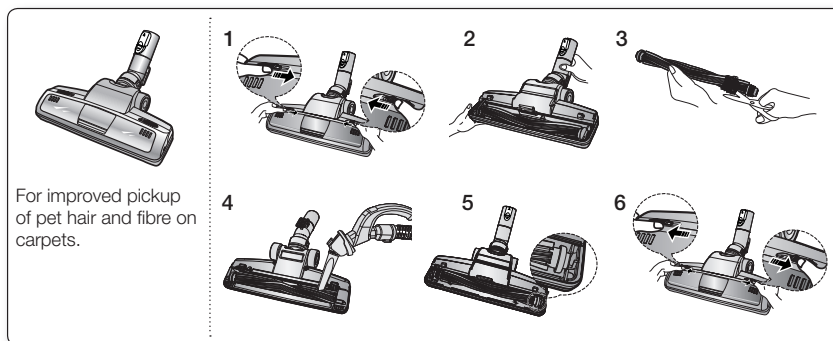
MAINTAIN FLOOR TOOLS

2-Step Brush



- Adjust the inlet lever according to the floor surface.
- Remove waste matter completely if the inlet is blocked.

Power Pet Plus Brush (Option)

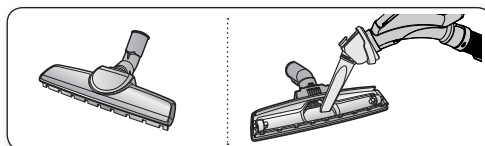


Frequent vacuuming of hair or pet fur may cause a falling-off of the rotation due to matters tangled around the drum. In this case, clean the drum with care.

1. Push the Open button of the transparent screen cover to separate the cover.
2. Remove the brushbar from the transparent screen.
3. Remove waste matter such as dust and hair tangled around the brushbar using scissors.
4. Remove dust inside the brush housing using a dry duster or crevice tool.
5. Insert brushbar into rotating belt and assemble.
6. Click the transparent screen cover back into place to reassemble.

Parquet Master Brush (Option)

- Vacuum dust in wide area at once.
- Remove waste matter completely if the inlet is blocked.

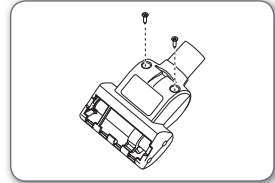


maintain tools and filter

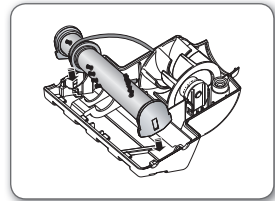
Mini turbo brush (Option)

- To replace brushroll

1. If a clog is present or debris is visible, unscrew the two screws on the back of the Mini turbo brush to remove the faceplate and clear any obstructions.

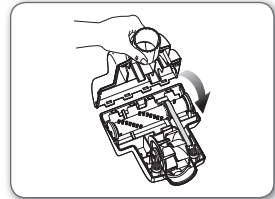


2. Inspect condition of brushroll.
Replace brushroll if brushes are worn down.
To remove brushroll, pull up and out of end slots in nozzle housing.
Insert ends of brushroll into same slots to replace.



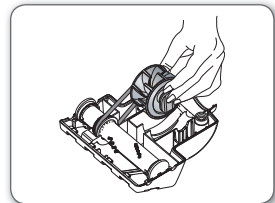
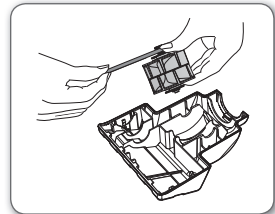
- Inspect belt to ensure that it is in good condition.
If belt is broken or cracked, replace belt according to To Replace Belt instructions.

3. Using at MAX.
Press the MAX button to operate the vacuum at maximum intake.



- To replace belt

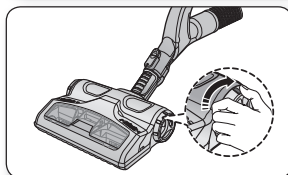
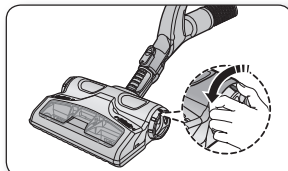
1. Remove bottom plate.
See figure in To Replace Brushroll instructions.
2. Loop one end of new belt around shaft of pulley.
3. Loop other end of belt around designated area for it on brushroll.
Insert brushroll into slots in nozzle housing.
See figure in To Replace Brushroll instructions.
4. Fit Mini turbo brush back together as described in To Replace Brushroll instructions.



To remove dust from the dust bin of the UV brush (SC07F50U, SC15F50U, SC21F50U Series)

When you notice that the dust bin is filled, use the [Dust Removal] button to empty the dust bin.

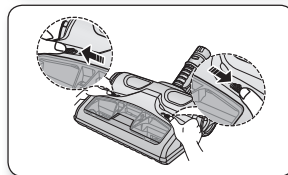
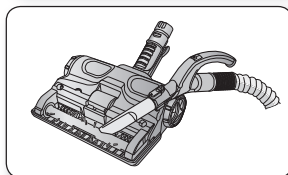
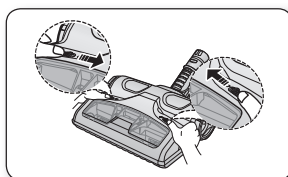
1. To remove dust from the dust bin, move the [Dust Removal] button to the "Open" position.
 - While the cleaner is operating (suction), use the [Dust Removal] button for this purpose.
2. When done, move the [Dust Removal] button to the "Close" position.
 - When the [Dust Removal] button is in the "Open" position, the suction power of the cleaner is reduced.



Cleaning the UV brush (Cleaning the drum) (SC07F50U, SC15F50U, SC21F50U Series)

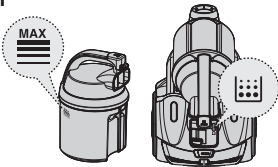
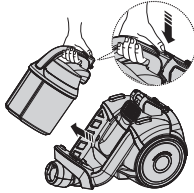
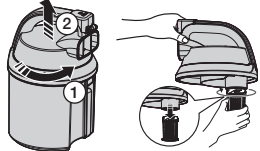
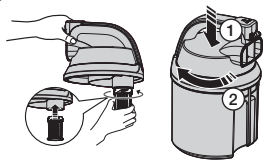
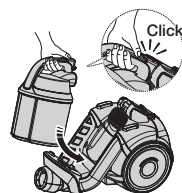
Human and pet hair often becomes tangled in the drum, causing a reduction in the rotary power of the drum. To prevent this, clean the drum on a regular basis.

1. Push the [Open Transparent Cover] button inward to remove the cover.
2. Use the crevice tool to remove impurities such as dust and hair from around the drum.
3. When done, push the [Open Transparent Cover] button outward to close the cover.

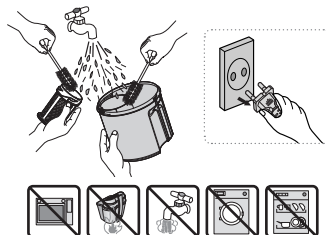
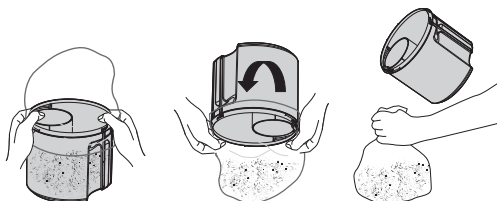


maintain tools and filter

EMPTYING THE DUST BIN

1 	2 	3 
Once dust reaches the dust full mark, empty the dust bin.	Take the dust bin out by pushing the button.	Separate the dust bin cover.
4 	5 	6 
Throw the dust away in the bin.	Close the dust bin cover.	Before use, push the dust bin into the main body of the vacuum cleaner until you hear the "click" sound.

- Empty into a plastic bag. (recommended for asthma/allergy sufferers)

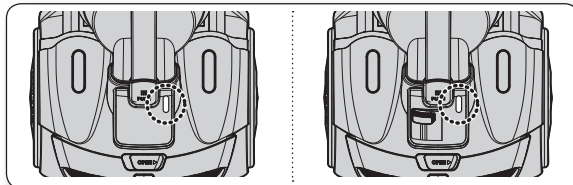


You may rinse the dust bin with cold water.

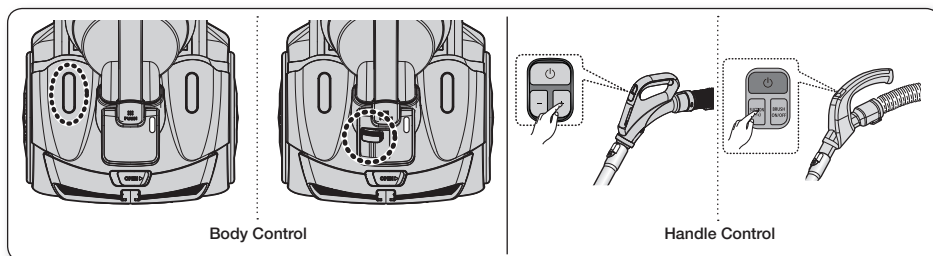
CLEANING THE DUST FILTER

When to clean the dust filter

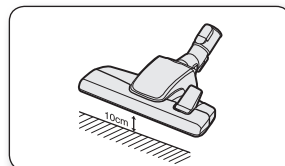
- The lamp will turn red when suction is reduced. If the light comes on, please clean the dust filter.



- Turn the vacuum power to 'MAX'.



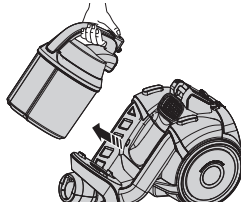
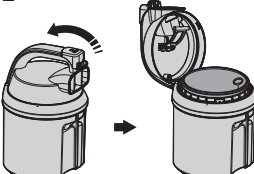
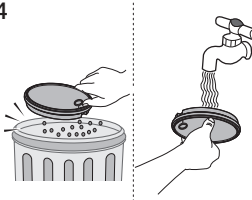
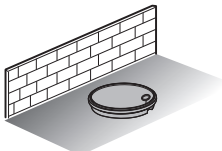
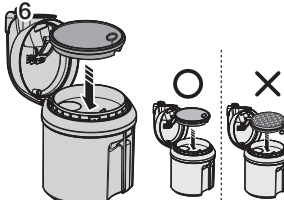
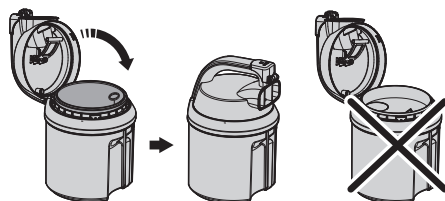
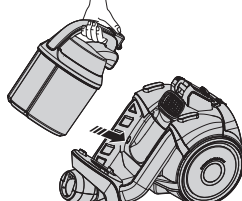
- If the filter check indicator turns red with the inlet floating 10cm above flat floor, clean the dust pack.



When suction is noticeably reduced continuously or vacuum cleaner abnormally overheats, please clean the dust pack.

maintain tools and filter

CLEANING THE DUST FILTER

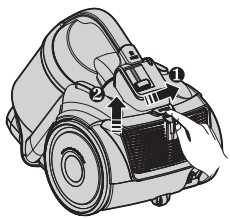
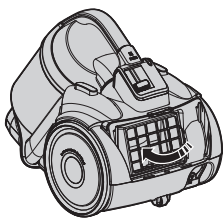
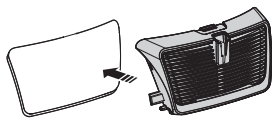
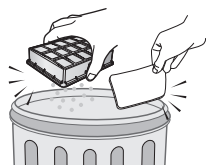
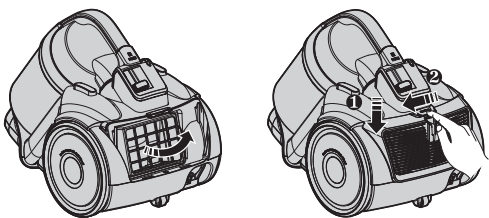
1  Take the dust bin out.	2  Pull the dust bin cover to open.	3  Remove the filter from the dust bin.
4  Shake the filter over a garbage can to remove loose dust, then wash the filter with water.	5  Let the filter dry in the shade for more than 12 hours.	6  Put the filter into the dust bin.
7  Close the dust bin cover. To close the dust bin cover, filter should be assembled.	8  Before use, push the dust bin into the main body of the vacuum cleaner until you hear the "click" sound.	



Make sure the filter is completely dry before putting it back into the vacuum cleaner. Allow 12 hours for it to dry.



CLEANING THE OUTLET FILTER

1  Remove the fixed frame part at the back of the main body.	2  Pull out the filter using the tab.	3  Pull out the micro filter
4  Clean the filter.	5  Put the filter and frame part into the main body.	



- When suction is noticeably reduced continuously or vacuum cleaner abnormally overheats, please clean the outlet filter. Note. Do not wash filter. If cleaning does not resolve the problem Please replace blocked out filter.
- Replacement filters are available at your local Samsung distributor.

troubleshooting

PROBLEM	SOLUTION
Motor does not start.	• Check cable, plug and socket. • Leave to cool.
Suction force is gradually decreasing.	• Check for blockage and remove.
Cord does not rewind fully.	• Pull the cord out 2-3 m and push down the cord rewind button.
Vacuum cleaner does not pick up dirt.	• Check hose and replace if required.
Low or decreasing suction.	• Please check filter and, if required, clean as illustrated in the instructions. if filters are out of condition change them to new ones.
Body overheating.	• Please check filters, if required clean as illustrated in the instruction.
Static electricity discharge.	• Please decrease power suction. • This can also occur when air in the room is very dry. Please ventilate the room to air humidity become a normal.

This Vacuum cleaner is approved the following.

Electromagnetic Compatibility Directive : 2004/108/EEC

Low Voltage Directive : 2006/95/EC

Product fiche

[English]

According to Commission Regulation (EU) No 665/2013 and No 666/2013

A	Supplier	Samsung Electronics., Co. Ltd								
B	Model	SC07F50WV	SC07F50H1	SC07F50U2	SC15F50VR	SC15F50W	SC15F50V3	SC15F50HR	SC15F50HY	SC15F50UZ
C	Energy Efficiency Class	A			E					
D	Annual Energy Consumption (kWh/yr)	28			52					
E	Carpet Cleaning Performance Class	C			C					
F	Hardfloor Cleaning Performance Class	A			C					
G	Dust Re-Emission Class	A			A					
H	Sound Power Level (dBA)	77			81					
I	Rated Input Power (W)	650			1300					
J	Type	General purpose vacuum cleaner								

- 1) Indicative annual energy consumption (kWh per year), based on 50 cleaning tasks. Actual annual energy consumption will depend on how the appliance is used.
- 2) Measurements for power consumption and performance are based on methods in EN 60312-1 and EN 60704.

memo

memo





Serija SC07F50
Serija SC15F50
Serija SC21F50

Usisivač korisnički priručnik

- * Pre rukovanja uređajem trebalo bi pažljivo da pročitate uputstva.
- * Samo za upotrebu u zatvorenom prostoru.

Srpski

imagine the possibilities

Hvala vam što ste kupili proizvod kompanije Samsung.



bezbednosne informacije

BEZBEDNOSNE INFORMACIJE



- Pre rukovanja uređajem pažljivo pročitajte ovaj priručnik i sačuvajte ga kao referencu.



- Karakteristike vašeg modela usisivača mogu malo da se razlikuju u odnosu na one opisane u ovom priručniku zbog toga što uputstva za rukovanje u njemu obuhvataju različite modele.

KORIŠĆENI SIMBOLI ZA OPREZ/UPOZORENJE

	Ukazuje na to da postoji smrtna opasnost ili opasnost od ozbiljne povrede.
	Ukazuje na to da postoji opasnost od telesne povrede ili oštećenja imovine.

OSTALI KORIŠĆENI SIMBOLI

	Predstavlja nešto što NE SMETE da radite.
	Predstavlja nešto čega morate da se pridržavate.
	Ukazuje na to da je neophodno isključiti utikač iz zidne utičnice.



Ovaj usisivač namenjen je isključivo za kućnu upotrebu.

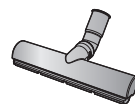
Nemojte da koristite ovaj usisivač za čišćenje otpada i ostataka od građevinskih radova. Redovito čistite filtere da biste sprečili nakupljanje prašine u njima.

Ne koristite ovaj usisivač ako je uklonjen bilo koji filter.

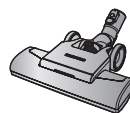
U slučaju nepridržavanja ovih zahteva može da dođe do oštećenja unutrašnjih delova i poništavanja garancije.

Napomene na nalepnici za energiju

- Deklarisana klasa energetske efikasnosti i učinka čišćenja na tepisima ili mestima gde se koriste tepisi mogu da se ispune priloženom četkom "Eko za tepihe".
- Kada tvrdi pod ima spojeve i razmake, koristite priloženu četku "Eko za tvrde podove" koja je projektovana tako da ispunjava klasu energetske efikasnosti i učinka čišćenja za tvrde podove sa spojevima i razmacima.
- Vrednosti navedene na energetske nalepnici su utvrđene prema propisanom postupku merenja (u skladu sa EN60312 - 1).



Eko za tvrde podove



Eko za tepihe

VAŽNE MERE PREDOSTROŽNOSTI

OPĆENITO

- Pažljivo pročitajte sva uputstva. Pre nego što uključite uređaj, proverite da li se napon u naponskoj mreži podudara sa vrednošću koja je navedena na pločici sa oznakama sa donje strane usisivača.
- **UPOZORENJE** : Nemojte koristiti usisivač kada su tepih ili pod mokri. Nemojte koristiti da biste usisali vodu.
- Neophodan je stalan nadzor ako uređaj koriste deca ili ako se koristi u njihovoj blizini. Nemojte da dozvolite da se usisivač koristi kao igračka. Nemojte da dozvolite da usisivač radi bez nadzora ni u jednom trenutku. Usisivač koristite isključivo za predviđenu namenu, u skladu sa uputstvima u ovom priručniku.
- Nemojte koristiti usisivač bez posude za prašinu. Ispraznite posudu za prašinu pre nego što se napuni da biste održali potpunu efikasnost.
- Nemojte da koristite usisivač za sakupljanje šibica, upaljenog pepela niti opušaka od cigareta. Držite usisivač dalje od pećnica i drugih izvora toplote. Toplota može da izazove deformacije ili promenu boje plastičnih delova uređaja.
- Izbegavajte da usisivačem podižete čvrste i oštre predmete jer oni mogu da oštete delove usisivača. Nemojte da stanete na crevo. Nemojte prekomerno pritiskati crevo. Nemojte blokirati otvor za usisavanje niti izduv.
- Isključite usisivač pomoću prekidača na kućištu pre nego što ga isključite iz zidne utičnice. Isključite utikač iz zidne utičnice pre nego što ispraznite posudu za prašinu. Kada isključujete utikač iz utičnice, nemojte vući kabl, već uhvatite utikač da biste izbegli oštećenja.
- Uređaj mogu da koriste deca starija od 8 godina i osobe sa

bezbednosne informacije

umanjenim fizičkim, senzornim ili psihičkim sposobnostima i osobe koje ne poseduju odgovarajuće iskustvo i znanje ako su pod nadzorom ili su dobile uputstva za bezbedno korišćenje uređaja i ako razumeju opasnosti koje korišćenje uređaja sa sobom nosi. Deca ne smeju da se igraju sa uređajem. Čišćenje i održavanje uređaja ne smeju da obavljaju deca bez nadzora.

- Deca bi trebalo da budu pod nadzorom kako se ne bi igrala uređajem.
- Pre čišćenja i održavanja uređaja neophodno je isključiti utikač iz zidne utičnice.
- Ne preporučuje se korišćenje produžnog kabla.
- Ako usisivač ne radi ispravno, isključite ga i obratite se ovlašćenom servisu.
- Ako je kabl za napajanje oštećen, neophodno je tražiti zamenu od proizvođača, ovlašćenog servisa ili slično ovlašćenog lica kako bi se izbegla mogućnost nastanka štete.
- Nemojte nositi usisivač tako što ćete držati crevo. Koristite dršku na kućištu usisivača.
- Isključite usisivač kada nije u upotrebi. Isključite prekidač za napajanje pre nego što izvučete kabl iz utičnice.

UV ČETKA

- Pošto UV zraci iz UV četke štete koži i očima, nikada nemojte dozvoliti da zraci dođu u kontakt sa kožom ili očima i nemojte dozvoliti da deca ili stare osobe koriste UV četku. To može da ošteti vid.
- Ako je providni prozor razbijen, a UV zraci su direktno izloženi, isključite napajanje i stupite u kontakt sa servisnim centrom.
- Nemojte koristiti UV četku u druge svrhe osim za sterilisanje dušeka, posteljine, kreveta, jastuka i ostalih stvari napravljenih od tkanine. Kompanija neće biti odgovorna za bilo kakav gubitak

usled nezgoda od korišćenja UV četke u druge svrhe osim za njenu prvobitnu namenu, kao što je to gore navedeno.

- Nemojte sesti na UV četku niti je ispustiti, i izbegavajte da udarate proizvod. Propust da se tako postupi može dovesti do povrede ili oštećenja proizvoda.
- Nemojte da dirate metalnom iglom ili šipkom priključke za napajanje sa zadnje strane UV četke. To može da dovede do strujnog udara ili požara.
- Kada UV lampa ne radi, nikada nemojte sami rastavljati ili modifikovati proizvod.
Stupite u kontakt sa proizvođačem ili servisnim centrom radi zamene.
- Pošto dolazi do unutrašnjeg pražnjenja u UV četki, nikada nemojte da koristite proizvod u blizini nekog zapaljivog spreja ili supstance.
- Vodite računa da duže vreme nakon korišćenja UV četke ne dodirujete prozor UV lampe jer površina prozora može da bude vrela.
- UV četka se možda polako pokreće na niskoj temperaturi, usled svojstvenih karakteristika UV lampi. Čuvajte UV četku u kući.

SKLAPANJE USISIVAČA

07

RUKOVANJE USISIVAČEM

08

- 08 Kabl za napajanje
- 08 Kontrola napajanja
- 10 Korišćenje UV četke (SC21F50U serija)

ALATKE ZA ČIŠĆENJE I FILTER

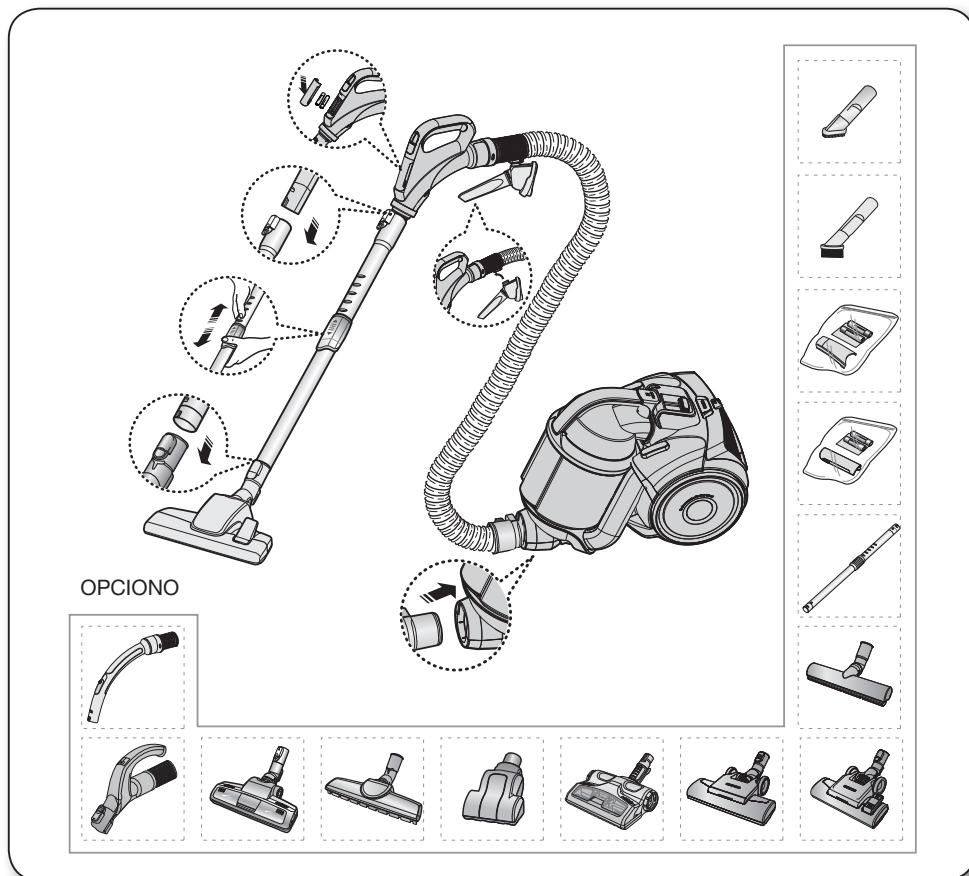
11

- 11 Korišćenje dodatne opreme
- 13 Alatke za čišćenje poda
- 16 Pražnjenje posude za prašinu
- 17 Čišćenje filtra za prašinu
- 18 Čišćenje filtra za prašinu
- 19 Čišćenje izduvnog filtera

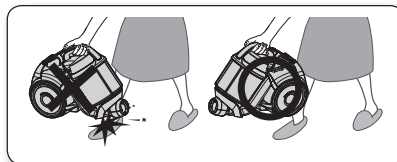
REŠAVANJE PROBLEMA

20

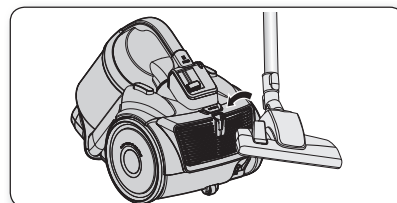
sklapanje usisivača



- ★ Nemojte pritisnuti dugme na dršci posude za prašinu prilikom nošenja uređaja.

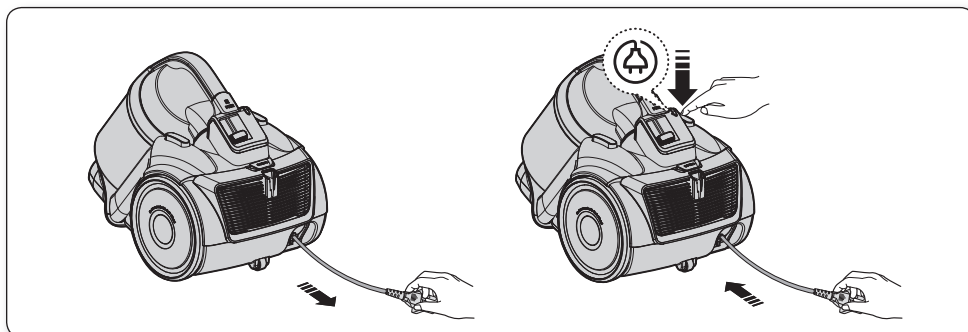


- ★ Prilikom skladištenja pričvrstite dodatak za čišćenje poda.

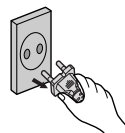


rukovanje usisivačem

KABL ZA NAPAJANJE



- Prilikom isključivanja utikača iz zidne utičnice uhvatite za utikač, a ne za kabl.

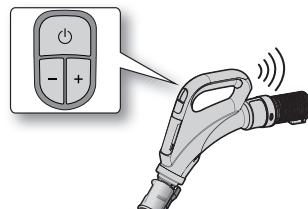


KONTROLA NAPAJANJA

Daljinski upravljač sa radio frekvencijom (SC07F50H, SC07F50U, SC15F50H, SC15F50U, SC21F50H, SC21F50U serija)

CREVO (SC07F50H, SC15F50H, SC21F50H serija)

1. UKLJUČI/ISKLJUČI [] taster
 - Pritisnite [] taster da biste uključili usisivač. Pritisnite ga ponovo da biste ga isključili.
2. Usisavanje [+], [-] taster
 - Pritisnite dugme [+] da biste koristili veliku snagu usisavanja. Pritisnite dugme [-] da biste koristili malu snagu usisavanja.



Kontrola na dršci

Ovim usisivačem se upravlja putem signala radio frekvencije.



Ako za vreme čišćenja ne pritisnete nijedan taster u roku od 30 minuta, aktiviraće se zaštitni uređaj i isključiti napajanje.

U tom slučaju pritisnite taster [Power] (Uključivanje/isključivanje) na glavnoj jedinici ili iskopčajte i ponovo ukopčajte kabl za napajanje.

CREVO (SC07F50U, SC15F50U, SC21F50U serija)1. UKLJUČI/ISKLJUČI [] taster

- Pritisnite [] taster da biste uključili usisivač. Pritisnite ga ponovo da biste ga isključili.

2. [SUCTION (USISAVANJE) (-/+)] taster

- Pritisnite taster [SUCTION (USISAVANJE) (-/+)] da biste povećali ili smanjili snagu usisavanja. Svaki put kada pritisnete taster, postepeno povećavate snagu usisavanja. Nakon što usisna snaga dostigne svoj maksimum, sledeći put kada pritisnete taster, vraćate snagu usisavanja na minimum.

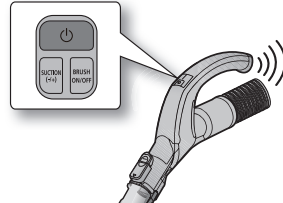
3. [BRUSH ON/OFF (ČETKA UKLJUČI/ISKLJUČI)] taster

- Pritisnite taster [BRUSH ON/OFF (ČETKA UKLJUČI/ISKLJUČI)] da biste koristili UV četku. Pritisnite ponovo da biste zaustavili UV četku.



Ako za vreme čišćenja ne pritisnete nijedan taster u roku od 30 minuta, aktiviraće se zaštitni uređaj i isključiti napajanje.

U tom slučaju pritisnite taster [Power] (Uključivanje/isključivanje) na glavnoj jedinici ili iskopčajte i ponovo ukopčajte kabl za napajanje.

**Kontrola na dršci**

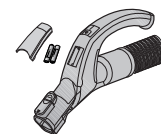
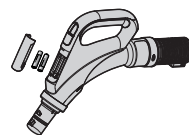
Ovim usisivačem se upravlja putem signala radio frekvencije.

Zamena baterije

- Ako usisivač ne radi, zamenite baterije. Ukoliko problem i dalje postoji, obratite se svom ovlašćenom distributeru.
- Stavite 2 baterije tipa AAA.



1. Ni u kom slučaju nemojte da rasklapate baterije, niti da ih punite.
2. Ni u kom slučaju nemojte da zagrevate baterije, niti da ih bacate u vatru.
3. Vodite računa da ne obrnete polove (+) i (-).
4. Baterije odložite na predviđen način.



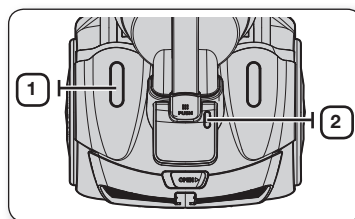
TIP BATERIJE: veličina AAA

**KUĆIŠTE**

Pritiskajte dugme ON/OFF da biste uključivali i isključivali usisivač. (ISKLJUČENO → UKLJUČENO → ISKLJUČENO)



Ako daljinski upravljač na dršci ne radi, usisivač možete da uključite pomoću dugmeta za UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE na kućištu.

**1**

Dugme za UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE služi za uključivanje/isključivanje usisivača.

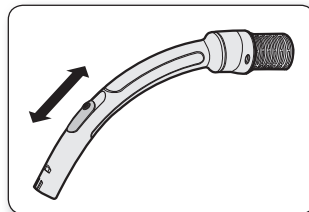
2

Indikator filtera će se uključiti kada bude potrebno da se proverí ili isprazni komplet za prašinu.

Tip kontrole tela (SC07F50V, SC15F50V, SC21F50V serija)

- NA CREVU

Povucite poklopac dok ne bude vidljiv otvor da biste smanjili snagu usisavanja za čišćenje zavesa, malih tepiha i drugih lakih tkanina

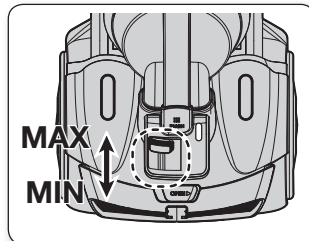


- KUĆIŠTE

Za kontrolu nivoa snage, samo pomerite kontrolu za napajanje gore i dole.

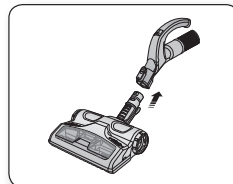
MIN (MIN.)= Za osetljive tkanine poput zavesa.

MAX (MAKS.) = Za podove i izuzetno zaprljane tepihe.

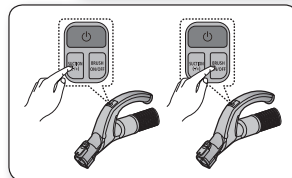


KORIŠĆENJE UV ČETKE (SC07F50U, SC15F50U, SC21F50U SERIJA)

1. Ubacite četku u dršku creva.
- Ubacite čvrsto UV četku u dršku creva sve dok ne čujete "klik".

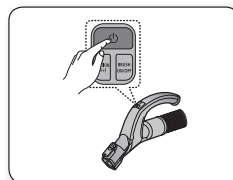


2. Pritisnite taster [BRUSH ON/OFF (ČETKA UKLJUČI/ISKLJUČI)] da biste počeli sa čišćenjem.
- Pritisnite taster [BRUSH ON/OFF (ČETKA UKLJUČI/ISKLJUČI)] i izaberite odgovarajuću snagu usisavanja za usisivač.
- Preporučljivo je da izaberete (maks.) podešavanje usisne snage.
- UV sterilizacija ne može sama od sebe da se aktivira.



3. Kada ste završili sa UV čišćenjem, pritisnite [] taster.
- Pritisnite [] taster da biste zaustavili usisivač.

- Iz bezbednosnih razloga, UV čišćenje radi samo 30 minuta i nakon toga prestaje sa radom. Da biste nastavili sa radom, pritisnite ponovo taster [SUCTION (USISAVANJE) (-/+)].



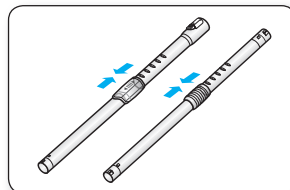
UV četka, koja je umetnuta u dršku creva (a ne direktno povezana sa teleskopskom cev), namenjena je za posteljine.

alatke za čišćenje i filter

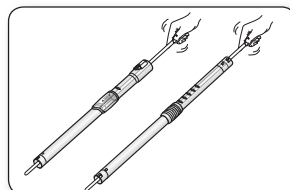
KORIŠĆENJE DODATNE OPREME

Cev

- Podesite dužinu teleskopske cevi pomeranjem dugmeta za podešavanje dužine na sredini cevi unapred i unazad.

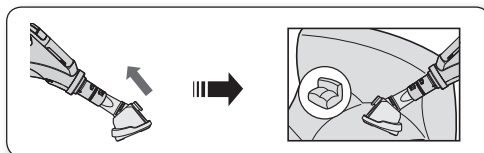


- Odvojite teleskopsku cev i skratite je da biste proverili da li postoji zapušenje. Na taj način ćete lakše ukloniti prljavštinu koja je zapušila cev.

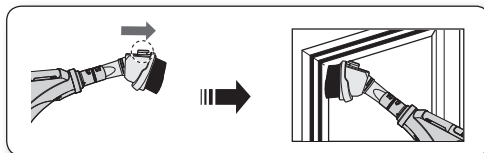


Pribor (SC07F50H, SC07F50V, SC15F50H, SC15F50V, SC21F50H, SC21F50V serija)

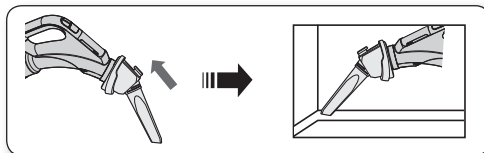
- Ako želite da koristite alatku za čišćenje presvlaka, priključite je na kraj drške na crevu.



- Izvucite dugme, da biste koristili četku za prašinu.



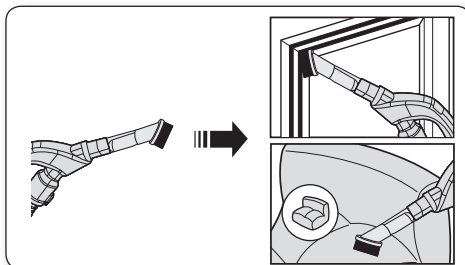
- Ako želite da koristite alatku za pukotine, priključite je na kraj drške na crevu tako da bude okrenuta u suprotnom pravcu.



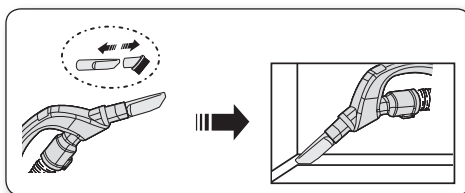
alatke za čišćenje i filter

Pribor (SC07F50U, SC15F50U, SC21F50U serija)

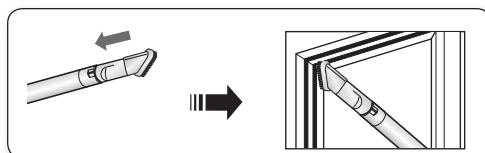
- Dodatnu opremu priključite na kraj drške na crevu.



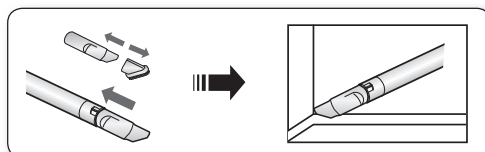
- Izvucite četku za prašinu da biste koristili alatku za pukotine.



- Gurnite pribor u kraj cevi.

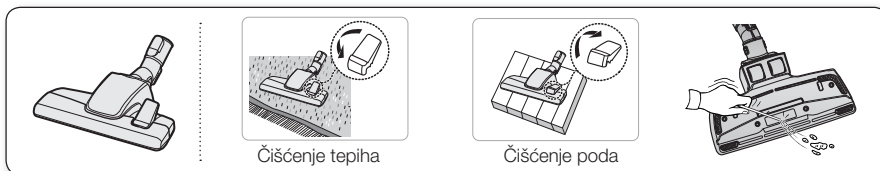


- Izvucite četku za prašinu da biste koristili alatku za pukotine.



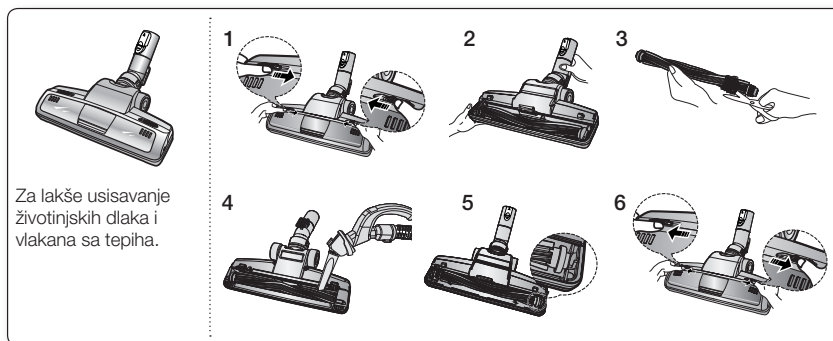
ALATKE ZA ČIŠĆENJE PODA

2-stepena četka



- Podesite ručku na usisnom delu u skladu sa vrstom podloge.
- U potpunosti uklonite prljavštinu ako je usisni deo blokiran.

Profesionalna četka za životinjske dlake (opciono)

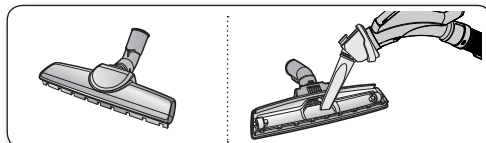


Često usisavanje vlasi kose ili životinjskih dlaka može da dovede do smanjivanja brzine rotacije zbog materijala upletenog oko bubnja. U tom slučaju, pažljivo očistite bubanj.

1. Pritisnite dugme za otvaranje na prozirnog poklopcu kako biste ga odvojili.
2. Uklonite traku sa četkom sa prozirnog poklopca.
3. Pomoću makaza uklonite prljavštinu poput prašine i dlaka upletenih oko trake sa četkom.
4. Uklonite prašinu iz kućišta četke pomoću suve alatke za čišćenje prašine ili alatke za nepristupačne delove.
5. Postavite traku sa četkom na rotacioni kaiš i sklopite je.
6. Vratite prozirni poklopac na mesto.

Profesionalna četka za parket (opciono)

- Jednopotezno usisavanje prašine na širokom području.
- U potpunosti uklonite prljavštinu ako je usisni deo blokiran.

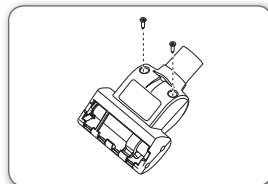


alatke za čišćenje i filter

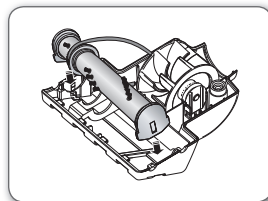
Mala turbo četka (opciono)

- Zamena valjka sa četkom

1. Ako je došlo do zapušavanja ili postoje vidljivi ostaci, otpustite dva zavrtnja na poledini dodatka Mini turbo brush (Mala turbo četka) da biste uklonili prednju ploču i sva zapušanja.

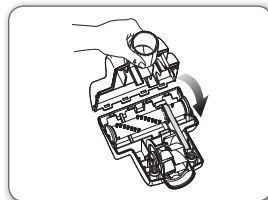


2. Pregledajte stanje valjka sa četkom.
Zamenite četke na valjku sa četkom ako su potrošene.
Da biste uklonili valjak sa četkom, povucite ga nagore i zatim izvadite iz krajnjih proreza u kućištu papuče usisivača.
Da biste zamenili ubacite krajeve valjka sa četkom u proreze.



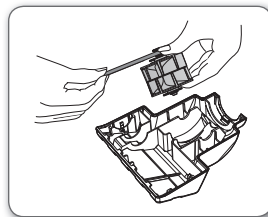
Proverite kaiš da biste se uverili da je u dobrom stanju.
Ako je kaiš prekinut ili je napukao, zamenite ga u skladu sa uputstvima iz odeljka „Da biste zamenili kaiš“.

3. Korišćenje postavke MAX (MAKS.).
Pritisnite dugme MAX (MAKS.) da biste koristili maksimalnu snagu usisavanja.



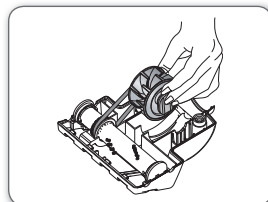
- Zamena kaiša

1. Uklonite donju ploču.
Za smernice pogledajte sliku Zamena valjka sa četkom.



2. Postavite jedan kraj novog kaiša oko osovine kaišnika.

3. Drugi kraj kaiša postavite na odgovarajuće mesto na valjku sa četkama. Ubacite valjak sa četkom u otvore u kućištu papuče. Za smernice pogledajte sliku Zamena valjka sa četkom.

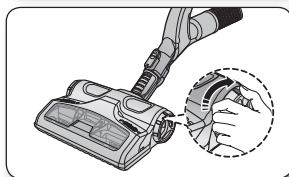
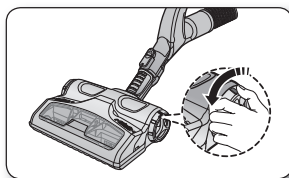


4. Vratite dodatak Mini turbo brush (Mala turbo četka) na mesto prema uputstvima iz odeljka „Da biste zamenili valjak sa četkama“.

Uklanjanje prašine iz odeljka za prašinu u UV četki (SC07F50U, SC15F50U, SC21F50U serija)

Kada primetite da je odeljak za prašinu pun, koristite taster [Dust Removal (Uklanjanje prašine)] da biste ispraznili odeljak za prašinu.

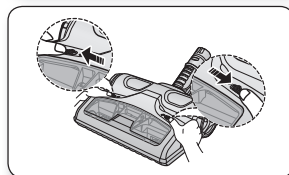
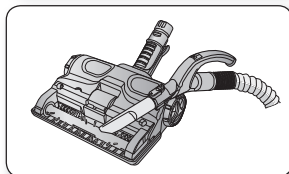
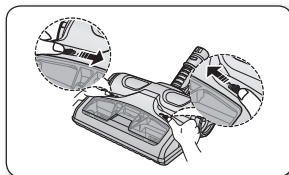
1. Da biste uklonili prašinu iz odeljka za prašinu, pomerite taster [Dust Removal (Uklanjanje prašine)] u položaj "Otvoreno".
 - Dok usisivač radi (usisava), koristite taster [Dust Removal (Uklanjanje prašine)] za ovu svrhu.
2. Kada završite, pomerite taster [Dust Removal (Uklanjanje prašine)] u položaj "Zatvoreno".
 - Kada je taster [Dust Removal (Uklanjanje prašine)] u položaju "Otvoreno", smanjena je usisna snaga usisivača.



Čišćenje UV četke (Čišćenje bubnja) (SC07F50U, SC15F50U, SC21F50U serija)

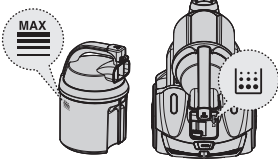
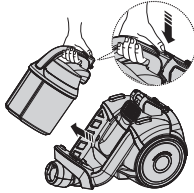
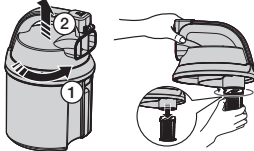
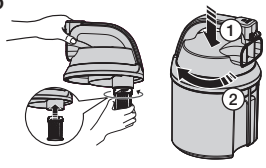
Čovečja i životinjska dlaka često bude zamršena u bubnju, što dovodi do smanjene obrtno moći bubnja. Da bi ste ovo sprečili, očistite bubanj na redovnoj osnovi.

1. Pritisnite taster [Open Transparent Cover (Otvori providni poklopac)] prema unutra da biste uklonili poklopac.
2. Koristite alatku za pukotine da biste uklonili nečistoću oko bubnja kao što su prašina i dlake.
3. Kada završite, pritisnite taster [Open Transparent Cover (Otvori providni poklopac)] prema napolje da biste zatvorili poklopac.

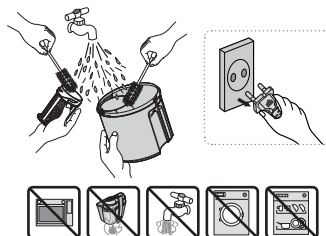
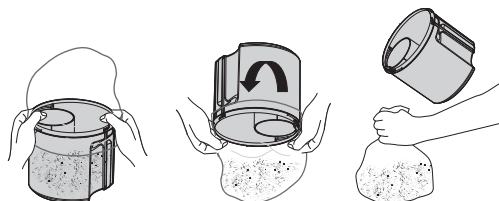


alatke za čišćenje i filter

PRAŽNJE POSUDE ZA PRAŠINU

1 	2 	3 
Ispraznite posudu za prašinu kada nivo prašine dostigne oznaku za maksimalnu količinu.	Izvadite posudu za prašinu tako što ćete pritisnuti dugme.	Odvojite poklopac posude za prašinu.
4 	5 	6 
Prašinu bacite u kantu za otpatke.	Zatvorite poklopac posude za prašinu.	Posudu za prašinu pre upotrebe postavite u kućište usisivača tako što ćete je pritisnuti dok ne legne na mesto.

- Ispraznite u plastičnu kesu. (preporučuje se za osobe koje boluju od astme/ alergija)

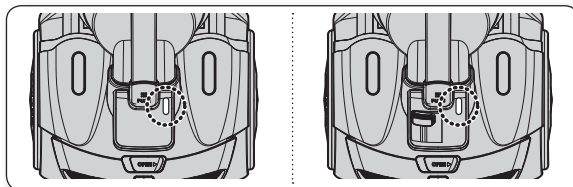


- ★ Posudu za prašinu možete da isperete hladnom vodom.

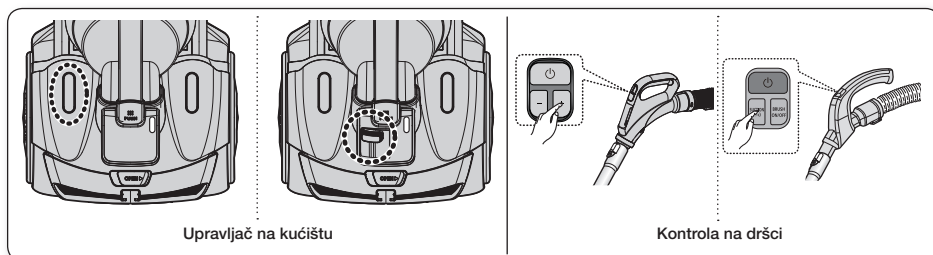
ČIŠĆENJE FILTRA ZA PRAŠINU

Kada bi trebalo očistiti filter za prašinu

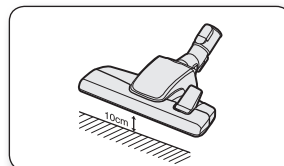
- Indikator će svetleti crveno kada se snaga usisavanja smanji. Ako se indikator uključi, očistite filter za prašinu.



- Postavku za snagu usisavanja podesite na „MAX“ (MAKS.).



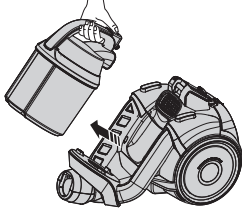
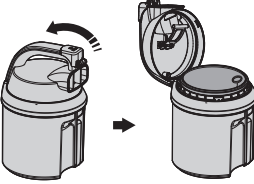
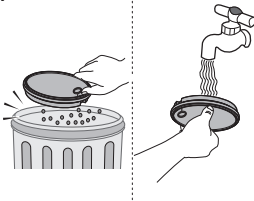
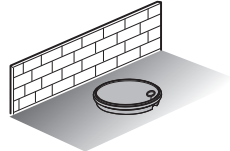
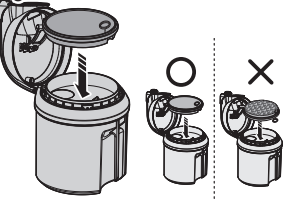
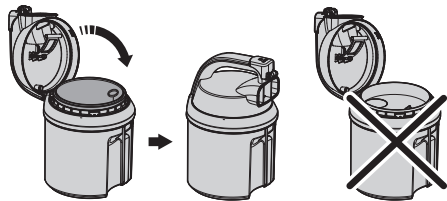
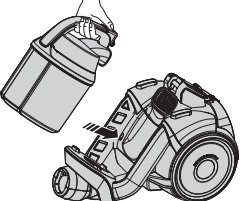
- Ako indikator statusa filtera počne da svetli crveno dok se usisna cev nalazi 10 cm iznad ravnog poda, očistite komplet za prašinu.



Kada je usisna snaga neprestano приметно smanjena ili se usisivač nenormalno zagreva, očistite odeljak za prašinu.

alatke za čišćenje i filter

ČIŠĆENJE FILTRA ZA PRAŠINU

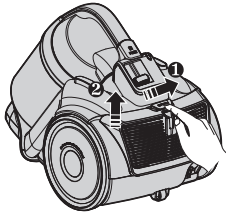
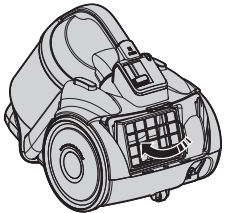
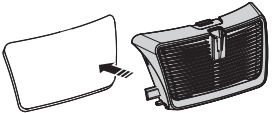
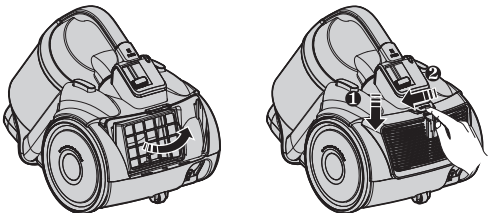
1  Izvadite posudu za prašinu.	2  Povucite poklopac posude za prašinu da biste ga skinuli.	3  Uklonite filter iz odeljka za prašinu.
4  Protresite filter iznad kante za dubre da biste uklonili nenabijenu prašinu, a zatim operite filter vodom.	5  Ostavite filter da se suši duže od 12 sati na mestu koje nije izloženo direktnoj sunčevoj svetlosti.	6  Postavite filter u posudu za prašinu.
7  Zatvorite poklopac posude za prašinu. Da biste zatvorili poklopac odeljka za prašinu, treba da sastavite filter.		8  Posudu za prašinu pre upotrebe postavite u kućište usisivača tako što ćete je pritisnuti dok ne legne na mesto.



Proverite da li je filter potpuno suv pre nego što ga vratite u usisivač. Ostavite ga 12 sati da se osuši.



ČIŠĆENJE IZDUVNOG FILTERA

1  Uklonite deo sa fiksiranim okvirom sa zadnje strane glavnog dela tela.	2  Izvucite filter koristeći jezičak.	3  Izvucite mikrofilter
4  Očistite filter.	5  Stavite filter i deo sa okvirom u glavni deo tela.	



- Kada je usisna snaga neprestano приметно smanjena ili se usisivač nenormalno zagreva, očistite izduvni filter. Napomena. Nemojte da perete filter. Ukoliko čišćenje ne rešava problem, zamenite začepljeni filter.
- Rezervne filtere možete kupiti kod lokalnog zastupnika kompanije Samsung.

rešavanje problema

PROBLEM	REŠENJE
Motor se ne uključuje.	• Proverite kabl, utikač i utičnicu. • Ostavite uređaj da se ohladi.
Snaga usisavanja se postepeno smanjuje.	• Proverite da li postoji zapušenje i uklonite ga.
Kabl se ne uvlači u potpunosti.	• Izvucite kabl 2-3 m, pa pritisnite dugme za uvlačenje kabla.
Usisivač ne usisava prljavštinu.	• Proverite crevo i zamenite ga po potrebi.
Mala ili opadajuća snaga usisavanja.	• Proverite filter i po potrebi ga očistite u skladu sa uputstvima. a u slučaju da je dotrajaao zamenite ga.
Kućište se pregreva.	• Proverite filtere i po potrebi ih očistite u skladu sa uputstvima.
Pražnjenje statičkog elektriciteta.	• Smanjite snagu usisavanja. • Ovo može da se dogodi i kada je vazduh u prostoriji veoma suv. Provetrite prostoriju da bi vlažnost vazduha postala normalna.

Ovaj usisivač je usklađen sa sledećim direktivama.

Direktiva o elektromagnetnoj kompatibilnosti: 2004/108/EEC

Direktiva o niskom naponu: 2006/95/EC

Podaci o proizvodu

[Srpski]

Prema Uredbi komisije(EU) br. 665/2013 i br. 666/2013

A	Dobavljač	Samsung Electronics., Co. Ltd								
B	Model	SC07F50W	SC07F50H1	SC07F50U2	SC15F50VR	SC15F50W	SC15F50V3	SC15F50HR	SC15F50HY	SC15F50UZ
C	Klasa energetske efikasnosti	A			E					
D	Godišnja potrošnja električne energije (kWh/god)	28			52					
E	Klasa radnog učinka pri čišćenju tepiha	C			C					
F	Klasa radnog učinka pri čišćenju tvrdih podova	A			C					
G	Klasa reemisije prašine	A			A					
H	Nivo zvučne snage (dBA)	77			81					
I	Nazivna ulazna snaga (W)	650			1300					
J	Tip	Usisivač opšte namene								

1) Orijentaciona godišnja potrošnja električne energije (kWh/god.) izračunata na osnovu 50 čišćenja.

Stvarna godišnja potrošnja električne energije zavisice od načina korišćenja uređaja.

2) Merenja potrošnje električne energije i učinka su zasnovana na metodama u EN 60312-1 i EN 60704.

beleška

beleška





Serija SC07F50
Serija SC15F50
Serija SC21F50

Ušisivač korisnički priručnik

- * Prije rada s ovim uređajem pažljivo pročitajte upute.
- * Samo za korištenje u zatvorenom prostoru.

Hrvatski

imagine the possibilities

Zahvaljujemo vam na kupnji proizvoda tvrtke Samsung.

SAMSUNG

informacije o sigurnosti

INFORMACIJE O SIGURNOSTI



- Prije rada s uređajem temeljito pročitajte ovaj priručnik i sačuvajte ga za buduće potrebe.



- Budući da se upute za rukovanje koje slijede odnose na različite modele, značajke vašeg usisivača mogu se malo razlikovati od onih koje opisuje priručnik.

KORIŠTENI SIMBOLI OPREZA/UPOZORENJA

	Označava kako postoji opasnost od smrti ili teških ozljeda.
	Označava kako postoji opasnost od tjelesnih ozljeda ili materijalne štete.

OSTALI KORISTENI SIMBOLI

	Označava stvari koje NE smijete činiti.
	Predstavlja nešto čega se morate pridržavati.
	Označava da morate iskopčati utikač napajanja iz utičnice.



Ovaj usisivač namijenjen je isključivo za kućnu upotrebu.

Nemojte koristiti ovaj usisivač za čišćenje otpada i ostataka od građevinskih radova.

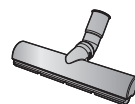
Redovito čistite filtre kako biste spriječili nakupljanje prašine na njima.

Ne koristite ovaj usisivač ako je uklonjen bilo koji filter.

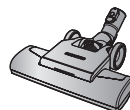
Nepridržavanje ovih zahtjeva može uzrokovati oštećenja unutarnjih dijelova i poništiti jamstvo.

Napomene o oznakama energetske razreda

- Navedeni razred energetske učinkovitosti i radnih svojstava čišćenja tepiha ili tepiha u prostorijama može se postići ako upotrijebite priloženu četku u „Načinu eko za tepihe“.
- Kada se na tvrdom podu nalaze spojevi i razmaci, upotrijebite priloženu četku u „Načinu eko za tvrde podove“ koji je predviđen za postizanje razreda energetske učinkovitosti i izvrsnih rezultata čišćenja na tvrdim podovima sa spojevima i razmacima.
- Vrijednosti navedene na naljepnici s oznakama energetske razreda određene su sukladno propisanom postupku mjerenja (u skladu sa standardom EN 60312-1).



Način eko za tvrde podove



Način eko za tepihe

VAŽNE MJERE ZAŠTITE

OPĆENITO

- Pažljivo pročitajte sve upute. Prije uključivanja provjerite je li napon vaše električne mreže jednak onome koji je naznačen na pločici s tehničkim karakteristikama na donjoj strani usisivača.
- **UPOZORENJE** : Usisivač nemojte koristiti na mokrom tepihu ili podu. Nemojte ga koristiti za usisavanje vode.
- Kada dijete koristi bilo koji uređaj ili se on koristi u blizini djece potreban je strog nadzor. Usisivač se ne smije koristiti kao igračka. Usisivač nikada nemojte ostavljati da radi bez nadzora. Usisivač koristite samo u svrhu za koju je namijenjen te u skladu s uputama u ovom priručniku.
- Usisivač nemojte koristiti bez posude za prašinu. Posudu za prašinu ispraznite prije nego se potpuno napuni kako bi se održala najveća učinkovitost.
- Usisivač nemojte koristiti za skupljanje šibica, vrućeg pepela niti opušaka. Usisivač držite podalje od pećnica i drugih izvora topline. Plastični dijelovi uređaja se uslijed djelovanja topline mogu izobličiti i izgubiti boju.
- Izbjegavajte skupljanje tvrdih i oštih predmeta usisivačem, jer takvi predmeti mogu oštetiti njegove dijelove. Nemojte stajati na sklop crijeva. Na crijevo nemojte stavljati teret. Nemojte zatvarati ulaze za usisivanje i ispuh.
- Prije iskopčavanja iz naponske utičnice isključite usisivač na kućištu uređaja. Prije pražnjenja posude za prašinu iskopčajte utikač iz naponske utičnice. Kako biste izbjegli oštećenja, prilikom iskopčavanja utikača držite za utikač - nemojte povlačiti za kabel.
- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starosti od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja ukoliko im je dodijeljen nadzornik

informacije o sigurnosti

ili upute za uporabu uređaja da na siguran način i razumiju potencijalne opasnost. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Djeca ne smiju vršiti čišćenje i održavanje bez nadzora.

- Djeca moraju biti pod nadzorom kako se ne bi igrala s uređajem.
- Prije čišćenja ili održavanja uređaja potrebno je iskopčati utikač iz naponske utičnice.
- Ne preporučuje se korištenje produžnog kabela.
- Ako usisivač ne radi pravilno, isključite napajanje i obratite se ovlaštenom servisnom agentu.
- Ako je kabel napajanja oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, servisni agent ili osoba sa sličnim kvalifikacijama kako bi se izbjegle opasnosti.
- Usisivač nemojte nositi držeći za crijevo. Koristite dršku na kućištu usisivača.
- Kada se ne koristi, iskopčajte usisivač iz napajanja. Prije iskopčavanja isključite prekidač napajanja.

UV ČETKA

- Budući da UV zrake iz UV četke mogu ozlijediti kožu i oči, nikada ne dopustite da zrake dođu u kontakt s kožom ili očima i ne dopustite djeci i starijim osobama da koriste UV četku. Može oštetiti vid.
- Ako se prozirni okvir razbije i korisnik bude izravno izložen UV zrakama, isključite uređaj i obratite se najbližem servisnom centru.
- UV četku ne rabite za druge svrhe, osim za sterilizaciju madraca, posteljine, kreveta, jastuka i sličnih materijala. Tvrtka neće odgovarati za nikakve gubitke ili nesreće uslijed uporabe UV četke za svrhe različite od njene izvorne namjene navedene gore.
- Ne sjedite na UV četki i ne ispuštajte je i izbjegavajte udaranje proizvoda. U suprotnom može doći do ozljede ili oštećenja proizvoda.

- Priključke napajanja na poleđini UV četke ne dodirujte metalnim spajalicama ili žicom. To može uzrokovati električni udar ili požar.
- Kada se UV svjetlo pokvari, nikada sami ne rastavljajte ili modificirajte proizvod.
Obratite se proizvođaču ili servisnom centru radi zamjene.
- Budući da se u UV četki odvija unutarnje električno pražnjenje, nikada ne rabite proizvod u blizini zapaljivih aerosola ili tvari.
- Okvir UV svjetla ne dodirujte nakon dugotrajne uporabe UV četke jer površina okvira može biti vruća.
- UV četka može polako započeti s radom pri nižim temperaturama uslijed karakterističnih svojstava UV svjetla. UV četku čuvajte u zatvorenom prostoru.

SASTAVLJANJE USISIVAČA

07

RUKOVANJE USISIVAČEM

08

- 08 Kabel za napajanje
- 08 Kontrola snage
- 10 Korištenje UV četke (serija SC21F50U)

ODRŽAVANJE NASTAVAKA I FILTRA

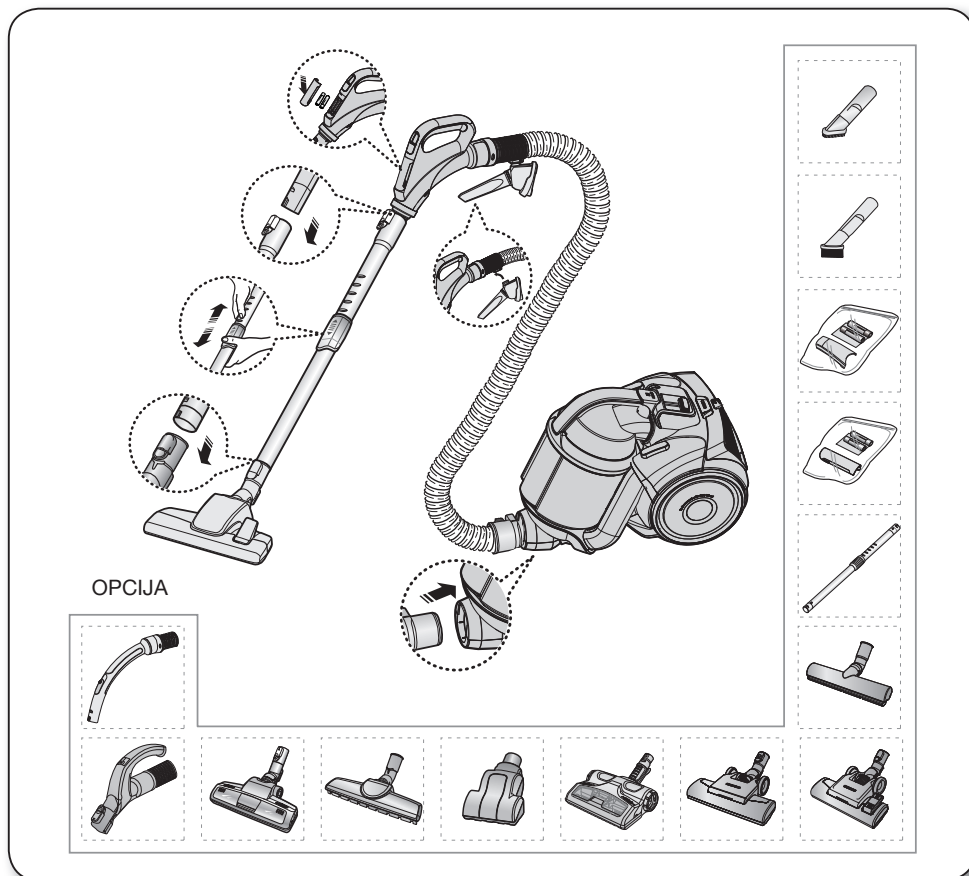
11

- 11 Korištenje dodataka
- 13 Održavanje nastavaka za pod
- 16 Pražnjenje posude za prašinu
- 17 Čišćenje filtra za prašinu
- 18 Čišćenje filtra za prašinu
- 19 Čišćenje izlaznog filtra

RJEŠAVANJE PROBLEMA

20

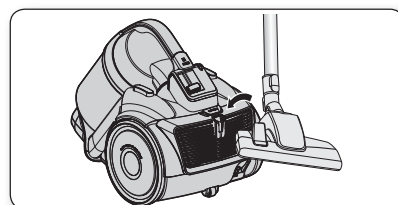
sastavljanje usisivača



- Pazite da tijekom prenošenja uređaja ne pritisnete gumb na ručici posude za prašinu.

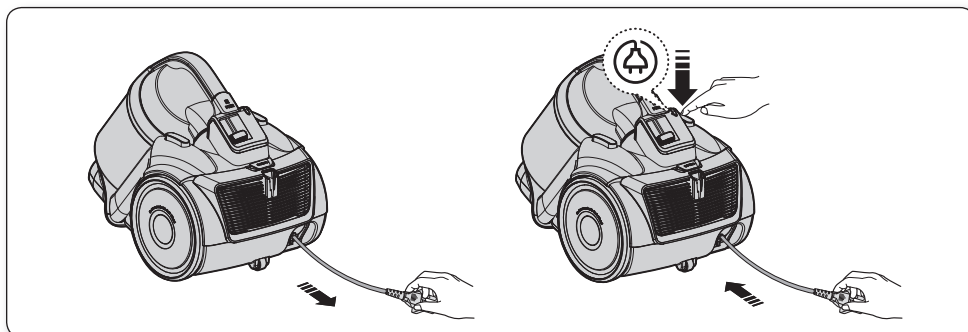


- Prilikom pohrane papučicu za pod postavite u položaj mirovanja.

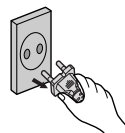


rukovanje usisivačem

KABEL ZA NAPAJANJE



- Prilikom izvlačenja utikača iz naponske utičnice držite za utikač, a ne za kabel.

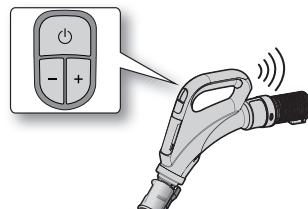


KONTROLA SNAGE

Radio frekvencijski daljinski upravljač (serije SC07F50H, SC07F50U, SC15F50H, SC15F50U, SC21F50H, SC21F50U)

CRIJEVO (serija SC07F50H, SC15F50H, SC21F50H)

1. Gumb za UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE []
 - Pritisnite gumb za UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE [] kako biste uključili usisavač. Pritisnite ga ponovo kako bi ga isključili.
2. Gumbi [+], [-] za usisavanje
 - Pritisnite gumb [+] kako biste koristili veliku snagu usisavanja. Pritisnite gumb [-] kako biste koristili malu snagu usisavanja.



Kontrola na dršci

Usisavačem se upravlja pomoću radio frekvencijskih signala.



Ako tijekom čišćenja u roku od 30 minuta ne pritisnete nijedan gumb, aktivirat će se zaštitni uređaj koji će isključiti napajanje.

U tom slučaju pritisnite gumb [Power] (Uključivanje/isključivanje) na glavnoj jedinici ili iskopčajte i potom ponovno upokčajte kabel napajanja.

CRIJEVO (serija SC07F50U, SC15F50U, SC21F50U)

1. Gumb za UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE []
 - Pritisnite gumb za UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE [] kako biste uključili usisavač. Pritisnite ga ponovo kako bi ga isključili.
2. Gumb [SUCTION (-/+)] (USISAVANJE (-/+))
 - Pritisnite gumb [SUCTION (-/+)] (USISAVANJE (-/+)) kako biste povećali ili smanjili snagu usisavanja. Sa svakim pritiskom gumba postepeno se povećava snaga usisavanja. Nakon što snaga usisavanja dosegne maksimum, kada sljedeći put pritisnete gumb, snaga usisavanja vratit će se na minimum.
3. Gumb [BRUSH ON/OFF] (UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE ČETKE)
 - Kako biste uključili UV četku, pritisnite gumb [BRUSH ON/OFF] (UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE ČETKE). Pritisnite ga ponovo kako bi je isključili.



Ako tijekom čišćenja u roku od 30 minuta ne pritisnete nijedan gumb, aktivirat će se zaštitni uređaj koji će isključiti napajanje.

U tom slučaju pritisnite gumb [Power] (Uključivanje/isključivanje) na glavnoj jedinici ili iskopčajte i potom ponovno upokopčajte kabel napajanja.

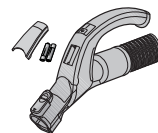
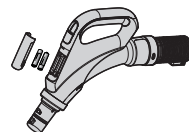
Zamjena baterije



- Ako usisivač ne radi, zamijenite baterije. Ako se problem nastavi, obratite se ovlaštenom trgovcu.
- Koristite 2 baterije veličine AAA.



1. Baterije nikada nemojte rastavljati niti ponovo puniti.
2. Baterije nikada nemojte zagrijavati niti ih bacati u vatru.
3. Nemojte preokretati polove (+) i (-).
4. Baterije odlazite na pravila način.



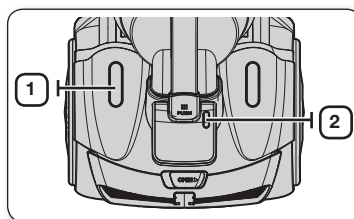
VRSTA BATERIJA: veličina
AAA 

KUĆIŠTE

Uzastopno pritisćite gumb za UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE kako biste pokrenuli i zaustavili usisivač. (ISKLJUČENO → UKLJUČENO → ISKLJUČENO)



Ako daljinska kontrola na dršci ne radi, usisivačem možete upravljati pomoću gumba za UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE na kućištu uređaja.

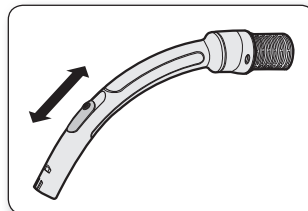


1 	Gumb za UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE služi za pokretanje usisivača i njegovo zaustavljanje.
2 	Indikator filtra svijetli kada je potrebna provjera spremnika za prašinu ili njegovo pražnjenje.

Upravljanje na kućištu (serija SC07F50V, SC15F50V, SC21F50V)

- CRIJEVO

Kako biste smanjili usisnu snagu prilikom čišćenja draperija, malih prostirača i drugih laganih tkanina, povucite poklopac za zrak tako da otvor bude otvoren

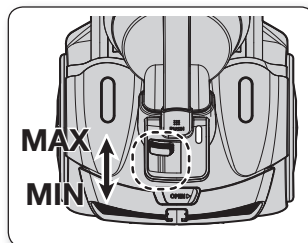


- KUĆIŠTE

Za upravljanje jačinom snage jednostavno gurajte regulator snage gore i dolje.

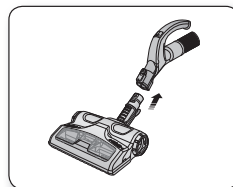
MIN (Minimalna snaga) = za osjetljive tkanine, npr. pletene zavjese.

MAX (Maksimalna snaga) = za tvrde podove i jako zaprljane tepihe.



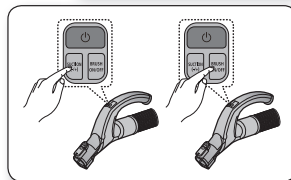
KORIŠTENJE UV ČETKE (SERIJA SC07F50U, SC15F50U, SC21F50U)

1. Umetnite četku u ručku crijeva.
- Čvrsto umetnite UV četku u ručku crijeva dok ne začujete zvuk "klik".



2. Pritisnite gumb [BRUSH ON/OFF] (UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE ČETKE) kako biste započeli čišćenje.

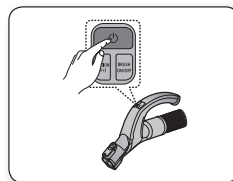
- Pritisnite gumb [BRUSH ON/OFF] (UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE ČETKE) i odaberite odgovarajuću snagu usisavanja.
- Preporučuje se da odaberete (Max) postavku snage usisavanja.
- UV steriliziranje ne može se aktivirati samo.



3. Kada završite s UV čišćenjem, pritisnite gumb [].

- Pritisnite gumb [] kako biste uključili usisavač.

- Zbog sigurnosnih razloga, UV čišćenje provodi se samo 30 minuta i nakon toga se zaustavlja. Kako biste nastavili s radom, ponovo pritisnite gumb [SUCTION (-/+)] (USISAVANJE (+/-)).



OPREZ

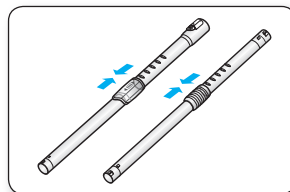
UV četka umetnuta u ručku crijeva (ne izravno u teleskopsku cijev) namijenjena je posteljini.

održavanje nastavaka i filtra

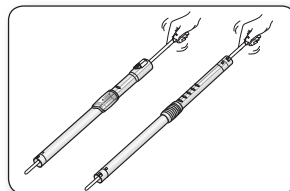
KORIŠTENJE DODATAKA

Cijev

- Duljinu teleskopske cijevi možete podesiti pomicanjem gumba za kontrolu duljine u sredini teleskopske cijevi prema natrag ili prema naprijed.

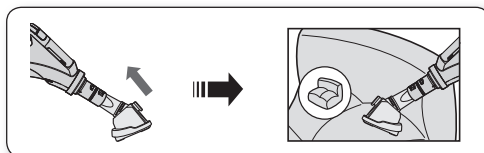


- Kako biste provjerili postoje li začepljenja, odvojite teleskopsku cijev i smanjite njenu duljinu. Time se olakšava uklanjanje nakupljenog otpada iz cijevi.

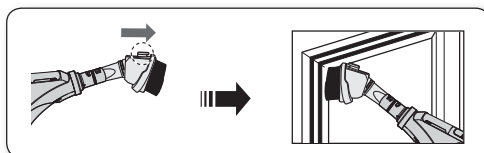


Nastavci (serije SC07F50H, SC07F50V, SC15F50H, SC15F50V, SC21F50H, SC21F50V)

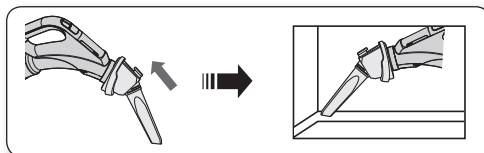
- Želite li koristiti nastavak za čišćenje presvlaka, gurnite dodatak na kraj drške crijeva.



- Kako biste uporabili četku za prašinu, izvucite gumb.



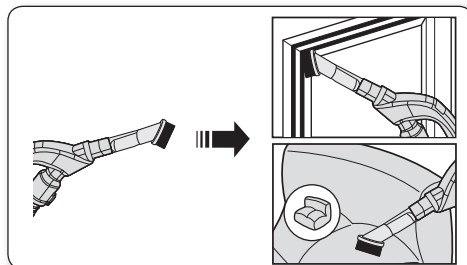
- Kako biste koristili cjevasti nastavak, gurnite dodatak na kraj drške crijeva u obrnutom smjeru.



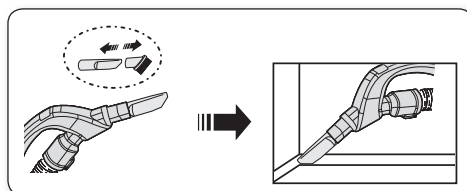
održavanje nastavaka i filtra

Nastavci (serija SC07F50U, SC15F50U, SC21F50U)

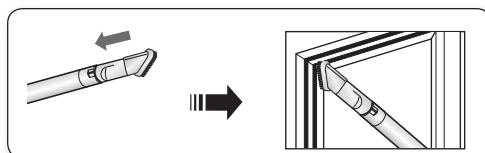
- Gurnite nastavak na kraj drške crijeva.



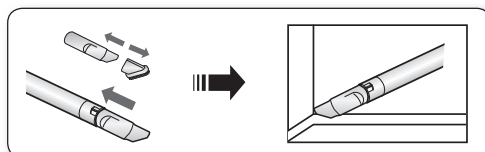
- Kako biste uporabili četku za prašinu, uklonite četku za prašinu.



- Gurnite nastavak na kraj cijevi.

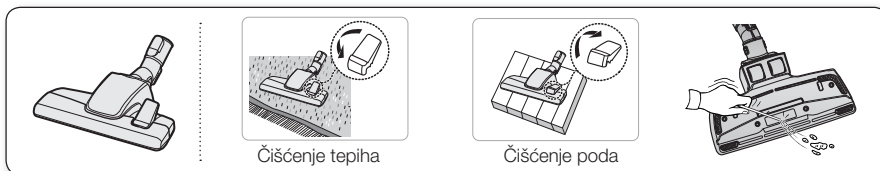


- Kako biste uporabili četku za prašinu, uklonite četku za prašinu.



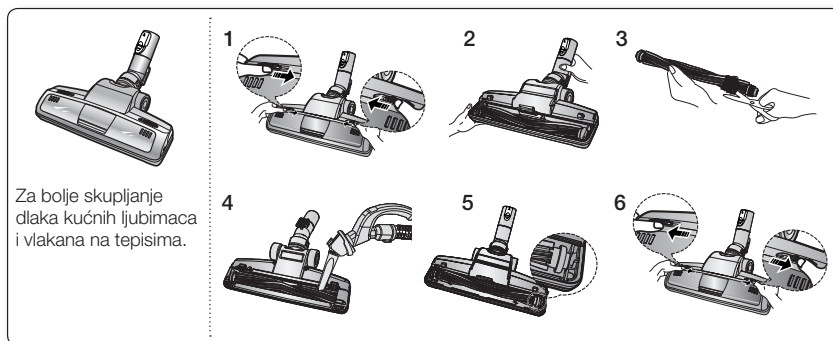
ODRŽAVANJE NASTAVAKA ZA POD

Četka s 2 položaja



- Polugu usisnog otvora podesite u skladu s površinom poda.
- Ako je usisni otvor začepljen, uklonite nakupljeni otpad.

Dodatna četka za dlake kućnih ljubimaca (opcija)

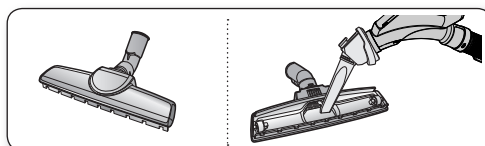


Često usisavanje dlaka kućnih ljubimaca može uzrokovati usporavanje rotacije zbog materijala zapetljanog oko bubnja. U takvom slučaju pažljivo očistite bubanj.

1. Pritisnite gumb za otvaranje prozirnog poklopca kako biste odvojili poklopac.
2. Izvadite polugu s četkom iz prozirnog poklopca.
3. Pomoću škara skinite nakupljeni materijal poput prašine i dlaka zapetljenih oko osovine s četkom.
4. Uklonite prašinu iz kućišta četke pomoću suhe krpe za prašinu ili cjevastog alata.
5. Osovinu s četkom umetnite u rotirajući remen i sastavite sklop.
6. Dovršite sklapanje pritiskanjem prozirnog poklopca tako da sjedne na svoje mjesto uz čujan zvuk.

Glavna četka za parket (opcija)

- Usisivanje prašine sa široke površine jednim potezom.
- Ako je usisni otvor začepljen, uklonite nakupljeni otpad.

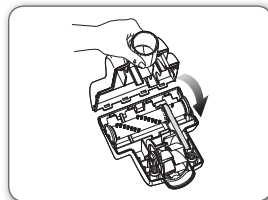
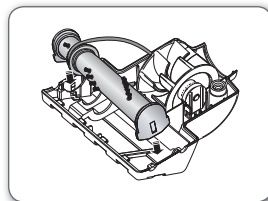
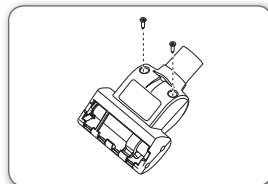


održavanje nastavaka i filtra

Mini turbo četka (opcija)

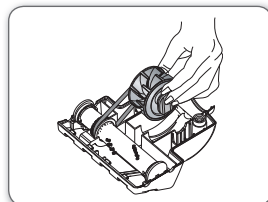
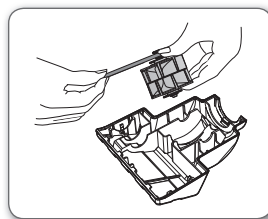
- Zamjena četkastog valjka

1. Ako su zapreka ili nečistoća vidljive, odvijte dva vijka na poledini mini turbo četke kako biste uklonili prednju ploču i očistili sve zapreke.
 2. Pregledajte četkasti valjak.
Zamijenite četkasti valjak ako su četke istrošene.
Kako biste uklonili četkasti valjak, izvucite ga iz krajnjih ležišta u kućištu papučice. Kako biste je zamijenili, gurnite krajeve četkastog valjka u ista ležišta.
-  Provjerite je li remen u dobrom stanju.
Ako je puknut ili napukao, zamijenite remen u skladu s uputama za zamjenu remena.
3. Korištenje uz maksimalnu razinu snage (MAX)
Pritisnite gumb MAX (Maksimalna snaga) kako bi usisavač radio uz maksimalnu snagu usisavanja.



- Zamjena remena

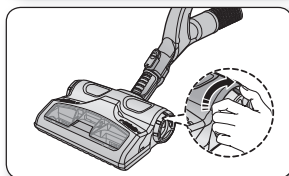
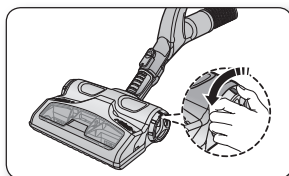
1. Uklonite donju ploču.
Pogledajte sliku u uputama za zamjenu četkastog valjka.
2. Jedan kraj novog remena omotajte oko osovine remenice.
3. Drugi kraj remena omotajte oko označenog područja na valjku za četkanje. Umetnite valjak za četkanje u utore u kućištu papučice. Pogledajte sliku u uputama za zamjenu valjka za četkanje.
4. Sastavite mini turbo četku kao što je opisano u uputama za zamjenu valjka za četkanje.



Uklanjanje prašine iz posude za prašinu UV četke (serija SC07F50U, SC15F50U, SC21F50U)

Kada primijetite da je posuda za prašinu puna, uporabite gumb [Dust Removal] (Uklanjanje prašine) kako biste ispraznili posudu za prašinu.

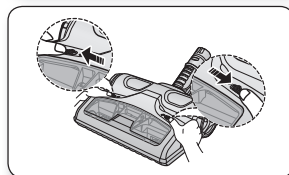
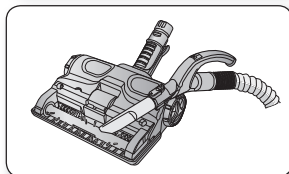
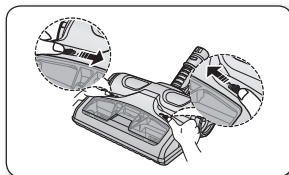
1. Kako biste uklonili prašinu iz posude za prašinu, pomaknite gumb [Dust Removal] (Uklanjanje prašine) u položaj "Open" (Otvoreno).
- Dok usisavač radi (usisavanje), za tu svrhu uporabite gumb [Dust Removal] (Uklanjanje prašine).
2. Kada završite, pomaknite gumb [Dust Removal] (Uklanjanje prašine) u položaj "Close" (Zatvoreno).
- Kada se gumb [Dust Removal] (Uklanjanje prašine) nalazi u položaju "Open" (Otvoreno), snaga usisavanja smanjuje se.



Čišćenje UV četke (čišćenje bubnja) (serija SC07F50U, SC15F50U, SC21F50U)

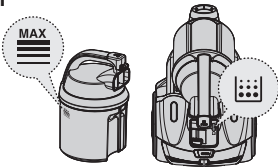
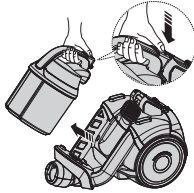
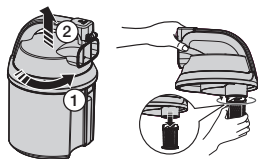
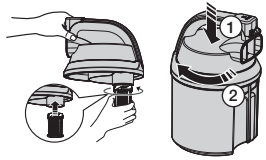
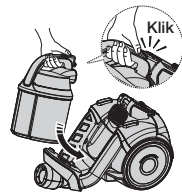
U bubnju se često zapetljaju ljudske dlake i dlake kućnih ljubimaca, što uzrokuje sporije okretanje bubnja. Kako niste to spriječili, redovito čistite bubanj.

1. Pritisnite gumb [Open Transparent Cover] (Otvaranje prozirnog poklopca) kako biste odvojili poklopac.
2. Uz pomoć cjevastog nastavka uklonite nečistoće poput prašine i dlaka oko bubnja.
3. Kada završite, izvucite gumb [Open Transparent Cover] (Otvaranje prozirnog poklopca) kako biste zatvorili poklopac.

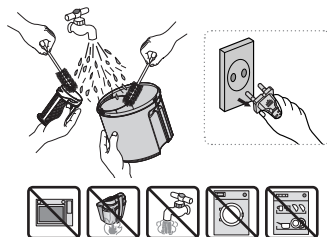
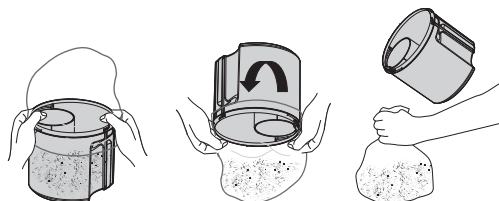


održavanje nastavaka i filtra

PRAŽNJENJE POSUDE ZA PRAŠINU

1 	2 	3 
Kada količina prašine dosegne oznaku pune posude, ispraznite posudu za prašinu.	Pritisnite gumb i izvadite posudu za prašinu.	Skinite poklopac posude za prašinu.
4 	5 	6 
Prašinu bacite u otpad.	Zatvorite poklopac posude za prašinu.	Prije korištenja gurnite posudu za prašinu u kućište usisivača tako da sjedne na svoje mjesto uz čujan "klik".

- Sadržaj ubacite u plastičnu vrećicu (preporučuje se osobama koje boluju od astme/ alergija)

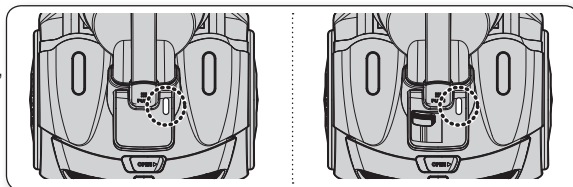


Posudu za prašinu možete isprati hladnom vodom.

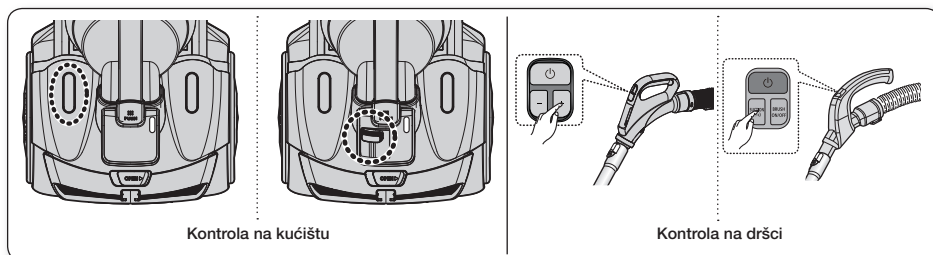
ČIŠĆENJE FILTRA ZA PRAŠINU

Kada je potrebno čistiti filter za prašinu?

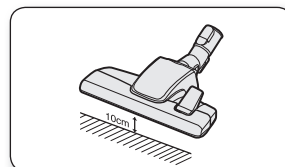
- Kada se usisna snaga smanji, indikator svijetli crveno. Kada se indikator uključi, očistite filter za prašinu.



- Snagu usisavanja postavite na "MAX" (Maksimalna snaga).



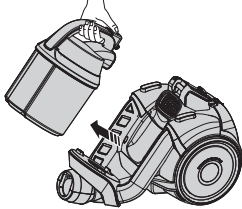
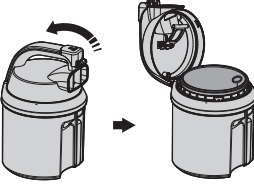
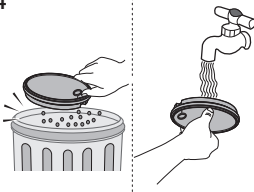
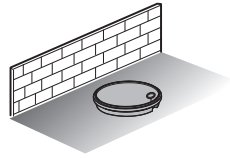
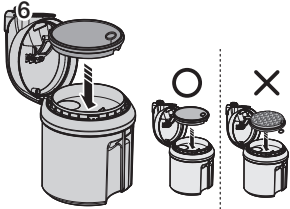
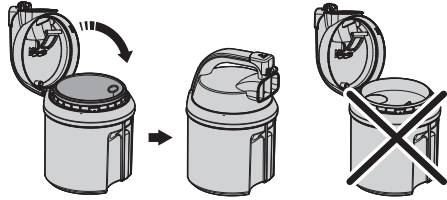
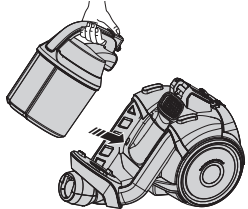
- Ako indikator provjere filtra počinje svijetliti crveno kada usisni otvor miruje 10 cm iznad poda, očistite spremnik za prašinu.



Ako se snaga usisavanja osjetno i neprekidno smanjuje ili se usisavač prekomjerno pregrijava, očistite spremnik za prašinu.

održavanje nastavaka i filtra

ČIŠĆENJE FILTRA ZA PRAŠINU

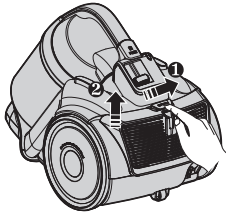
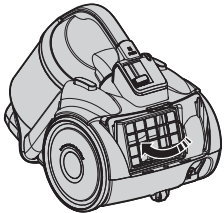
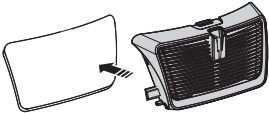
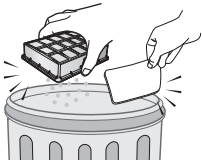
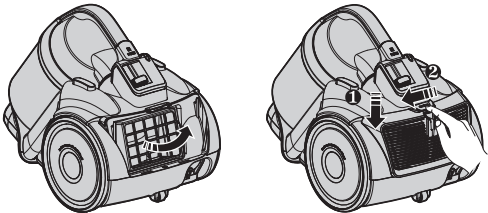
1  Izvadite posudu za prašinu.	2  Povucite poklopac posude za prašinu kako biste ga otvorili.	3  Uklonite filter iz posude za prašinu.
4  Protresite filter iznad kante za smeće kako biste oslobodili slobodnu prašinu i potom filter operite vodom.	5  Ostavite filter da se suši najmanje 12 sati na sjenovitom mjestu.	6  Stavite filter u posudu za prašinu.
7  Zatvorite poklopac posude za prašinu.	Kako biste mogli zatvoriti poklopac posude za prašinu, filter mora biti sastavljen.	8  Prije korištenja gurnite posudu za prašinu u kućište usisivača tako da sjedne na svoje mjesto uz čujan "klik".



Prije njegovog vraćanja u usisivač filter se mora potpuno osušiti. Ostavite ga da se suši 12 sati.



ČIŠĆENJE IZLAZNOG FILTRA

1  Uklonite fiksni okvir sa stražnje strane glavnog kućišta.	2  Povlačenjem za jezičak izvucite filter.	3  Izvucite mikro filter
4  Očistite filter.	5  Postavite filter i sklop okvira u glavno kućište.	



- Ako se snaga usisavanja osjetno i neprekidno smanjuje ili se usisavač prekomjerno pregrijava, očistite izlazni filter. Napomena. Ne perite filter. Ako se čišćenjem problem ne otkloni, zamijenite začepljeni izlazni filter.
- Zamjenske filtre možete nabaviti kod lokalnog trgovca proizvodima Samsung.

rješavanje problema

PROBLEM	RJEŠENJE
Motor se ne pokreće.	• Provjerite kabel, utikač i utičnicu. • Ostavite uređaj da se ohladi.
Usisna snaga postepeno se smanjuje.	• Provjerite postoji li začepljenje i uklonite ga.
Kabel se ne može namotati do kraja.	• Izvucite 2 - 3 metra kabela i pritisnite gumb za namotavanje kabela.
Usisivač ne skuplja prljavštinu.	• Provjerite crijevo i prema potrebi ga zamijenite.
Usisavanje je slabo ili postaje slabije.	• Provjerite filter i prema potrebi ga očistite u skladu s ilustracijama u uputama. Ako filteri više nisu funkcionalni, zamijenite ih novima.
Pregrijavanje kućišta.	• Provjerite filtre i prema potrebi ih očistite u skladu s ilustracijama u uputama.
Pražnjenje statičkog elektriciteta.	• Smanjite usisnu snagu. • To se može događati i kada je zrak u prostoriji vrlo suh. Prozračite prostoriju kako bi se povećala vlažnost zraka na uobičajenu razinu.

Ovaj je usisivač odobren u skladu sa sljedećim propisima.

Direktiva o elektromagnetskoj kompatibilnosti: 2004/108/EEC

Direktiva o niskom naponu: 2006/95/EC

Podatkovni list proizvoda

[Hrvatski]

U skladu s uredbom Komisije (EU) br. 665/2013 i br. 666/2013

A	Dobavljač	Samsung Electronics., Co. Ltd								
B	Model	SC07F50W	SC07F50H1	SC07F50U2	SC15F50VR	SC15F50W	SC15F50V3	SC15F50HR	SC15F50HY	SC15F50UZ
C	Razred energetske učinkovitosti	A			E					
D	Godišnja potrošnja energije (kWh/g)	28			52					
E	Razred učinkovitosti čišćenja tepiha	C			C					
F	Razred učinkovitosti čišćenja tvrdih podova	A			C					
G	Razred ponovne emisije prašine	A			A					
H	Razina zvučne snage (dbA)	77			81					
I	Nazivna ulazna snaga (W)	650			1300					
J	Tip	Usisivač prašine opće namjene								

- 1) Indikativna godišnja potrošnja energije (kWh/g), na temelju 50 postupaka čišćenja. Stvarna godišnja potrošnja energije ovisit će o tome kako se uređaj koristi.**
- 2) Mjerena potrošnja energije i radnog učinka temelje se na metodama u EN 60312-1 i EN 60704.**

bilješke

bilješke





Серија SC07F50
Серија SC15F50
Серија SC21F50

Правосмукалка упатство за користење

* Ве молиме внимателно прочитајте го упатството пред да започнете со употребата на апаратот.

* Се користи само во затворени простории.

Македонски

imagine the possibilities

Ви благодариме што купивте Samsung производ.



безбедносни информации

БЕЗБЕДНОСНИ ИНФОРМАЦИИ



- Пред да започнете со употребата на апаратот, внимателно прочитајте го упатството и зачувајте го за користење во иднина.



- Заради тоа што следните инструкции за ракување опфаќаат повеќе модели, карактеристиките на вашата правосмукалка може да се разликуваат од опишаните.

СИМБОЛИ КОИ СЕ КОРИСТАТ ЗА ВНИМАНИЕ/ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

	Укажува на постоење опасност од смрт или тешки повреди.
	Укажува дека постои ризик за повреда или материјална штета.

ДРУГИ СИМБОЛИ КОИ СЕ КОРИСТАТ

	Покажува нешто што НЕ СМЕЕТЕ да го правите.
	Покажува нешто што мора да го почитувате.
	Укажува дека мора да го откачите кабелот од штекер.



Оваа правосмукалка е конструирана за користење само во домаќинството.

Не користете ја оваа правосмукалка за чистење градежен отпад и остатоци.

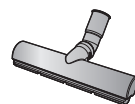
Редовно чистете ги филтрите за да спречите таложeње на ситниот прав во нив.

Не користете ја оваа правосмукалка кога е отстранет неко од филтрите.

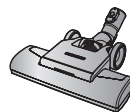
Непочитувањето на овие барања може да предизвика оштетување на внатрешните делови и да ја поништи гаранцијата.

Белешки за етикета на енергија

- Прогласи енергетска ефикасност и чистење класа на тепих или на места каде што тепих се користи можат да бидат исполнети со приложените "Еко тепих".
- Кога тврдата подна површина има приклучува и празнини, ве молиме користете го приложениот "Еко тврда подна површина", која е дизајнирана да одговори на енергетската ефикасност и перформанси класа.
- Вредностите дадени на етикетата на енергија се утврдени според пропишаните мерење процес (во согласност со EN60312 - 1).



Еко тврда подна површина



Еко тепих

ВАЖНИ БЕЗБЕДНОСНИ МЕРКИ

ОПШТО

- Внимателно прочитајте го целото упатство. Пред вклучувањето, проверете дали напонот на вашата електрична мрежа е ист како оној назначен на плочката од долната страна на правосмукалката.
- **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ** : Не користете ја правосмукалката кога тепихот или подот се мокри. Не користете го за вшмукување вода.
- Бидете многу внимателни при користењето кој било апарат покрај или близу деца. Не дозволувајте правосмукалката да се користи како играчка. Не дозволувајте правосмукалката да остане вклучена без надзор. Користете ја правосмукалката само за нејзината намена, како што е опишано во упатството.
- Не користете ја правосмукалката без кантичката за прав. За најголема ефикасност, испразнете ја кантичката за прав пред целосно да се наполни.
- Немојте да ја користите правосмукалката за собирање чкорчиња, топол пепел или отпушоци. Чувајте ја правосмукалката далеку од шпорети и други извори на топлина. Топлината може да ги изобличи и обезбои пластичните делови на апаратот.
- Одбегнувајте собирање тврди и остри предмети со правосмукалката, бидејќи тие може да ги оштетат деловите на апаратот.
Не газете на склопот на цревото. Не ставајте тешки предмети врз цревото.
Немојте да го блокирате влезниот или излезниот отвор.
- Исклучете ја правосмукалката на кукиштето на апаратот пред да го извадите приклучникот од штекерот. Извадете го приклучникот од штекерот пред да ја празните кантичката

безбедносни информации

за прав. За да избегнете оштетувања, извадете го приклучникот држејќи го него, а не со влечење на кабелот.

- Уредот може да го користат деца над 8 години, како и лица со намалени физички, сетилни или ментални способности, недоволно искусни или обучени лица, доколку истите се надгледуваат или им се дадени упатства за користење на апаратот на безбеден начин и доколку ја разбираат опасноста која им прети. Децата не смеат да играат со уредот. Децата не смеат да чистат или да изведуваат корисничко одржување без надзор.
- Децата треба да се надгледуваат за да не си играат со апаратот.
- Приклучникот мора да биде изваден од штекерот пред чистењето или одржувањето на апаратот.
- Не се препорачува користење на продолжен кабел.
- Ако правосмукалката не работи правилно, исклучете го напојувањето и посветувајте се со овластен сервисер.
- Ако кабелот за струја е оштетен, тој мора да биде заменет од страна на производителот, сервисерот или друго квалификувано лице со цел да се избегнат несакани ситуации.
- Немојте да ја носите правосмукалката држејќи го цревото. Користете ја рачката на куќиштето.
- Извадете го кабелот од штекер кога не ја користите правосмукалката. Исклучете ја пред да го извадите кабелот.

УВ ЧЕТКА

- Бидејќи УВ зраците од УВ четката ги оштетуваат очите и кожата, никогаш не дозволувајте зраците да дојдат во контакт со кожата или очите и не оставајте ги децата или старите лица да ја користат УВ четката. Тоа може да ви го

оштети видот.

- Ако прозирниот прозорец е скршен и ако УВ зраците се директно изложени, исклучете го апаратот и јавете се во сервисниот центар.
- Не користете ја УВ четката за друга намена освен за стерилизација на душеци, постелнина, кревети, перници итн., направени од платно. Компанијата не прифаќа одговорност за загуба поради несреќи предизвикани со употреба на УВ четката за други цели, освен за горенаведените предвидени цели.
- Не седете на УВ четката и не испуштајте ја, а избегнувајте и нанесување удари на производот. Доколку не се придржувате кон ова, може да дојде до повреда или до оштетување на производот.
- Не допирајте ги струјните приклучоци на задната страна на УВ четката со метална игла или прачка. Ова може да предизвика електричен удар или пожар.
- Кога УВ ламбата не е исправна, немојте самите да го демонтирате или модификувате производот. Побарајте замена кај продавачот или во сервисниот центар.
- Бидејќи во внатрешноста на УВ четката доаѓа до електрично празнење, никогаш не користете ја во близина на запаливи спрејови или материи.
- Внимавајте, по подолго користење на УВ четката да не го допрете прозорецот на УВ ламбата, бидејќи површината на прозорецот може да биде жешка.
- При ниски температури УВ четката може да стартува поспоро поради инхерентните својства на УВ лампите. Чувајте ја УВ четката во затворени простории.

СОДРЖИНА

СОСТАВУВАЊЕ НА ПРАВОСМУКАЛКАТА

07

РАКУВАЊЕ СО ПРАВОСМУКАЛКАТА

08

- 08 Кабел за струја
- 08 Контрола на моќност
- 10 Користење на УВ четката (серија SC21F50U)

ОДРЖУВАЊЕ НА ПРИБОРОТ И ФИЛТРИТЕ

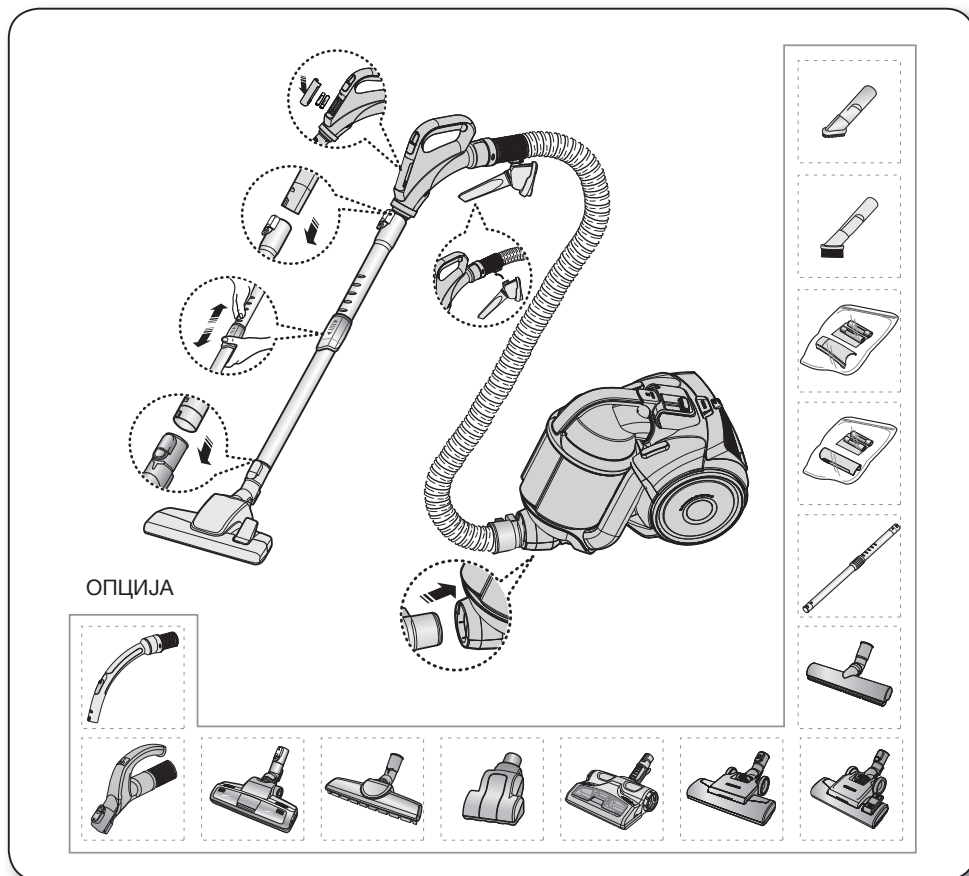
11

- 11 Користење на додатоците
- 13 Одржување на алатките за под
- 16 Празнење на кантичката за прав
- 17 Чистење на филтерот за прав
- 18 Чистење на филтерот за прав
- 19 Чистење на излезниот филтер

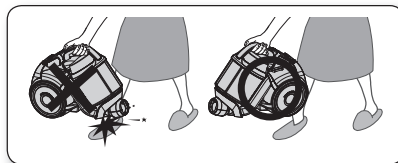
ОТСТРАНУВАЊЕ НА ПРОБЛЕМИ

20

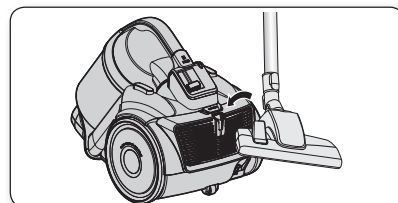
составување на правосмукалната



- Немојте да го притискате копчето на рачката за кантичката за прав кога го носите апаратот.

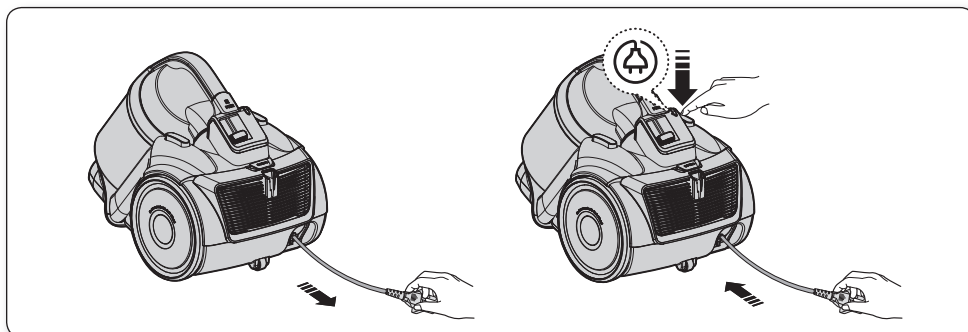


- За складирање, закачете го подниот чистач.

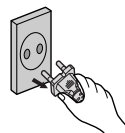


Ракување со правосмукалката

КАБЕЛ ЗА СТРУЈА



- При вадење на приклучникот од штекер, држете го приклучникот, а не кабелот.

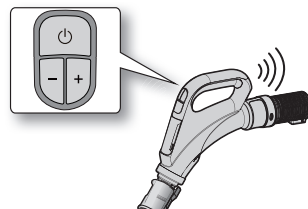


КОНТРОЛА НА МОЌНОСТ

Радиофреквентен далечински управувач (серии SC07F50H, SC07F50U, SC15F50H, SC15F50U, SC21F50H, SC21F50U)

Црево (серија SC07F50H, SC15F50H, SC21F50H)

1. Копче вклучување/исклучување []
 - Притиснете го копчето за вклучување/исклучување [] за да работите со правосмукалката. Притиснете го повторно за да ја исклучите правосмукалката.
2. Копче за всмукување [+], [-]
 - Притиснете го копчето [+] за да работите со правосмукалката со голема моќ на всмукување. Притиснете го копчето [-] за да работите со правосмукалката со мала моќ на всмукување.



Контроли на рачката
Правосмукалката се управува со радиофреквентни сигнали.



Ако не притиснете некое копче во рок од 30 минути, додека чистите, ќе се активира безбедносниот уред и ќе се прекине напојувањето со струја.

Во тој случај, притиснете го копчето за вклучување [Power] на главниот уред или извлечете го, па повторно вметнете го напојниот кабел во штекерот.

ЦРЕВО (СЕРИЈА SC07F50U, SC15F50U, SC21F50U)

1. Копче ON/OFF (вкл/искл) []
 - Притиснете го копчето за вклучување/исклучување [] за да работите со правосмукалката. Притиснете го повторно за да ја исклучите правосмукалката.
2. Копче [SUCTION (-/+)] [всмукување (-/+)]
 - Притиснете го копчето [SUCTION (-/+)] [всмукување (-/+)] за да ја зголемите или намалите моќта на всмукување. Со секое притискање на копчето постепено ја зголемувате или намалувате моќта на всмукување. Откако моќта на всмукување ќе го постигне својот максимум, при следното притискање на копчето, моќта на всмукување се враќа на минимум.
3. Копче [BRUSH ON/OFF] [четка вкл/искл]
 - Притиснете го копчето [BRUSH ON/OFF] [четка вкл/искл] за да работите со УВ четката. Притиснете го повторно за да ја исклучите УВ четката.



Ако не притиснете некое копче во рок од 30 минути, додека чистите, ќе се активира безбедносниот уред и ќе се прекине напојувањето со струја. Во тој случај, притиснете го копчето за вклучување [Power] на главниот уред или извлечете го, па повторно вметнете го напојниот кабел во штекерот.

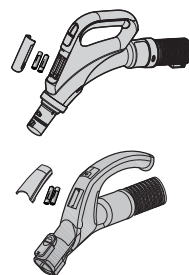
Промена на батериите



- Кога правосмукалката не работи, заменете ги батериите. Ако проблемот не биде отстранет, обратете се до вашиот овластен дистрибутер.
- Користете 2 батерии со големина AAA.



1. Никогаш немојте да ги расклопувате или полните батериите.
2. Никогаш немојте да ги загревате или фрлате во оган.
3. Немојте да ги замените (+), (-) половите.
4. Фрлете ги батериите според прописите.



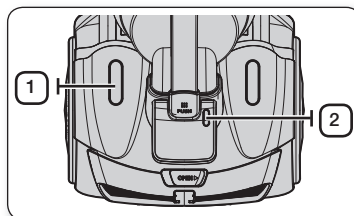
ТИП НА БАТЕРИЈА :
големина AAA 

КУЌИШТЕ

Притиснете го копчето ON/OFF (вкл/искл) секвенцијално за да почнете и да запрете со користењето на правосмукалката. (OFF → ON → OFF) (искл→вкл→искл)



Ако далечинското управување од рачката не работи, правосмукалката може да се управува со копчето за ON/OFF (вкл/искл) кое се наоѓа на куќиштето од апаратот.



1



Со копчето ON/OFF (вкл/искл), правосмукалката се вклучува или исклучува.

2

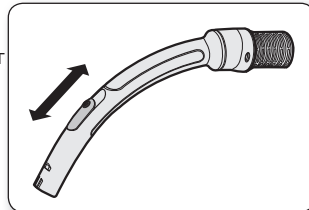


Светилката за филтерот засветува кога е потребно проверување или празнење на собирачот за прав.

Тип со команди на куќиштето (серија SC07F50V, SC15F50V, SC21F50V)

- ЦРЕВО

За да се намали всмукувањето при чистењето драперии, мали теписи и други лесни ткаенини, повлечете го капакот за воздух додека не се отвори дупката.

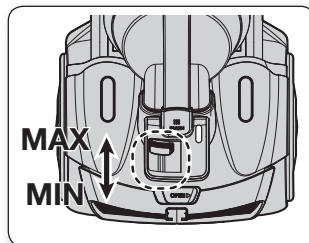


- КУЌИШТЕ

За контролирање на нивото на моќноста, само поместете го копчето за контрола на моќноста нагоре и надолу.

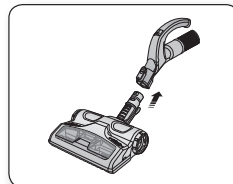
MIN (МИН) = за нежни ткаенини, на пр. мрежести завеси.

MAX (МАКС) = за тврди подови и многу валкани теписи.



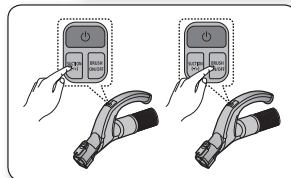
КОРИСТЕЊЕ НА УВ ЧЕТКАТА (СЕРИЈА SC07F50U, SC15F50U, SC21F50U)

1. Вметнете ја четката во рачката за цревето.
- Вметнете ја УВ четката цврсто во рачката за цревето, додека не слушнете „кликање“.



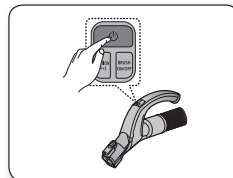
2. Притиснете го копчето [BRUSH ON/OFF] [четка вкл/искл] за да почнете да чистите.

- Притиснете го копчето [BRUSH ON/OFF] [четка вкл/искл] и одберете соодветна моќ на всмукување на правосмукалната.
- Препорачливо е да ја одберете максималната моќ на всмукување (Max).
- УВ стерилизацијата не може да се активира самостојно.



3. Кога ќе завршите со УВ чистење, притиснете го копчето [].
- Притиснете го копчето [] за да ја запрете правосмукалната.

- Од безбедносни причини, чистењето со УВ четка работи само 30 минути и потоа се исклучува. За да продолжите со работа, повторно притиснете го копчето [SUCTION (-/+)] [всмукување (-/+)].



ВНИМАНИЕ

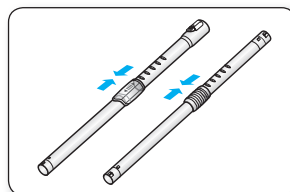
УВ четката, вметната во рачката за цревето (не директно во телескопската цевка), е наменета за постелнина.

одржување на приборот и филтрите

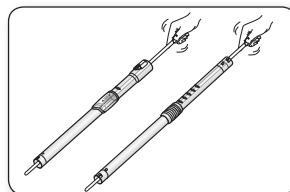
КОРИСТЕЊЕ НА ДОДАТОЦИТЕ

Цевка

- Регулирајте ја должината на телескопската цевка лизгајќи го копчето за управување со должината на средината на цевката напред-назад.

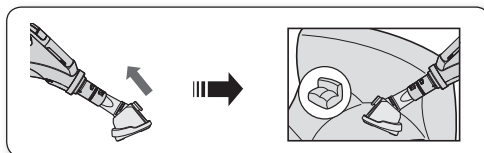


- За да проверите да не е затната, откачете ја телескопската цевка од апаратот и ставете ја на најкратко. Така ќе можете полесно да ја извадите нечистотијата што ја затнува цевката.

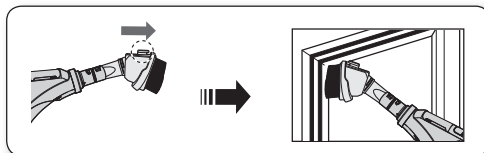


Прибор (серии SC07F50H, SC07F50V, SC15F50H, SC15F50V, SC21F50H, SC21F50V)

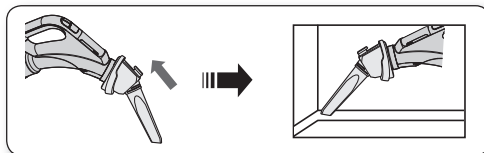
- За користење на алатката за тапациран мебел, ставете го додатокот на крајот од рачката на цревото.



- Извлечете го копчето за да ја користите четката за бришење прав.



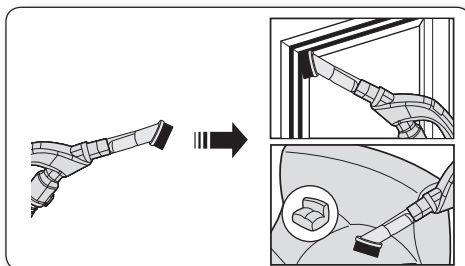
- За користење на алатката за процепи, ставете го додатокот на крајот од рачката на цревото во спротивна насока.



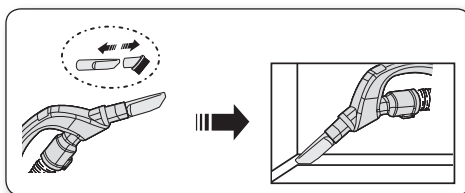
одржување на приборот и филтрите

Прибор (серија SC07F50U, SC15F50U, SC21F50U)

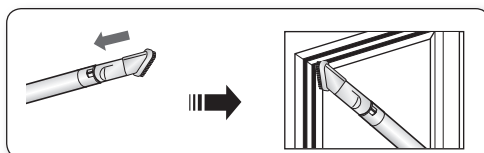
- Ставете го додатокот на крајот од рачката за цревето.



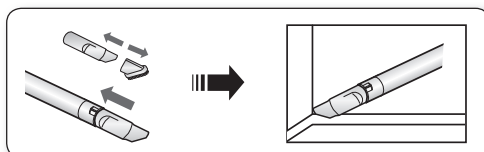
- Извлечете го копчето за да ја користите алатката за процепи.



- Ставете го додатокот на крајот од цевката.

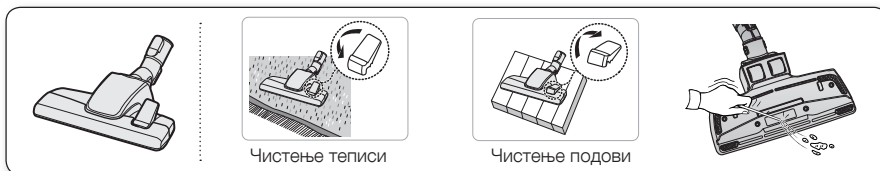


- Извлечете го копчето за да ја користите алатката за процепи.



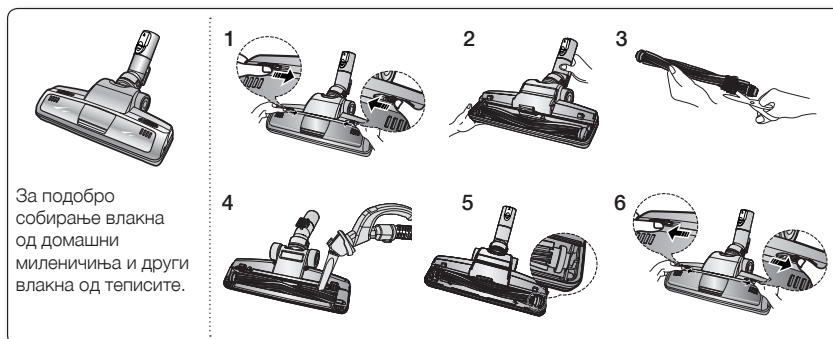
ОДРЖУВАЊЕ НА АЛАТКИТЕ ЗА ПОД

Четка со 2 позиции



- Наместете го лостот на отворот соодветно на подната површина.
- Целосно отстранете ги нечистотиите ако отворот е блокиран.

Четка за куќни миленичиња (опција)

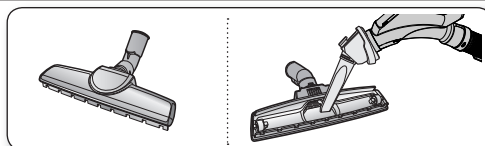


Честото всмукување влакна или крзно од животни може да предизвика опаѓање на бројот на вртежите заради нечистотиите заплеткани околу барабанот. Во тој случај, внимателно исчистете го барабанот.

1. Притиснете го копчето за отворање на просирниот заштитен капак за да го извадите капакот.
2. Отстранете ја цилиндричната четка.
3. Отстранете ги нечистотиите како правот и влакната кои се заплеткани околу цилиндричната четка со помош на ножици.
4. Отстранете го правот од внатрешноста на куќиштето на четката со помош на сува крпа или со додатокот за процепи.
5. Вметнете ја цилиндричната четка во ротирачкиот дел.
6. Вратете го просирниот заштитен капак на своето место со "кликнување".

Напредна четка за паркет (опција)

- Всмуквајте прав одеднаш од поголема површина.
- Целосно отстранете ги нечистотиите ако отворот е блокиран.

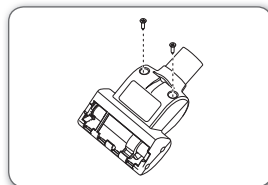


одржување на приборот и филтрите

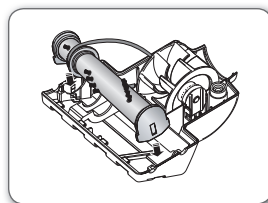
Мини турбо четка (опција)

- Замена на ротационата четка

1. Ако дошло до затнување или ако се гледаат наслаги, одвртете ги двете завртки на задната страна од Мини турбо четката за да ја симнете маската и да ги отстраните пречките.



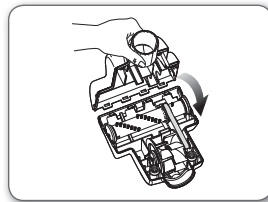
2. Проверете ја состојбата на ротационата четка. Заменете ја ротационата четка ако влакната се истрошени. За да ја отстраните, повлечете ја ротационата четка нагоре и извадете ја од крајните жлебови на кукиштето на чистачот. Вметнете ги краевите на новата ротациона четка во истите жлебови.



Проверете го ременот за да бидете сигурни дека е во добра состојба.

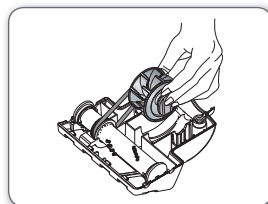
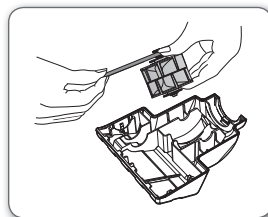
Доколку е прекршен или напукнат, заменете го во согласност со поглавјето Упатства за замена на ременот.

3. Користење при MAX.
Притиснете го копчето MAX (максимум) за правосмукалката да работи со максимална сила на всмукување.



- Замена на ременот

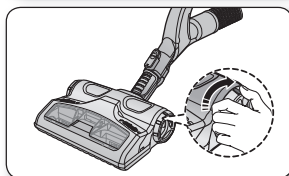
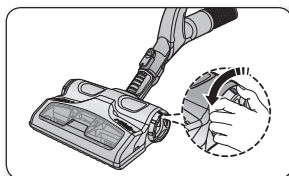
1. Отстранете ја долната плоча.
Види слика во поглавјето Упатства за замена на ротационата четка.
2. Замоткајте го едниот крај на новиот ремен околу оската на ременицата.
3. Замоткајте го другиот крај околу означеното место на ротационата четка. Вметнете ја ротационата четка во жлебовите на кукиштето на чистачот.
Види слика во поглавјето Упатства за замена на ротационата четка.
4. Вратете ја Мини турбо четката на место како што е опишано во поглавјето Упатства за замена на ротационата четка.



Отстранување на правот од кантичката за прав на УВ четката (серија SC07F50U, SC15F50U, SC21F50U)

Кога ќе забележите дека кантичката за прав е полна, употребете го копчето [Dust Removal] [отстранување прав] за да ја испразните.

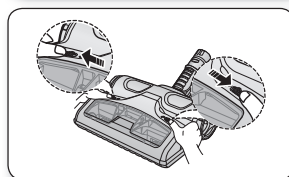
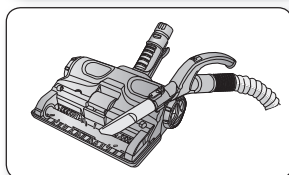
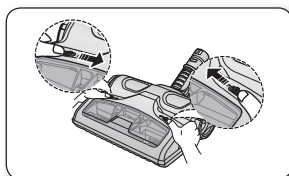
1. За да ја испразните кантичката за прав, поместете го копчето [Dust Removal] [отстранување прав] во положбата „Open“ (отворено).
 - За таа цел, додека правосмукалната работи (всмукување), употребете го копчето [Dust Removal] [отстранување прав].
2. Кога ќе завршите, поместете го копчето [Dust Removal] [отстранување прав] во положбата „Close“ (затворено).
 - Кога копчето [Dust Removal] [отстранување прав] е во положбата „Open“ (отворено) моќта на всмукување на правосмукалната е намалена.



Чистење на УВ четката (чистење на барабанот) (серија SC07F50U, SC15F50U, SC21F50U)

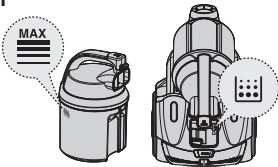
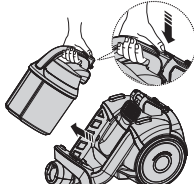
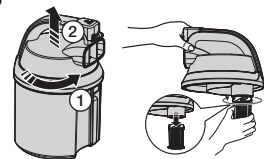
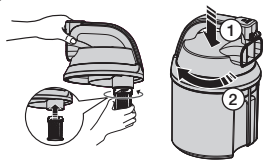
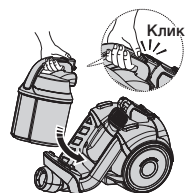
Човековите и животинските влакна се заплеткуваат во барабанот, предизвикувајќи намалување на ротационата моќ на барабанот. За да го спречите тоа, редовно чистете го барабанот.

1. Притиснете го копчето [Open Transparent Cover] [отвори прозирен капак] навнатре за да го симнете капакот.
2. Користете го алатот за процепи за отстранување нечистотии, како што се прав и влакна, околу барабанот.
3. Притиснете го копчето [Open Transparent Cover] [отвори прозирен капак] на надвор за да го затворите капакот.

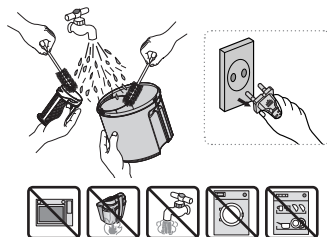
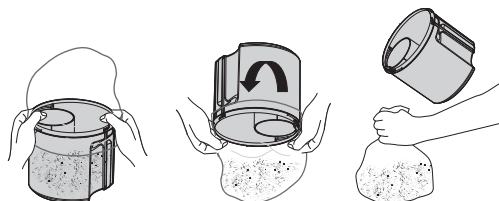


одржување на приборот и филтрите

ПРАЗНЕЊЕ НА КАНТИЧКАТА ЗА ПРАВ

1 	2 	3 
Кога правот ќе дојде до ознаката за наполнетост, испразнете ја кантичката за прав.	Извадете ја кантичката за прав со притиснување на копчето.	Извадете го капакот на кантичката.
4 	5 	6 
Фрлете го правот во канта.	Затворете го капакот на кантичката.	Пред користењето, притиснете ја кантичката за прав во кукиштето на правосмукалната додека не чуete звук на „кликнување“.

- Празнење во пластична вреќа.
(се препорачува за лица со астма или алергии)

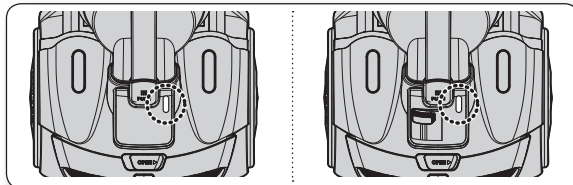


Можете да ја исплакнете кантичката за прав со ладна вода.

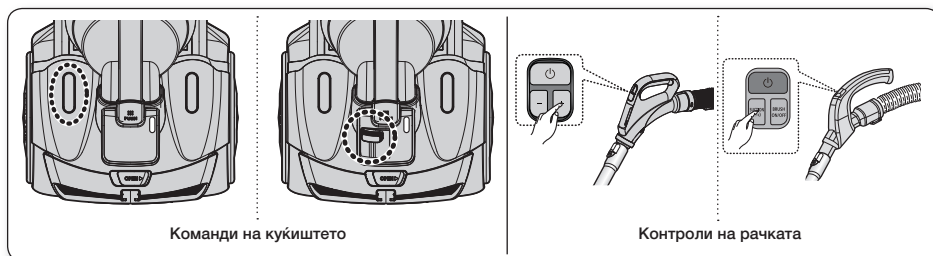
ЧИСТЕЊЕ НА ФИЛТЕРОТ ЗА ПРАВ

Кога треба да се чисти филтерот за прав

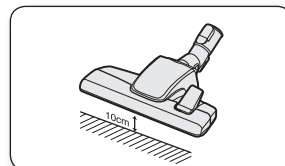
- Кога всмукувањето ќе се намали, сијаличката ќе засвети со црвена боја. Кога сијаличката ќе засвети, испразнете го филтерот за прав.



- Поставете ја силата на всмукување на „MAX“ (МАКС).



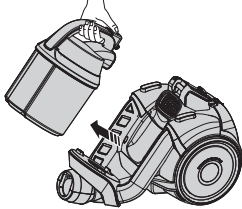
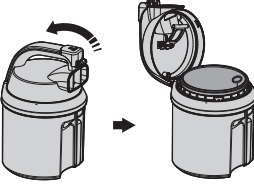
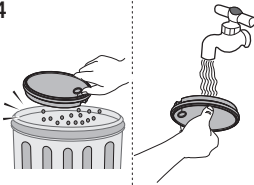
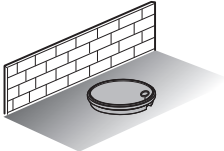
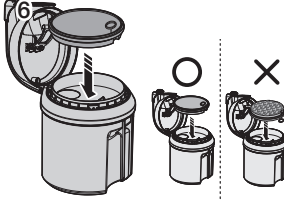
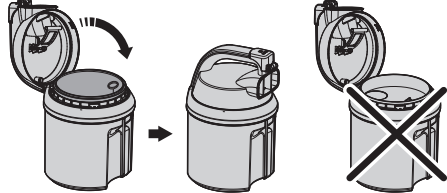
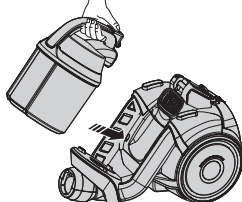
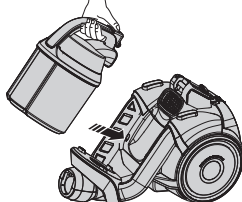
- Ако индикаторот за проверка на филтерот засвети црвено кога отворот за всмукување е поставен 10 cm над подот, исчистете го собирачот на прав.



Ако всмукувањето е забележително послабо, исчистете го собирачот на прав.

одржување на приборот и филтрите

ЧИСТЕЊЕ НА ФИЛТЕРОТ ЗА ПРАВ

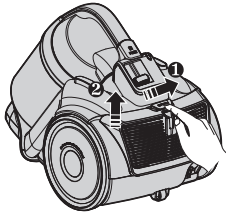
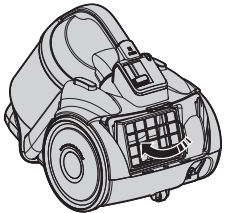
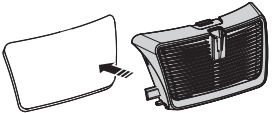
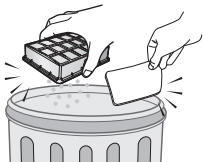
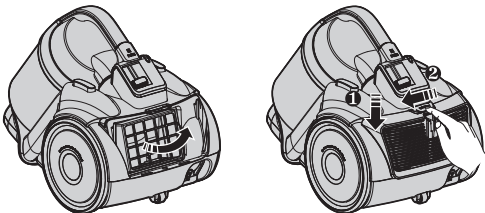
1  Извадете ја кантичката за прав.	2  Повлечете го капакот на кантичката за прав за да го отворите.	3  Извадете го филтерот од кантичката за прав.
4  Истресете го филтерот над канта за отпадоци за да ја отстраните лабавиот прав, па исперете го филтерот со вода.	5  Оставете го филтерот да се суши во сенка најмалку 12 часа.	6  Вметнете го филтерот во кантичката за прав.
7  Затворете го капакот на кантичката.	8  За да може да се затвори капакот на кантичката, филтерот треба да е склопен.	9  Пред користењето, притиснете ја кантичката за прав во кукиштето на правосмукалната додека не чуете звук на „кликнување“.



Проверете дали филтерот е сосема сув пред да го вратите во правосмукалната. Оставете го да се суши најмалку 12 часа.



ЧИСТЕЊЕ НА ИЗЛЕЗНИОТ ФИЛТЕР

1  Отстранете ја прицврстената рамка од задниот дел на кукиштето.	2  Извлечете го филтерот со полош на јазичето.	3  Извлечете го микро филтерот
4  Исчистете го филтерот.	5  Ставете го филтерот и делот од рамката во главното кукиште.	



- Ако всмукувањето е забележително послабо, исчистете го излезниот филтер Напомена: Не перете го филтерот. Ако проблемот не се разрешува со чистење, заменете го затнатиот филтер.
- Филтри за замена можете да најдете кај вашиот локален дистрибутер на Samsung.

ОТСТРАНУВАЊЕ НА ПРОБЛЕМИ

ПРОБЛЕМ	РЕШЕНИЕ
Моторот не се вклучува.	• Проверете ги кабелот, приклучникот и штекерот. • Оставете го да се излади.
Силата на всмукување постепено се намалува.	• Проверете да не настанало затнување и отстранете го.
Кабелот не се намотува докрај.	• Извлечете го кабелот 2-3 метри и притиснете го копчето за намотување на кабелот.
Правосмукалката не ги собира нечистотиите.	• Проверете го цревото и заменете го доколку е потребно.
Слабо всмукување или всмукувањето се намалува.	• Проверете го филтерот и, ако е потребно, исчистете го како што е опишано во упатството. Доколку филтрите не се во исправна состојба, заменете ги со нови.
Прегревање на куќиштето.	• Проверете ги филтрите и, ако е потребно, исчистете ги како што е опишано во упатството.
Празнење на статички електрицитет.	• Намалете ја моќта на всмукување. • Тоа може да се случи, ако воздухот во просторијата стане многу сув. • Проветрете ја просторијата за да се врати влажноста на воздухот на нормала.

Оваа правосмукалка е одобрена според.

Директивата за електромагнетна компатибилност: 2004/108/EEC

Директива за низок напон : 2006/95/EC

Информативен лист за производот

[Македонски]

Во согласност со Регулативите (ЕУ) бр. 665/2013 и бр. 666/2013 на Комисијата

A	Добавувач	Samsung Electronics., Co. Ltd								
B	Модел	SC07F50W	SC07F50H1	SC07F50U2	SC15F50VR	SC15F50W	SC15F50V3	SC15F50HR	SC15F50HY	SC15F50UZ
C	Класа на енергетска ефикасност	A			E					
D	Годишна потрошувачка на електрична енергија (kWh годишно)	28			52					
E	Класа на ефикасност во чистење на килими	C			C					
F	Класа на ефикасност во чистење на тврди подови	A			C					
G	Класа на реемисија на прашина	A			A					
H	Ниво на јачина на звукот (dBA)	77			81					
I	Номинална моќност (W)	650			1300					
J	Тип	Правосмукалка за општа намена								

- 1) Индикативна годишна потрошувачка на енергија (kWh годишно), врз основа на 50 работни задачи. Вистинската годишна потрошувачка ќе зависи од тоа како уредот се користи.
- 2) Мерењата за потрошувачка на енергија и ефикасност се врз основа на методите од EN 60312-1 и EN 60704.

белешки

белешки





Seria SC07F50
Seria SC15F50
Seria SC21F50

Fshesë me korrent manuali i përdoruesit

- * Para se ta vini pajisjen në punë, lexoni me kujdes udhëzimet.
- * Vetëm për përdorim në mjedise të brendshme.

Shqip

imagine the possibilities

Ju falënderojmë për blerjen e një produkti Samsung.

SAMSUNG

informacioni i sigurisë

INFORMACIONI I SIGURISË



- Përpara sesa të përdorni aparaturën, ju lutemi lexoni këtë manual plotësisht dhe ruajeni atë që t'i referoheni.



- Meqenëse udhëzimet e mëposhtme të përdorimit mbulojnë modele të ndryshme, karakteristikat e fshesës tuaj me korrent mund të ndryshojnë pak nga ato të përshkruara në këtë manual.

KUJDES/SIMBOLET PARALAJMERUESE TE PERDORURA

	Tregon se ekziston një rrezik i vdekjes ose plagosjes së rëndë.
	Tregon se ekziston një rrezik i plagosjes personale ose dëmit material.

SIMBOLE TE TJERA TE PERDORURA

	Përfaqëson diçka që NUK duhet ta bëni.
	Përfaqëson diçka që duhet të zbatoni.
	Tregon se duhet të hiqni spinën e korrentit nga priza.



Kjo fshesë me korrent është i dizajnuar vetëm për përdorim shtëpiak.

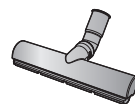
Mos përdorni këtë fshesë me korrent për të pastruar mbeturinat e ndërtimit dhe mbeturinat. Mbani filtrat rregullisht në kushte të pastra për të parandaluar mbledhjen e pluhurit në to.

Mos përdorni këtë fshesë me korrent në qoftë se filtrat nuk janë të vendosur.

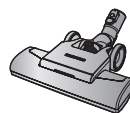
Dështimi për të përmbushur këto kërkesa mund të shkaktojë dëmtimin e pjesëve të brendshme dhe të e bënë të pavlefshme garancinë tuaj.

Shënime mbi etiketën e energjisë

- Efikasiteti i treguar i energjisë dhe klasi i pastrimit mbi qilim ose në ambientin e ose në vende ku qilim është përdorur mund të plotësohen mund të arrihet me "Eko Qilim" të dhënë.
- Kur dyshemeja e fortë ka lidhje dhe boshllëqe, ju lutem përdorni "Eko Dysheme e Fortë" e cila është bërë për të arritur efikasitetin e energjisë dhe klasin e performancës.
- Vlerat e treguara në etiketën e energjisë janë përcaktuar sipas procesit të rekomanduar të matjes (në përputhje me EN60312 - 1).



Eko Dysheme e Fortë



Eko Qilim

TË PËRGJITHSHME

- Lexoni të gjitha udhëzimet me kujdes. Përpara sesa ta ndizni, siguroheni se tensioni i furnizimit tuaj me energji elektrike është i njëjtë si ai i treguar në pllakën e vlerësimit në pjesën e poshtme të fshesës.
- **PARALAJMËRIM** : Mos e përdorni fshesën me korrent kur rrugica ose dyshemeja është e lagur. Mos e përdorni për të thithur ujin.
- Nevojitet mbikëqyrje e plotë kur pajisja përdoret nga fëmijët ose kur përdoret pranë tyre. Mos lejoni që fshesa me korrent të përdoret si lodër. Mos lejoni në asnjë çast që fshesa me korrent të funksionojë e pa komanduar. Përdoreni fshesën me korrent vetëm për qëllimet e përdorimit të përshkruara në këto udhëzime.
- Mos e përdorni fshesën me korrent pa një kuti të pluhurit. Zbrazeni kutinë e pluhurit përpara sesa të mbushet plot në mënyrë që të ruani efektshmërinë më të mirë.
- Mos e përdorni fshesën me korrent për të mbledhur fije shkrepsë, hi të nxehtë ose bishta cigaresh. Mbajeni fshesën me korrent larg nga sobat dhe burimet e tjera të nxehtësisë. Nxehtësia mund të deformojë dhe të shngjyrosë pjesë plastike të njësies.
- Shmangni mbledhjen e sendeve të forta, të mprehta me fshesën me korrent pasi mund të dëmtojnë pjesët e fshesës. mos qëndroni mbi montimin e tubit. Mos vendosni pesha mbi zorrën.
Mos bllokoni vrimën e thithjes ose të nxjerrjes.
- Fikeni fshesën me korrent në aparaturë përpara sesa ta hiqni ta priza elektrike. Hiqeni spinën nga priza elektrike para se të shkarkoni koshin e pluhurave. Për të shmangur dëmin, ju lutemi hiqeni spinë duke kapur vetë spinën, jo duke tërhequr kabllon.

informacioni i sigurisë

- Kjo aparaturë mund të përdoret nga fëmijë të moshës 8 vjeç e lart dhe personat me aftësi të pakësuar fizike, të ndjesisë ose mendore ose mungesë të përvojës dhe njohurisë nëse u është dhënë mbikëqyrje ose udhëzime në lidhje me përdorimin e pajisjes në një mënyrë të sigurt dhe i kuptojnë rreziqet që përfshihen. Fëmijët nuk duhet të luajnë me aparaturën. Pastrimi dhe mirëmbajtja e përdoruesit nuk duhet bërë nga fëmijë pa mbikëqyrje.
- Fëmijët duhet të mbikëqyren për tu siguruar që të mos luajnë me pajisjen.
- Spina duhet të hiqet nga priza përpara pastrimit ose mirëmbajtjes së aparaturës.
- Përdorimi i një kablo të zgjatjes nuk rekomandohet.
- Nëse fshesa juaj me korrent nuk është duke funksionuar siç duhet, fikni korrentin dhe këshillohuni me një agjent të autorizuar të shërbimit.
- Nëse kablo e korrentit është e dëmtuar, duhet të zëvendësohet nga prodhuesi ose agjenti i tij i shërbimit ose një person ngjashmërisht i kualifikuar me qëllim që të shmangët një rrezik.
- Mos e transportoni fshesën me korrent duke e mbajtur nga zorra.
Përdorni dorezën në trupin e fshesës me korrent.
- Hiqeni fshesën nga korrenti kur nuk e përdorni.
Fikeni çelësin e korrentit para se ta hiqni nga priza.

FURÇA UV

- Megjithatë rrezet UV nga Furça UV dëmtojnë lëkurën dhe sytë, mos lejoni asnjëherë që rrezet të bien në kontakt me lëkurën ose sytë dhe mos i lini fëmijët ose të moshuarit të përdorin Furçën UV. Mund të dëmtojnë shikimin tuaj.
- Nëse dritarja transparente është e thyer dhe rrezet UV ekspozohen direkt, fiken energjinë dhe kontaktoni me qendrën e shërbimit.

- Mos e përdorni Furçën UV për qëllime të tjera përveç sterilizimit të dyshekëve, çarçafëve, krevateve, jastëkëve etj të bëra prej këtyre materialeve. Kompania nuk do të jetë përgjegjëse për asnjë humbje për shkak të aksidenteve nga përdorimi i Furçës UV për qëllime të tjera përveç qëllimeve origjinale siç renditet më sipër.
- Mos u ulni mbi Furçën UV ose mos e rrëzoni dhe shmangni goditjet e forta mbi produkt. Në të kundërt, mund të shkaktoni lëndime ose dëmtime të produktit.
- Mos i prekni terminalët e energjisë në pjesën e pasme të Furçës UV me një gjilpërë ose kunj metalike. Kjo mund të shkaktojë goditje elektrike ose zjarr.
- Kur llamba UV nuk është në rregull, asnjëherë mos e çmontoni ose modifikoni produktin vetë.
Ju lutem kontaktoni me prodhuesin ose qendrën e shërbimit për një ndërrim.
- Megjithatë një shkarkim i brendshëm ndodh brenda Furçës UV, asnjëherë mos e përdorni produktin afër një spërkatjeje ose substance të djegshme.
- Bëni kujdes që të mos e prekni që të mos prekni dritaren e llambës UV pasi të keni përdorur Furçën UV për një periudhë të gjatë kohe pasi sipërfaqja e dritares mund të jetë e nxehtë.
- Furça UV mund të fillojë ngadalë në temperaturë të ulët për shkak të karakteristikave të llambave UV. Ju lutem mbajeni Furçën UV në ambiente të brendshme.

BASHKIMI I PJESËVE TË FSHESËS

07

PËRDORIMI I FSHESËS

08

- 08 Kordoni elektrik
- 08 Kontrolli i fuqisë
- 10 Përdorimi i furçës UV (Seria SC21F50U)

VEGLAT E MIRËMBAJTJES DHE FILTRI

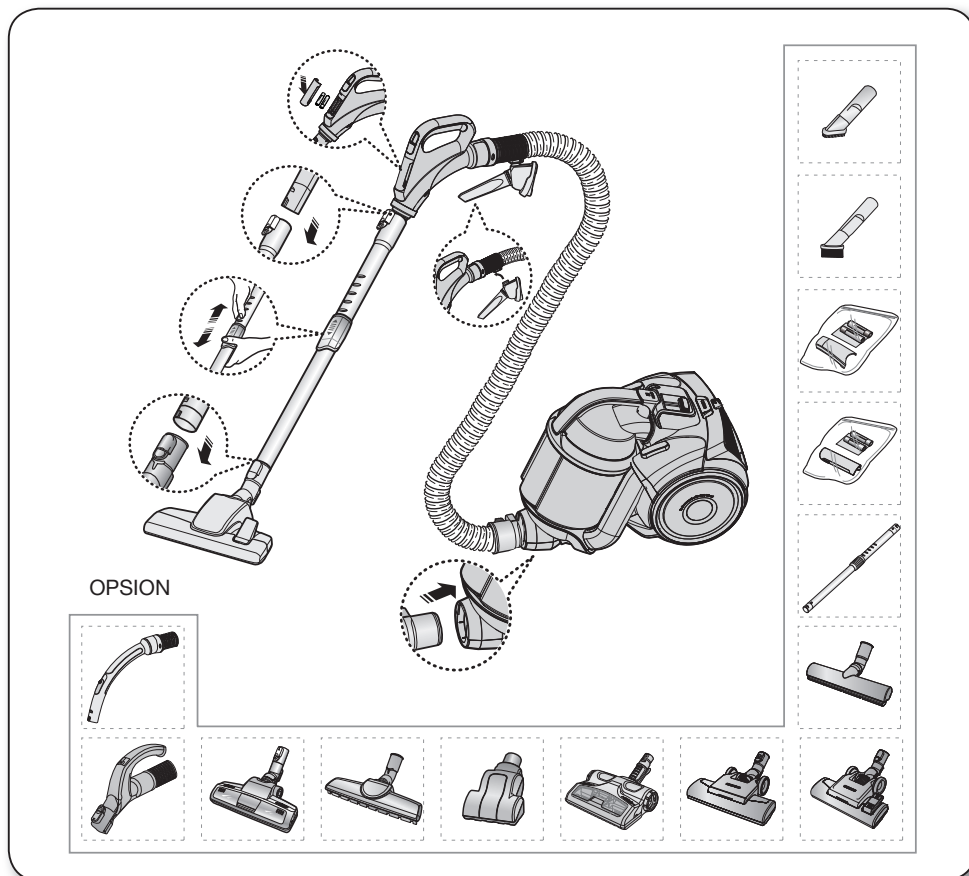
11

- 11 Përdorimi i pajisjeve shtesë
- 13 Veglat për mirëmbajtjen e dyshemesë
- 16 Zbrazja e kutisë së pluhurit
- 17 Pastrimi i filtrit të pluhurit
- 18 Pastrimi i filtrit të pluhurit
- 19 Pastrimi i filtrit të vrimës

ZGJIDHJA E PROBLEMEVE

20

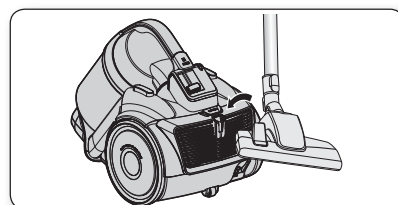
bashkimi i pjesëve të fshesës



- Ju lutemi mos e shtypni butonin e dorezës së kutisë së pluhurit kur transportoni makinerinë.

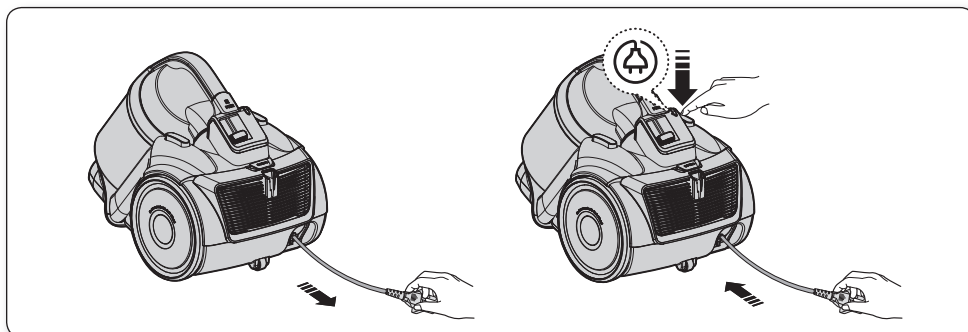


- Për ruajtje, vendoseni poshtë grykën e zorrës.

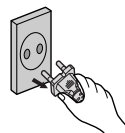


përdorimi i fshesës

KORDONI ELEKTRIK



- Kur hiqni spinën nga priza elektrike, kapni spinën, jo kabllon.

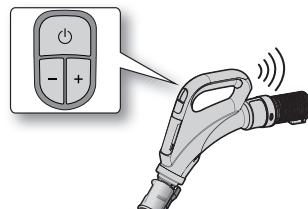


KONTROLLI I FUQISË

Telekomandë me frekuencë radioje (Seria SC07F50H, SC07F50U, SC15F50H, SC15F50U, SC21F50H, SC21F50U)

MARKUÇ (SC07F50H, SC15F50H, SC21F50H Series)

1. Butoni [] ON/OFF (NDEZJE/FIKJE)
 - Shtypni butonin [] për të përdorur fshesën me korrent.
 - Shtypeni përsëri për të ndaluar fshesën me korrent.
2. Butoni i Thithjes [+], [-]
 - Shtypni butonin [+] për të rritur fuqinë thithëse të fshesës.
 - Shtypni butonin [-] për të ulur fuqinë thithëse të fshesës.



Komanda e dorezës

Fshesa kontrollohet nga sinjalet e frekuencës radio.



Nëse nuk shtypet asnjë buton për 30 minuta ndërsa pastroni, aktivizohet pajisja e sigurisë dhe pritet energjia.

Në këtë rast, shtypni butonin [Power] në njësinë kryesore ose hiqeni dhe vendoseni përsëri kabllin e korrentit përsëri.

MARKUÇ (Seria SC07F50U, SC15F50U, SC21F50U)

1. Butoni [] ON/OFF (NDEZJE/FIKJE)
 - Shtypni butonin [] për të përdorur fshesën me korrent.
 - Shtypeni përsëri për të ndaluar fshesën me korrent.
2. Butoni [SUCTION (THITHJE) (-/+)]
 - Shtypni butonin [SUCTION (THITHJE) (-/+)] për të rritur ose ulur fuqinë e thithjes. Sa herë që shtypni butonin ju rritni gradualisht fuqinë e thithjes. Pasi fuqia e thithjes të arrijë maksimumin, herën tjetër që shtypni butonin ju e riktheni fuqinë e thithjes në minimum.
3. Butoni [BRUSH (FURÇË) ON/OFF (NDEZJE/FIKJE)]
 - Shtypni butonin [BRUSH (FURÇË) ON/OFF (NDEZJE/FIKJE)] për të përdorur Furçën UV. Shtypeni përsëri për të ndaluar Furçën UV.



Nëse nuk shtypet asnjë buton për 30 minuta ndërsa pastroni, aktivizohet pajisja e sigurisë dhe pritet energjia.

Në këtë rast, shtypni butonin [Power] në njësinë kryesore ose hiqeni dhe vendoseni përsëri kablalin e korrentit përsëri.

Ndërroni baterinë

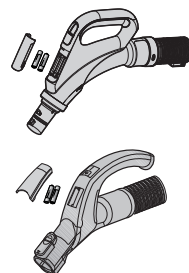


- Kur fshesa me korrent nuk punon, ndërroni bateritë.
- Nëse problemi vazhdon, ju lutem kontaktoni me shitësin e autorizuar.
- Përdorni 2 bateri të madhësisë AAA.



KUJDES

1. Mos i hapni dhe mos i ringarkoni kurrë bateritë.
2. Mos i nxehni dhe mos i hidhni kurrë në zjarr bateritë.
3. Mos i ndryshoni poet (+), (-).
4. Elimino bateritë sipas rregullave.



LLOJI I BATERISË: Përmasë

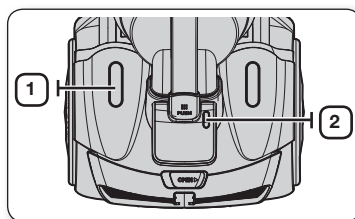
AAA 

TRUPI

Shtypeni vazhdimisht butonin ON/OFF (NDEZJE/FIKJE) për të ndezur ose për të fikur fshesën me korrent. (OFF → ON → OFF) (FIKJE → NDEZJE → FIKJE)



Nëse doreza telekomandë nuk punon, fshesa mund të vihet në punë me anë të butonit ON/OFF (NDEZJE/ FIKJE) që ndodhet në trupin e pajisjes.



1



Butoni ON/OFF (NDEZJE/FIKJE) e ndez ose e fik fshesën me korrent.

2

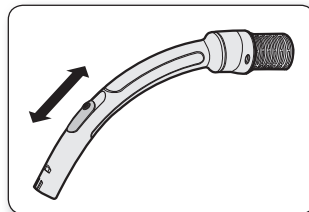


Drita e filtrit ndriçon kur qesja e pluhurit duhet kontrolluar apo boshatisur.

Tip i kontrollit të trupit (Seria SC07F50V, SC15F50V, SC21F50V)

- ZORRA

Për të ulur fuqinë thithëse për pastrimin e pëlhurave, të qilimave të vegjël dhe të pëlhurave të tjera të lehta, hiqeni tapën e ajrit derisa vrima të jetë e hapur

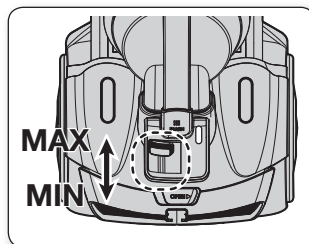


- TRUPI

Për të kontrolluar nivelin e fuqisë, rrëshqitni kontrollin e energjisë lart dhe poshtë.

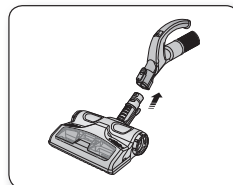
MIN = Për copa delikate, p.sh. perde të thurura.

MAX = Për dysheme të ashpra dhe tapete me material të fortë.

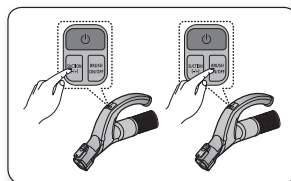


PËRDORIMI I FURÇËS UV (SERIA SC07F50U, SC15F50U, SC21F50U)

1. Futni furçën në dorezën e markuqit.
- Vendoseni furçën UV fort në dorezën e markuqit derisa të dëgjoni një tingull "klikimi".

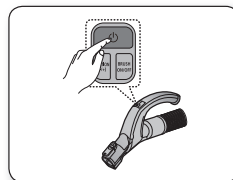


2. Shtypni butonin [BRUSH ON/OFF (FURÇA NDEZUR/FIKUR)] për të filluar pastrimin.
- Shtypni butonin [BRUSH ON/OFF FURÇA NDEZUR/FIKUR)] dhe zgjidhni fuqinë e duhur të thithjes për fshesën.
- Këshillohet që të zgjidhni cilësimin e fuqisë (Max) të thithjes.
- Sterilizimi UV nuk mund të aktivizohet vetë.



3. Kur të keni mbaruar pastrimin UV, shtypni butonin [].
- Shtypni butonin [] për të ndaluar fshesën.

- Për arsye sigurie, furça UV punon vetëm për 30 minuta dhe pastaj ndalon. Për të vazhduar punën, shtypni përsëri butonin [SUCTION (THITHJE) (-/+)].



KUIDES

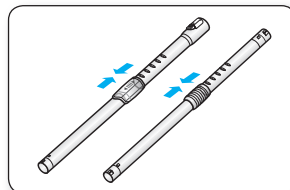
Furça UV, e cila është futur në dorezën e markuqit (jo e lidhur drejtpërdrejt me tubin teleskopik), është e dedikuar për rrobat e krevatit.

veglat e mirëmbajtjes dhe filtri

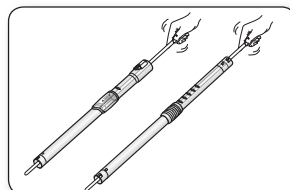
PËRDORIMI I PAJISJEVE SHITESË

Tubi

- Rregulloni gjatësinë e tubit teleskopik duke rrëshqitur butonin e kontrollit të gjatësisë të vendosur në qendër të tubit teleskopik lart e poshtë.



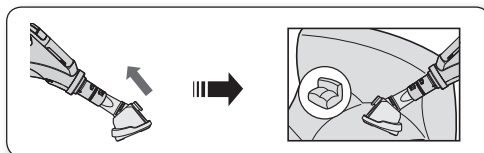
- Për të kontrolluar për bllokime, ndani tubin teleskopi dhe rregullojeni për ta shkurtuar. Kjo lejon për heqjen më të lehtë të mbeturinave që bllokojnë tubin.



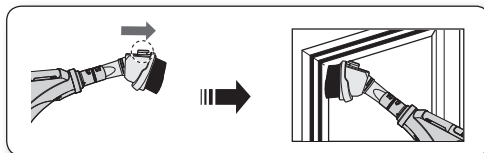
03 VEGLAT MIRËMBAJTJES DHE FILTRI

Aksesorë (Seria SC07F50H, SC07F50V, SC15F50H, SC15F50V, SC21F50H, SC21F50V)

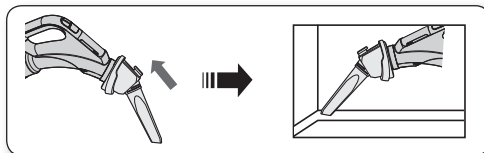
- Për të përdorur veglën për tapicerinë, shtyjeni pjesën shtesë deri në fund të dorezës së tubit.



- Tërhiqeni butonin, për të përdorur furçën e pluhurit.



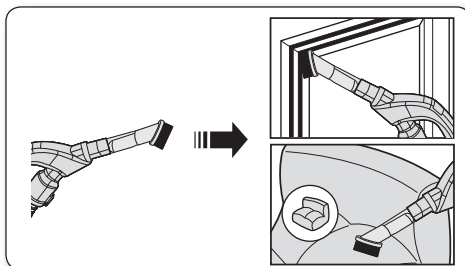
- Për të përdorur veglën me të çarë, shtyjeni pjesën shtesë deri në fund të dorezës së tubit në drejtimin e kundërt.



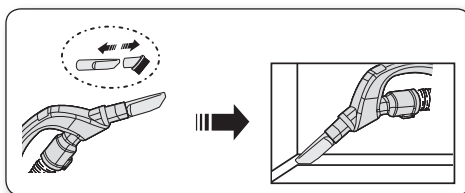
veçrat e mirëmbajtjes dhe filtri

Aksesorët (Seria SC07F50U, SC15F50U, SC21F50U)

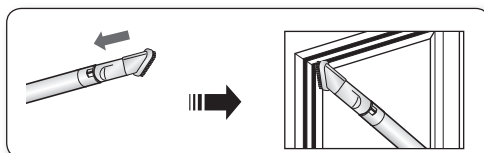
- Shtyjeni aksesorin në fund të dorezës së tubit.



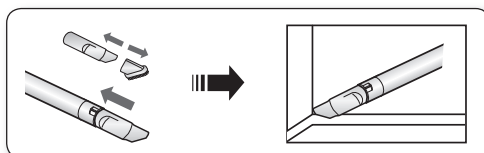
- Tërhiqeni furçën e pluhurit për të përdorur mjetin me të çarë.



- Shtyjeni aksesorin në fund të tubit.

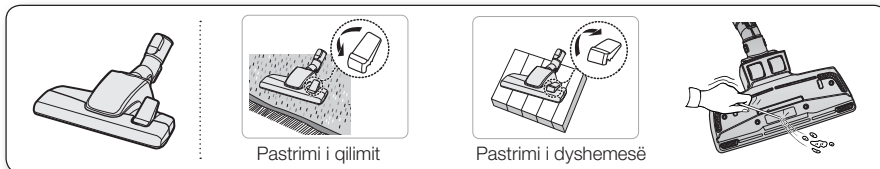


- Tërhiqeni furçën e pluhurit për të përdorur mjetin me të çarë.



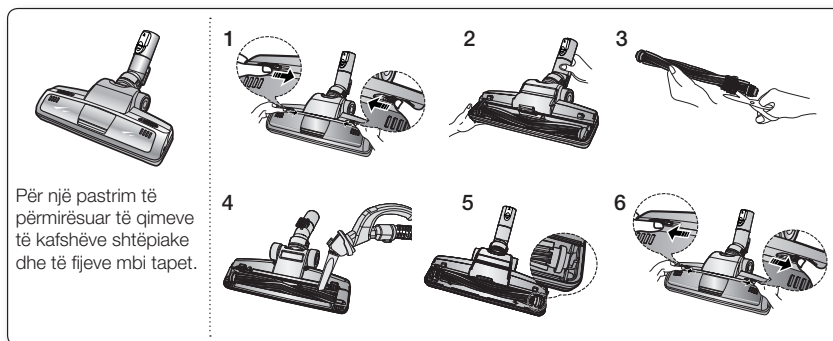
VEGLAT PËR MIRËMBAJTJEN E DYSHEMESË

Furçë me 2 hapa



- Rregulloni levën e vrimës sipas sipërfaqes së dyshevesë.
- Hiqni mbeturinat krejtësisht nëse vrima është e bllokuar.

Furça e fuqishme për kafshët shtëpiake plus (Opsion)

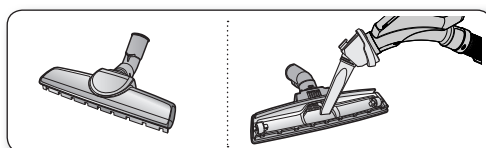


Fshirja e shpeshtë e qimeve ose gëzofit të kafshëve shtëpiake mund të shkaktojë një mosfunksionim të rrotullimit sepse përdridhen rreth rrotullës. Në këtë rast, pastrojeni rrotullën me kujdes.

1. Shtypni butonin "Hap" të mbulesës transparente të ekranit për të ndarë mbulesën.
2. Hiqni furçën nga ekranit transparent.
3. Pastroni mbeturinat si pluhurin ose fijet e flokëve të kapur rreth furçës, me anë të gërshërëve.
4. Pastroni pluhurin në follenë e furçës me anë të një cope të thatë ose një vegje për pjesët e çara.
5. Futni furçën në ripin rrotullues dhe montojeni.
6. Shtyjeni mbulesën transparente të ekranit sërish në pozicionin ku ishte për ta ri-montuar.

Furça kryesore për parketin (Opsion)

- Hiqni pluhurin në zona të gjera në mënyrë të menjëhershme.
- Hiqni mbeturinat krejtësisht nëse vrima është e bllokuar.

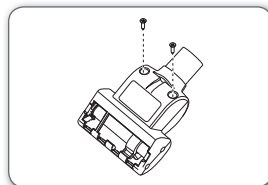


veglat e mirëmbajtjes dhe filtri

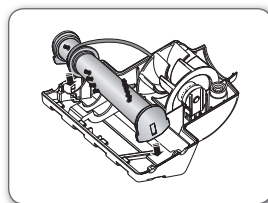
Furçë mini turbo (Opsion)

- Për të ndërruar rulin e furçës

1. Nëse një bllokim është i pranishëm ose një mbeturinë është e dukshme, hiqni të dy vidat në pjesën e pasme të furçës mini turbo për të hequr pllakën e përparme dhe për të pastruar çdo pengesë.

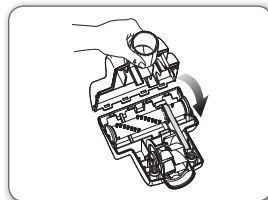


2. Kontrolloni gjendjen e rulit të furçës.
Ndërroni rulin e furçës nëse furçat janë të konsumuara.
Për të hequr rulin e furçës, tërhiqeni lart dhe jashtë fundit slotave fundore në kasën e kokës.
Futini fundet e rulit të furçës në të njëjtat slotat për ta ndërruar.



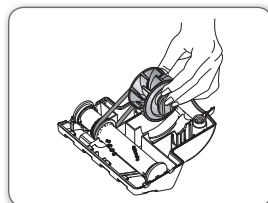
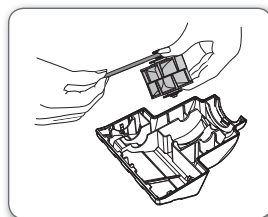
Kontrolloni rripin për t'u siguruar së është në kushte të mira.
Nëse rripi është i këputur ose i krisur, zëvendësoni rripin sipas udhëzimeve Për të zëvendësuar rripin.

3. Përdoreni në MAX.
Shtypeni butonin MAX për ta përdorur vakumin në thithjen maksimale.



- Për të ndërruar rripin

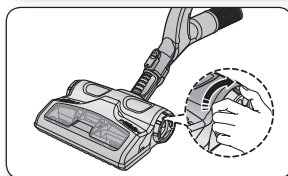
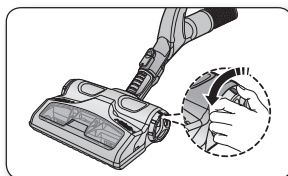
1. Hiqeni pllakën e poshtme.
Shikoni figurën në udhëzimet e Ndërrimit të Rulit të Furçës.
2. Rrotulloni një skaj të rripit të ri rreth boshtit të tërheqjes.
3. Rrotulloni skajin tjetër të rripit rreth zonës së caktuar për të në rrotullën e furçës. Vendosni rulin e furçës në slotat në kasën e kokës.
Shikoni figurën në udhëzimet e Ndërrimit të Rulit të Furçës
4. Bashkoni furçën mini turbo siç përshkruhet në udhëzimet Për të zëvendësuar rrotullën e furçës.



Për të hequr pluhurin nga koshi i pluhurit të fuqës UV (Seria SC07F50U, SC15F50U, SC21F50U)

Kur vini re se koshi i pluhurit është mbushur, përdorni butonin [Dust Removal (Heqja e Pluhurit)] për të zbrazur koshin e pluhurit.

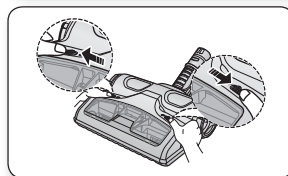
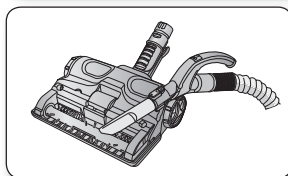
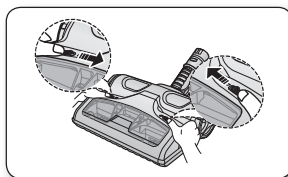
1. Për të hequr pluhurin nga koshi i pluhurit, lëvizeni butonin [Dust Removal (Heqja e Pluhurit)] në pozicionin "Open" (Hapur).
- Ndërkohë që fshesa po punon (thithje), përdorni butonin [Dust Removal (Heqja e Pluhurit)] për këtë qëllim.
2. Kur të keni mbaruar, lëvizeni butonin [Dust Removal (Heqja e Pluhurit)] në pozicionin "Close" (Mbyllur).
- Kur butoni [Dust Removal (Heqja e Pluhurit)] të jetë në pozicionin "Open" (Hapur), bie fuqia e thithjes të fshesës.



Pastrimi i fuqës UV (Pastrimi i kazanit)(Seria SC07F50U, SC15F50U, SC21F50U)

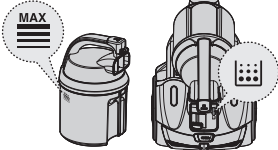
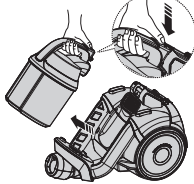
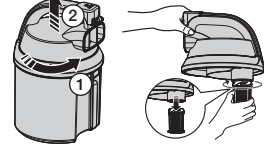
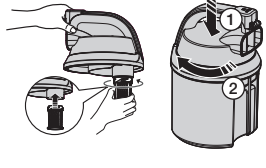
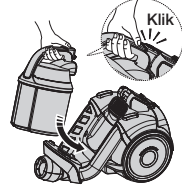
Qimet e njerëzve dhe të kafshëve bllokohen shpesh në kazan, duke shkaktuar një ulje në fuqinë rrotulluese të kazanit. Për të parandaluar këtë, pastrojeni kazanin rregullisht.

1. Shtyjeni butonin [Open Transparent Cover (Hap Kapakun Transparent)] brenda për të hequr kapakun.
2. Përdorni mjetin me të çarë për të hequr papastërtitë si pluhurin dhe qimet rrotull kazanit.
3. Kur të keni mbaruar, shtyjeni butonin [Open Transparent Cover (Hap Kapakun Transparent)] jashtë për të mbyllur kapakun.

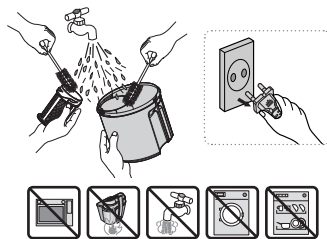
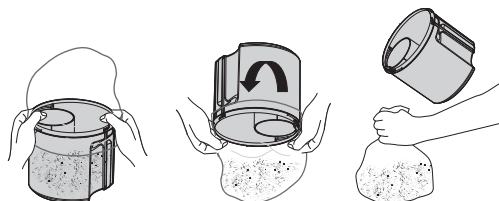


veglat e mirëmbajtjes dhe filtri

ZBRAZJA E KUTISË SË PLUHURIT

1 	2 	3 
Shkarkojeni koshin e pluhurave me të arritur pluhuri shenjën e mbushjes.	Hiqeni koshin e pluhurave duke shtypur butonin.	Hiqni mbulesën e kutisë së pluhurit.
4 	5 	6 
Hidheni pluhurin në koshin e plehrave.	Mbylleni mbulesën e kutisë së pluhurit.	Përpapa përdorimit, shtyjeni kutinë e pluhurit në trupin kryesor të fshesës me korrent derisa të dëgjoni tingullin "klik."

- Zbrazeni në një qese plastike. (rekomandohet për ata që vuajnë nga astma/alergia)

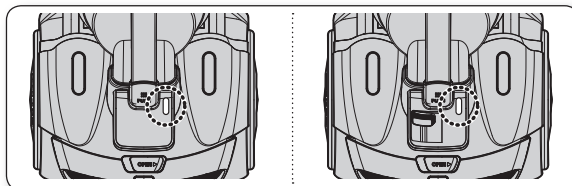


★ Mund t'a shpëlani kutinë e pluhurit me ujë të ftohtë.

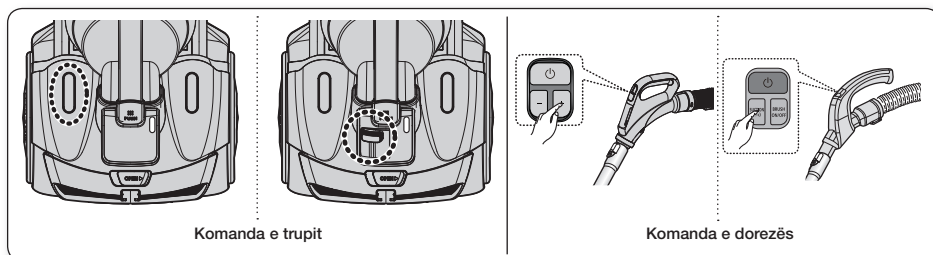
PASTRIMI I FILTRIT TË PLUHURIT

Kur ta pastroni filtrin e pluhurit

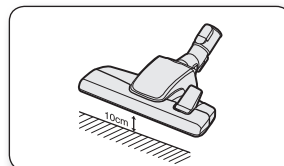
- Llamba do të bëhet e kuqe kur të bjerë fuqia thithëse. Nëse ndizet kjo dritë, ju lutem pastroni filtrin e pluhurit.



- Çojeni fuqinë e thithjes në "MAX".



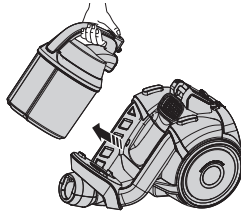
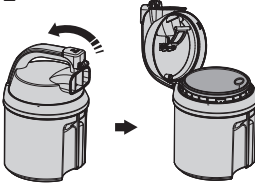
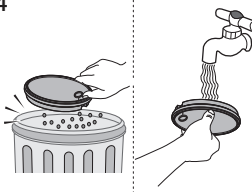
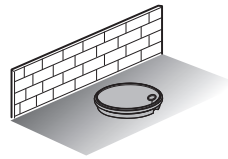
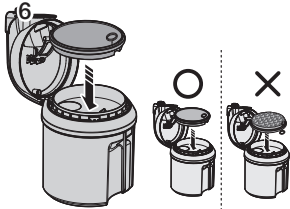
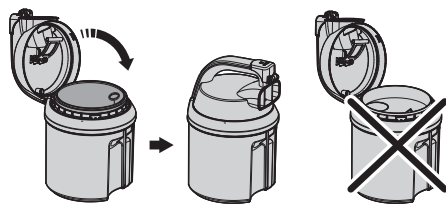
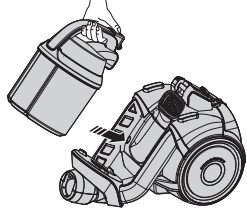
- Nëse treguesi i kontrollit të filtrit bëhet i kuq me hyrjen në largësi 10 cm nga sipërfaqja e dyshemesë, pastroni kutinë e pluhurave.



Kur thithja të ketë rënë dukshëm dhe në mënyrë të vazhdueshme, ju lutem pastroni kutinë e pluhurit.

veglat e mirëmbajtjes dhe filtri

PASTRIMI I FILTRIT TË PLUHURIT

1  Nxirreni koshin e pluhurave jashtë.	2  Tërhiqeni kapakun e koshit të pluhurit për ta hapur.	3  Hiqeni filtrin nga koshi i pluhurit.
4  Tundeni filtrin mbi një kovë plehrash për të hequr pluhurin e lirë, pastaj lajeni filtrin me ujë.	5  Lëreni filtrin të thatet në hije për më shumë se 12 orë.	6  Vendoseni filtrin te koshi i pluhurave.
7  Mbylleni mbulesën e kutisë së pluhurit. Për të mbyllur kapakun e koshit të pluhurit, duhet të montohet filtri.		8  Përpara përdorimit, shtyjeni kutinë e pluhurit në trupin kryesor të fshesës me korrent kryesor derisa të dëgjoni tingullin "klik."

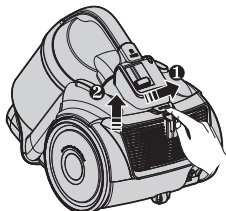


Sigurohuni se filtri është tharë krejtësisht përpara sesa t'a futni përsëri në fshesën me korrent. Lejoni 12 orë që ai të thatet.



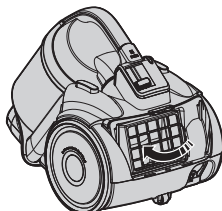
PASTRIMI I FILTRIT TË VRIMËS

1



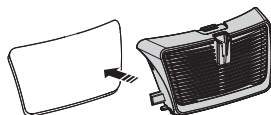
Hiqeni pjesën e kornizës së fiksuar në pjesën e pasme të trupit.

2



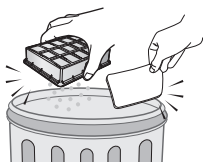
Tërhiqeni filtrin duke përdorur gjuhëzën.

3



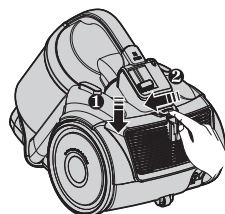
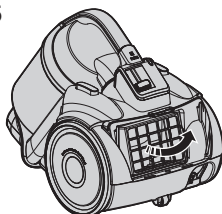
Tërhiqeni mikro filtrin

4



Pastrojeni filtrin

5



Vendoseni filtrin dhe pjesën e kornizës në trupin kryesor.



- Kur thithja të ketë rënë dukshëm dhe në mënyrë të vazhdueshme, ju lutem pastroni filtrin e daljes. Shënim. Mos e lani filtrin. Nëse pastrimi nuk e zgjidh problemin ju lutem ndërrojeni filtrin e bllokuar.
- Filtra zëvendësues janë të disponueshëm në shitësin tuaj vendor të Samsung.

zgjidhja e problemeve

PROBLEMI	ZGJIDHJA
Motori nuk ndizet.	• Kontrolloni kabllon, spinën dhe prizën. • Lëreni të ftohet.
Forca e mbledhjes është duke u pakësuar gradualisht.	• Kontrolloni për bllokim dhe hiqeni.
Kablllo nuk ri-mblidhet plotësisht.	• Tërhiqeni kabllon 2-3 m dhe shtypni butonin e ri-mbledhjes së kablllos.
Fshesa me korrent nuk mbledh pluhur.	• Kontrolloni zorrën dhe zëvendësojeni nëse duhet.
Fuqi thithëse e ulët ose duke u ulur.	• Ju lutemi kontrolloni filtrin dhe, nëse duhet, pastrojini siç ilustrohet në udhëzime. Nëse filtrat janë jashtë përdorimit, zëvendësojini ato me të reja.
Mbinxehja e trupit të pajisjes.	• Ju lutemi kontrolloni filtrat, nëse duhet, pastrojini siç ilustrohet në udhëzime.
Shkarkim elektrostatik.	• Ju lutemi pakësoni fuqinë e mbledhjes • Kjo mund të ndodhë gjithashtu kur ajri në dhomë është shumë i thatë. Ju lutem ajroseni dhomën me lagështi ajri për ta bërë normale.

Kjo fshesë me korrent plotëson standardet si më poshtë.

Direktiva për përshtatshmëri elektromagnetike: 2004/108/EEC

Direktiva për tension të ulët: 2006/95/EC

Fleta e të dhënave të produktit

[Shqip]

Sipas Rregullore të Komisionit (BE) Nr. 665/2013 dhe Nr. 666/2013

A	Furnizuesi	Samsung Electronics., Co. Ltd								
B	Modeli	SC07F50VW	SC07F50H1	SC07F50U2	SC15F50VR	SC15F50VW	SC15F50V3	SC15F50HR	SC15F50HY	SC15F50UZ
C	Kategoria e efikasitetit të energjisë	A			E					
D	Konsumimi vjetor i energjisë (kWh/vit)	28			52					
E	Kategoria e performancës së pastrimit të tapetave	C			C					
F	Kategoria e performancës së pastrimit të dysHEMEVE të forta	A			C					
G	Kategoria e riemetimit të pluhurit	A			A					
H	Niveli i zhurmës (dBA)	77			81					
I	Fuqia e klasifikuar në hyrje (W)	650			1300					
J	Lloji	Fshesë me korrent, për përdorim të përgjithshëm								

- 1) Konsumi tregues vjetor i energjisë (kWh në vit), bazuar në 50 detyra pastrimi.**
Konsumi aktual vjetor i energjisë varet nga mënyra e përdorimit të pajisjes.
- 2) Matjet për konsumin e energjisë dhe performancën janë bazuar mbi metodat në EN 60312-1 dhe EN 60704.**

shënim

shënim



If you have any questions or comments relating to Samsung products, please contact the SAMSUNG customer care center.

Country	Customer Care Center ☎	Web Site
CROATIA	062 726 786	www.samsung.com/hr/support
SERBIA	011 321 6899	www.samsung.com/rs/support
MONTENEGRO	020 405 888	www.samsung.com/support
BOSNIA	051 331 999	www.samsung.com/support
Macedonia	023 207 777	
BULGARIA	07001 33 11 , sharing cost	www.samsung.com/bg/support
SLOVENIA	080 697 267 090 726 786	www.samsung.com/si/support



SC07F50 series
SC15F50 series
SC21F50 series

Aspirator manual de utilizare

- * Citiți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de a pune aparatul în funcțiune.
- * Destinat exclusiv utilizării în interior.

Română

imagine the possibilities

Vă mulțumim pentru că ați achiziționat un produs Samsung.



informații privind siguranța

INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA



- Înainte de punerea în funcțiune a aparatului, citiți cu atenție acest manual și păstrați-l pentru consultare ulterioară.



- Întrucât următoarele instrucțiuni de utilizare se referă la modele diferite, caracteristicile aspiratorului dvs. pot diferi ușor de cele descrise în acest manual.

SIMBOLURI DE ATENȚIONARE/AVERTIZARE UTILIZATE

	Indică existența unui pericol de accidentare mortală sau gravă.
	Indică existența unui risc de accidentare sau pagube materiale.

ALTE SIMBOLURI UTILIZATE

	Marchează o acțiune care NU este recomandată.
	Marchează o instrucțiune care trebuie respectată.
	Indică necesitatea de a scoate cablul de alimentare din priză.



Acest aspirator este destinat exclusiv uzului casnic.

Nu utilizați acest aspirator pentru a curăța reziduuri din construcții și molozul.

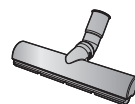
Mențineți filtrele curate în mod regulat, pentru a preveni acumularea de praf fin în acestea.

Nu utilizați acest aspirator cu oricare dintre filtre scos.

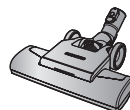
Nerespectarea acestor cerințe poate provoca deteriorarea componentelor interne și poate anula garanția.

Note privind eticheta de energie

- Clasa declarată de eficiență energetică și de performanță a curățării pentru covoare sau în medii în care sunt utilizate covoare poate fi respectată cu „Peria ecologică pentru covoare” furnizată.
- Dacă pardoseala dură prezintă îmbinări și spații, vă rugăm să utilizați „Peria ecologică pentru pardoseli dure” furnizată, care este proiectată pentru a respecta clasa de eficiență energetică și de performanță pe pardoseli dure cu îmbinări și spații.
- Valorile specificate pe eticheta de energie au fost stabilite conform procesului de măsurare precizat (în conformitate cu EN60312 - 1).



Peria ecologică pentru pardoseli dure



Peria ecologică pentru covoare

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ

GENERALITĂȚI

- Citiți toate instrucțiunile cu atenție. Înainte de a porni aparatul, asigurați-vă că tensiunea sursei de alimentare este aceeași cu cea indicată pe plăcuța cu caracteristicile tehnice de pe partea inferioară a aspiratorului.
- **AVERTIZARE:** Nu utilizați aspiratorul atunci când pardoseala sau covorul este ud. Nu utilizați aparatul pentru a aspira apă.
- Este necesară o supraveghere atentă atunci când aparatul este utilizat de copii sau în apropierea acestora. Nu permiteți folosirea aspiratorului ca pe o jucărie. Nu lăsați niciodată aspiratorul să funcționeze nesupravegheat. Utilizați aspiratorul doar pentru scopul în care a fost conceput, conform instrucțiunilor din acest manual.
- Nu utilizați aspiratorul fără un recipient pentru praf. Goliți recipientul pentru praf înainte de a se umple pentru a menține o eficiență optimă.
- Nu utilizați aspiratorul pentru a aspira chibrituri, scrum aprins sau mucuri de țigară. Țineți aspiratorul la distanță de cuptoare sau alte surse de căldură. Căldura poate deforma și decolora piesele din plastic ale aparatului.
- Evitați aspirarea de obiecte dure, ascuțite, deoarece acestea pot deteriora piesele aspiratorului.
Nu vă sprijiniți pe ansamblul furtunului. Nu puneți greutate pe furtun.
Nu blocați orificiul de aspirație sau pe cel de evacuare.
- Opriți aspiratorul de la butonul de pe corpul aparatului înainte de a scoate cablul de alimentare din priză. Scoateți cablul de alimentare din priză înainte de a goli recipientul pentru praf. Pentru a evita deteriorarea, deconectați cablul trăgând de ștecă, nu de cablu.

informații privind siguranța

- Acest aparat poate fi utilizat de copii începând cu vârsta de 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse ori cu lipsă de experiență și de cunoștințe dacă li se oferă supervizare sau instrucțiuni pentru utilizarea aparatului în siguranță și înțeleg riscurile implicate. Copiii nu au voie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea nu trebuie efectuate de copii fără supervizare.
- Copiii trebuie supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.
- Cablul de alimentare trebuie scos din priză înainte de curățarea sau întreținerea aparatului.
- Utilizarea unui cablu prelungitor nu este recomandată.
- Dacă aspiratorul nu funcționează corect, întrerupeți alimentarea și consultați un agent de service autorizat.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, trebuie înlocuit de producător, de agentul de service al acestuia sau de o persoană cu calificare similară, pentru a evita eventualele pericole.
- Nu transportați aspiratorul ținându-l de furtun. Utilizați mânerul de pe aspirator.
- Scoateți aspiratorul din priză când nu îl utilizați. Decuplați întrerupătorul de alimentare înainte de a scoate cablul de alimentare din priză.

PERIA UV

- Deoarece razele UV ce provin de la peria UV afectează pielea și ochii, nu permiteți niciodată ca razele să vină în contact cu pielea sau ochii și nu lăsați copiii sau persoanele vârstnice să utilizeze peria UV. Aceasta vă poate afecta vederea.
- Dacă fereastra transparentă este spartă și razele UV sunt expuse direct, opriți alimentarea și contactați centrul de service.
- Nu utilizați peria UV în alte scopuri decât pentru sterilizarea

saltelelor, așternuturilor, paturilor, pernelor etc., confecționate din material. Compania nu va fi răspunzătoare pentru nicio pierdere datorată accidentelor cu utilizarea periei UV în alte scopuri decât cele inițiale, enumerate mai sus.

- Nu vă așezați pe peria UV, nu o scăpați și evitați lovirea produsului. Nerespectarea acestei instrucțiuni poate provoca rănire sau deteriorarea produsului.
- Nu atingeți terminalele de alimentare de pe partea din spate a periei UV cu un cui sau băț din metal. Acest lucru poate provoca electrocutare sau incendii.
- Când lampa UV a ajuns la finalul duratei sale de viață, nu dezamblați și nu modificați produsul pe cont propriu. Contactați producătorul sau centrul de service pentru înlocuire.
- Deoarece are loc o descărcare internă în peria UV, nu utilizați niciodată produsul lângă un spray sau substanță inflamabilă.
- Aveți grijă să nu atingeți fereastra lămpii UV după ce utilizați peria UV pe o perioadă de timp lungă, deoarece suprafața ferestrei poate fi fierbinte.
- Peria UV poate porni lent, la o temperatură joasă, datorită caracteristicilor inerente ale lămpilor UV. Păstrați peria UV în interior.

cuprins

MONTAREA ASPIRATORULUI

07

UTILIZAREA ASPIRATORULUI

08

- 08 Cablul de alimentare
- 08 Controlul alimentării
- 10 Utilizarea periei UV (Seria SC21F50U)

ÎNTREȚINEREA ACCESORIILOR ȘI A FILTRULUI

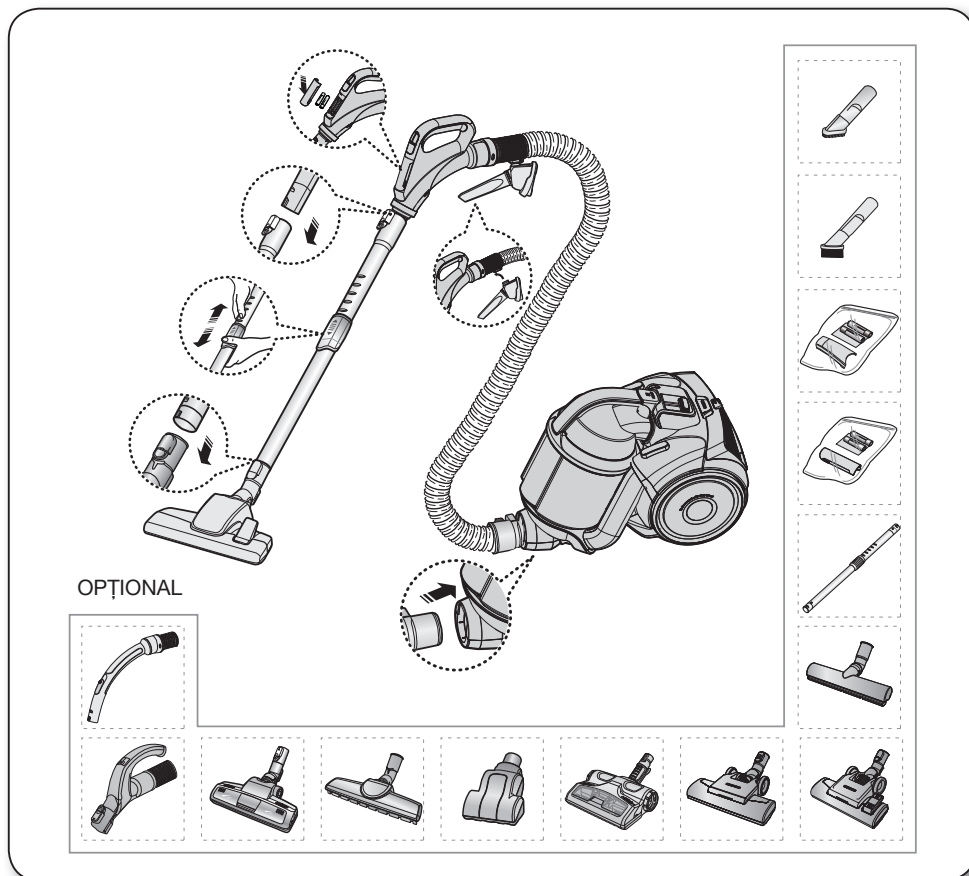
11

- 11 Utilizarea accesoriilor
- 13 Întreținerea accesoriilor pentru podea
- 16 Golirea recipientului pentru praf
- 17 Curățarea filtrului de praf
- 18 Curățarea filtrului de praf
- 19 Curățarea filtrului de evacuare

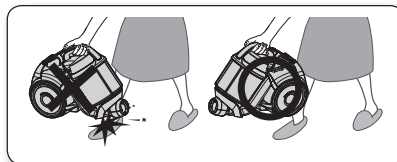
DEPANAREA

20

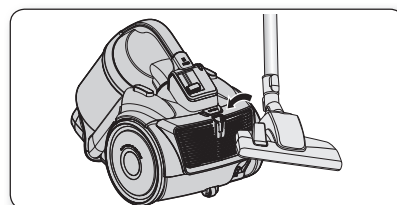
montarea aspiratorului



- ★ • Nu apăsați butonul de pe mânerul recipientului pentru praf atunci când transportați aparatul.

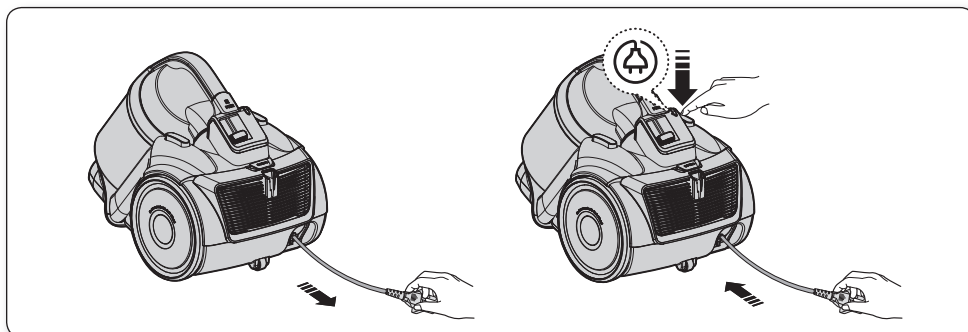


- ★ • Pentru depozitare, prindeți duza pentru podea.

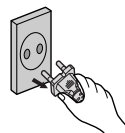


utilizarea aspiratorului

CABLUL DE ALIMENTARE



- Când scoateți ștecărul din priză, trageți de ștecăr, nu de cablu.

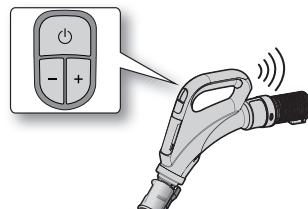


CONTROLUL ALIMENTĂRII

Telecomanda prin radiofrecvență (Seriile SC07F50H, SC07F50U, SC15F50H, SC15F50U, SC21F50H, SC21F50U)

FURTUNUL (Seria SC07F50H, SC15F50H, SC21F50H)

1. Butonul ON/OFF (Pornire/Oprire) [⏻]
 - Apăsați butonul [⏻] pentru a utiliza aspiratorul. Apăsați-l din nou pentru a opri aspiratorul.
2. Butonul de aspirare [+], [-]
 - Apăsați butonul [+] pentru a utiliza aspiratorul la o putere de aspirare ridicată. Apăsați butonul [-] pentru a utiliza aspiratorul la o putere de aspirare scăzută.



Control pe mână

Aspiratorul este controlat prin semnale de radiofrecvență.

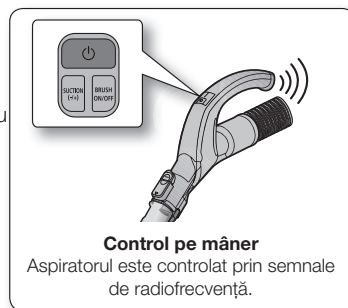


Dacă nu este apăsat niciun buton timp de 30 de minute în timpul curățării, este activat dispozitivul de siguranță și este întreruptă alimentarea.

În acest caz, apăsați butonul [Power] (Alimentare) de pe unitatea centrală sau scoateți, apoi introduceți din nou în priză cablul de alimentare.

FURTUNUL (Seria SC07F50U, SC15F50U, SC21F50U)

- Butonul ON/OFF (Pornire/Oprire) [⏻]
 - Apăsați butonul [⏻] pentru a utiliza aspiratorul. Apăsați-l din nou pentru a opri aspiratorul.
- Butonul [SUCTION (-/+)] (Aspirare (-/+))
 - Apăsați butonul [SUCTION (-/+)] (ASPIRARE (-/+)) pentru a crește sau a reduce puterea de aspirare. De fiecare dată când apăsați butonul, creșteți treptat puterea de aspirare. După ce puterea de aspirare ajunge la maxim, la următoarea apăsare a butonului readuceți puterea de aspirare la minim.
- Butonul [BRUSH ON/OFF] (Pornire/Oprire perie)
 - Apăsați butonul [BRUSH ON/OFF] (Pornire/Oprire perie) pentru a utiliza peria UV. Apăsați-l din nou pentru a opri peria UV.



Dacă nu este apăsat niciun buton timp de 30 de minute în timpul curățării, este activat dispozitivul de siguranță și este întreruptă alimentarea. În acest caz, apăsați butonul [Power] (Alimentare) de pe unitatea centrală sau scoateți, apoi introduceți din nou în priză cablul de alimentare.

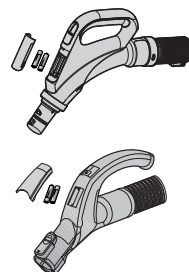
Înlocuirea bateriei



- Când aspiratorul nu funcționează, înlocuiți bateriile. Dacă problema persistă, vă rugăm să contactați un distribuitor autorizat.
- Utilizați 2 baterii de dimensiune AAA.



- Nu dezasamblați și nu reîncărcați niciodată bateriile.
- Nu încălziți niciodată bateriile și nu le aruncați în foc.
- Nu inversați polii (+), (-).
- Eliminați bateriile corespunzător.



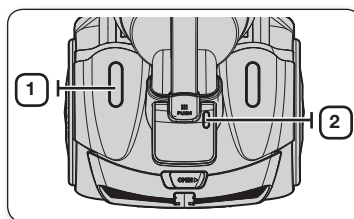
TIP DE BATERIE:
Dimensiunea AAA

CORPUL

Apăsați butonul ON/OFF (Pornire/Oprire) în mod repetat pentru a porni și opri aspiratorul. (OFF → ON → OFF) (Oprire → Pornire → Oprire)



În cazul în care telecomanda de pe mâner nu funcționează, aspiratorul poate fi utilizat prin utilizarea butonului ON/OFF (Pornire/Oprire) de pe corpul acestuia.



1



Butonul ON/OFF (Pornire/Oprire) pornește sau oprește aspiratorul.

2

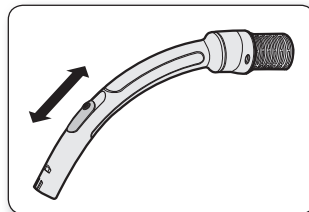


Indicatorul filtrului este aprins când este necesară verificarea sau golirea cutiei de praf.

Tipul cu control de pe corpul aspiratorului (Seria SC07F50V, SC15F50V, SC21F50V)

- FURTUNUL

Pentru a reduce puterea de aspirare pentru curățarea draperiilor, covoarelor mici și altor materiale ușoare, trageți clapeta pentru aer până când orificiul este deschis

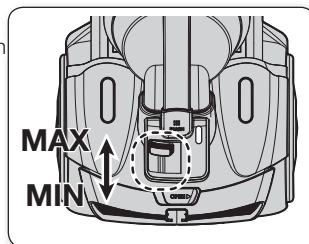


- CORPUL

Pentru a controla nivelul de putere, glisați controlul de putere în sus și în jos.

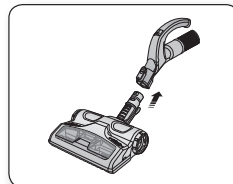
MIN = Pentru materiale delicate, de exemplu perdele.

MAX = Pentru pardoseli dure și covoare foarte murdare.

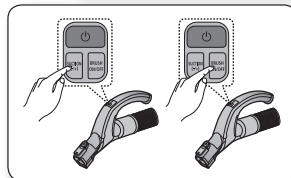


UTILIZAREA PERIEI UV (SERIA SC07F50U, SC15F50U, SC21F50U)

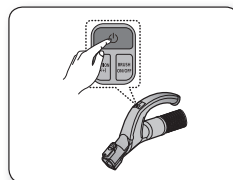
1. Introduceți peria în mânerul de pe furtun.
- Introduceți peria UV în siguranță în mânerul de pe furtun, până când auziți un declic.



2. Apăsați butonul [BRUSH ON/OFF] (Pornire/Oprire perie) pentru a începe să curățați.
- Apăsați butonul [BRUSH ON/OFF] (Pornire/Oprire perie) și alegeți puterea de aspirare corespunzătoare pentru aspirator.
- Este recomandabil să selectați setarea (Max) pentru puterea de aspirare.
- Sterilizarea cu UV nu poate fi activată ca atare.



3. După ce ați terminat curățarea cu UV, apăsați butonul [ON/OFF].
 - Apăsați butonul [ON/OFF] pentru a opri aspiratorul.
- Din motive de siguranță, perierea cu UV funcționează doar timp de 30 de minute, apoi încetează să mai funcționeze. Pentru a relua utilizarea, apăsați din nou butonul [SUCTION (-/+)] (Aspirare (-/+)).



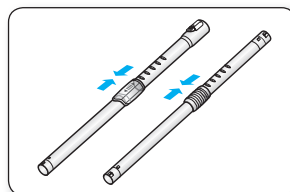
Peria UV, care este introdusă în mânerul de pe furtun (nu conectată direct la brațul telescopic), este dedicată așternuturilor de pat.

Întreținerea accesoriilor și a filtrului

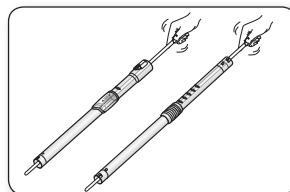
UTILIZAREA ACCESORIILOR

Brațul

- Reglați lungimea brațului telescopic glisând butonul de control al lungimii din centrul brațului telescopic înainte și înapoi.

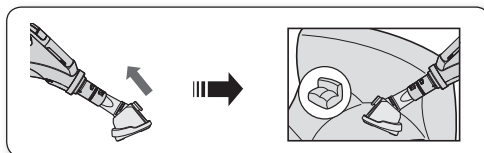


- Pentru a verifica dacă există blocaje, detașați brațul telescopic și scurtați lungimea. Aceasta permite îndepărtarea ușoară a reziduurilor care obturează tubul.

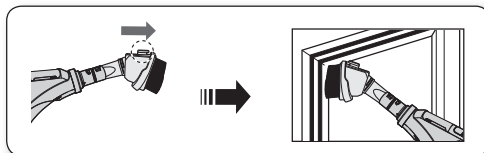


Accesorii (Seriile SC07F50H, SC07F50V, SC15F50H, SC15F50V, SC21F50H, SC21F50V)

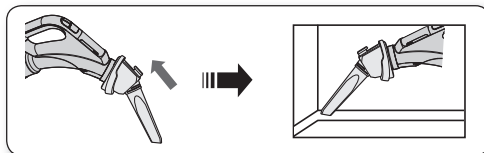
- Pentru a utiliza accesoriul pentru tapiserie, împingeți-l până la capătul mânerului de pe furtun.



- Trageți butonul pentru a utiliza peria de praf.



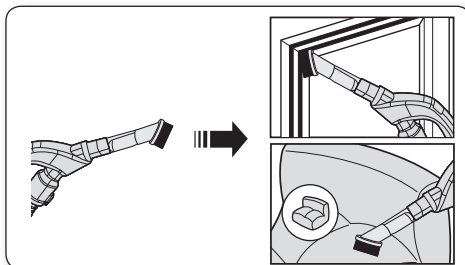
- Pentru a utiliza accesoriul pentru spații înguste, împingeți-l până la capătul mânerului de pe furtun, în direcție opusă.



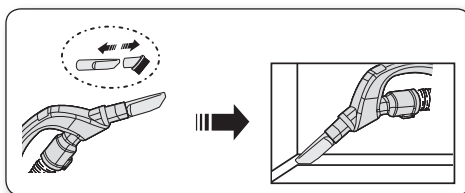
Întreținerea accesoriilor și a filtrului

Accesoriile (Seria SC07F50U, SC15F50U, SC21F50U)

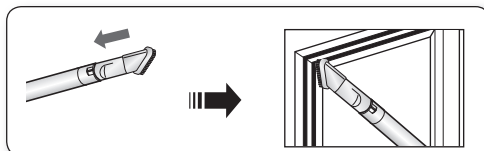
- Împingeți accesoriul până la capătul mânerului de pe furtun.



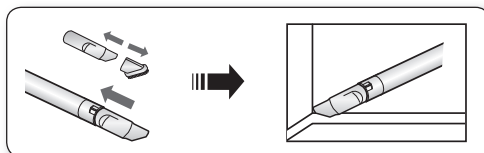
- Trageți peria de praf pentru a utiliza accesoriul pentru spații înguste.



- Împingeți accesoriul până la capătul brațului.

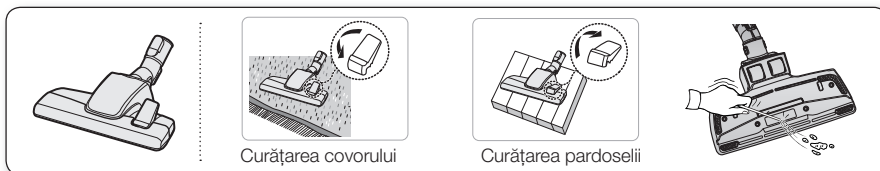


- Trageți peria de praf pentru a utiliza accesoriul pentru spații înguste.



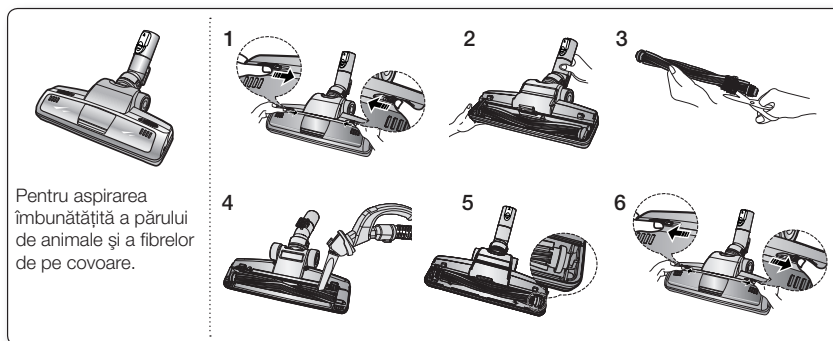
ÎNTREȚINEREA ACCESORIILOR PENTRU PODEA

Peria cu 2 trepte



- Reglați clapeta de admisie în funcție de suprafața podelei.
- Scoateți toate reziduurile dacă admisia este blocată.

Peria cu putere sporită pentru părul de animale (opțională)

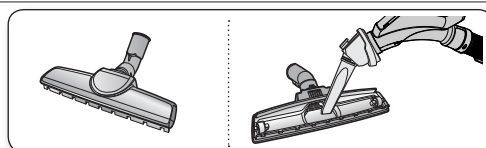


Aspirarea frecventă a părului sau blânii animalelor de companie poate cauza o reducere a vitezei de rotație din cauza materialelor prinse în jurul tamburului. În acest caz, curățați cu atenție tamburul.

1. Apăsăți pe butonul de deschidere de pe capacul plăcii transparente pentru a detașa capacul.
2. Îndepărtați bara periei de pe placa transparentă.
3. Eliminați reziduurile precum praful și părul înfășurate pe bara periei cu o foarfecă.
4. Goliți praful din interiorul compartimentului periei utilizând un aspirator uscat sau un accesoriu pentru spații înguste.
5. Introduceți bara periei în cureaua rotativă și montați-o.
6. Așezați capacul plăcii transparente înapoi în poziție pentru remontare.

Peria specialist parchet (opțională)

- Aspirați imediat praful dintr-o zonă extinsă.
- Scoateți toate reziduurile dacă admisia este blocată.

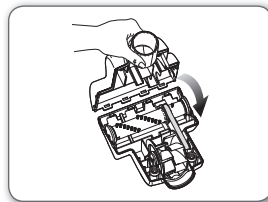
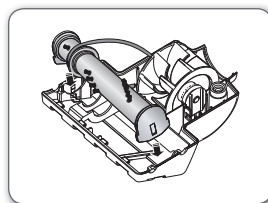
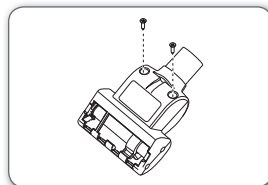


Întreținerea accesoriilor și a filtrului

Peria miniturbo (opțională)

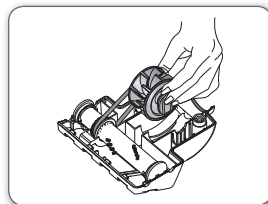
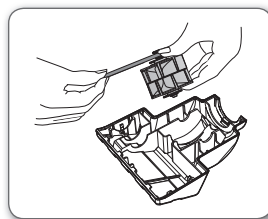
- Pentru a înlocui rola periei

1. Dacă peria este înfundată sau sunt vizibile rămășițe, desfaceți cele două șuruburi din partea din spate a periei miniturbo pentru a scoate placa frontală și a elimina blocajele.
2. Verificați starea rolei periei.
Înlocuiți rola periei dacă este uzată.
Pentru a scoate rola periei, trageți-o în sus și scoateți-o din sloturile din capetele carcasei duzei.
Introduceți capetele rolei periei în aceleași sloturi la înlocuire.
-  Inspectați cureaua pentru a vă asigura că este în stare bună.
În cazul în care cureaua este ruptă sau crăpată, înlocuiți-o conform instrucțiunilor din secțiunea Pentru a înlocui cureaua.
3. Utilizarea setării MAX.
Apăsăți butonul MAX pentru a utiliza aspiratorul la admisie maximă.



- Pentru a înlocui cureaua

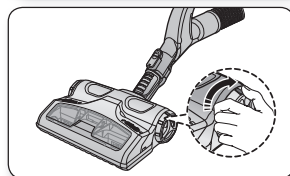
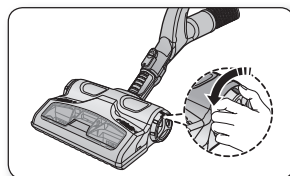
1. Scoateți placa inferioară.
Consultați ilustrația din secțiunea Pentru a înlocui rola periei.
2. Înfășurați un capăt al curelei noi în jurul arborelui roții.
3. Înfășurați celălalt capăt al curelei în jurul zonei pentru curea de pe rola periei. Introduceți rola periei în sloturile din carcasa duzei.
Consultați ilustrația din secțiunea Pentru a înlocui rola periei.
4. Montați peria miniturbo conform descrierii din secțiunea Pentru a înlocui rola periei.



Pentru a elimina praful din recipientul pentru praful al periei UV (Seria SC07F50U, SC15F50U, SC21F50U)

Când observați că recipientul pentru praful este plin, utilizați butonul [Dust Removal] (Eliminare praful) pentru a goli recipientul pentru praful.

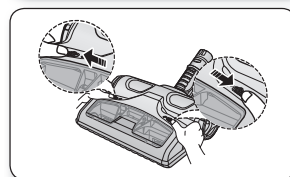
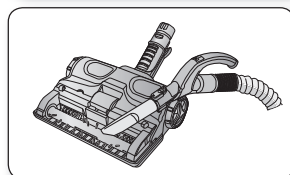
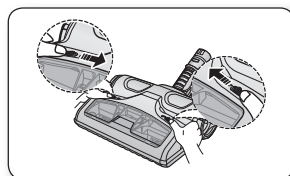
1. Pentru a elimina praful din recipientul pentru praful, mutați butonul [Dust Removal] (Eliminare praful) în poziția „Open” (Deschis).
 - În timp ce aspiratorul funcționează (aspiră), utilizați butonul [Dust Removal] (Eliminare praful) în acest scop.
2. După ce terminați, mutați butonul [Dust Removal] (Eliminare praful) în poziția „Close” (Închis).
 - Când butonul [Dust Removal] (Eliminare praful) este în poziția „Open” (Deschis), puterea de aspirare a aspiratorului este redusă.



Curățarea periei UV (Curățarea tamburului) (Seria SC07F50U, SC15F50U, SC21F50U)

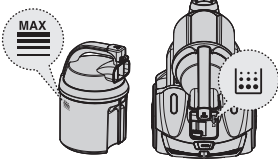
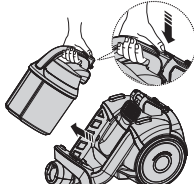
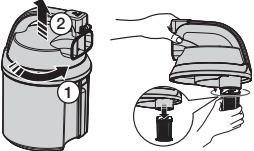
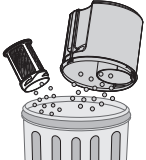
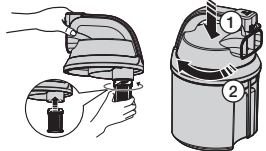
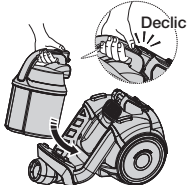
Părul de om și de animale se înfășoară adesea pe tambur, determinând reducerea puterii de rotație a tamburului. Pentru a preveni acest lucru, curățați tamburul în mod regulat.

1. Împingeți în interior butonul [Open Transparent Cover] (Deschidere capac transparent) pentru a scoate capacul.
2. Utilizați accesoriul pentru spații înguste pentru a elimina impuritățile precum praful și părul de pe tambur.
3. După ce terminați, împingeți în exterior butonul [Open Transparent Cover] (Deschidere capac transparent) pentru a închide capacul.

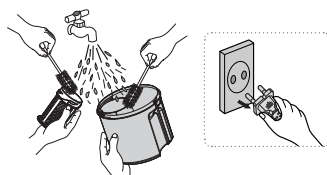
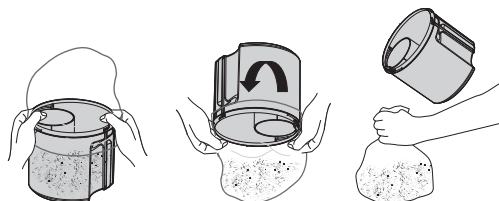


Întreținerea accesoriilor și a filtrului

GOLIREA RECIPIENTULUI PENTRU PRAF

1 	2 	3 
Când praful atinge semnul de umplere cu praf, goliți recipientul pentru praf.	Scoateți afară recipientul pentru praf, apăsând butonul.	Desprindeți capacul recipientului pentru praf.
4 	5 	6 
Aruncați praful din recipient.	Închideți capacul recipientului pentru praf.	Înainte de utilizare, împingeți recipientul pentru praf în corpul principal al aspiratorului până când se aude un declic.

- Goliți-l într-o pungă de plastic (recomandabil pentru persoanele astmatice/alergice)

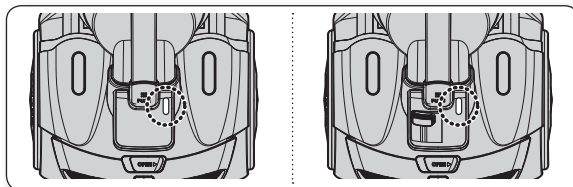


- ★ Puteți clăti recipientul pentru praf cu apă rece.

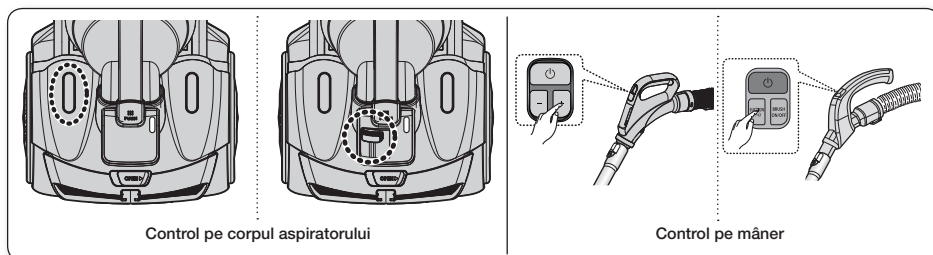
CURĂȚAREA FILTRULUI DE PRAF

Când trebuie curățat filtrul de praf

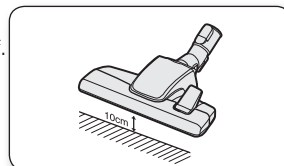
- Indicatorul va lumina roșu atunci când puterea de aspirație este redusă. Dacă se aprinde indicatorul, curățați filtrul de praf.



- Dați puterea aspiratorului la „MAX”.



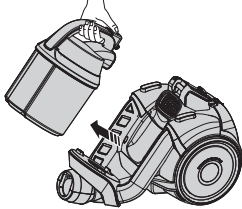
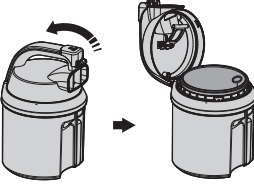
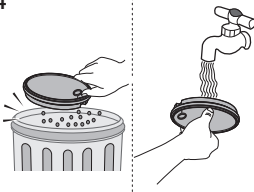
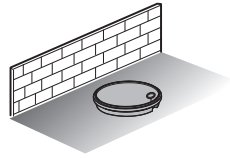
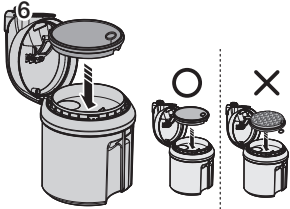
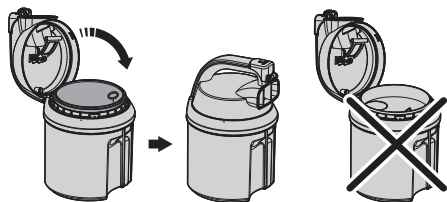
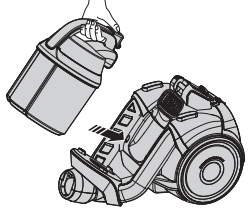
- Dacă indicatorul de verificare a filtrului devine roșu, iar fanta periei stă ridicată la 10 cm deasupra unei pardoseli netede, curățați cutia de praf.



Când puterea de aspirație este redusă continuu sau aspiratorul se supraîncălește anormal, curățați cutia de praf.

Întreținerea accesoriilor și a filtrului

CURĂȚAREA FILTRULUI DE PRAF

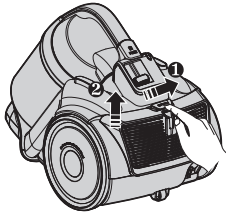
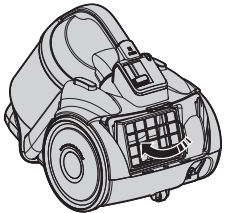
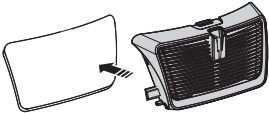
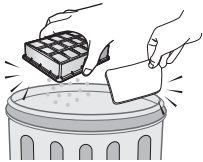
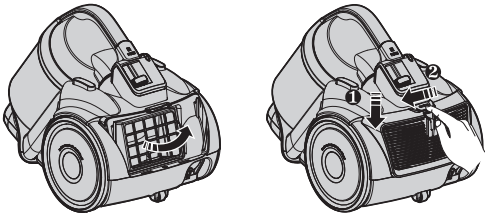
1  Scoateți recipientul pentru praf.	2  Trageți capacul recipientului pentru praf pentru a-l deschide.	3  Scoateți filtrul din recipientul pentru praf.
4  Scuturați filtrul peste un coș de gunoi pentru a elimina praful, apoi spălați filtrul cu apă.	5  Lăsați filtrul să se usuce într-un loc ferit de soare, mai mult de 12 ore.	6  Instalați filtrul în recipientul pentru praf.
7  Închideți capacul recipientului pentru praf. Pentru a închide capacul recipientului pentru praf, filtrul trebuie să fie asamblat.		8  Înainte de utilizare, împingeți recipientul pentru praf în corpul principal al aspiratorului până când se aude un declic.



Asigurați-vă că filtrul este complet uscat înainte de a-l remonta în aspirator. Lăsați-l să se usuce timp de 12 ore.



CURĂȚAREA FILTRULUI DE EVACUARE

1  Apăsați pe cadrul fix din partea din spate a corpului principal.	2  Trageți afară filtrul folosind aripioara.	3  Scoateți microfiltrul
4  Curățați filtrul.	5  Așezați filtrul și cadrul în corpul principal al aspiratorului.	



- Când puterea de aspirație este redusă continuu sau aspiratorul se supraîncălzește anormal, curățați filtrul de evacuare. Notă. Nu spălați filtrul . În cazul în care curățarea nu rezolvă problema, înlocuiți filtrul blocat.
- Filtre de schimb sunt disponibile la distribuitorul local Samsung.

depanarea

PROBLEMĂ	SOLUȚIE
Motorul nu pornește.	• Verificați cablul, ștecărul și priza. • Lăsați-l să se răcească.
Puterea de aspirație scade treptat.	• Verificați dacă există blocaje și eliminați-le.
Cablul nu se retrage complet.	• Trageți cablul 2-3 m afară și apăsați butonul pentru retragerea cablului.
Aspiratorul nu aspiră murdăria.	• Verificați furtunul și înlocuiți-l dacă este necesar.
Putere de aspirație redusă sau în scădere.	• Verificați filtrul și, dacă este necesar, curățați-l conform instrucțiunilor. Dacă filtrele sunt deteriorate, înlocuiți-le cu altele noi.
Corpul se supraîncălzește.	• Verificați filtrele; dacă este necesar, curățați-le conform instrucțiunilor.
Descărcare electrostatică.	• Reduceți puterea de aspirație. • Aceasta poate surveni și când aerul din încăperea este foarte uscat. Aerisiți încăperea pentru ca umiditatea aerului să revină la normal.

Acest aspirator se conformează cerințelor următoarelor directive.

Directiva privind compatibilitatea electromagnetică: 2004/108/EEC

Directiva privind echipamentele de joasă tensiune: 2006/95/EC

Fișa produsului

[Română]

Conform Regulamentelor Comisiei (UE) nr. 665/2013 și nr. 666/2013

A	Furnizor	Samsung Electronics., Co. Ltd								
B	Model	SC07F50VW	SC07F50H1	SC07F50U2	SC15F50VR	SC15F50WV	SC15F50V3	SC15F50HR	SC15F50HY	SC15F50UZ
C	Clasa de eficiență energetică	A			E					
D	Consumul anual de energie (kWh/an)	28			52					
E	Clasa de performanță la curățarea covoarelor	C			C					
F	Clasa de performanță la curățarea pardoselilor tari	A			C					
G	Clasa de reemisie a prafului	A			A					
H	Nivelul puterii acustice (dBA)	77			81					
I	Puterea absorbită nominală (W)	650			1300					
J	Tip	Aspirator de uz general								

- 1) Consumul anual orientativ de energie (kWh/an), calculat pe baza a 50 cicluri de curățare. Consumul anual efectiv va depinde de modul în care este utilizat aparatul.**
- 2) Măsurătorile pentru consumul de energie și performanță se bazează pe metodele din EN 60312-1 și EN 60704.**

note

note





серия SC07F50
серия SC15F50
серия SC21F50

Прахосмукачка ръководство за потребителя

- * Преди да започнете работа с уреда, моля прочетете внимателно инструкциите.
- * Само за употреба на закрито.

Български

imagine the possibilities

Благодарим ви, че си купихте продукт на Samsung.

SAMSUNG

информация за безопасност

ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ



- Преди да започнете работа с уреда, моля, прочетете това ръководство изцяло и го запазете за справка.



- Тъй като следващите инструкции за експлоатация се отнасят за различни модели, характеристиките на вашата прахосмукачка може да се различават леко от описаните в това ръководство.

ИЗПОЛЗВАНИ СИМВОЛИ ЗА ВНИМАНИЕ/ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

	Указва, че съществува опасност от смърт или сериозна травма.
	Указва опасност от травма или увреждане на материална собственост.

ИЗПОЛЗВАНИ ДРУГИ СИМВОЛИ

	Указва нещо, което НЕ ТРЯБВА да правите.
	Указва нещо, което трябва да изпълните.
	Указва, че трябва да изключите щепсела от контакта.



Тази прахосмукачка е предназначена само за домашна употреба.

Не използвайте тази прахосмукачка за почистване на строителни отпадъци и отломки.

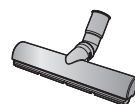
Редовно поддържайте филтрите чисти с цел да предотвратите събирането на фин прах в тях.

В никакъв случай не използвайте вече свалени филтри на тази прахосмукачка.

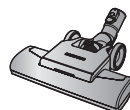
Ако не се придържате към тези изисквания, може да предизвикате повреда на вътрешните ѝ части и това да доведе до отпадане на гаранцията.

Бележки относно етикета за енергия

- Декларираната енергийна ефективност и клас качество на почистване на килима или на предназначените за почистване места могат да се постигнат когато се работи с включената четка "Еко килим".
- Ако твърдата подова настилка има сглобки и отвори, използвайте включената четка "Еко твърда подова настилка", с която е предназначено да осигури съответната енергийна ефективност и класа качество на почистване на твърди подови настилки със сглобки и отвори по тях.
- Стойностите, указани на етикета за енергия, са определени в съответствие с указания процес на измерване (в съответствие с EN60312 - 1).



Еко твърда подова настилка



Еко килим

ВАЖНИ ЗАЩИТИ

ОБЩИ

- Прочетете внимателно всички инструкции. Преди да включите уреда се уверете, че напрежението на вашата електрическа мрежа е същото, като указаното на фирмената табелка на основата на прахосмукачката.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** : Не използвайте прахосмукачката при влажен под или подови настилки. Не използвайте за изсмукване на вода.
- Необходимо е повишено внимание, когато който и да е уред се използва от или в близост до деца. Не позволявайте прахосмукачката да бъде използвана като играчка. Никога не оставяйте прахосмукачката да работи без надзор. Използвайте прахосмукачката само по предназначение, както е описано в тези указания.
- Не използвайте прахосмукачката без съд за прах. Изпразнете съда за прах, преди той да се напълни, за да поддържате най-добра ефективност.
- Не използвайте прахосмукачката за събирането на кибритени клечки, въглени или фасове. Пазете прахосмукачката на разстоянието от печки и други източници на топлина. Топлината може да деформира и обезцвети пластмасовите части на уреда.
- Избягвайте събирането с прахосмукачката на твърди, остри предмети, тъй като те могат да повредят нейните части. Не стъпвайте върху сглобката на маркуча. Не поставяйте тежки предмети върху маркуча. Не запушвайте смукателния или изходния отвор.
- Първо изключете прахосмукачката от тялото на уреда, преда да изключите от контакта. Извадете щепсела от контакта, преди да изпразните торбичката за прах. За

информация за безопасност

да избегнете повреди, моля, изключвайте щепсела, като хванете самия щепсел, а не дърпате шнура.

- Този уред може да се използва от по-големи от 8 години деца и хора с понижени физически, сензорни или умствени възможности, или от хора без опит и познания, ако бъдат наблюдавани или инструктирани. Децата не трябва да си играят с уреда. Почистването и поддръжката, която трябва да се прави от потребителя, не трябва да се извършват от деца без наблюдение.
- Децата трябва да бъдат наглеждани, за да сте сигурни, че не играят с уреда.
- Щепселът трябва да бъде изключен от контакта, преди почистване или поддръжка на уреда.
- Не се препоръчва използването на удължител.
- Ако вашата прахосмукачка не работи добре, изключете захранването и се консултирайте с упълномощен сервиз.
- Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде сменен от производителя или негов сервизен представител, или от човек с достатъчна квалификация, за да се избегнат опасностите.
- Не носете прахосмукачката, като я държите за маркуча. Използвайте дръжката на прахосмукачката.
- Изключете прахосмукачката, когато не я използвате. Изключете от превключвателя на захранването, преди да извадите щепсела от контакта.

УЛТРАВИОЛЕТОВА ЧЕТКА

- Тъй като ултравиолетовите лъчи от четката повреждат кожата и очите, никога не разрешавайте контакт на лъчите с кожата и очите и не позволявайте четката да се използва от деца или възрастни хора. Може да увреди зрението.
- Ако прозрачният прозорец се счупи и ултравиолетовите

лъчи се излъчват директно, изключете захранването и се обърнете към сервизния център.

- Не използвайте ултравиолетовата четка за цели, които се различават от стерилизация на матраци, спално бельо, легла, възглавници и други подобни материали. Компанията не носи отговорност за какви да е загуби, дължащи се на инциденти при използването на ултравиолетовата четка за други цели, освен изброените по-горе.
- Не сядайте върху ултравиолетовата четка и не я изпускате, за да избегнете повреди в продукта. В противен случай са възможни наранявания или щети за продукта.
- Не докосвайте захранващите клеми от задната страна на ултравиолетовата четка с метални щифтове или пръти. Това може да доведе до пожар или токов удар.
- При повреда в ултравиолетовата лампа никога не разглобявайте или променяйте продукта сами. Свържете се с производителя или сервизен център за смяна.
- Тъй като в ултравиолетовата четка има вътрешен разряд, не използвайте продукта в близост до възпламеними спрейове или вещества.
- Внимавайте да не докосвате прозореца на ултравиолетовата лампа при използване на ултравиолетовата четка за продължителен период, тъй като повърхността му може да се нагорещи.
- Ултравиолетовата четка може да стартира бавно при ниска температура, което се дължи на характеристиките на ултравиолетовите лампи. Съхранявайте ултравиолетовата четка на закрито.

СЪДЪРЖАНИЕ

СГЛОБЯВАНЕ НА ПРАХОСМУКАЧКАТА

07

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ПРАХОСМУКАЧКАТА

08

- 08 Захранващ кабел
- 08 Управление на захранването
- 10 Използване на ултравиолетовата четка (серия SC21F50U)

УРЕДИ ЗА ПОДДРЪЖКА И ФИЛТЪР

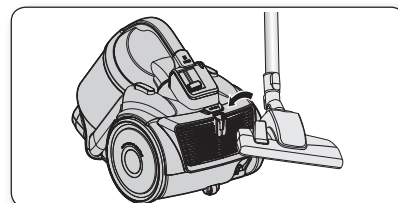
11

- 11 Използване на аксесоари
- 13 Инструменти за поддръжка на под
- 16 Изпразване на съда за прах
- 17 Почистване на филтъра за прах
- 18 Почистване на филтъра за прах
- 19 Почистване на изходящия филтър

ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ

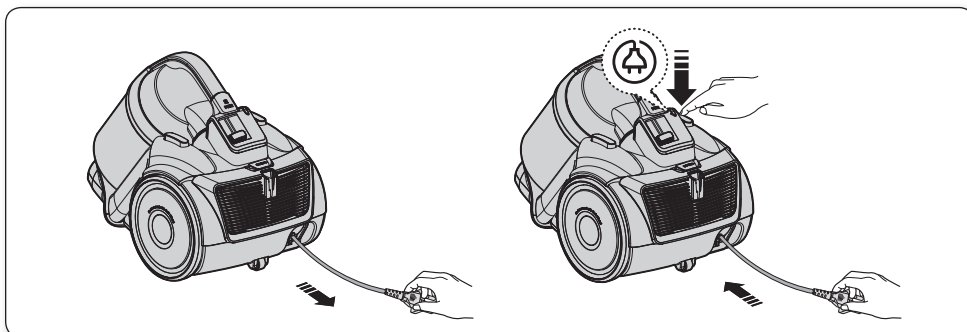
20

01 СТУДЕНТАМИ ПРАХОСМУКАТА

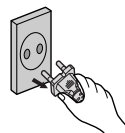


ИЗПОЛЗВАНЕ НА ПРАХОСМУКАЧКАТА

ЗАХРАНВАЩ КАБЕЛ



- Когато изключвате щепсела от контакта, хванете щепсела, а не кабела.

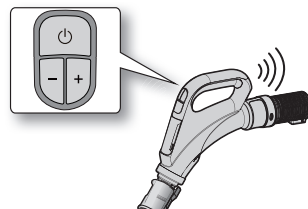


УПРАВЛЕНИЕ НА ЗАХРАНВАНЕТО

Дистанционно управление с радиочестоти (серия SC07F50H, SC07F50U, SC15F50H, SC15F50U, SC21F50H, SC21F50U)

МАРКУЧ (серия SC07F50H, SC15F50H, SC21F50H)

1. Бутон за ВКЛ./ИЗКЛ. []
 - Натиснете бутона [], за да работите с прахосмукачката. Натиснете го отново, за да я спрете.
2. Бутон за засмукване [+], [-]
 - Натиснете бутона [+], за да работите при висока мощност на всмукване на прахосмукачката. Натиснете бутона [-], за да работите с прахосмукачката с ниска мощност на всмукване.



Управление от дръжката
Прахосмукачката се управлява от радиочестотни сигнали.



Ако не натиснете нито един бутон в продължение на 30 минути, докато трае почистването, ще се активира предпазното устройство и захранването ще бъде преустановено.

Ако това се случи, натиснете бутона [Power] (Захранване) на главното табло или изключете и след това отново включете захранващия кабел.

МАРКУЧ (серия SC07F50U, SC15F50U, SC21F50U)

1. Бутон за ВКЛ./ИЗКЛ. []

- Натиснете бутона [], за да работите с прахосмукачката. Натиснете го отново, за да я спрете.

2. Бутон [SUCTION (-/+)]

- Натиснете бутона [SUCTION (-/+)] (ВСУМКУВАНЕ), за да увеличите или намалите мощността на всмукване. Всяко натискане на бутона води до постепенно увеличаване на мощността на всмукване. След като мощността на всмукване достигне максимална стойност, следващото натискане на бутона води до връщане към минималната мощност на всмукване.

3. Бутон [BRUSH ON/OFF] (ВКЛ./ИЗКЛ. ЧЕТКА)

- Натиснете бутона [BRUSH ON/OFF] (ВКЛ./ИЗКЛ. ЧЕТКА), за да работите с ултравиолетовата четка. Натиснете го отново, за да я спрете.



Ако не натиснете нито един бутон в продължение на 30 минути, докато трае почистването, ще се активира предпазното устройство и захранването ще бъде преустановено.

Ако това се случи, натиснете бутона [Power] (Захранване) на главното табло или изключете и след това отново включете захранващия кабел.



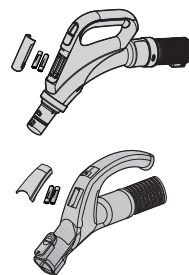
Смяна на батерията



- Когато прахосмукачката не работи, сменете батериите. Ако проблемът продължава, се обърнете към упълномощен доставчик.
- Използвайте 2 батерии размер AAA.



1. Никога не разглобявайте и не разреждайте батериите.
2. Никога не ги загревайте и не ги хвърляйте в огън.
3. Не обръщайте полюсите (+), (-).
4. Изхвърляйте батериите правилно.



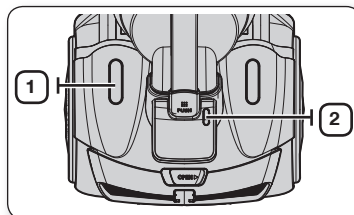
ТИП БАТЕРИИ: Размер
AAA 

КОРПУС

Натиснете бутона ON/OFF (ВКЛ./ИЗКЛ.) в последователност, за да включвате и изключвате прахосмукачката. (OFF (ИЗКЛ.) → ON (ВКЛ.) → OFF (ИЗКЛ.))



Ако дистанционното управление на дръжката не работи, прахосмукачката може да се управлява с бутона ON/OFF (ВКЛ./ИЗКЛ.) от корпуса на уреда.



1



Бутонът ON/OFF (ВКЛ./ИЗКЛ.) включва или изключва прахосмукачката.

2

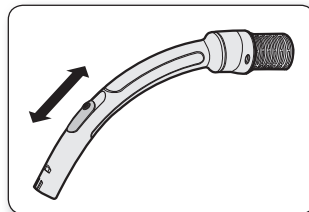


Филтърната светлина свети, когато торбичката за прах трябва да се провери или изпразни.

Корпус- тип на управлението (серия SC07F50V, SC15F50V, SC21F50V)

- МАРКУЧ

За да намалите мощността за почистване на пердета, малки килими и други леки тъкани, издърпайте въздушната клапа, докато се отвори.

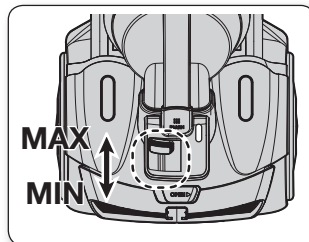


- КОРПУС

За да управлявате нивото на мощност, просто плъзнете управлението на мощността наляво или надясно.

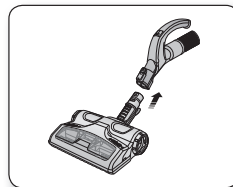
MIN (МИН.) = За фини повърхности, например тюлени завеси.

MAX (МАКС.) = За твърди подове и силно замърсени килими.

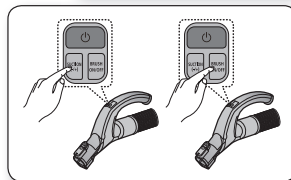


ИЗПОЛЗВАНЕ НА УЛТРАВИОЛЕТОВАТА ЧЕТКА (СЕРИЯ SC07F50U, SC15F50U, SC21F50U)

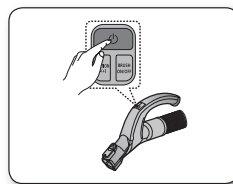
1. Поставете четката в дръжката на маркуча.
- Поставете добре ултравioletовата четка в дръжката на маркуча. При успешно поставяне се чува щракване.



2. Натиснете бутона [BRUSH ON/OFF] (ВКЛ./ИЗКЛ. ЧЕТКА), за да започнете почистването.
- Натиснете бутона [BRUSH ON/OFF] (ВКЛ./ИЗКЛ. ЧЕТКА) и изберете подходяща мощност на всмукване за прахосмукачката.
- препоръчва се да изберете настройката (Max(Макс.)).
- Ултравioletовата стерилизация не може да се активира отделно.



3. След като приключите с ултравioletовото почистване натиснете бутона [ON/OFF] [ON/OFF].
 - Натиснете бутона [ON/OFF] [ON/OFF], за да спрете прахосмукачката.
- Поради съображения за сигурност ултравioletовата четка може да работи само 30 минути, след което спира. За да възобновите работата ѝ, натиснете отново бутона [SUCTION (-/+)](ВСМУКВАНЕ(-/+)).



ВНИМАНИЕ

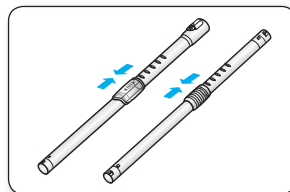
Поставената в дръжката на маркуча ултравioletова четка (недиректно свързана към телескопичната тръба) е предназначена за спално бельо.

уреди за поддръжка и филтър

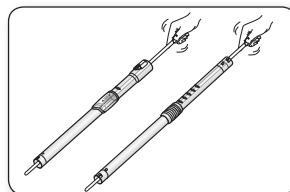
ИЗПОЛЗВАНЕ НА АКСЕСОАРИ

Тръба

- Регулирайте дължината на телескопичната тръба, като плъзнете бутона за управление на дължината, намиращ се в центъра на телескопичната тръба, напред и назад.

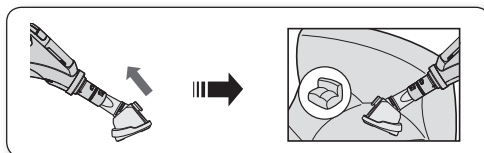


- За да проверите за запушвания, разделете телескопичната тръба и я регулирайте на къс вариант. По този начин можете по-лесно да отстраните замърсяването, което е запушило тръбата.

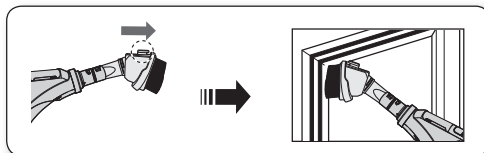


Акcesoари (серия SC07F50H, SC07F50V, SC15F50H, SC15F50V, SC21F50H, SC21F50V)

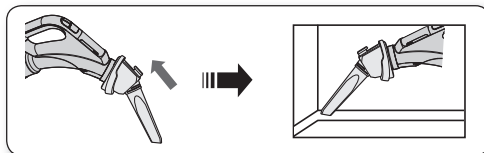
- За да използвате накрайника за тапицерия, поставете този накрайник на другия край на дръжката на маркуча.



- Изтеглете бутона, за да използвате четката за прах.



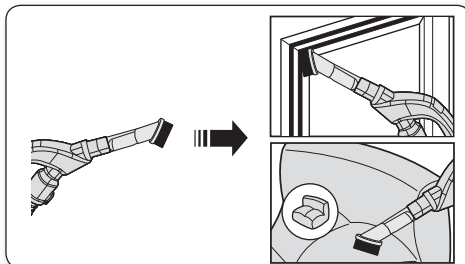
- За да използвате накрайника за тапицерия, поставете този накрайник в обратна посока на края на маркуча.



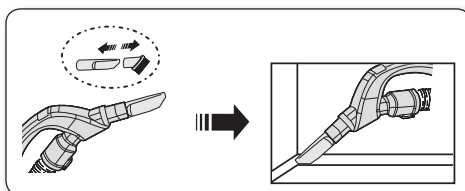
уреди за поддръжка и филтър

Акcesoари (серия SC07F50U, SC15F50U, SC21F50U)

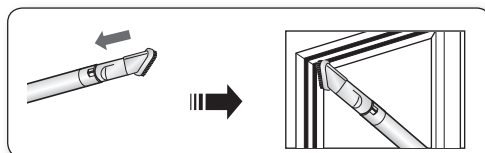
- Поставете този накрайник на края на дръжката на маркуча.



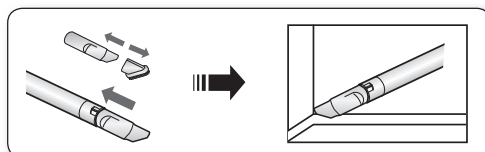
- Издърпайте четката за прах, за да използвате приставката за тапицерии.



- Поставете този накрайник на края на тръбата.

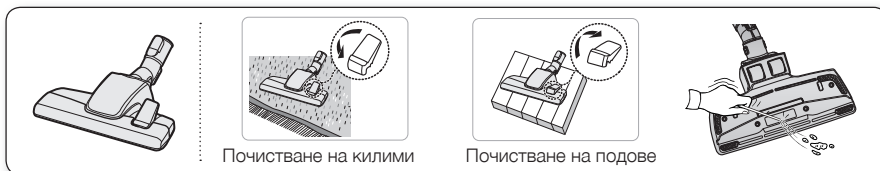


- Издърпайте четката за прах, за да използвате приставката за тапицерии.



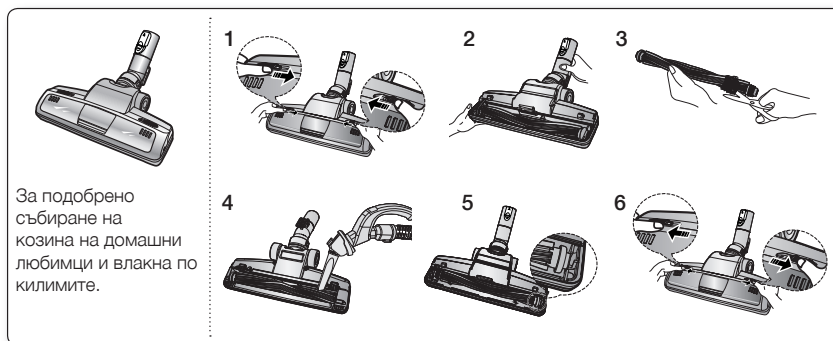
ИНСТРУМЕНТИ ЗА ПОДДРЪЖКА НА ПОД

2-степенна четка



- Регулирайте лостчето за вход, в съответствие с повърхността на пода.
- Почистете изцяло замърсяването, ако входния отвор е запушен.

Четка за прахосмучене на косми от домашни любимци (по избор)

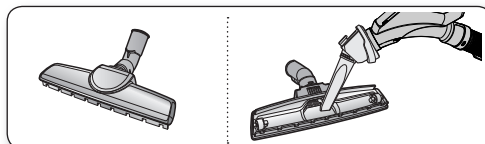


Честото почистване на косина на домашни любимци може да предизвика неизправност на въртящия се механизъм, поради оплели се в барабана материали. В този случай почистете внимателно барабана.

1. Натиснете бутона за отваряне на прозрачния капак, за да го свалите.
2. Свалете четката от прозрачния капак.
3. Отстранете отпадъците, например прах и косми, заплетени около оста на барабана, с помощта на ножици.
4. Отстранете праха вътре в корпуса на четката със сух парцал или инструмента за тесни места.
5. Поставете четката във въртящия ремък и сглобете.
6. Поставете прозрачния капак на мястото му докато щракне, за да го сглобите.

Основна четка за паркет (по избор)

- Едновременно почистване на прах на големи площи.
- Почистете изцяло замърсяването, ако входния отвор е запушен.

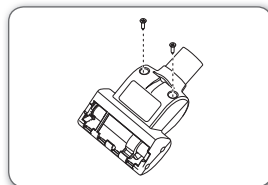


уреди за поддръжка и филтър

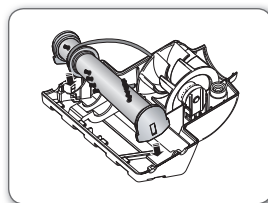
Мини турбо четка (Опция)

- За да смените ролковата четка

1. Ако има налично запушване или виждате отпадъци, развийте двата винта в задната част на мини турбо четката и отстранете челната планка и почистете запушването.

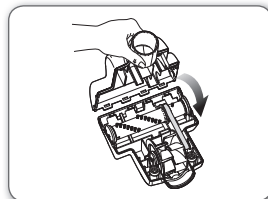


2. Проверете състоянието на ролковата четка. Сменете ролковата четка, ако четките са износени. За да отстраните ролковата четка, я издърпайте от крайните слотове в корпуса на дюзите. Поставете краищата на ролковата четка за смяна в същите слотове.



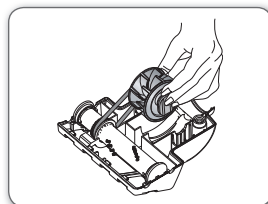
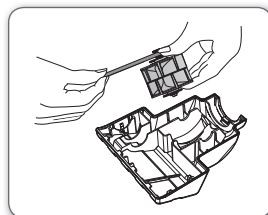
Проверете ремъка, за да се уверите, че е в добро състояние. Ако ремъкът е скъсан или напукан, сменете го в съответствие с инструкциите Смяна на ремък.

3. Използване на бутона MAX.(МАКС.). Натиснете бутон MAX (МАКС), за да използвате прахосмукачката с максимална смукателна мощност.



- За да смените ремъка

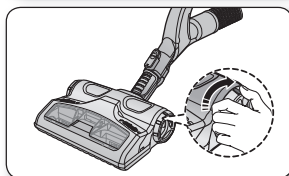
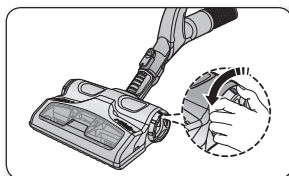
1. Отстранете долната плоча. Вижте фигурата в инструкциите за смяна на ролковата четка.
2. Поставете единия край на новия ремък около шайбата на вала.
3. Поставете другия край на ремъка на обозначеното за него място на ролковата четка. Поставете ролковата четка в слотовете на корпуса на дюзата. Вижте фигурата в инструкциите за смяна на ролковата четка.
4. Сглобете мини турбо четката, по начина, описан в инструкциите за смяна на ролкова четка.



За да отстраните прахта от контейнера за прах на ултравиолетовата четка (серия SC07F50U, SC15F50U, SC21F50U)

Когато забележите, че контейнерът за прах е пълен, използвайте бутона [Dust Removal] (Отстраняване на прахта), за да го изпразните.

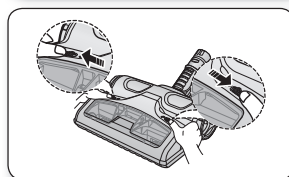
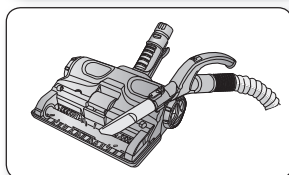
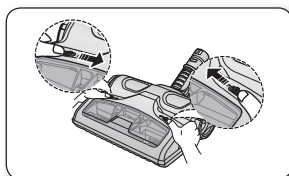
1. За да отстраните прахта от контейнера за прах, придвижете бутона [Dust Removal] (Отстраняване на прахта) на позиция "Open" (Отворено).
 - По време на работа на прахосмукачката (засмукване) за тази цел можете да използвате бутона [Dust Removal] (Отстраняване на прахта).
2. След като свършите преместете бутона [Dust Removal] (Отстраняване на прахта) на позиция "Close" (Затворено).
 - Когато бутонът [Dust Removal] (Отстраняване на прахта) е в позиция "Open" (Отворено), смукателната мощност на прахосмукачката се намалява.



Почистване на ултравиолетовата четка (Почистване на барабана) (серия SC07F50U, SC15F50U, SC21F50U)

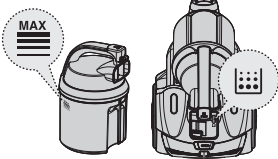
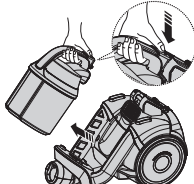
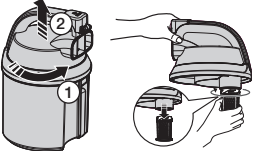
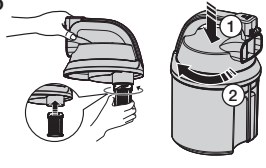
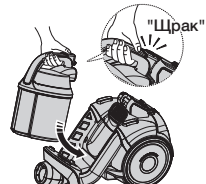
В барабана често се заплитат косми от хора или домашни любимци, което води до намаляване на въртеливото му движение. За да предотвратите това, почиствайте редовно барабана.

1. Натиснете бутона [Open Transparent Cover] (Отваряне на прозрачния капак), за да отстраните капака.
2. Използвайте приставката за тапицерии, за да отстраните замърсявания, като прах и косми от барабана.
3. След като приключите, натиснете бутона [Open Transparent Cover] (Отваряне на прозрачния капак), за да затворите капака.

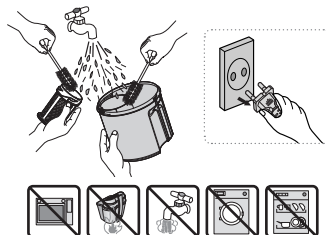
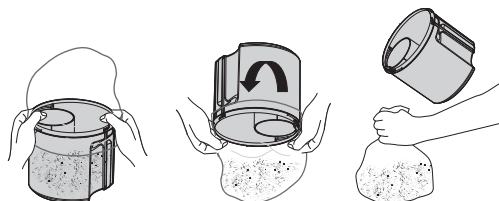


уреди за поддръжка и филтър

ИЗПРАЗВАНЕ НА СЪДА ЗА ПРАХ

1 	2 	3 
След като прахът стигне маркировката за напълване, изпразнете торбичката за прах.	Извадете торбичката за прах, като натиснете бутона.	Свалете капака на контейнера за прах.
4 	5 	6 
Изхвърлете праха в коша за боклук.	Затворете капака на контейнера за прах.	Преди да използвате отново, поставете корпуса на съда за прах в корпуса на прахосмукачката, докато чуете "щракване".

- Изпразнете в найлонова торбичка (препоръчва се за страдащите от астма/алергии)

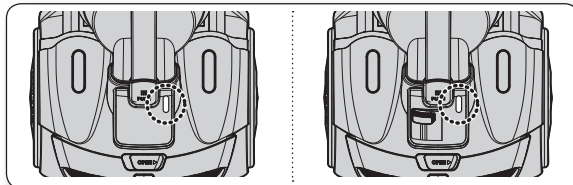


-  Можете да изплакнете контейнера за прах със студена вода.

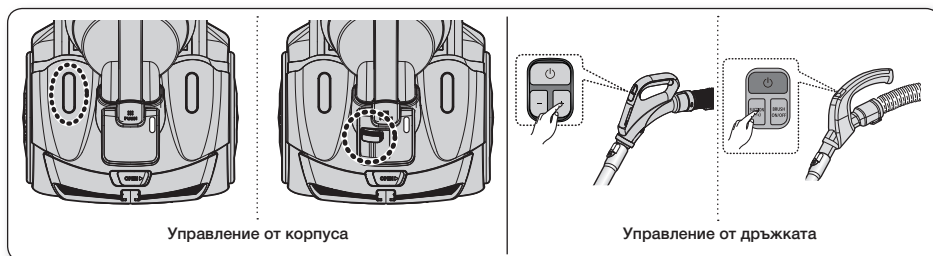
ПОЧИСТВАНЕ НА ФИЛТЪРА ЗА ПРАХ

Кога се почиства филтъра за прах

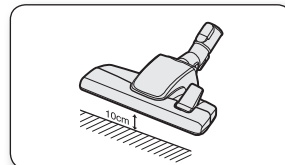
- Лампичката светва в червено, когато намалее всмукването. Ако лампичката светне, почистете филтъра за прах.



- Включете прахосмукачката на MAX (МАКС.).



- Ако индикаторът за проверка на филтъра светне в червено, когато входният отвор е повдигнат на 10 см над равен под, е необходимо почистване.

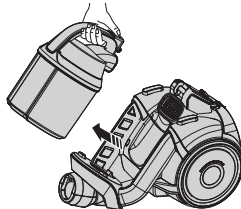
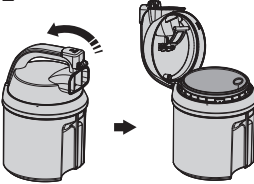
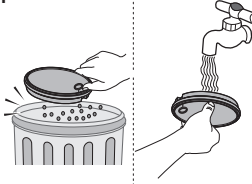
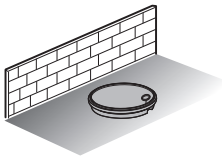
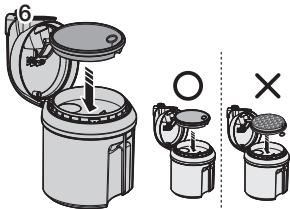
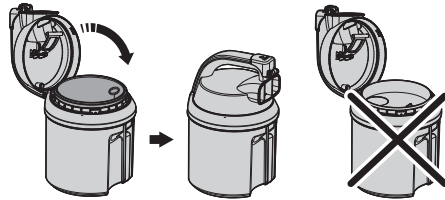
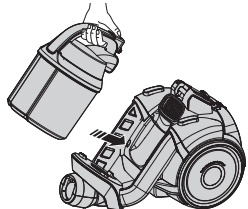


Когато всмукването намалее значително за продължителен период от време или прахосмукачката прегрява, почистете пакета за прах.

уреди за поддръжка и филтър

ПОЧИСТВАНЕ НА ФИЛТЪРА ЗА ПРАХ



1  Извадете торбичката за прах.	2  Издърпайте капака на контейнера за прах, за да го отворите.	3  Отстранете филтъра от контейнера за прах.
4  Разклатете филтъра над коша за отпадъци, за да отстраните прахта и измийте филтъра с вода.	5  Оставете филтъра да изсъхне на сянка за повече от 12 часа.	6  Поставете филтъра в контейнера за прах.
7  Затворете капака на контейнера за прах.	8  Преди да използвате отново, поставете корпуса на съда за прах в корпуса на прахосмукачката, докато чуете "щракване".	

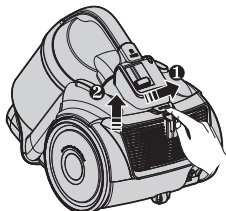


Уверете се, че филтърът е изцяло сух, преди да го поставите обратно в прахосмукачката. Оставете го да съхне поне 12 часа.



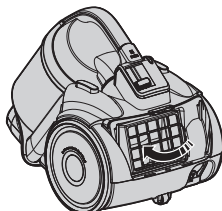
ПОЧИСТВАНЕ НА ИЗХОДЯЩИЯ ФИЛТЪР

1



Натиснете частта на фиксираната рамка в задната част на тялото.

2



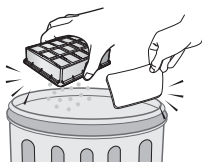
Извадете филтъра с помощта на лоста.

3



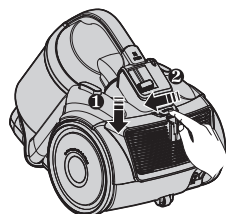
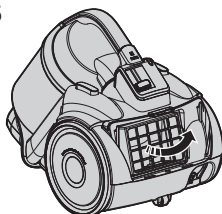
Издърпайте микрофилтъра

4



Почистете филтъра.

5



Поставете филтъра и частта на рамката в основния корпус.



- Когато всмукването намалее значително за продължителен период от време или прахосмукачката прегрява, почистете изходния филтър. Забележка. Не мийте филтъра. Ако почистването не реши проблема, сменете замърсения филтър.
- Филтри за смяна се предлагат при локалния дистрибутор на Samsung.

ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ

ПРОБЛЕМ	РЕШЕНИЕ
Двигателят не тръгва.	• Проверете кабела, щепсела и контакта. • Оставете да се охлади.
Смукателната сила постепенно намалява.	• Проверете за запушване и почистете.
Кабелът не се навива изцяло.	• Издърпайте кабела 2-3 м и натиснете бутона за прибиране на кабела.
Прахосмукачката не събира прах.	• Проверете маркуча, и ако е необходимо, го сменете.
Слабо или намалено всмукване.	• Проверете филтъра, и ако е необходимо, почистете по показания в илюстрациите начин. Ако филтрите са износени, сменете ги с нови.
Прегряване на корпуса.	• Проверете филтрите. Ако е необходимо, почистете по показания в илюстрациите начин.
Изпразване на статично електричество.	• Понижете смукателната сила. • Това може да се случи и когато въздухът в стаята е прекалено сух. Проветрете стаята за нормализиране на влажността на въздуха.

Прахосмукачката е одобрена за следните:

Директива за електромагнитна съвместимост: 2004/108/EEC

Директива за ниско напрежение: 2006/95/EC

Продуктова спецификация

[Български]

В съответствие с Регламент № 665/2013 и № 666/2013 на Комисията (ЕО)

A	Дистрибутор	Samsung Electronics., Co. Ltd								
B	Модел	SC07F50W	SC07F50H1	SC07F50U2	SC15F50VR	SC15F50W	SC15F50V3	SC15F50HR	SC15F50HY	SC15F50UZ
C	Клас енергийна ефективност	A			E					
D	Годишна консумация на енергия (kWh/r)	28			52					
E	Клас производителност за почистване на килими	C			C					
F	Клас производителност за почистване на твърди подове	A			C					
G	Клас реемисия на прах	A			A					
H	Ниво на звуково налягане (dBA)	77			81					
I	Номинална входяща мощност (W)	650			1300					
J	Вид	Прахосукачка за обща употреба								

- 1) Референтна годишна консумация на енергия (кВтч на година), на базата на 50 задачи за чистене. Реалната годишна консумация на енергия ще зависи от това как се използва уредът.
- 2) Измерванията на консумираната мощност и производителността се основават на методите, постановени в EN 60312-1 и EN 60704.

бележка

бележка





σειρά SC07F50
σειρά SC15F50
σειρά SC21F50

Ηλεκτρική σκούπα

εγχειρίδιο χρήσης

* Προτού χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες.
* Για χρήση μόνο σε εσωτερικούς χώρους.

Ελληνικά

imagine the possibilities

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε ένα προϊόν της Samsung.

SAMSUNG

πληροφορίες για την ασφάλεια

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Προτού θέσετε τη συσκευή σε λειτουργία, διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο και φυλάξτε το για μελλοντική αναφορά.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Οι παρακάτω οδηγίες λειτουργίας αφορούν διάφορα μοντέλα, επομένως, τα χαρακτηριστικά της δικής σας ηλεκτρικής σκούπας ενδέχεται να διαφέρουν ελαφρώς από αυτά που περιγράφονται στο παρόν εγχειρίδιο.

ΣΥΜΒΟΛΑ ΠΡΟΣΟΧΗΣ/ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗΣ ΠΟΥ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ

	Υποδεικνύει ότι υπάρχει κίνδυνος θανάτου ή σοβαρού τραυματισμού.
	Υποδεικνύει ότι υπάρχει κίνδυνος σωματικού τραυματισμού ή υλικής ζημιάς.

ΑΛΛΑ ΣΥΜΒΟΛΑ ΠΟΥ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ

	Αντιπροσωπεύει κάτι που ΔΕΝ πρέπει να κάνετε.
	Αντιπροσωπεύει κάτι που πρέπει να τηρήσετε.
	Υποδηλώνει ότι πρέπει να αποσυνδέσετε το φις τροφοδοσίας από την πρίζα.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αυτή η ηλεκτρική σκούπα προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση.

Μην χρησιμοποιείτε αυτή την ηλεκτρική σκούπα για να καθαρίσετε απορρίμματα οικοδομών και ακαθαρσίες.

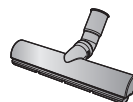
Καθαρίζετε συχνά τα φίλτρα για να αποφύγετε τη συγκέντρωση λεπτής σκόνης.

Μην χρησιμοποιείτε αυτή την ηλεκτρική σκούπα εάν έχετε αφαιρέσει οποιοδήποτε από τα φίλτρα.

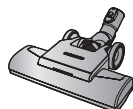
Η μη συμμόρφωση με αυτές τις απαιτήσεις θα μπορούσε να προκαλέσει βλάβη στα εσωτερικά μέρη και να οδηγήσει σε ακύρωση της εγγύησής σας.

Σημειώσεις για την ετικέτα ενέργειας

- Η αναφερόμενη ενεργειακή απόδοση και η κατηγορία επίδοσης καθαρισμού σε χαλιά ή σε μέρη που χρησιμοποιούνται τα χαλιά μπορούν να επιτευχθούν με την παρεχόμενη «βούρτσα Eco για χαλιά».
- Όταν στη σκληρή επιφάνεια δαπέδου υπάρχουν αρμοί και κενά, να χρησιμοποιείτε την παρεχόμενη «βούρτσα Eco για σκληρές επιφάνειες δαπέδου», η οποία έχει σχεδιαστεί ώστε να επιτυγχάνεται η ενεργειακή απόδοση και η κατηγορία επίδοσης καθαρισμού.
- Οι τιμές που αναφέρονται στην ετικέτα ενέργειας προσδιορίστηκαν σύμφωνα με την καθορισμένη διαδικασία μέτρησης (βάσει του προτύπου EN60312 - 1).



Βούρτσα Eco για σκληρές επιφάνειες δαπέδου



Βούρτσα Eco για χαλιά

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ

ΓΕΝΙΚΑ

- Διαβάστε όλες τις οδηγίες προσεκτικά. Προτού ενεργοποιήσετε τη σκούπα, βεβαιωθείτε ότι η τάση της παροχής ηλεκτρικού ρεύματος είναι ίδια με αυτήν που υποδεικνύεται στην πινακίδα στοιχείων στο κάτω μέρος της.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην χρησιμοποιείτε την ηλεκτρική σκούπα σε βρεγμένο χαλί ή δάπεδο. Μην τη χρησιμοποιείτε για να μαζέψετε νερά.
- Απαιτείται στενή επίβλεψη όταν μια συσκευή χρησιμοποιείται από ή κοντά σε παιδιά. Η ηλεκτρική σκούπα δεν πρέπει να χρησιμοποιείται ως παιχνίδι. Μην αφήνετε ποτέ την ηλεκτρική σκούπα να λειτουργεί χωρίς επίβλεψη. Χρησιμοποιήστε την ηλεκτρική σκούπα μόνο για τη χρήση για την οποία προορίζεται βάσει αυτών των οδηγιών.
- Μην χρησιμοποιείτε την ηλεκτρική σκούπα χωρίς δοχείο σκόνης. Αδειάστε το δοχείο σκόνης προτού γεμίσει προκειμένου να διατηρήσετε την βέλτιστη αποτελεσματικότητα.
- Μην χρησιμοποιείτε την ηλεκτρική σκούπα για να μαζέψετε σπύρτα, αναμμένες στάχτες ή γόπες τσιγάρων. Κρατήστε την ηλεκτρική σκούπα μακριά από σόμπες και άλλες πηγές θερμότητας. Η θερμότητα μπορεί να παραμορφώσει και να αποχρωματίσει τα πλαστικά μέρη της συσκευής.
- Αποφεύγετε να μαζεύετε σκληρά και αιχμηρά αντικείμενα με την ηλεκτρική σκούπα, καθώς μπορεί να προκαλέσουν βλάβη στα εξαρτήματα της σκούπας.
Μην στέκεστε πάνω στον εύκαμπτο σωλήνα σύνδεσης. Μην τοποθετείτε βάρος επάνω στον εύκαμπτο σωλήνα.
Μην φράζετε τη θύρα αναρρόφησης ή εξάτμισης.
- Απενεργοποιήστε την ηλεκτρική σκούπα από το σώμα της συσκευής προτού βγάλετε το καλώδιο από την πρίζα. Αποσυνδέστε το βύσμα από την πρίζα προτού αδειάσετε το δοχείο σκόνης. Για την αποφυγή βλάβης, αφαιρέστε το βύσμα πιάνοντας το ίδιο το βύσμα και όχι

πληροφορίες για την ασφάλεια

τραβώντας το καλώδιο.

- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή με έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων, εάν βρίσκονται υπό επίβλεψη ή ακολουθούν οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους κινδύνους που ενέχονται. Τα παιδιά απαγορεύεται να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Τα παιδιά θα πρέπει να επιτηρούνται, ώστε να διασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
- Το βύσμα πρέπει να αφαιρείται από την πρίζα πριν από τον καθαρισμό ή τη συντήρηση της συσκευής.
- Δεν συνιστάται η χρήση καλωδίου προέκτασης.
- Εάν η ηλεκτρική σκούπα σας δεν λειτουργεί σωστά, απενεργοποιήστε την παροχή ηλεκτρικού ρεύματος και συμβουλευτείτε έναν εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο σέρβις.
- Εάν το καλώδιο ρεύματος υποστεί βλάβη, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή τον αντιπρόσωπο σέρβις αυτού ή από κάποιον εξειδικευμένο τεχνικό, έτσι ώστε να αποφευχθεί κάθε πιθανός κίνδυνος.
- Μην μεταφέρετε την ηλεκτρική σκούπα κρατώντας την από τον σωλήνα.
Χρησιμοποιήστε τη λαβή που υπάρχει στο σετ της ηλεκτρικής σκούπας.
- Βγάζετε τη σκούπα από την πρίζα όταν δεν τη χρησιμοποιείτε.
Κλείστε το διακόπτη λειτουργίας προτού τη βγάλετε από την πρίζα.

ΒΟΥΡΤΣΑ UV

- Επειδή οι ακτίνες UV από τη βούρτσα UV προκαλούν βλάβη στο δέρμα και στα μάτια, μην αφήνετε τις ακτίνες να έρθουν σε επαφή με το δέρμα ή τα μάτια, και μην αφήνετε τα παιδιά ή τους ηλικιωμένους

να χρησιμοποιούν τη βούρτσα UV. Ενδέχεται να προκαλέσει βλάβη στην όρασή σας.

- Εάν το διαφανές παράθυρο είναι σπασμένο και οι ακτίνες UV είναι άμεσα εκτεθειμένες, θέστε τη συσκευή εκτός λειτουργίας και επικοινωνήστε με το επισκευαστικό κέντρο.
- Μην χρησιμοποιείτε τη βούρτσα UV για άλλους σκοπούς εκτός από την απολύμανση στρωμάτων, κλινοσκεπασμάτων, κρεβατιών και μαξιλαριών και άλλων τέτοιων υφασμάτων αντικειμένων. Η εταιρεία δεν θα αναλάβει καμία ευθύνη λόγω απώλειας εξαιτίας ατυχημάτων από τη χρήση της βούρτσας UV για άλλους σκοπούς εκτός από τον αρχικό σκοπό που αναφέρεται παραπάνω.
- Μην κάθεστε πάνω στη βούρτσα UV ούτε να τη ρίχνετε κάτω, ώστε να αποφεύγονται οι βλάβες στο προϊόν. Σε διαφορετική περίπτωση, υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού ή να προκληθεί βλάβη στο προϊόν.
- Μην ακουμπάτε τους ακροδέκτες ενέργειας που υπάρχουν στο πίσω μέρος της βούρτσας UV με μεταλλική ακίδα ή ράβδο. Κάτι τέτοιο ενδέχεται να οδηγήσει σε ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.
- Εάν η λυχνία UV έχει χαλάσει, μην αποσυναρμολογείτε ή τροποποιείτε μόνοι σας το προϊόν. Επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή ή το επισκευαστικό κέντρο για αντικατάσταση.
- Επειδή μέσα στη βούρτσα UV γίνεται εσωτερική εκκένωση, μην χρησιμοποιείτε ποτέ το προϊόν κοντά σε εύφλεκτα σπρέι ή ουσίες.
- Φροντίζετε να μην αγγίζετε το παράθυρο λυχνίας UV μετά τη χρήση της βούρτσας UV για μεγάλο χρονικό διάστημα, καθώς η επιφάνεια του παραθύρου ενδέχεται να είναι καυτή.
- Η βούρτσα UV μπορεί να ξεκινήσει αργά από χαμηλή θερμοκρασία λόγω των ιδιαίτερων χαρακτηριστικών των λυχνιών UV. Να φυλάσσετε τη βούρτσα UV σε εσωτερικό χώρο.

Περιεχόμενα

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΣΚΟΥΠΑΣ

07

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΗΣ ΣΚΟΥΠΑΣ

08

- 08 Καλώδιο ρεύματος
- 08 Χειριστήριο ελέγχου
- 10 ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΒΟΥΡΤΣΑΣ UV (ΣΕΙΡΑ SC21F50U)

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΕΡΓΑΛΕΙΩΝ ΚΑΙ ΦΙΛΤΡΟΥ

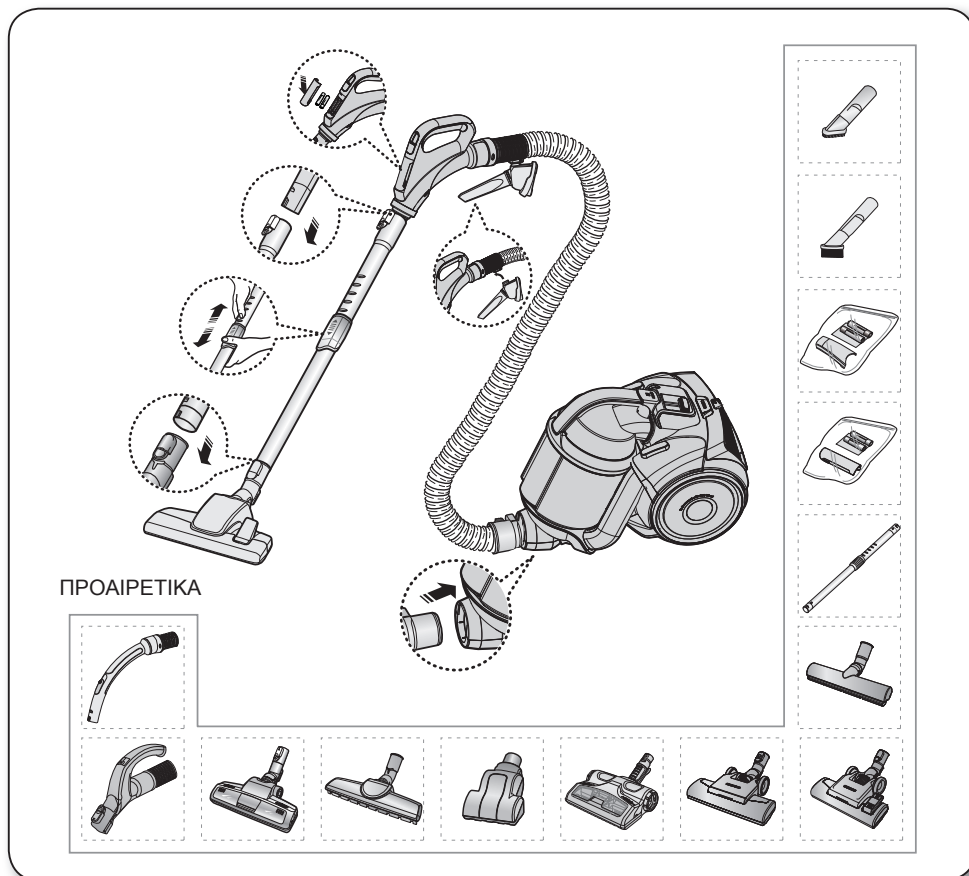
11

- 11 ΧΡΗΣΗ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ
- 13 ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΕΡΓΑΛΕΙΩΝ ΔΑΠΕΔΟΥ
- 16 Αδειασμα του δοχείου σκονης
- 17 Καθαρισμος του φιλτρου σκονης
- 18 Καθαρισμος του φιλτρου σκονης
- 19 Καθαρισμος του φιλτρου εξοδου

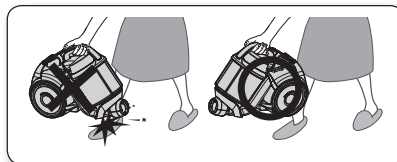
ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

20

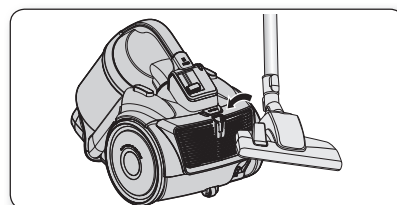
συναρμολογήση της σκουπας



- ★ Μην πατάτε το κουμπί της λαβής του δοχείου σκόνης όταν μεταφέρετε τη συσκευή.

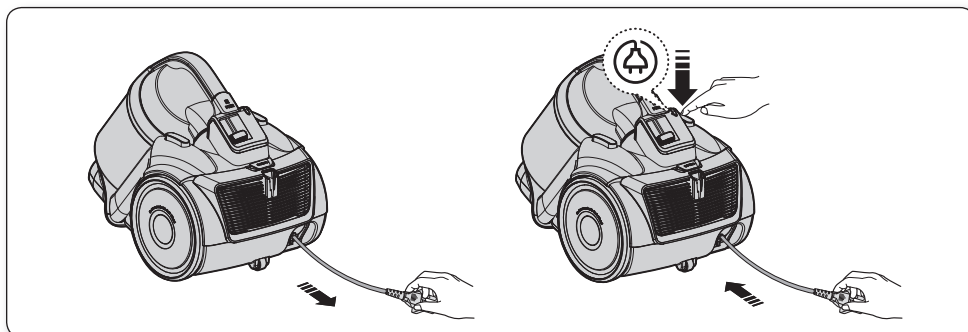


- ★ Για αποθήκευση, αποθέστε το ακροφύσιο δαπέδου.



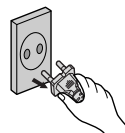
Λειτουργία της σκούπας

ΚΑΛΩΔΙΟ ΡΕΥΜΑΤΟΣ



ΠΡΟΣΟΧΗ

- Κατά την αφαίρεση του βύσματος από την πρίζα, πιάστε το βύσμα και όχι το καλώδιο.

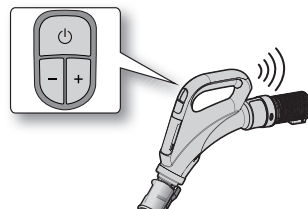


ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ ΕΛΕΓΧΟΥ

Τηλεχειριστήριο ραδιοσυχνότητας (Σειρά SC07F50H, SC07F50U, SC15F50H, SC15F50U, SC21F50H, SC21F50U)

ΕΥΚΑΜΠΤΟΣ ΣΩΛΗΝΑΣ (Σειρά SC07F50H, SC15F50H, SC21F50H)

- Κουμπί ON/OFF (ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ) []
 - Πατήστε το κουμπί [] για να θέσετε σε λειτουργία την ηλεκτρική σκούπα. Πατήστε ξανά για να σταματήσετε την ηλεκτρική σκούπα.
- Κουμπί αναρρόφησης [+], [-]
 - Πατήστε το κουμπί [+] για να θέσετε τη σκούπα σε λειτουργία με υψηλή ισχύ αναρρόφησης. Πατήστε το κουμπί [-] για να θέσετε τη σκούπα σε λειτουργία με χαμηλή ισχύ αναρρόφησης.



Έλεγχος λαβής

Η σκούπα ελέγχεται χρησιμοποιώντας σήματα ραδιοσυχνότητας.



Εάν δεν πατήσετε κανένα κουμπί επί 30 λεπτά ενώ σκουπίζετε, το εξάρτημα ασφαλείας ενεργοποιείται και η τροφοδοσία ρεύματος διακόπτεται.

Σε αυτήν την περίπτωση, πατήστε το κουμπί [Power] (Λειτουργία) στην κεντρική μονάδα ή βγάλτε το φισ από την πρίζα και μετά συνδέστε πάλι το καλώδιο ρεύματος στην πρίζα.

ΕΥΚΑΜΠΤΟΣ ΣΩΛΗΝΑΣ (Σειρά SC07F50U, SC15F50U, SC21F50U)

1. Κουμπί ON/OFF (ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ) []
 - Πατήστε το κουμπί [] για να θέσετε σε λειτουργία την ηλεκτρική σκούπα. Πατήστε ξανά για να σταματήσετε την ηλεκτρική σκούπα.
2. Κουμπί [SUCTION (Αναρρόφηση) (+/-)]
 - Πατήστε το κουμπί [SUCTION (Αναρρόφηση) (+/-)] για αύξηση ή μείωση της ισχύος αναρρόφησης. Κάθε φορά που πατάτε το κουμπί, αυξάνεται σταδιακά η ισχύς αναρρόφησης. Όταν η ισχύς αναρρόφησης φτάσει στο μέγιστο επίπεδο, την επόμενη φορά που θα πατήσετε το κουμπί, η ισχύς αναρρόφησης θα επανέλθει στο χαμηλότερο επίπεδο.
3. Κουμπί [BRUSH ON/OFF] (Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση βούρτσας)
 - Πατήστε το κουμπί [BRUSH ON/OFF] (Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση βούρτσας) για να θέσετε σε λειτουργία τη βούρτσα UV. Πατήστε ξανά για να σταματήσετε τη βούρτσα UV.



Εάν δεν πατήσετε κανένα κουμπί επί 30 λεπτά ενώ σκουπίζετε, το εξάρτημα ασφαλείας ενεργοποιείται και η τροφοδοσία ρεύματος διακόπτεται.

Σε αυτήν την περίπτωση, πατήστε το κουμπί [Power] (Λειτουργία) στην κεντρική μονάδα ή βγάλτε το φις από την πρίζα και μετά συνδέστε πάλι το καλώδιο ρεύματος στην πρίζα.

Αλλαγή μπαταρίας

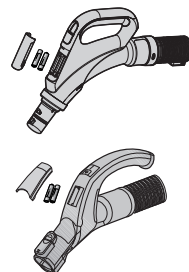


- Εάν η ηλεκτρική σκούπα δεν λειτουργεί, αντικαταστήστε τις μπαταρίες. Εάν το πρόβλημα επιμένει, επικοινωνήστε με τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο της εταιρείας μας.
- Χρησιμοποιήστε 2 μπαταρίες μεγέθους AAA.



ΠΡΟΣΟΧΗ

1. Μην αποσυναρμολογείτε και μην επαναφορτίζετε τις μπαταρίες.
2. Μην θερμαίνετε τις μπαταρίες και μην τις ρίχνετε στη φωτιά.
3. Μην αντιστρέψετε τους πόλους (+), (-).
4. Απορρίψτε τις μπαταρίες κατάλληλα.



ΤΥΠΟΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ: Μέγεθος

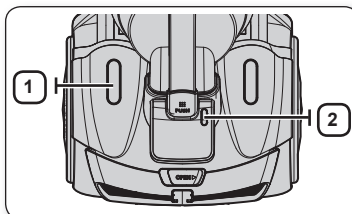
AAA 

ΣΩΜΑ

Πατήστε επανειλημμένα το κουμπί ON/OFF (Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση) για να θέσετε την ηλεκτρική σκούπα εντός ή εκτός λειτουργίας. (OFF→ON→OFF) (Απενεργοποίηση→Ενεργοποίηση→Απενεργοποίηση)



Εάν το τηλεχειριστήριο ελέγχου λαβής δεν λειτουργεί, η ηλεκτρική σκούπα μπορεί να λειτουργήσει με το κουμπί ON/OFF (Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση) στο σώμα της συσκευής.



1



Το κουμπί ON/OFF (Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση) θέτει την ηλεκτρική σκούπα εντός ή εκτός λειτουργίας.

2

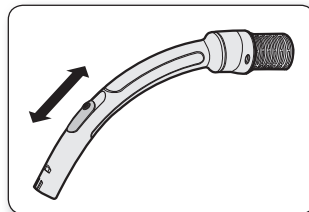


Το φως του φίλτρου ανάβει όταν η θήκη φίλτρου σκόνης χρήζει ελέγχου ή αδειάσματος.

Τύπος χειριστηρίου πάνω στο σώμα (Σειρά SC07F50V, SC15F50V, SC21F50V)

- ΕΥΚΑΜΠΤΟΣ ΣΩΛΗΝΑΣ

Για να μειώσετε την αναρρόφηση για τον καθαρισμό κουρτινών, μικρών χαλιών και άλλων λεπτών υφασμάτων, τραβήξτε την τάπα αέρος έως ότου ανοίξει η οπή.

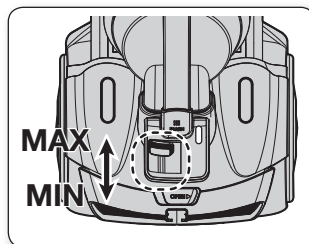


- ΣΩΜΑ

Για το έλεγχο του επιπέδου ισχύος, απλά μετακινήστε το χειριστήριο ισχύος πάνω-κάτω.

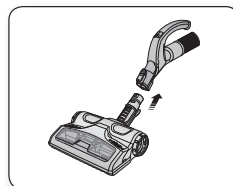
MIN (Ελάχ.) = Για ευαίσθητα υφάσματα, π.χ. διαφανείς κουρτίνες.

MAX (Μέγ.) = Για σκληρές επιφάνειες και πολύ λερωμένα χαλιά.

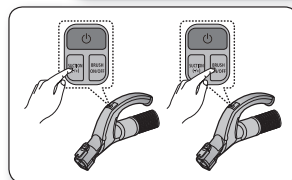


ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΒΟΥΡΤΣΑΣ UV (ΣΕΙΡΑ SC07F50U, SC15F50U, SC21F50U)

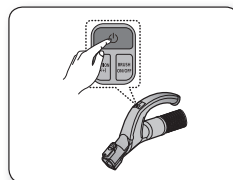
1. Εισαγάγετε τη βούρτσα στη λαβή εύκαμπτου σωλήνα.
- Στερεώστε καλά τη βούρτσα UV στη λαβή εύκαμπτου σωλήνα έως ότου ακουστεί ο χαρακτηριστικός ήχος «κλικ».



2. Πατήστε το κουμπί [BRUSH ON/OFF] (Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση βούρτσας) για να ξεκινήσετε το καθάρισμα.
- Πατήστε το κουμπί [BRUSH ON/OFF] (Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση βούρτσας) και επιλέξτε την κατάλληλη ισχύ αναρρόφησης για τη σκούπα.
- Συνιστάται να επιλέγετε τη μέγιστη ρύθμιση ισχύος αναρρόφησης.
- Η απολύμανση με ακτίνες UV δεν ενεργοποιείται αυτόματα.



3. Μόλις τελειώσετε το καθάρισμα με τη βούρτσα UV, πατήστε το κουμπί [ON].
 - Πατήστε το κουμπί [ON] για να θέσετε εκτός λειτουργίας την ηλεκτρική σκούπα.
- Για λόγους ασφάλειας, το καθάρισμα με βούρτσα UV διαρκεί 30 λεπτά και μετά διακόπτεται. Για να συνεχίσετε τη διαδικασία, πατήστε ξανά το κουμπί [SUCTION (-/+)] (Αναρρόφηση).



ΠΡΟΣΟΧΗ

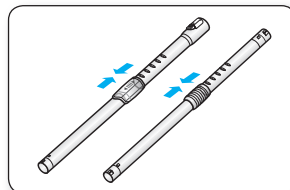
Η βούρτσα UV, η οποία εισάγεται στη λαβή εύκαμπτου σωλήνα (δεν συνδέεται απευθείας στον τηλεσκοπικό σωλήνα), είναι ειδική για κλινოსκεπάσματα.

συντήρηση εργαλείων και φίλτρου

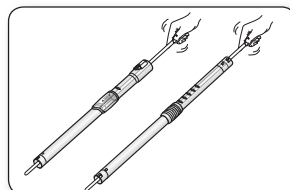
ΧΡΗΣΗ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ

Σωλήνας

- Προσαρμόστε το μήκος του τηλεσκοπικού σωλήνα σύροντας το κουμπί ελέγχου μήκους που βρίσκεται στο κέντρο του τηλεσκοπικού σωλήνα προς τα πίσω και προς τα εμπρός.

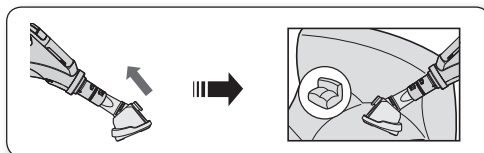


- Για να ελέγξετε για τυχόν εμφράξεις, διαχωρίστε τον τηλεσκοπικό σωλήνα και προσαρμόστε τον για να μειώσετε το μήκος του. Αυτό διευκολύνει την αφαίρεση απορριμμάτων που έχουν συσσωρευτεί στο σωλήνα.

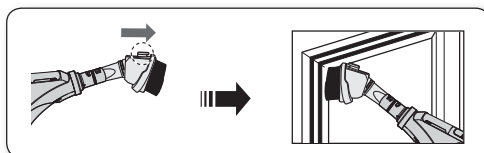


Εξάρτημα (Σειρές SC07F50H, SC07F50V, SC15F50H, SC15F50V, SC21F50H, SC21F50V)

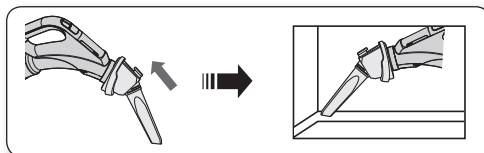
- Για να χρησιμοποιήσετε το εργαλείο ταπετσαρίας, πιέστε το εξάρτημα στο άκρο της λαβής του σωλήνα.



- Τραβήξτε το κουμπί προς τα έξω για να χρησιμοποιήσετε τη βούρτσα ξεσκονίσματος.



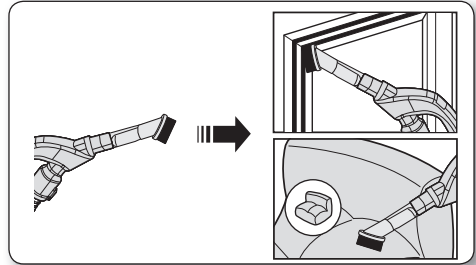
- Για να χρησιμοποιήσετε το εργαλείο για τα δύσκολα σημεία, πιέστε το εξάρτημα στο άκρο της λαβής του εύκαμπτου σωλήνα προς την αντίθετη κατεύθυνση.



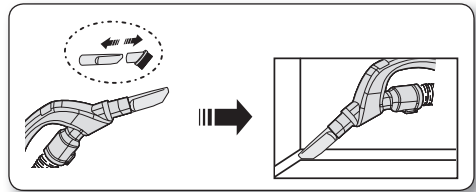
συντήρηση εργαλείων και φίλτρου

Εξαρτήματα (Σειρά SC07F50U, SC15F50U, SC21F50U)

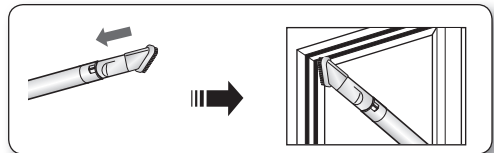
- Πιέστε το εξάρτημα στο άκρο της λαβής του εύκαμπτου σωλήνα.



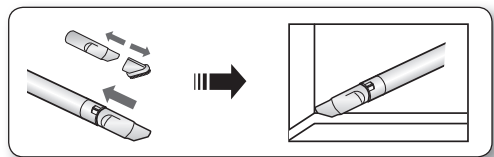
- Τραβήξτε προς τα έξω τη βούρτσα ξεσκονίσματος για να χρησιμοποιήσετε το εργαλείο για τα δύσκολα σημεία.



- Πιέστε το εξάρτημα στο άκρο της λαβής του σωλήνα.

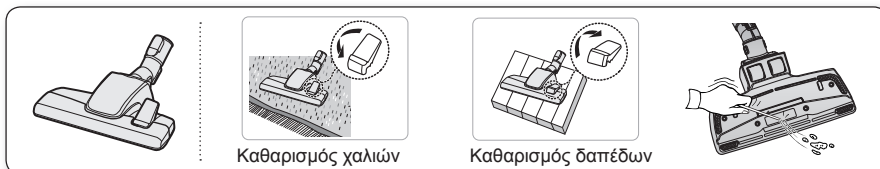


- Τραβήξτε προς τα έξω τη βούρτσα ξεσκονίσματος για να χρησιμοποιήσετε το εργαλείο για τα δύσκολα σημεία.



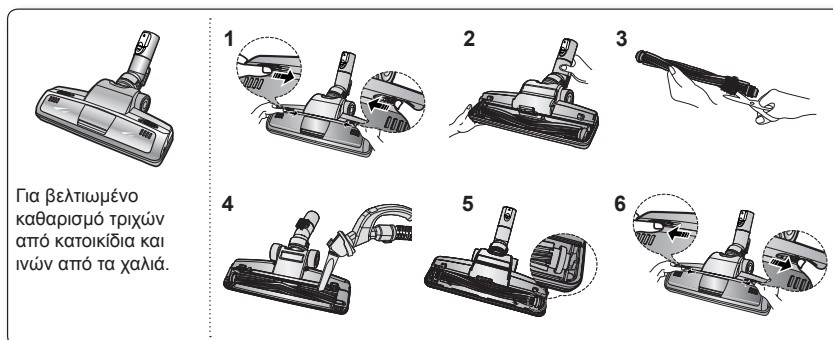
ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΕΡΓΑΛΕΙΩΝ ΔΑΠΕΔΟΥ

Βούρτσα 2 βημάτων



- Προσαρμόστε το μοχλό εισόδου ανάλογα με την επιφάνεια του δαπέδου.
- Αφαιρέστε τα απορρίμματα εντελώς, εάν η είσοδος έχει φράξει.

Βούρτσα Power Pet Plus (Προαιρετικά)

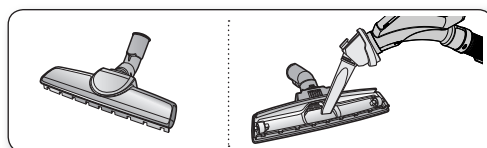


Ο συχνός καθαρισμός μαλλιών ή τριχών από κατοικίδια μπορεί να προκαλέσει μείωση της περιστροφής, λόγω του ότι ενδέχεται να έχουν μπλεχτεί τρίχες γύρω από τον κάδο. Σε αυτή την περίπτωση, καθαρίστε τον κάδο με προσοχή.

1. Πατήστε το κουμπί Open (Άνοιγμα) στο κάλυμμα της διαφανούς οθόνης για να διαχωρίσετε το κάλυμμα.
2. Αφαιρέστε τον κύλινδρο της βούρτσας από την διαφανή οθόνη.
3. Αφαιρέστε απορρίμματα, όπως σκόνη και τρίχες, που έχουν μπερδευτεί γύρω από τον κύλινδρο της βούρτσας χρησιμοποιώντας ψαλίδι.
4. Αφαιρέστε τη σκόνη μέσα από το περίβλημα της βούρτσας, χρησιμοποιώντας ένα ξεσκονόπανο ή το εξάρτημα για τα δύσκολα σημεία.
5. Εισαγάγετε τον κύλινδρο της βούρτσας στον ιμάντα περιστροφής και συναρμολογήστε.
6. Για την επανασυναρμολόγηση, τοποθετήστε το κάλυμμα της διαφανούς οθόνης πίσω στη θέση του πιέζοντάς το έως ότου ακουστεί ο χαρακτηριστικός ήχος «κλικ».

Κύρια βούρτσα για παρκέ (Προαιρετικά)

- Καθαρίστε με την ηλεκτρική σκούπα την εσωτερική πλευρά αμέσως.
- Αφαιρέστε τα απορρίμματα εντελώς, εάν η είσοδος έχει φράξει.

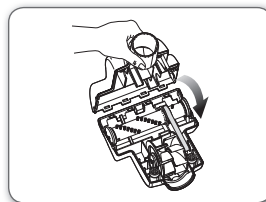
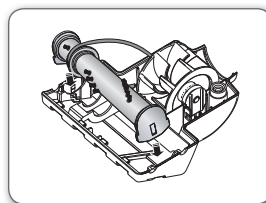
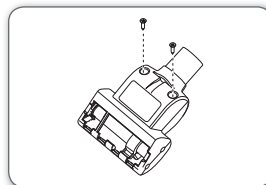


συντήρηση εργαλείων και φίλτρου

Μίνι βούρτσα τούρμπο (Προαιρετικά)

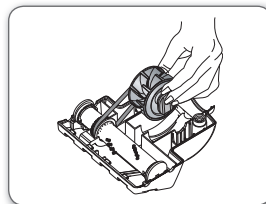
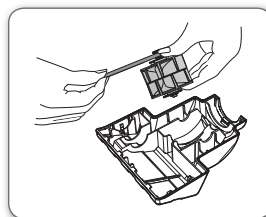
- Αντικατάσταση της κυλινδρικής βούρτσας

1. Εάν υπάρχουν ακαθαρσίες ή εμφανή υπολείμματα, ξεβιδώστε τις δύο βίδες στο πίσω μέρος της μίνι βούρτσας τούρμπο για να αφαιρέσετε την εμπρόσθια πλάκα και να αφαιρέσετε τυχόν εμφράξεις.
2. Ελέγξτε προσεκτικά την κατάσταση της κυλινδρικής βούρτσας. Σε περίπτωση που οι βούρτσες έχουν φθαρεί, αντικαταστήστε την κυλινδρική βούρτσα. Για να αφαιρέσετε την κυλινδρική βούρτσα, τραβήξτε την προς τα πάνω και αφαιρέστε την από τις υποδοχές των άκρων στο περίβλημα του ακροφυσίου. Εισαγάγετε τα άκρα της κυλινδρικής βούρτσας στις ίδιες υποδοχές για να την αντικαταστήσετε.
-  Ελέγξτε προσεκτικά τον ιμάντα για να βεβαιωθείτε ότι είναι σε καλή κατάσταση. Εάν ο ιμάντας έχει σπάσει ή έχει ραγίσει, αντικαταστήστε τον σύμφωνα με τις οδηγίες στην ενότητα «Αντικατάσταση του ιμάντα».
3. Χρήση στο MAX. (Μέγ.)
Πατήστε το κουμπί MAX (Μέγ.) για να λειτουργήσει η ηλεκτρική σκούπα με τη μέγιστη ισχύ.



- Αντικατάσταση του ιμάντα

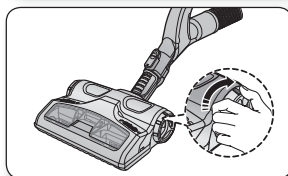
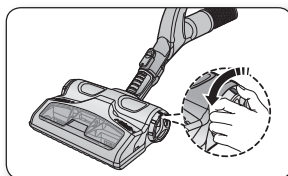
1. Αφαιρέστε την κάτω πλάκα. Ανατρέξτε στο σχήμα στις οδηγίες της ενότητας «Αντικατάσταση της κυλινδρικής βούρτσας».
2. Τυλίξτε το ένα άκρο του νέου ιμάντα γύρω από τον άξονα της τροχαλίας.
3. Τυλίξτε το άλλο άκρο του ιμάντα γύρω από την περιοχή της κυλινδρικής βούρτσας που προορίζεται για αυτό το σκοπό. Εισαγάγετε την κυλινδρική βούρτσα στις υποδοχές που βρίσκονται στο περίβλημα του ακροφυσίου. Ανατρέξτε στο σχήμα στις οδηγίες της ενότητας «Αντικατάσταση της κυλινδρικής βούρτσας».
4. Συναρμολογήστε ξανά την μίνι βούρτσα τούρμπο με τον τρόπο που περιγράφεται στις οδηγίες της ενότητας «Αντικατάσταση της κυλινδρικής βούρτσας».



Πώς να αφαιρέσετε τη σκόνη από το δοχείο σκόνης της βούρτσας UV (Σειρά SC07F50U, SC15F50U, SC21F50U)

Μόλις παρατηρήσετε ότι το δοχείο σκόνης έχει γεμίσει, πατήστε το κουμπί [Dust Removal] (Αφαίρεση σκόνης) για να αδειάσετε το δοχείο σκόνης.

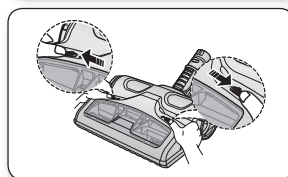
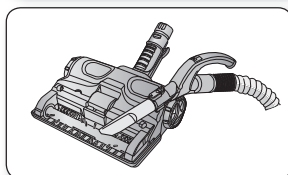
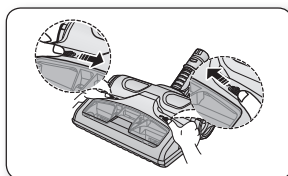
1. Για να αφαιρέσετε τη σκόνη από το δοχείο σκόνης, μετακινήστε το κουμπί [Dust Removal] (Αφαίρεση σκόνης) στη θέση «Ανοιχτό».
 - Ενώ η σκούπα λειτουργεί (αναρρόφηση), χρησιμοποιήστε το κουμπί [Dust Removal] (Αφαίρεση σκόνης) για αυτό το σκοπό.
2. Μόλις τελειώσετε, μετακινήστε το κουμπί [Dust Removal] (Αφαίρεση σκόνης) στη θέση «Κλειστό».
 - Όταν το κουμπί [Dust Removal] (Αφαίρεση σκόνης) είναι στη θέση «Ανοιχτό», μειώνεται η ισχύς αναρρόφησης της σκούπας.



Καθαρισμός της βούρτσας UV (Καθαρισμός κάδου) (Σειρά SC07F50U, SC15F50U, SC21F50U)

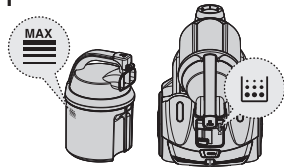
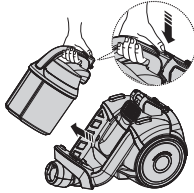
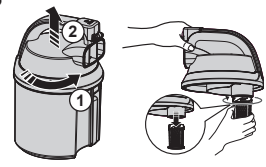
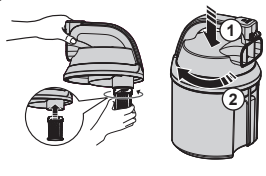
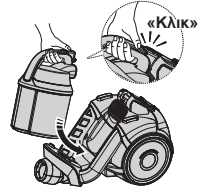
Συχνά, οι τρίχες από τους ανθρώπους και τα κατοικίδια μπλέκονται στον κάδο, μειώνοντας την ισχύ περιστροφής του κάδου. Για να αποφευχθεί κάτι τέτοιο, να καθαρίζετε τον κάδο τακτικά.

1. Πιέστε προς τα μέσα το κουμπί [Open Transparent Cover] (Άνοιγμα διαφανούς καλύμματος) για να αφαιρέσετε το κάλυμμα.
2. Χρησιμοποιήστε το εργαλείο για τα δύσκολα σημεία για να αφαιρέσετε τις ακαθαρσίες που υπάρχουν γύρω από τον κάδο, όπως σκόνη και τρίχες.
3. Μόλις τελειώσετε, πιέστε προς τα έξω το κουμπί [Open Transparent Cover] (Άνοιγμα διαφανούς καλύμματος) για να κλείσετε το κάλυμμα.

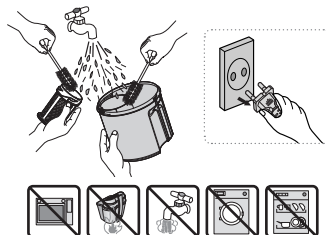
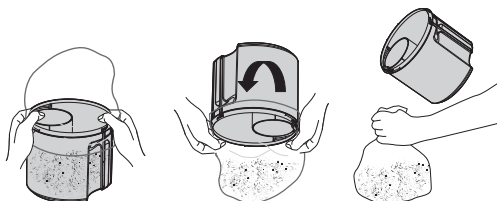


συντήρηση εργαλείων και φίλτρου

ΑΔΕΙΑΣΜΑ ΤΟΥ ΔΟΧΕΙΟΥ ΣΚΟΝΗΣ

1 	2 	3 
Μόλις η στάθμη της σκόνης φθάσει στην ένδειξη πλήρωσης σκόνης, αδειάστε το δοχείο σκόνης.	Βγάλετε το δοχείο σκόνης πατώντας το κουμπί.	Διαχωρίστε το κάλυμμα του δοχείου σκόνης.
4 	5 	6 
Πετάξτε τη σκόνη στον κάδο απορριμμάτων.	Κλείστε το κάλυμμα του δοχείου σκόνης.	Πριν από τη χρήση, σπρώξτε το δοχείο σκόνης μέσα στο κυρίως σώμα της ηλεκτρικής σκούπας και πιέστε το κάλυμμα, έως ότου ακουστεί ο χαρακτηριστικός ήχος «κλικ».

- Αδειάστε σε πλαστική σακούλα. (συνιστάται για όσους πάσχουν από άσθμα/αλλεργία)

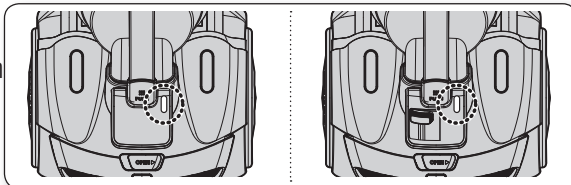


-  Μπορείτε να ξεπλύνετε το δοχείο σκόνης με κρύο νερό.

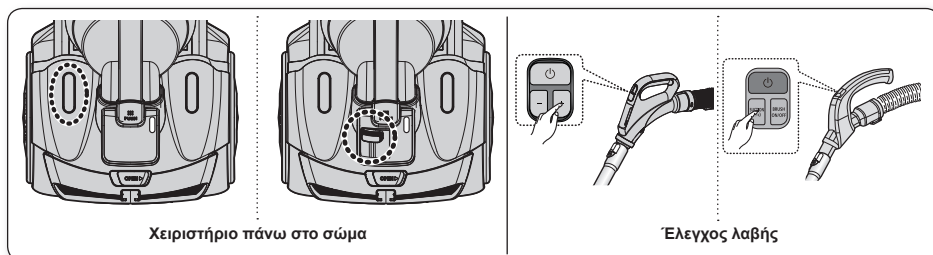
ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ ΣΚΟΝΗΣ

Πότε πρέπει να καθαρίσετε το φίλτρο σκόνης

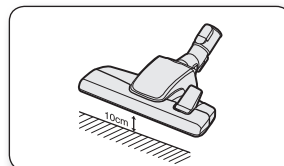
- Η λυχνία θα γίνει κόκκινη μόλις μειωθεί η αναρρόφηση. Όταν ανάψει η λυχνία, καθαρίστε το φίλτρο σκόνης.



- Γυρίστε την ισχύ της σκούπας στη θέση «MAX» (Μέγ.).



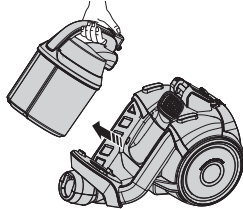
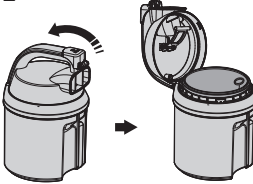
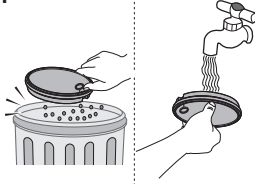
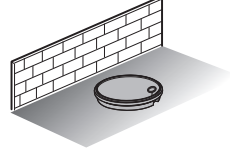
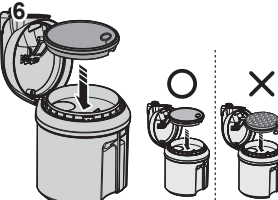
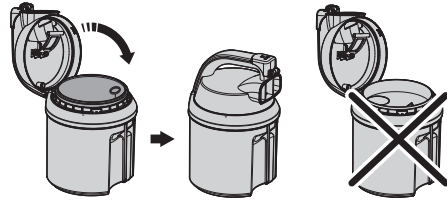
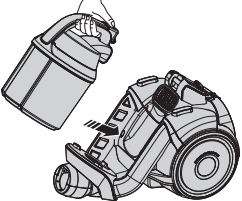
- Εάν η ένδειξη ελέγχου φίλτρου γίνει κόκκινη και η είσοδος απέχει 10 cm από επίπεδο δάπεδο, καθαρίστε τη θήκη φίλτρου σκόνης.



Όταν η ισχύς αναρρόφησης μειώνεται συνεχώς σε σημαντικό βαθμό ή η ηλεκτρική σκούπα υπερθερμαίνεται ασυνήθιστα, καθαρίστε τη θήκη φίλτρου σκόνης.

συντήρηση εργαλείων και φίλτρου

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ ΣΚΟΝΗΣ

1  Αφαιρέστε το δοχείο σκόνης.	2  Τραβήξτε το κάλυμμα του δοχείου σκόνης για να το ανοίξετε.	3  Αφαιρέστε το φίλτρο από το δοχείο σκόνης.
4  Τινάζτε το φίλτρο πάνω από τον σκουπίδοτενεκέ για να αφαιρεθεί η σκόνη και μετά πλύντε το φίλτρο με νερό.	5  Αφήστε το φίλτρο να στεγνώσει σε σκιερό μέρος για περισσότερες από 12 ώρες.	6  Τοποθετήστε το φίλτρο μέσα στο δοχείο σκόνης.
7  Κλείστε το κάλυμμα του δοχείου σκόνης.	Για να κλείσετε το κάλυμμα του δοχείου σκόνης, θα πρέπει να συναρμολογηθεί το φίλτρο.	8  Πριν από τη χρήση, σπρώξτε το δοχείο σκόνης μέσα στο κυρίως σώμα της ηλεκτρικής σκούπας και πιέστε το κάλυμμα, έως ότου ακουστεί ο χαρακτηριστικός ήχος «κλικ».

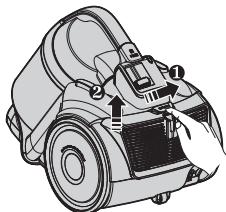


Βεβαιωθείτε ότι το φίλτρο είναι εντελώς στεγνό προτού το τοποθετήσετε πίσω στην ηλεκτρική σκούπα. Αφήστε το να στεγνώσει για 12 ώρες.



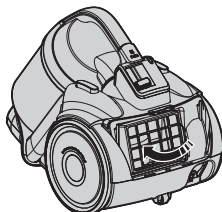
ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ ΕΞΟΔΟΥ

1



Αφαιρέσετε το σταθερό μέρος του πλαισίου από το πίσω μέρος του κυρίως σώματος.

2



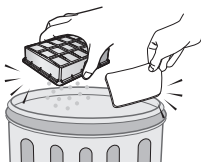
Τραβήξτε προς τα έξω το φίλτρο χρησιμοποιώντας τη γλωττίδα.

3



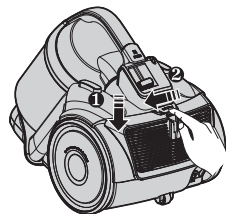
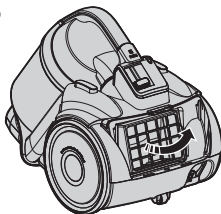
Τραβήξτε προς τα έξω το μικροφίλτρο

4



Καθαρίστε το φίλτρο.

5



Τοποθετήστε το φίλτρο και το μέρος του πλαισίου στο κυρίως σώμα.



- Όταν η ισχύς αναρρόφησης μειώνεται συνεχώς σε σημαντικό βαθμό ή η ηλεκτρική σκούπα υπερθερμαίνεται αυτόματα, καθαρίστε το φίλτρο εξόδου. Σημείωση: Μην πλένετε το φίλτρο. Εάν με το καθάρισμα δεν λυθεί το πρόβλημα, αντικαταστήστε το φραγμένο φίλτρο.
- Τα φίλτρα αντικατάστασης διατίθενται από τον τοπικό σας διανομέα Samsung.

αντιμετώπιση προβλημάτων

ΠΡΟΒΛΗΜΑ	ΛΥΣΗ
Το μοτέρ δεν τίθεται σε λειτουργία.	• Ελέγξτε το καλώδιο, το βύσμα και την πρίζα. • Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει.
Η ισχύς αναρρόφησης μειώνεται σταδιακά.	• Ελέγξτε για τυχόν εμφράξεις και αφαιρέστε τις.
Το καλώδιο δεν τυλίγεται πλήρως.	• Τραβήξτε το καλώδιο προς τα έξω κατά 2-3 μ. και πιέστε προς τα κάτω το κουμπί τυλίγματος του καλωδίου.
Η ηλεκτρική σκούπα δεν μαζεύει τη βρομιά.	• Ελέγξτε το σωλήνα και αντικαταστήστε τον εάν χρειάζεται.
Χαμηλή ή μειούμενη αναρρόφηση.	• Ελέγξτε το φίλτρο και, εφόσον απαιτείται, καθαρίστε όπως φαίνεται στις οδηγίες. Εάν τα φίλτρα είναι πολυκαιρισμένα, αντικαταστήστε τα με νέα.
Το σώμα υπερθερμαίνεται.	• Ελέγξτε τα φίλτρα. Εάν απαιτείται, καθαρίστε όπως υποδεικνύεται στις οδηγίες.
Εκκένωση στατικού ηλεκτρισμού.	• Μειώστε την ισχύ αναρρόφησης. • Αυτό μπορεί να συμβεί επίσης εάν ο αέρας στο δωμάτιο είναι πολύ ξηρός. Αερίστε το δωμάτιο, προκειμένου η υγρασία του αέρα να επανέλθει σε φυσιολογικά επίπεδα.

Αυτή η ηλεκτρική σκούπα πληροί τις παρακάτω οδηγίες:
Οδηγία Ηλεκτρομαγνητικής Συμβατότητας: 2004/108/EEC
Οδηγία Χαμηλής Τάσης: 2006/95/EC

Δελτίο προϊόντος

[Ελληνικά]

Σύμφωνα με τους Κανονισμούς της Επιτροπής (ΕΕ) αρ. 665/2013 και αρ. 666/2013

A	Προμηθευτής	Samsung Electronics., Co. Ltd								
B	Μοντέλο	SC07F50VV	SC07F50H1	SC07F50U2	SC15F50VR	SC15F50VV	SC15F50V3	SC15F50HR	SC15F50HY	SC15F50UZ
C	Κατηγορία ενεργειακής απόδοσης	A			E					
D	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας (kWh/έτος)	28			52					
E	Κατηγορία απόδοσης καθαρισμού χαλιού	C			C					
F	Κατηγορία απόδοσης καθαρισμού σκληρού δαπέδου	A			C					
G	Κατηγορία επανεκπομπής σκόνης	A			A					
H	Επίπεδο ηχητικής ισχύος (dBA)	77			81					
I	Ονομαστική ισχύς εισόδου (W)	650			1300					
J	Τύπος	Ηλεκτρική σκούπα γενικής χρήσης								

- 1) Ενδεικτική ετήσια ενεργειακή κατανάλωση (kWh ανά έτος), με βάση 50 εργασίες καθαρισμού. Η πραγματική ετήσια ενεργειακή κατανάλωση εξαρτάται από τον τρόπο χρήσης της συσκευής.
- 2) Οι μετρήσεις για την κατανάλωση ενέργειας και την απόδοση βασίζονται στις μεθόδους που περιγράφονται στα πρότυπα EN 60312-1 και EN 60704.

σημειώσεις

σημειώσεις





SC07F50 sorozat
SC15F50 sorozat
SC21F50 sorozat

Porszívó használati útmutató

- * A készülék használatba vétele előtt figyelmesen olvassa el az utasításokat.
- * Csak beltéri használatra.

Magyar

imagine the possibilities

Köszönjük, hogy Samsung-terméket vásárolt.



biztonsági tudnivalók

BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK



- A készülék használatba vétele előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót, majd őrizze meg, mert a későbbiekben még szüksége lehet rá.



- Az útmutató többféle készüléktípusra vonatkozik, ezért az Ön által használt porszívó némileg eltérhet az itt leírtaktól.

FIGYELMEZTETŐ JELZÉSEK

	Súlyos sérülés vagy életveszély kockázatát jelzi.
	Személyi sérülés vagy anyagi kár kockázatára figyelmeztet.

EGYÉB JELZÉSEK

	Olyasmit jelez, amit TILOS megtenni.
	Követendő gyakorlatot jelez.
	Azt jelzi, hogy ki kell húzni a hálózati csatlakozót a fali aljzatból.



Ezt a porszívót csak háztartási használatra tervezték.

Ne használja a porszívót építkezési hulladék és törmelék feltakarítására.

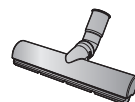
Rendszeresen tisztítsa a szűrőket, hogy ne tapadjon le bennük a por.

Ne használja a porszívót, ha valamelyik szűrő nincs a készülékben.

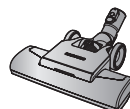
Ha nem tartja be a fenti utasításokat, a készülék belső alkatrészei megrongálódhatnak, és a jótállás érvényét veszítheti.

Az energiacímkén szereplő megjegyzések

- A feltüntetett energiahatékonyság és tisztítási teljesítményszint értéke szőnyegen a mellékelt „Gazdaságos – szőnyeg” kefével érhető el.
- Ha a padlón illesztések és hézagok találhatók, kérjük, használja a mellékelt „Gazdaságos – kemény padló” kefét, amely kialakítása révén padlók esetében elősegíti az energiahatékonyság és a tisztítási osztály követelményeinek elérését.
- Az energiacímkén feltüntetett értékeket az előírt mérési folyamaton keresztül határoztuk meg (az EN 60312-1 szabványnak megfelelően).



Gazdaságos – kemény padló



Gazdaságos – szőnyeg

FONTOS ÓVINTÉZKEDÉSEK

ÁLTALÁNOS TUDNIVALÓK

- Alaposan olvasson el minden utasítást. Mielőtt bekapcsolná a készüléket, győződjön meg arról, hogy a tápellátás feszültsége azonos a porszívó alján elhelyezett adattáblán olvasható értékkel.
- **FIGYELMEZTETÉS:** Ne porszívózza a szőnyeget, padlót, amíg az nedves. Ne használja a porszívót víz felszívására.
- Ha a porszívót gyermek használja, vagy a közelben tartózkodik porszívózáskor, különösen oda kell figyelni a készülék használatára. A porszívó nem játék. Soha ne hagyja felügyelet nélkül a működő porszívót. A porszívót kizárólag a használati útmutatóban foglalt célra használja.
- Ne használja a porszívót a porgyűjtő nélkül.
Az optimális hatékonyság érdekében még azelőtt ürítse ki a porgyűjtőt, hogy az teljesen megtelne.
- Ne használja a porszívót gyufa, izzó hamu vagy csikkek felszedésére. Tartsa távol a porszívót a kályhától és más hőforrástól. A készülék műanyag részei hő hatására eldeformálódhatnak és elszíneződhetnek.
- Lehetőség szerint ne szívjon fel kemény, éles tárgyakat a porszívóval, mert ezek megsérthetik a készülék alkatrészeit. Ne lépjen rá a csőre. A csőre ne tegyen súlyos tárgyakat. Ne dugaszolja el sem a szívó-, sem a szellőzőnyílást.
- Mielőtt kihúzná a csatlakozót a fali aljzatból, kapcsolja ki a porszívót a készülékházon lévő gombbal. A porgyűjtő kiürítése előtt húzza ki a tápkábelt a fali aljzatból. A sérülések elkerülése érdekében ne a vezetéknél, hanem a dugasznál fogva húzza ki a kábelt.
- A készüléket 8 éves vagy idősebb gyermekek, illetve korlátozott fizikai, szenzoros vagy mentális képességekkel rendelkező,

biztonsági tudnivalók

vagy a megfelelő tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek csak felügyelet mellett vagy olyan eligazítás után használhatják, amely magában foglalja a biztonságos használat módját és a lehetséges kockázatok megértését. A készülékkel nem játszhatnak gyermekek. A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyermekek nem végezhetik felügyelet nélkül.

- Gyermekek csak felügyelet mellett használják a berendezést, nehogy játékszernek tekintsék azt.
- A készülék tisztítása, illetve karbantartása előtt ki kell húzni a dugaszt a fali aljzatból.
- Nem ajánlott hosszabbítókábel használata.
- Ha a porszívó nem működik megfelelően, szüntesse meg a tápellátást és forduljon szakszervizhez.
- A megsérült tápkábelt a balesetek megelőzése érdekében csak a gyártó vagy annak szervizképviselője, illetve megfelelő szakképzettséggel rendelkező személy cserélheti ki.
- Ne emelje fel a porszívót a vezetéknél fogva. Használja a porszívón lévő fogantyút.
- Ha nem használja a porszívót, húzza ki a konnektorból. Mielőtt kihúzza a konnektorból, kapcsolja ki a készüléket.

UV KEFE

- Mivel az UV kefe UV (ibolyántúli) fénysugarai nem tesznek jót a bőrnek és a szemnek, ügyeljen rá, hogy a fénysugarak ne ériék a bőrét vagy a szemét, és ne hagyja az UV kefe használatát gyerekekre, idősekre, ugyanis károsíthatja a látásukat.
- Ha az átlátszó ablak eltörik és az UV sugarak közvetlenül kijuthatnak, kapcsolja ki a készüléket, és forduljon a szervizközponthoz.
- Az UV kefét kizárólag matracok, ágyneműk, ágyak, párnák és más, szövetből készült termékek fertőtlenítésére használja. A vállalat nem vállal felelősséget az UV kefének a fent leírtaktól

eltérő módon történő felhasználásából eredő esetleges veszteségekért.

- Ne üljön rá az UV kefére, ne dobja le, és ügyeljen rá, hogy a terméket ne ériék durva behatások. Ellenkező esetben fennáll a sérülés vagy a termék károsodásának veszélye.
- Ne érjen fém pálcával vagy fémrúddal az UV kefe hátoldalán található elektromos érintkezőkhöz. Ez tüzet vagy áramütést okozhat.
- Ha az UV lámpa már nem működik, ne szerelje szét és ne módosítsa saját kezűleg a készüléket.
Cseréltesse ki a gyártóval vagy a szervizközponttal a lámpát.
- Mivel az UV kefe használata során belső kisülések keletkeznek, ne használja a terméket gyúlékony permet vagy egyéb anyag közelében.
- Ügyeljen arra, hogy ne érjen az UV lámpához az UV kefe hosszabb használatát követően, mert az üvegfelület forró lehet.
- Az UV kefe az UV lámpa sajátosságai miatt alacsony hőmérsékleten lassabban kerülhet üzemkész állapotba. Tartsa fedett helyen az UV kefét.

tartalom

A PORSZÍVÓ ÖSSZESZERELÉSE

07

A PORSZÍVÓ HASZNÁLATA

08

- 08 Tápkábel
- 08 Be- és kikapcsolás
- 10 Az UV kefe használata (SC21F50U sorozat)

A TARTOZÉKOK ÉS A SZŰRŐ KARBANTARTÁSA

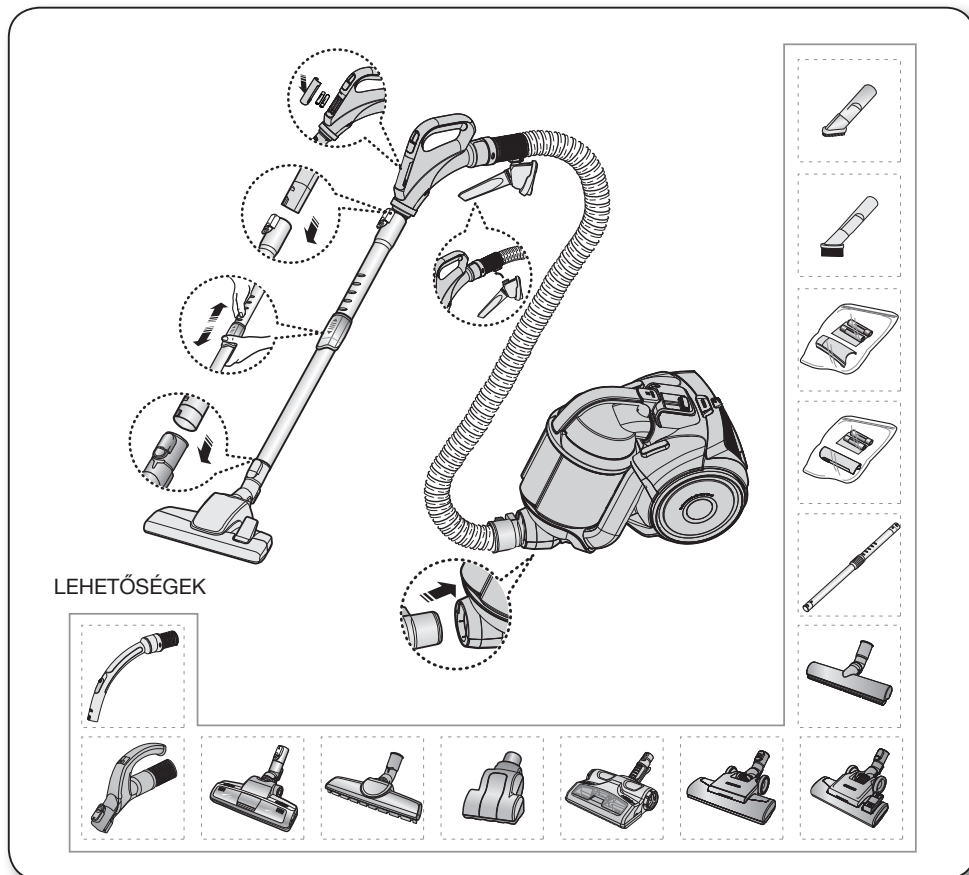
11

- 11 A kiegészítő tartozékok használata
- 13 A padlóápoló eszközök karbantartása
- 16 A porgyűjtő kiürítése
- 17 A porszűrő tisztítása
- 18 A porszűrő tisztítása
- 19 A kimenő szűrő tisztítása

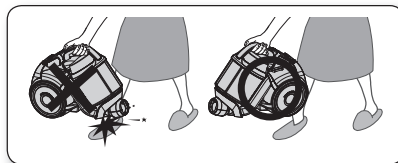
HIBAELHÁRÍTÁS

20

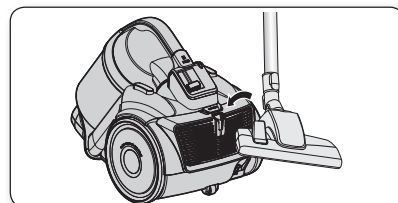
a porszívó összeszerelése



- A porszívó szállítása közben ne nyomja meg a porgyújtó fogantyúján lévő gombot.

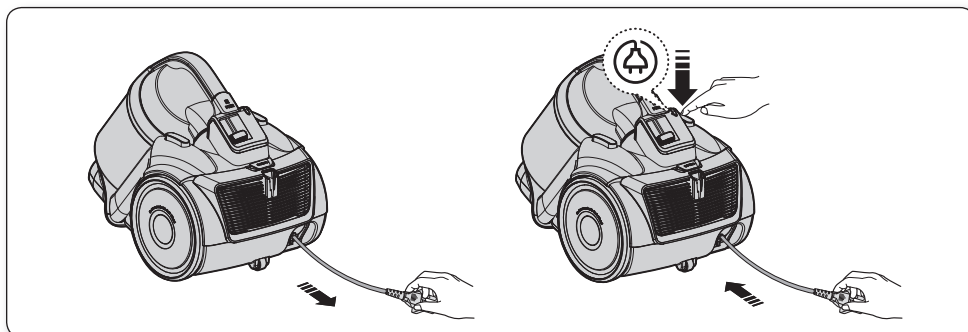


- Amikor nem használja a porszívót, támassza ki a csövét.

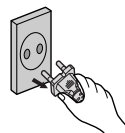


a porszívó használata

TÁPKÁBEL



- Ne a vezetéknél, hanem a dugasznál fogva húzza ki a kábelt a fali aljzatból.

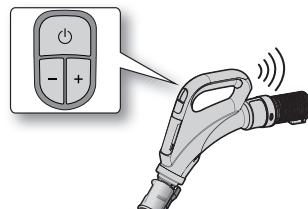


BE- ÉS KIKAPCSOLÁS

Rádiófrekvenciás távirányító (SC07F50H, SC07F50U, SC15F50H, SC15F50U, SC21F50H, SC21F50U sorozat)

TÖMLŐ (SC07F50H, SC15F50H, SC21F50H sorozat)

1. KI-/BEKAPCSOLÓ [] gomb
 - A porszívó bekapcsolásához nyomja meg a [] gombot. A porszívó leállításához nyomja meg ismét.
2. Szívóerő [+], [-] gomb
 - A porszívó szívóerejének növeléséhez nyomja meg a [+] gombot. A porszívó szívóerejének csökkentéséhez nyomja meg a [-] gombot.



Szabályozás a csőről

A porszívó vezérlése rádiófrekvenciás jelek segítségével történik.



Ha tisztítás során 30 percig nem nyom meg egyetlen gombot sem, működésbe lép a biztonsági leállítás funkció, és az áramellátás megszűnik.

Ebben az esetben nyomja meg a [Power] (Be-/kikapcsolás) gombot a készüléktesten, vagy húzza ki, majd csatlakoztassa újra a tápkábelt.

TÖMLŐ (SC07F50U, SC15F50U, SC21F50U sorozat)

1. KI-/BEKAPCSOLÓ [] gomb

- A porszívó bekapcsolásához nyomja meg a [] gombot. A porszívó leállításához nyomja meg ismét.

2. [SUCTION (-/+)] (szívóerő (-/+)) gomb

- A szívóerőt a [SUCTION (-/+)] (szívóerő (-/+)) gombbal növelheti vagy csökkentheti. A gomb minden megnyomására fokozatosan nő a szívóerő. Amikor a szívóerő elérte a maximumát, a gomb következő megnyomására a szívóerő minimumra csökken.

3. [BRUSH ON/OFF] (kefe be-/kikapcsoló) gomb

- Az UV kefe bekapcsolásához nyomja meg a [BRUSH ON/OFF] (kefe be-/kikapcsoló) gombot. Az UV kefe leállításához nyomja meg ismét.



Ha tisztítás során 30 percig nem nyom meg egyetlen gombot sem, működésbe lép a biztonsági leállítás funkció, és az áramellátás megszűnik.

Ebben az esetben nyomja meg a [Power] (Be-/kikapcsolás) gombot a készüléktesten, vagy húzza ki, majd csatlakoztassa újra a tápkábelt.



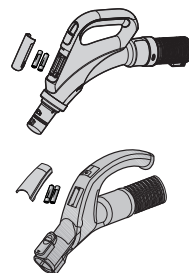
Elemcsere



- Ha a porszívó nem működik, cserélje ki az elemeket. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon márkakereskedőnkhez.
- 2 db AAA méretű elemet használjon.



1. Az elemeket soha ne szerelje szét, és soha ne töltsé újra.
2. Az elemeket soha nem melegítse fel, és ne dobja tűzbe.
3. Ne cserélje fel a (+) és (-) pólusokat.
4. Az elemeket megfelelő módon selejtezze le.



ELEM TÍPUSA: AAA méretű

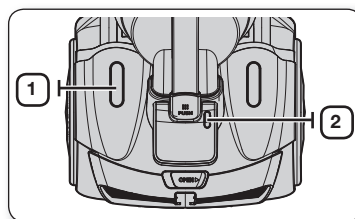


A KÉSZÜLÉKHÁZ

A porszívó elindításához vagy leállításához nyomja meg többször egymás után a be-/kikapcsoló gombot. (KI → BE → KI)



Ha nem működik a távvezérlés, a porszívó a készülékházon található be-/kikapcsoló gombbal is üzemeltethető.



1



A be-/kikapcsoló gombbal működtetheti vagy leállíthatja a porszívót.

2

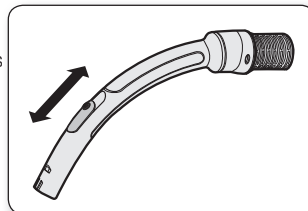


A szűrő jelzőfénye világít, amikor a porgyűjtő betétet ellenőrizni vagy cserélni kell.

A készülékházról működtethető típus (SC07F50V, SC15F50V, SC21F50V sorozat)

- A CSŐ

A drapériák, rongyszőnyegek és más vékonyabb anyagok tisztítása esetén csökkentse a szívóerőt: húzza fel a tolókát, és nyissa meg a levegő útját.

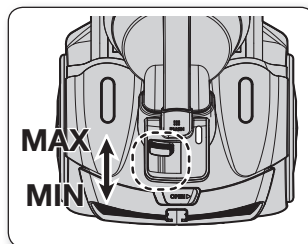


- A KÉSZÜLÉKHÁZ

A teljesítmény szabályozásához egyszerűen csúsztassa a szabályozót fel és le.

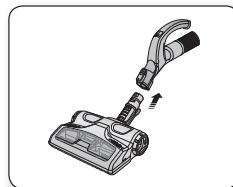
MIN = Kénes anyagokhoz, pl. függönyhöz.

MAX = Kemény padlóhoz és szennyezett szőnyegekhez.

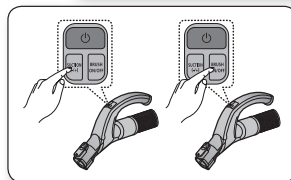


AZ UV KEFE HASZNÁLATA (SC07F50U, SC15F50U, SC21F50U SOROZAT)

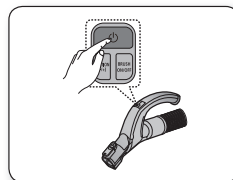
1. Tegye a kefét a csőfogantyúba.
- Az UV kefét gondosan, kattanásig tolja a csőfogantyúba.



2. A tisztítás megkezdéséhez nyomja meg a [BRUSH ON/OFF] (kefe be-/kikapcsoló) gombot.
- Nyomja meg a [BRUSH ON/OFF] (kefe be-/kikapcsoló) gombot, majd állítsa be a kívánt szívóerőt.
- Javasoljuk, hogy válassza a (Max) szívóerőt.
- Az UV sterilizálás önmagában nem kapcsolható be.



3. Ha befejezte az UV-s tisztítást, nyomja meg a [] gombot.
 - A porszívó kikapcsolásához nyomja meg a [] gombot.
- Biztonsági okokból az UV kefe csak 30 percig működik, utána leáll. Az UV kefe használatának folytatásához nyomja meg újra a [SUCTION (-/+)] (szívóerő (-/+)) gombot.



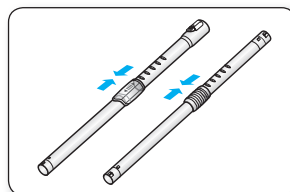
A csőfogantyúba (nem a teleszkópos csőbe) illesztett UV kefe ágyneműkhöz lett kifejlesztve.

a tartozékok és a szűrő karbantartása

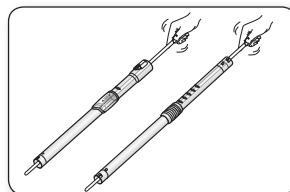
A KIEGÉSZÍTŐ TARTOZÉKOK HASZNÁLATA

Cső

- A teleszkópos cső hosszát úgy állíthatja be, ha előre-hátra húzza a cső közepén elhelyezett szabályzó gombot.

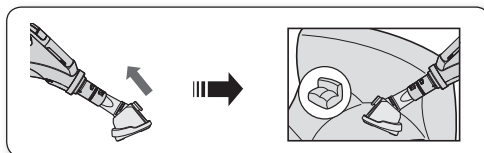


- Az esetleges eltömődések ellenőrzéséhez válassza le a teleszkópos csövet és tolja össze. Így könnyebb eltávolítani a csövet eltömítő szennyeződések.

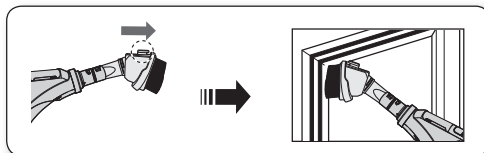


Kiegészítő tartozékok (SC07F50H, SC07F50V, SC15F50H, SC15F50V, SC21F50H, SC21F50V sorozat)

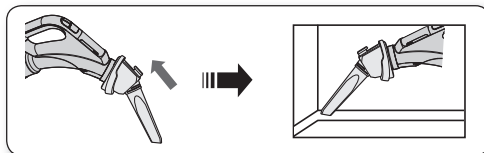
- A kárpittisztító fej használatához tolja rá a fejet a cső végére.



- Húzza ki a gombot a porkefe használatához.



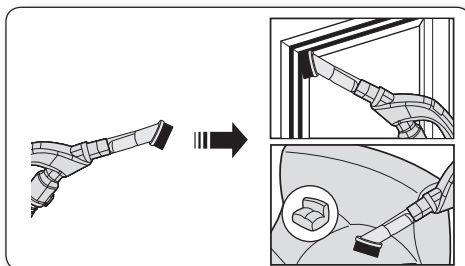
- A réstisztító használatához az ellenkező irányba tolja rá a fejet a csőfogantyú végére.



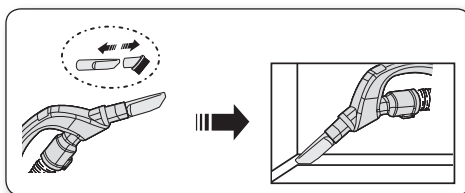
a tartozékok és a szűrő karbantartása

Tartozékok (SC07F50U, SC15F50U, SC21F50U sorozat)

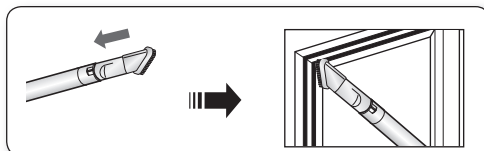
- Illessze a tartozékot a csőfogantyú végére.



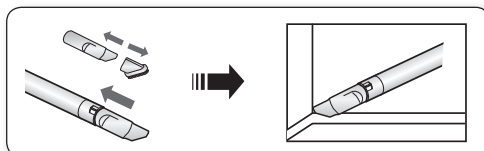
- A réstisztító használatához húzza le a porkefét.



- Illessze a tartozékot a cső végére.

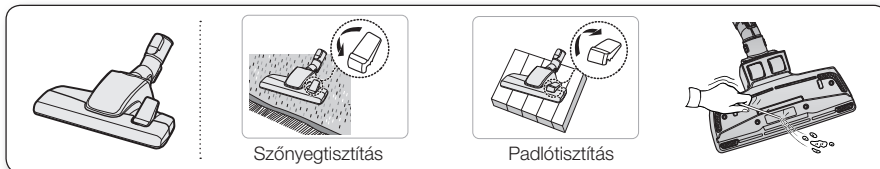


- A réstisztító használatához húzza le a porkefét.



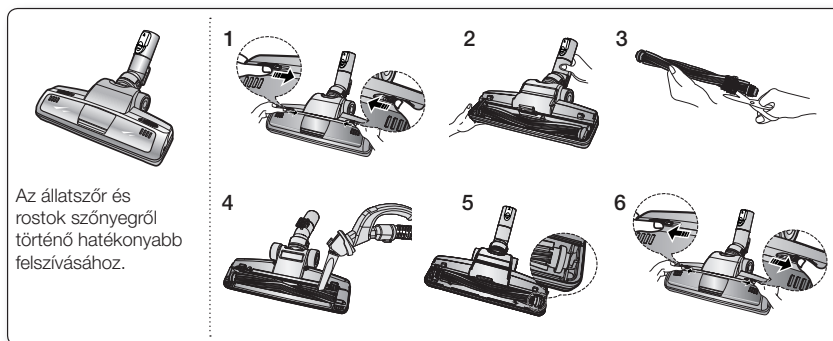
A PADLÓÁPOLÓ ESZKÖZÖK KARBANTARTÁSA

Kétállású kefe



- Állítsa be a szívófejet a padlófelületnek megfelelően.
- Ha a felszívó nyílás eltömődik, távolítsa el belőle a szennyeződést.

Állatszór-eltakarító kefe (opcionális)

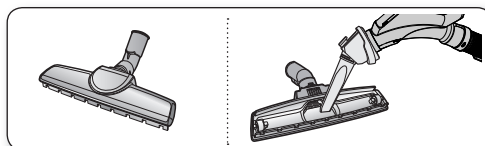


Ha gyakran porszívóz hajszálatokat vagy állatszór, a forgás hatékonysága a forgórészre csavarodó anyag miatt csökkenhet. Ilyenkor gondosan tisztítsa meg a forgórészt.

1. A fedél leválasztásához nyomja meg az átlátszó borításon lévő Open gombot.
2. Vegye ki a kefesort az átlátszó borítás alól.
3. Ollóval távolítsa el a felgyűlt szennyeződést (port, hajszálatokat) a kefesorról.
4. Száraz porfogóval vagy kaparóval távolítsa el a port a kefeházból.
5. Helyezze vissza a kefesort a forgatósíjba és szerelje össze.
6. Pattintsa vissza a fedelet az átlátszó borításra.

Parkettatisztító csodakefe (opcionális)

- Egyszerre nagy területről szívja fel a port.
- Ha a felszívó nyílás eltömődik, távolítsa el belőle a szennyeződést.

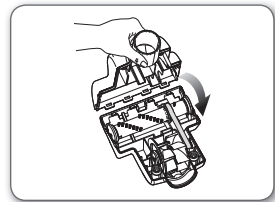
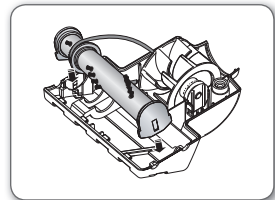
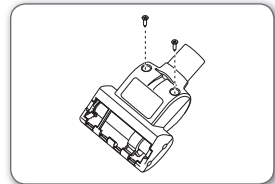


a tartozékok és a szűrő karbantartása

Mini turbókefe (Opcionális)

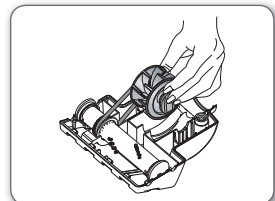
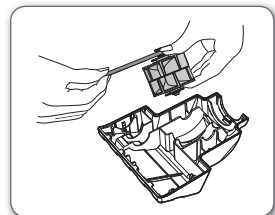
– A kefégyörgő cseréje

1. Ha eltömődés vagy szennyeződés látható, csavarozza le a két csavart a Mini turbókefe hátulján, így leveheti a fedőlapot és eltávolíthatja a szennyeződést.
2. Ellenőrizze a kefégyörgő állapotát.
Cserélje ki a kefégyörgőt, ha az elhasználódott.
A kefégyörgő eltávolításához húzza felfelé és kifelé a görgőt a házából.
A cseréhez illesse az új görgőt ugyanazokba a nyílásba.
-  Ellenőrizze, hogy a szíj megfelelő állapotban van-e.
Ha a szíj megtört vagy repedezett, cserélje ki a szíjat a „Szíj cseréje” című részben található utasítások szerint.
3. A porszívó maximális teljesítményű üzemeltetéséhez nyomja meg a MAX gombot.



– Szíj cseréje

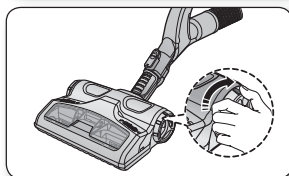
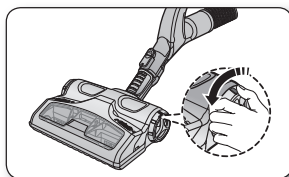
1. Távolítsa el az alsó fedőlapot.
Lásd a „Kefégörgő cseréje” című részben található ábrát.
2. Vezesse át az új szíjat a tengely görgőjén.
3. Vezesse át a szíjat a kefégyörgő erre alkalmas részén. Helyezze vissza a kefégyörgőt a házba.
Lásd a „Kefégörgő cseréje” című részben található ábrát.
4. Illesse be a Mini turbókefét a „Kefégörgő cseréje” című részben található utasítások szerint.



Az UV kefe portartályának kiürítése (SC07F50U, SC15F50U, SC21F50U sorozat)

Ha úgy találja, hogy a portartály megtelt, a kiürítéséhez használja a [Dust Removal] (poreltávolítás) gombot.

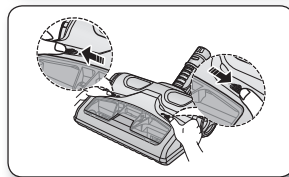
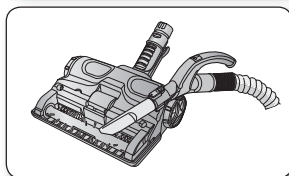
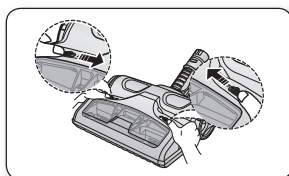
1. A portartály kiürítéséhez állítsa a [Dust Removal] (poreltávolítás) gombot az „Open” (nyitva) helyzetbe.
- Erre a célra a porszívó működése (porszívás) közben használja a [Dust Removal] (poreltávolítás) gombot.
2. Ha végzett, állítsa a [Dust Removal] (poreltávolítás) gombot a „Close” (zárv) helyzetbe.
- A [Dust Removal] (poreltávolítás) gomb „Open” (nyitva) helyzetében a szívóerő kisebb.



Az UV kefe tisztítása (a dob tisztítása) (SC07F50U, SC15F50U, SC21F50U sorozat)

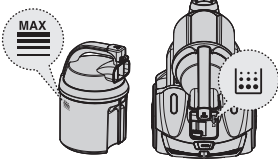
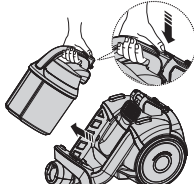
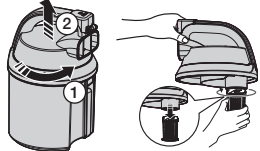
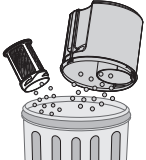
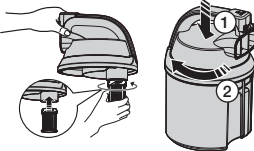
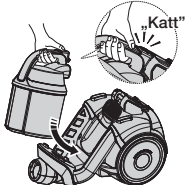
A dobra gyakran feltekeredik az emberi haj és állati szőr, így nehezebbé válik a dob forgása. Ennek megelőzéséhez a dob rendszeres tisztításra szorul.

1. A fedél eltávolításához nyomja befelé az [Open Transparent Cover] (átlátszó burkolat eltávolítása) gombot.
2. A dob környékéről a port, szőrt és egyéb szennyeződések a réstisztítóval távolítsa el.
3. Ha végzett, a fedél lecsukásához nyomja kifelé az [Open Transparent Cover] (átlátszó burkolat eltávolítása) gombot.

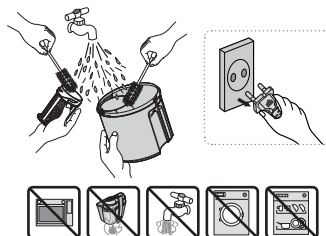
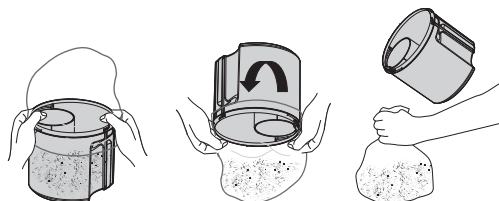


a tartozékok és a szűrő karbantartása

A PORGYŰJTŐ KIÜRÍTÉSE

1 	2 	3 
Amikor a por szintje eléri a teli jelzést, ürítse ki a porgyűjtőt.	A gomb megnyomásával emelje ki a porgyűjtőt.	Vegye le a porgyűjtő fedelét.
4 	5 	6 
Borítsa a port a szemetesbe.	Csukja le a porgyűjtő fedelét.	A készülék használata előtt tegye be a porgyűjtőt a készülékékházba és kattanásig nyomja le.

- A port műanyag zsákba ürítse ki. (főleg asztmásoknak/allergiásoknak ajánlott)

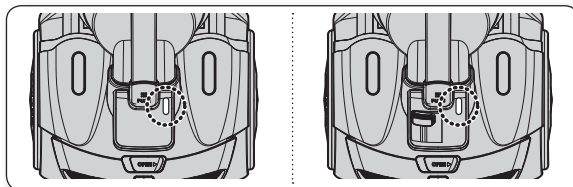


★ Hideg vízzel kiöblítheti a porgyűjtőt.

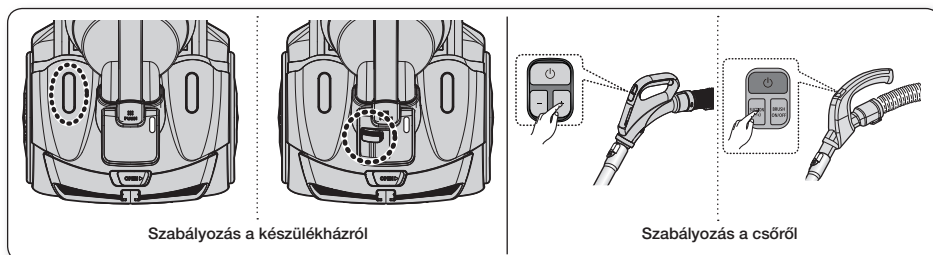
A PORSZŰRŐ TISZTÍTÁSA

Mikor kell kitisztítani a porszűrőt?

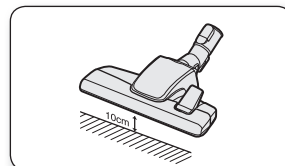
- A szívóerő csökkenése esetén a lámpa pirosra vált. Ha a lámpa világít, tisztítsa ki a porszűrőt.



- Állítsa a porszívó szívóerejét „MAX” helyzetbe.



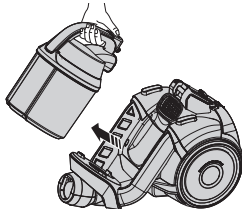
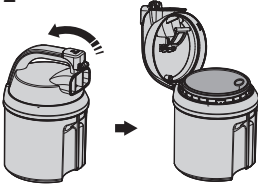
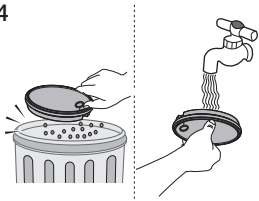
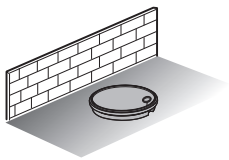
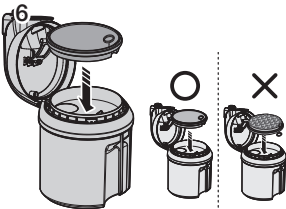
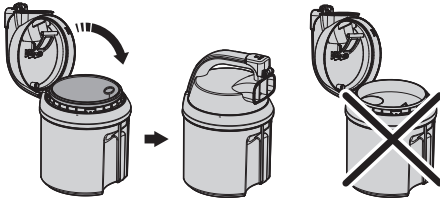
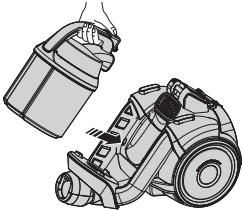
- Ha a szűrő ellenőrzésére figyelmeztető fény vörösén világít, amikor a szívónyílás 10 cm-rel a padló felett van, tisztítsa meg a szűrőt.



A szívóerő észrevehető, folyamatos csökkenése vagy a porszívó rendellenes melegedése esetén tisztítsa meg a porgyűjtő betétet.

a tartozékok és a szűrő karbantartása

A PORSZŰRŐ TISZTÍTÁSA

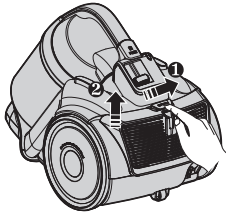
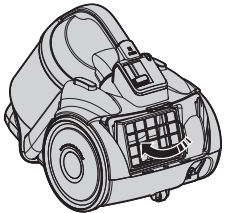
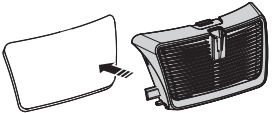
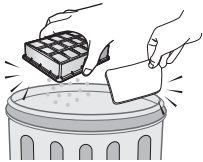
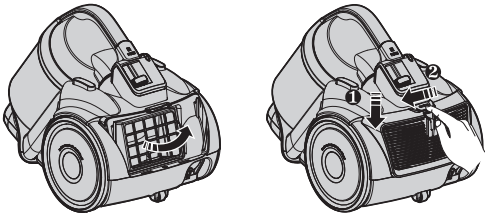
1  Vegye ki a porgyűjtőt.	2  Húzza fel a porgyűjtő tetejét a kinyitáshoz.	3  Távolítsa el a szűrőt a porgyűjtőből.
4  Rázza le a szűrőről a port egy szemetes kuka fölött, majd mossa ki vízzel a szűrőt.	5  A szűrőt legalább 12 órán át szárítsa árnyékos helyen.	6  Helyezze vissza a szűrőt a porgyűjtőbe.
7  Csukja le a porgyűjtő fedelét. A porgyűjtő tetejét csak akkor lehet lecsukni, ha már benne van a szűrő.	8  A készülék használata előtt tegye be a porgyűjtőt a készülékházba és kattánásig nyomja le.	



Mielőtt visszatenné a szűrőt a porszívóba, győződjön meg arról, hogy az teljesen megszáradt. 12 óráig hagyja száradni.



A KIMENŐ SZŰRŐ TISZTÍTÁSA

1  Távolítsa el a készülékház hátulján található keretet.	2  Húzza ki a szűrőt a fülnél fogva.	3  Húzza ki a mikroszűrőt.
4  Tisztítsa ki a szűrőt.	5  Tegye vissza a szűrőt és a keretet a készülékházba.	



- A szivóerő észrevehető, folyamatos csökkenése vagy a porszívó rendellenes melegedése esetén tisztítsa meg a porgyűjtő betétet. Figyelem! Ne mossa ki a szűrőt. Ha a tisztítás nem oldja meg a problémát, cserélje ki az eltömődött szűrőt.
- Tartalék szűrőkért forduljon a legközelebbi Samsung viszonteladóhoz.

hibaelhárítás

HIBAJELENSÉG	MEGOLDÁS
A motor nem indul.	• Ellenőrizze a kábelt, a csatlakozót és a fali aljzatot. • Hagyja hűlni a készüléket.
A szívóerő fokozatosan csökken.	• Ellenőrizze és szüntesse meg az esetleges eltömődést.
A készülék nem húzza be teljesen a kábelt.	• Húzza ki a kábelt 2–3 méternyire, és nyomja le a behúzógombot.
A porszívó nem szívja fel a port.	• Ellenőrizze és szükség esetén cserélje ki a csövet.
Gyenge vagy csökkenő szívóerő.	• Ellenőrizze a szűrőt, és szükség esetén tisztítsa meg az útmutatóban olvasható módon. A további használatra alkalmatlan szűrőket cserélje ki.
A készülékház túlmelegszik.	• Ellenőrizze a szűrőket, és szükség esetén tisztítsa meg őket a leírásban szereplő ábra szerint.
Statikus elektromos kisülés.	• Csökkentse a szívóerőt. • Ez olyankor is előfordulhat, ha a helyiség levegője nagyon száraz. Szellőztesse ki a helyiséget, hogy a légnedvesség beállhasson a normál szintre.

A porszívó a következő jóváhagyásokkal rendelkezik:

Elektromágneses összeférhetőségre vonatkozó irányelv: 2004/108/EEC

Kisfeszültségű berendezésekre vonatkozó irányelv: 2006/95/EC

műszaki adatok

MŰSZAKI ADATOK, MINŐSÉGTANÚSÍTÁS

A2/1984 (III.10.) BKM-lpM számú rendelet alapján, mint forgalmazó tanúsítjuk, hogy a **SAMSUNG** gyártmányú, **SC07F50VV, SC07F50H1, SC07F50U2, SC15F50VR, SC15F50V, SC15F50V3, SC15F50HR, SC15F50HY, SC15F50UZ** típusú háztartási porszívó megfelel az alábbi műszaki jellemzőknek :

Típus		SC07F50VV	SC07F50H1	SC07F50U2	SC15F50VR	SC15F50V	SC15F50V3	SC15F50HR	SC15F50HY	SC15F50UZ
Szín		VITALITY RED	EARTH BLUE	TITANIUM SILVER	VITALITY BLUE	VITALITY RED	MELLOW YELLOW	VITALITY BLUE	EARTH BLUE	TITANIUM SILVER
Típus (porzsákkal/porzsák nélkül)		Porzsák nélkül	Porzsák nélkül	Porzsák nélkül	Porzsák nélkül	Porzsák nélkül	Porzsák nélkül	Porzsák nélkül	Porzsák nélkül	Porzsák nélkül
Teljesítmény-felvétel	max. W	700	700	700	1500	1500	1500	1500	1500	1500
	norm. W	650	650	650	1300	1300	1300	1300	1300	1300
Névleges feszültség/frekvencia		230V/50Hz	230V/50Hz	230V/50Hz	230V/50Hz	230V/50Hz	230V/50Hz	230V/50Hz	230V/50Hz	230V/50Hz
Szívóerősség	W	220	220	220	370	370	370	370	370	370
Zajszint	dB(A)	77	77	77	81	81	81	81	81	81
Porgyűjtő kapacitás	l	2	2	2	2	2	2	2	2	2
Távírányító a nyélben		0	0	0	0	0	0	0	0	0
Autom. Kábelvisszacserélés		0	0	0	0	0	0	0	0	0
Portatály megtelt jelzés		Elektronikus	Elektronikus	Elektronikus	Elektronikus	Elektronikus	Elektronikus	Elektronikus	Elektronikus	Elektronikus
360 fokban forgatható tömlő		0	0	0	0	0	0	0	0	0
Kefe		2 lépés	2 lépés	2 lépés	2 lépés	2 lépés	2 lépés	2 lépés	2 lépés	2 lépés
UV-Kefe		-	-	0	-	-	-	-	-	0
Tartozékok		0	0	0	0	0	0	0	0	0
Résszívó		0	0	0	0	0	0	0	0	0
Poroló		0	0	0	0	0	0	0	0	0
Acél teleszkópos nyél		0	0	0	0	0	0	0	0	0
Hálózati kábel hossza	m	7	7	7	7	7	7	7	7	7
Hatótávolság		m	10.5	10.5	10.5	10.5	10.5	10.5	10.5	10.5
Tömeg (csomagolás / nettó)		kg	10.4/5.5	11.5/5.5	11.6/5.5	10/5.5	9.7/5.5	9.7/5.5	10/5.5	10.5/5.5
Méretek (szél.x mag.x mélys)	nettó (mm)	338*454*294	338*454*294	338*454*294	338*454*294	338*454*294	338*454*294	338*454*294	338*454*294	338*454*294
	csomagolva (mm)	363*577*327	363*657*327	363*657*327	363*577*327	363*577*327	363*577*327	363*577*327	363*577*327	363*577*327

A termék háztartási használatra készült!

Megszűnik a jótállási kötelezettség, ha a készüléket ipari-, vendéglátó ipari, kereskedelmi, stb. tevékenységre, és nem háztartási célra használja!



Termékadatlap

[Magyar]

A Bizottság 665/2013/EU és 666/2013/EU rendeletének megfelelően

A	Gyártó	Samsung Electronics., Co. Ltd								
B	Modell	SC07F50VW	SC07F50H1	SC07F50U2	SC15F50VR	SC15F50VW	SC15F50V3	SC15F50HR	SC15F50HY	SC15F50UZ
C	Energiatakarékossági osztály	A			E					
D	Éves áramfogyasztás (kWh/év)	28			52					
E	Szőnyegtisztítási teljesítményosztály	C			C					
F	Kemény padló tisztítási teljesítményosztály	A			C					
G	Por ismételt kibocsátási osztály	A			A					
H	Zajszint (dBA)	77			81					
I	Névleges bemeneti teljesítmény (W)	650			1300					
J	Típus	Univerzális porszívó								

1) Éves átlagos energiafogyasztás (kWh / év), 50 tisztítási feladat alapján.

A tényleges éves energiafogyasztás a készülék használatától függ majd.

2) Az energiafogyasztás és a teljesítmény mérése az EN 60312-1-ben és EN 60704-ben meghatározott módszerek alapján.

jegyzet



Bármilyen észrevétele, vagy kérdése van Samsung termékekkel kapcsolatban, forduljon a SAMSUNG ügyfélszolgálathoz.

06-80-SAMSUNG(726-7864)

www.samsung.com/hu



Řada SC07F50
Řada SC15F50
Řada SC21F50

Vysavač uživatelská příručka

- * Před prací s tímto spotřebičem si pečlivě prostudujte návod k použití.
- * Určeno pouze pro použití v místnosti.

Čeština

imagine the possibilities

Děkujeme vám za zakoupení výrobku Samsung.

SAMSUNG

bezpečnostní informace

BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE



- Před prací s přístrojem si důkladně prostudujte tuto příručku a uchovejte ji k nahlédnutí.



- Níže uvedené pokyny k obsluze jsou určeny pro různé modely. Proto se mohou vlastnosti vašeho vysavače mírně odlišovat od vlastností popsaných v této příručce.

SYMBOLY POUŽITÉ K UPOZORNĚNÍ NEBO VÝSTRAZE

	Označuje nebezpečí závažného nebo smrtelného zranění.
	Označuje nebezpečí zranění nebo materiálních škod.

DALŠÍ POUŽITÉ SYMBOLY

	Tento symbol se vztahuje k činnosti, kterou NESMÍTE provádět.
	Tento symbol se vztahuje k pokynu, jímž se musíte řídit.
	Tento symbol znamená, že musíte odpojit zástrčku napájecího kabelu z elektrické zásuvky.



Tento vysavač je určen pouze pro použití v domácnosti.

Nepoužívejte vysavač k úklidu na stavbách nebo k vysávání suti.

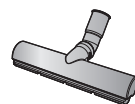
Provádějte pravidelné čištění filtrů, abyste předešli shromažďování pevných nečistot na filtrech.

Nepoužívejte vysavač v případě, že některý z filtrů chybí.

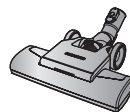
Nedodržení těchto pokynů může vést k poškození vnitřních součástí a ztrátě platnosti záruky.

Poznámky k energetickému štítku

- Udávané třídy energetické účinnosti a účinnosti čištění koberců nebo v domácím prostředí s koberci lze dosáhnout při použití přiloženého normálního kartáče „Eco na koberce“.
- Pokud jsou na tvrdé podlaze spoje a spáry, použijte přiložený kartáč „Eco na tvrdé podlahy“, který je navržen tak, aby splňoval třídu energetické účinnosti a účinnosti čištění na tvrdých podlahách se spoji a spárami.
- Hodnoty uvedené na energetickém štítku byly stanoveny dle předepsaného postupu měření (v souladu s normou EN60312 – 1).



Kartáč Eco na tvrdé podlahy



Kartáč Eco na koberce

DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

OBEČNÉ POKYNY

- Veškeré pokyny si pečlivě prostudujte. Před zapnutím vysavače se ujistěte o tom, zda je síťové napětí stejné jako napětí uvedené na typovém štítku na spodní části vysavače.
- **VÝSTRAHA** : Vysavač nepoužívejte v případě, že je koberec či podlaha mokrá. Nepoužívejte vysavač k odsávání vody.
- V případě, že je jakékoli zařízení používáno dětmi nebo v jejich blízkosti, je nezbytný pečlivý dohled. Nedovolte, aby byl vysavač používán jako hračka. Nikdy nepřipusťte, aby byl vysavač ponechán v chodu bez dozoru. Vysavač používejte pouze k účelu, pro který je určen, dle popisu v těchto pokynech.
- Vysavač nepoužívejte bez nádoby na prach. Nádobu na prach vždy vyprázdněte před jejím úplným naplněním. Zajistěte tak optimální účinnost vysavače.
- Vysavač nepoužívejte k vysávání zápalek, žhavého popela nebo nedopalků cigaret. Vysavač udržujte v bezpečné vzdálenosti od kamen a jiných zdrojů tepla. Teplo může způsobit deformaci nebo změnu barvy jeho plastových součástí.
- Nevysávejte tvrdé, ostré předměty, protože by mohly poškodit součásti vysavače. Nestoupejte na sací hadici. Sací hadici nezatěžujte. Neucpávejte sací ani výfukový otvor.
- Před odpojením zástrčky přívodu z elektrické zásuvky vypněte vysavač vypínačem na tělese vysavače. Před výměnou nádoby na prach odpojte zástrčku přívodu z elektrické zásuvky. Zástrčku vytahujte ze zásuvky tahem za vlastní zástrčku, nikoli tahem za šňůru. Předejdete tak poškození.
- Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi

bezpečnostní informace

nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi jedině v případě, že jsou pod dozorem nebo byly poučeny o bezpečném použití spotřebiče a chápou s ním spojená rizika. Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Čištění a údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.

- Děti musí být pod dohledem, aby bylo zajištěno, že si s přístrojem nebudou hrát.
- Před prováděním čištění nebo údržby přístroje musí být zástrčka napájení odpojena z elektrické zásuvky.
- Nedoporučuje se používat prodlužovací šňůru.
- Jestliže vysavač správně nefunguje, vypněte napájení a obraťte se na autorizované servisní zastoupení.
- Pokud dojde k poškození napájecí šňůry, smí být její výměna provedena pouze výrobcem nebo jeho servisním zastoupením nebo odborně způsobilou osobou s obdobnou kvalifikací, aby nedošlo k ohrožení bezpečnosti.
- Vysavač nepřenášejte za sací hadici.
Pro přenos na jiné místo používejte výhradně jeho držadlo.
- Pokud vysavač nepoužíváte, vytáhněte jej ze zástrčky.
Před vytažením ze zástrčky vypněte vypínač.

UV KARTÁČ

- UV paprsky z UV kartáče způsobují poškození kůže a očí. Zabraňte jejich styku s paprsky UV kartáče a nedovolte kartáč používat dětem a starším lidem. Mohlo by dojít k poškození zraku.
- Pokud je průhledné okénko poškozené a dochází k přímé emisi UV paprsků, vypněte vysavač a kontaktujte servisní středisko.
- UV kartáč nepoužívejte jiným způsobem než ke sterilizaci matrací, povlečení, postelí, polštářů apod. Společnost nenese následky za poškození způsobené použitím UV kartáče jiným než výše uvedeným způsobem.

- Nesedejte na UV kartáč, nepouštějte jej na zem a zabraňte nárazům ostatních předmětů. V opačném případě může dojít ke zranění či poškození produktu.
- Nedotýkejte se elektrických spojů na zadní straně UV kartáče pomocí kovových spon či tyčí. Může tak vzniknout nebezpečí úrazu elektrickým proudem nebo požáru.
- Pokud je UV lampa kartáče mimo provoz, nikdy se nepokoušejte výrobek demontovat sami. Kontaktujte prosím výrobce nebo servisní středisko a požádejte je o výměnu.
- Uvnitř UV kartáče dochází k elektrickým výbojům. Nikdy nepoužívejte produkt poblíž hořlavých sprejů a látek.
- Nedotýkejte se ani delší dobu po použití okénka UV lampy UV kartáče. Povrch okénka může být horký.
- UV kartáč se rozehřívá pomalu. To je charakteristická vlastnost všech UV lamp. UV kartáč používejte pouze v místnosti.

SESTAVENÍ VYSAVAČE

07

OBSLUHA VYSAVAČE

08

- 08 Napájecí šňůra
- 08 Regulace výkonu
- 10 Použití UV kartáče (řada SC21F50U)

ÚDRŽBA NÁSTAVCŮ A FILTRU

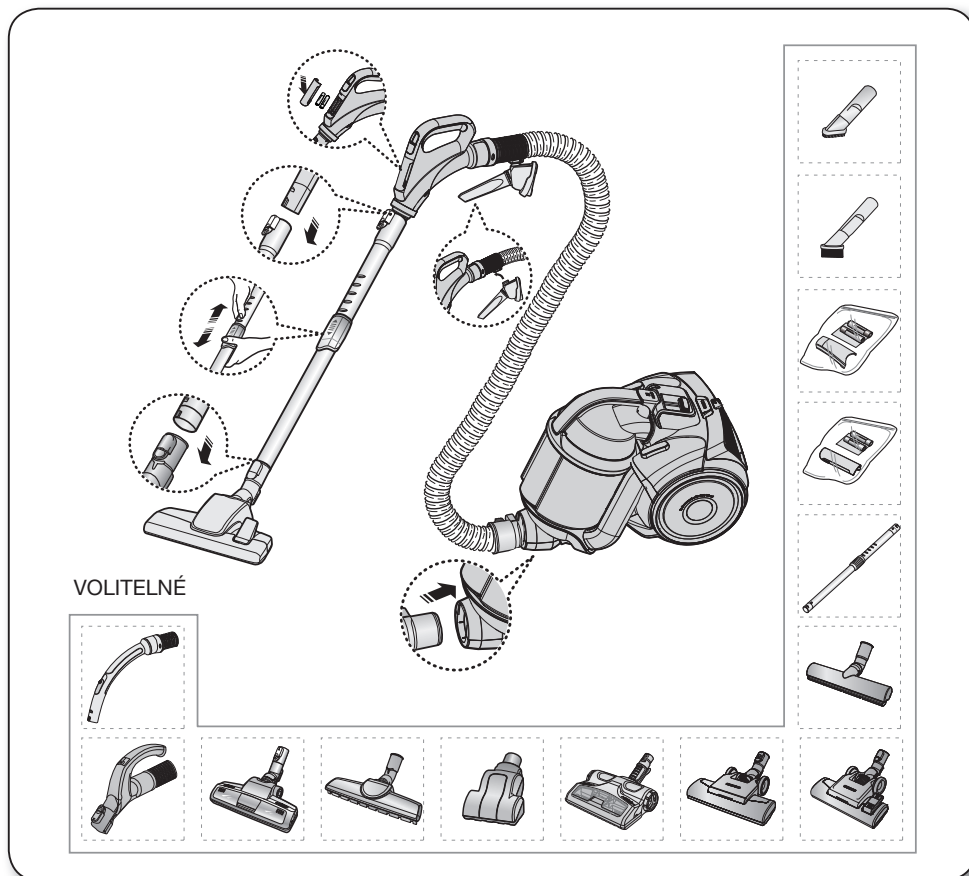
11

- 11 Použití příslušenství
- 13 Údržba podlahových hubic
- 16 Vyprazdňování zásobníku na prach
- 17 Čištění prachového filtru
- 18 Čištění prachového filtru
- 19 Čištění výstupního filtru

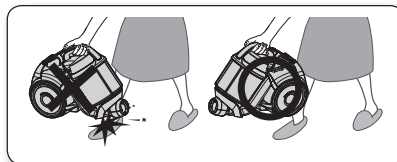
ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

20

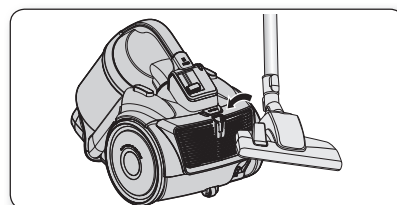
sestavení vysavače



- ★ Při přenášení přístroje se vyvarujte stisknutí tlačítka na držadle nádoby na prach.

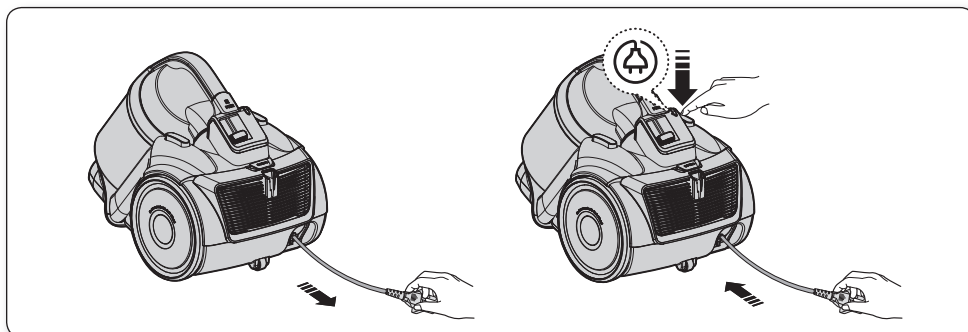


- ★ Při uskladnění přístroje uložte podlahovou hubici do příslušné polohy.



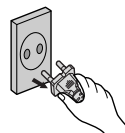
obsluha vysavače

NAPÁJECÍ ŠNŮRA



UPOZORNĚNÍ

- Zástrčku vytahujte z elektrické zásuvky tahem za vlastní zástrčku, ne tahem za šňůru.

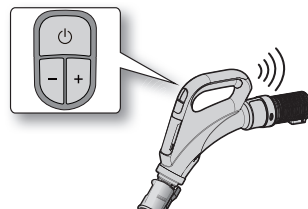


REGULACE VÝKONU

Vysokofrekvenční dálkový ovladač (řady SC07F50H, SC07F50U, SC15F50H, SC15F50U, SC21F50H, SC21F50U)

HADICE (řada SC07F50H, SC15F50H, SC21F50H)

1. Tlačítko ON/OFF (zap./vyp.) []
 - Stisknutím tlačítka [] vysavač zapnete. Opětovným stisknutím vysavač vypnete.
2. Tlačítka ovládání sacího výkonu [+], [-]
 - Tlačítko [+] slouží ke zvýšení sacího výkonu vysavače. Tlačítko [-] slouží ke snížení sacího výkonu vysavače.



Ovládání v rukojeti

Vysavač je ovládán prostřednictvím vysokofrekvenčních signálů.



Pokud během čištění nestisknete žádné tlačítko po dobu 30 minut, aktivuje se bezpečnostní zařízení a napájení je odpojeno.

V takovém případě buď stiskněte na vysavači tlačítko [Power] (Vypínač), nebo odpojte a znovu zapojte příwodní kabel.

HADICE (řada SC07F50U, SC15F50U, SC21F50U)

1. Tlačítko ON/OFF (zap./vyp.) []
 - Stisknutím tlačítka [] vysavač zapnete. Opětovným stisknutím vysavač vypnete.
2. Tlačítko [SUCTION (-/+)] (sací výkon -/+)
 - Stisknutím tlačítka [SUCTION (-/+)] (sací výkon -/+) snížíte nebo zvýšíte sací výkon. Po každém stisknutí tlačítka dojde ke krokovému zvyšování sacího výkonu. Jakmile vysavač dosáhne maximálního sacího výkonu, přepne se po dalším stisknutí tlačítka sací výkon na minimum.
3. Tlačítko [BRUSH ON/OFF] (zap./vyp. kartáč)
 - Stisknutím tlačítka [BRUSH ON/OFF] (zap./vyp. kartáč) uvedete UV kartáč do provozu. Opětovným stisknutím UV kartáč vypnete.



Pokud během čištění nestisknete žádné tlačítko po dobu 30 minut, aktivuje se bezpečnostní zařízení a napájení je odpojeno. V takovém případě buď stiskněte na vysavači tlačítko [Power] (Vypínač), nebo odpojte a znovu zapojte přívodní kabel.

Výměna baterie

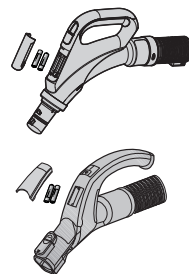


- V případě, že vysavač nefunguje, vyměňte baterie. Pokud problém přetrvá, kontaktujte našeho autorizovaného prodejce.
- Použijte 2 baterie velikosti AAA.



UPOZORNĚNÍ

1. Baterie nikdy nerozebírejte ani nedobíjejte.
2. Baterie nikdy nezahřívejte a nevhazujte do ohně.
3. Nezaměňujte polaritu (+), (-).
4. Baterie likvidujte předepsaným způsobem.



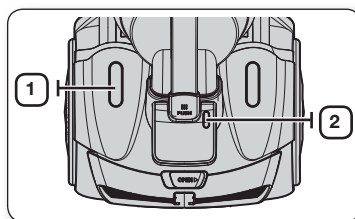
TYP BATERIÍ: Typ AAA 

TĚLESO

Opakovaným stisknutím vypínače vysavač zapnete a vypnete. (VYP. → ZAP. → VYP.)



Pokud dálkové ovládání nefunguje, lze vysavač ovládat pomocí vypínače na tělese přístroje.



1



Vypínač slouží k zapnutí vysavače nebo jeho vypnutí.

2

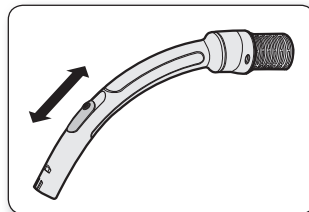


Kontrolka filtru se rozsvítí v případě, že je třeba zkontrolovat nebo vyprázdnit prachový sáček.

Ovládání výkonu tělesa (řada SC07F50V, SC15F50V, SC21F50V)

- HADICE

Pro snížení sacího výkonu k čištění závěsů, malých rohoží a jiných lehkých tkanin posuňte uzávěr tak, aby byl otvor vzduchového ventilu otevřený

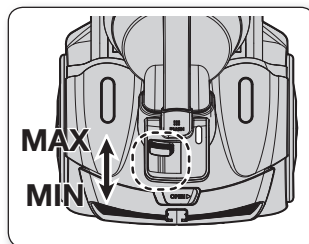


- TĚLESO

Úroveň výkonu můžete upravovat posouváním ovladače nahoru nebo dolů.

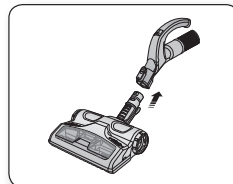
MIN (MIN.) = Pro čištění jemných tkanin, například záclon.

MAX (MAX.) = Pro tvrdé podlahy a silně znečištěné koberce.

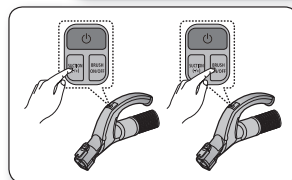


POUŽITÍ UV KARTÁČE (ŘADA SC07F50U, SC15F50U, SC21F50U)

1. Vsuňte nástavec do držáku sací hadice.
- Upevněte UV kartáč do držáku - uslyšíte zvuk kliknutí.

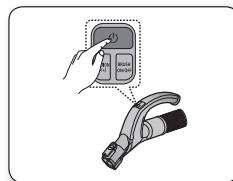


2. Stisknutím tlačítka [BRUSH ON/OFF] (zap./vyp. kartáč) uvedete nástavec do provozu.
- Stiskněte tlačítko [BRUSH ON/OFF] (zap./vyp. kartáč) a zvolte adekvátní sací výkon vysavače.
- Doporučujeme nastavit nejvyšší sací výkon (MAX).
- UV sterilizace se neaktivuje sama od sebe.



3. Po dokončení čištění pomocí UV lampy stiskněte tlačítko [].
- Stisknutím tlačítka [] vysavač vypnete.

- Z bezpečnostních důvodů je UV lampy v provozu maximálně 30 minut, poté se sama vypne. Opětovné zapnutí provedete stisknutím tlačítka [SUCTION (-/+)] (sací výkon -/+).



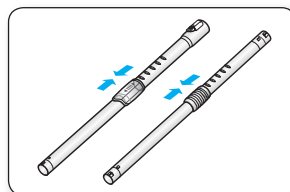
UV kartáč, který se zasouvá přímo do držáku sací hadice (není přímo připojen na teleskopickou tyč) je určen k čištění ložního prádla.

údržba nástavců a filtru

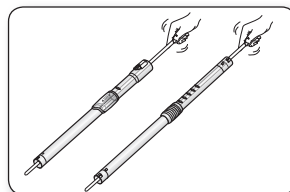
POUŽITÍ PŘÍSLUŠENSTVÍ

Trubice

- Posunutím tlačítka nastavení délky vpřed/vzad lze nastavit délku výsuvné trubice. Tlačítko je umístěno uprostřed této trubice.

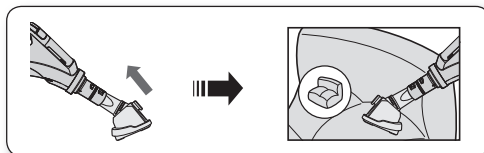


- Bude-li třeba zkontrolovat, zda výsuvná trubice není ucpaná, odpojte ji od ostatních součástí a její díly zasuňte do sebe. Tím si usnadníte odstranění překážek z této trubice.

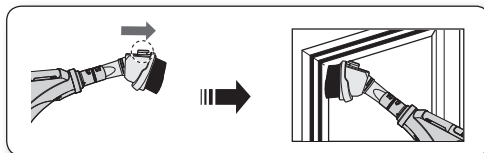


Příslušenství (řady SC07F50H, SC07F50V, SC15F50H, SC15F50V, SC21F50H, SC21F50V)

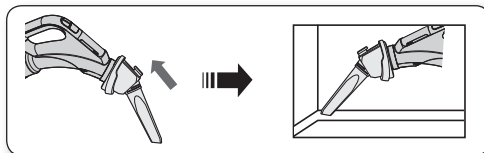
- Budete-li chtít použít polštářovou hubici, nasuňte příslušenství na konec rukojeti sací hadice.



- Budete-li chtít použít prachový kartáč, vytáhněte tlačítko.



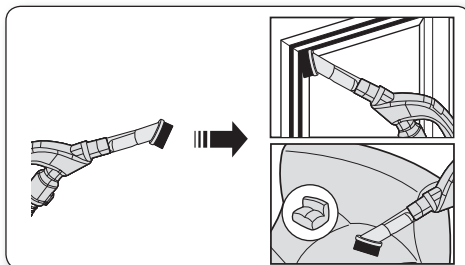
- Budete-li chtít použít štěrbinovou hubici, nasuňte příslušenství na konec rukojeti sací hadice opačně.



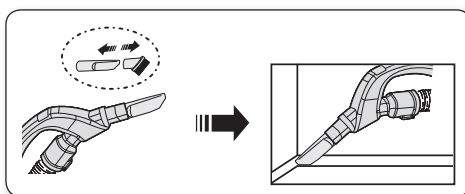
údržba nástavců a filtru

Příslušenství (řada SC07F50U, SC15F50U, SC21F50U)

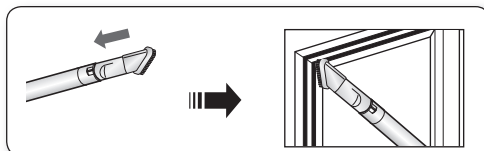
- Příslušenství nasuňte na konec rukojeti sací hadice.



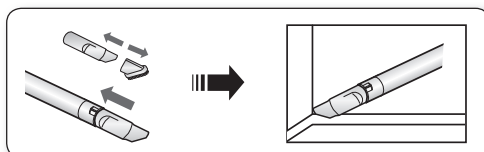
- Budete-li chtít použít štěrbinovou hubici, vytáhněte prachový kartáč.



- Příslušenství nasuňte na konec sací hadice.

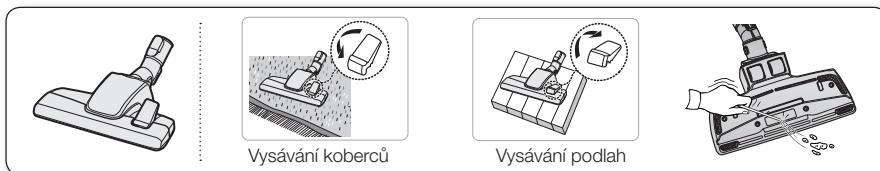


- Budete-li chtít použít štěrbinovou hubici, vytáhněte prachový kartáč.



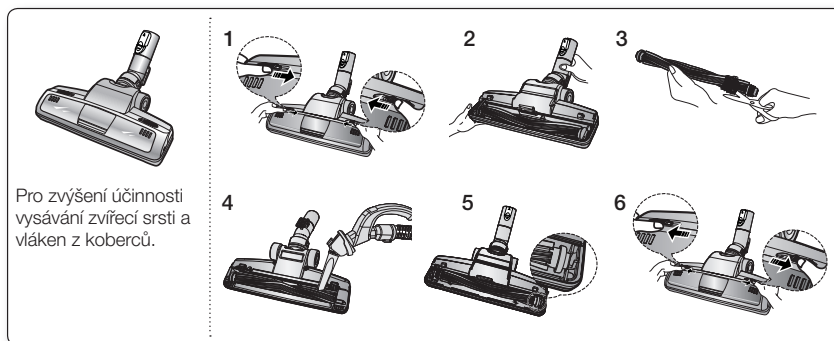
ÚDRŽBA PODLAHOVÝCH HUBIC

Kartáč se 2 polohami



- Páku na sací hubici nastavte podle povrchu podlahy.
- Pokud je sací hubice zanesená, odstraňte z ní veškeré nečistoty.

Výkonný kartáč na zvířecí chlupy (volitelný)

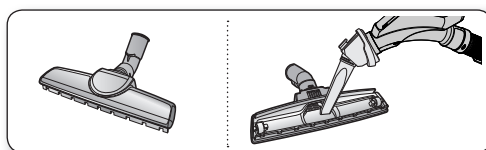


Častým vysáváním vlasů nebo zvířecí srsti může dojít ke zhoršení otáčení v důsledku navinutí vláken kolem válce. V takovémto případě válec pečlivě vyčistěte.

1. Stisknutím tlačítka Open (Otevřít) na průhledném ochranném krytu tento kryt uvolněte a sejměte jej.
2. Z průhledného ochranného krytu vyjměte kartáč.
3. Pomocí nůžek odstraňte prach, nečistoty a vlákna navinutá kolem kartáče.
4. Pomocí suché prachovky nebo štěrbinové hubice odstraňte prach usazený uvnitř pouzdra kartáče.
5. Kartáč vložte do rotačního pásu a nástroj složte.
6. Smontování dokončete zaklapnutím průhledného ochranného krytu zpět, do příslušné polohy.

Velký kartáč na parkety (volitelný)

- Prach na velké ploše vysávejte najednou.
- Pokud je sací hubice zanesená, odstraňte z ní veškeré nečistoty.



údržba nástavců a filtru

Malý turbokartáč (volitelný)

- Výměna čistícího válce

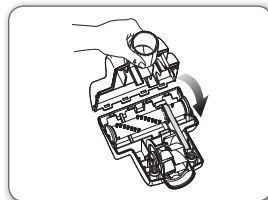
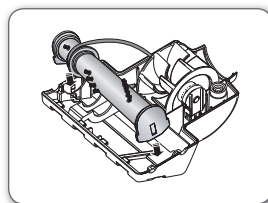
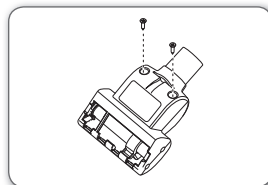
1. Pokud dojde k ucpání nebo vidíte nečistoty, odšroubujte dva šrouby na zadní straně malého turbokartáče, sejměte kryt a odstraňte veškeré nečistoty.
2. Zkontrolujte stav čistícího válce.
Pokud jsou štětiny opotřebené, vyměňte čistící válec.
Čistící válec vyjměte nadzvednutím a vytážením z koncových drážek v kartáči.
Nový válec nasadíte zasazením konců do stejných drážek.



Zkontrolujte, zda je řemen v dobrém stavu.

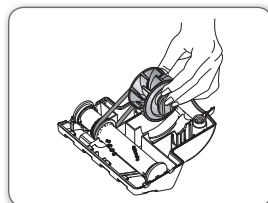
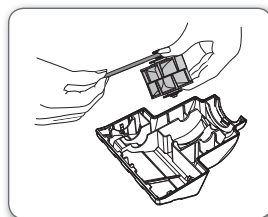
Pokud je řemen poškozený nebo přetržený, vyměňte jej v souladu s pokyny v kapitole Výměna řemenu.

3. Použití nejvyššího výkonu MAX (MAX.)
Stisknutím tlačítka MAX (MAX.) aktivujete maximální sací výkon vysavače.



- Výměna řemenu

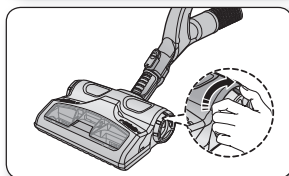
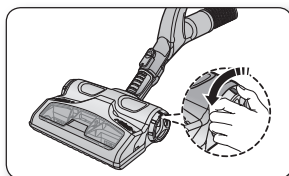
1. Vyjměte spodní destičku.
Viz obrázek v pokynech Výměna čistícího válce.
2. Navlékněte jeden konec nového řemenu kolem hřídele řemenice.
3. Druhý konec řemenu navlékněte na určené místo na čistícím válci.
Vložte čistící válec do drážek v kartáči.
Viz obrázek v pokynech Výměna čistícího válce.
4. Nasadte malý turbokartáč zpět, viz pokyny v části Výměna čistícího válce.



Odstranění prachu ze zásobníku na prach UV kartáče (řada SC07F50U, SC15F50U, SC21F50U)

Jakmile zjistíte, že je zásobník na prach plný, pomocí tlačítka [Dust Removal] (vyprázdnění zásobníku) zásobník vyprázdníte.

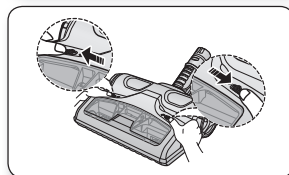
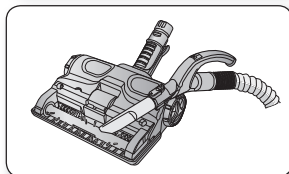
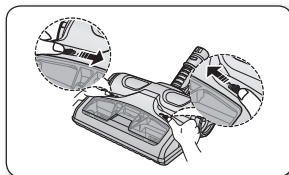
1. Prach ze zásobníku odstraníte posunutím tlačítka [Dust Removal] (vyprázdnění zásobníku) do pozice „Open“ (Otevřeno).
 - Tlačítko [Dust Removal] (vyprázdnění zásobníku) k tomuto účelu použijete během provozu vysavače.
2. Jakmile je zásobník prázdný, posuňte tlačítko [Dust Removal] (vyprázdnění zásobníku) do pozice „Close“ (Zavřeno).
 - V případě, že je tlačítko [Dust Removal] (vyprázdnění zásobníku) v pozici „Open“ (Otevřeno), je sací výkon vysavače snížen.



Čištění UV kartáče (čištění bubínku) (řada SC07F50U, SC15F50U, SC21F50U)

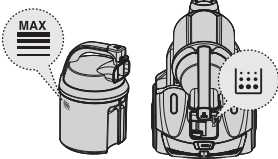
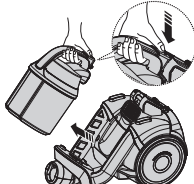
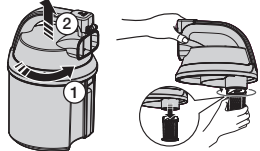
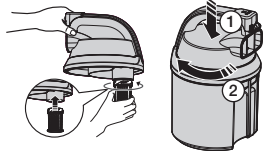
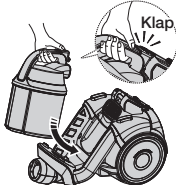
V bubínku se často zachytí vlasy a zvířecí chlupy, čímž dochází ke snížení otáčivého výkonu bubínku. Abyste tomu zabránili, čistěte bubínek pravidelně.

1. Stiskněte tlačítko [Open Transparent Cover] (otevřít průhledný kryt) a vyjměte kryt.
2. Za pomoci štěrbinové hubice vysajte nečistoty, jako jsou prach a chlupy, z okolí bubínku.
3. Jakmile skončíte, vymáčkněte tlačítko [Open Transparent Cover] (otevřít průhledný kryt) a zavřete kryt.

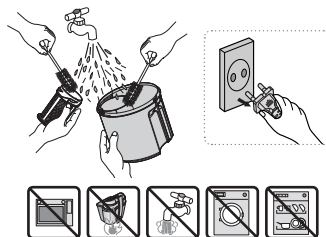


údržba nástavců a filtru

VYPRAZDŇOVÁNÍ ZÁSObNÍKU NA PRACH

1 	2 	3 
Jakmile množství prachu dosáhne značky zaplnění, vyprázdněte nádobu na prach.	K vyjmutí zásobníku na prach stiskněte tlačítko.	Sejměte kryt nádoby na prach.
4 	5 	6 
Prach vyprázdněte do popelnice.	Uzavřete kryt nádoby na prach.	Před použitím vysavače zatlačte nádobu na prach do hlavního tělesa vysavače, až uslyšíte „klapnutí“.

- Obsah vyprázdněte do sáčku z plastické hmoty. (doporučeno v případě, kdy je třeba chránit osoby trpící astmatem nebo alergiemi)

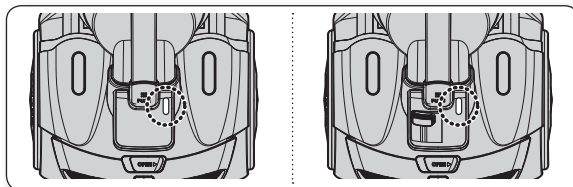


Nádobu na prach lze vypláchnout studenou vodou.

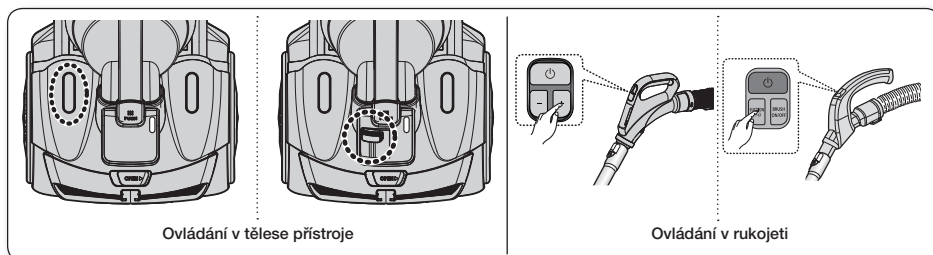
ČIŠTĚNÍ PRACHOVÉHO FILTRU

Kdy je třeba čistit prachový filtr

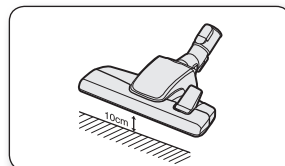
- Při snížení úrovně sání se kontrolka rozsvítí červeně. Pokud se kontrolka rozsvítí, zkontrolujte prachový filtr.



- Sací výkon nastavte na hodnotu „MAX“ (MAX.).



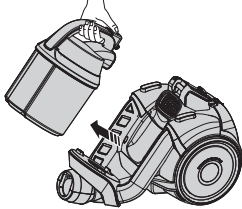
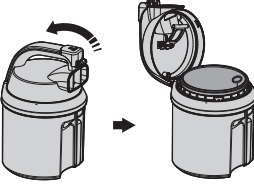
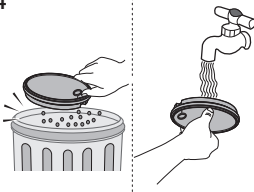
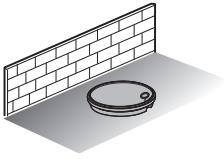
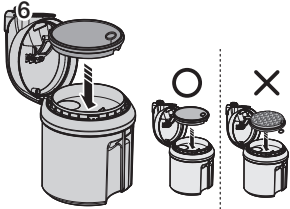
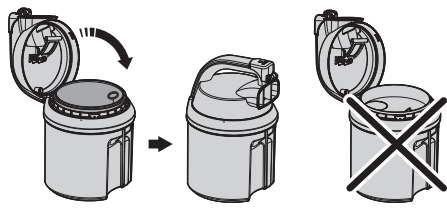
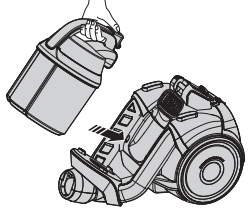
- Jestliže indikátor kontroly filtru zčervená při zvednutí hubice do výšky 10 cm nad rovnou podlahu, je třeba filtr vyčistit.



Pokud stále pozorujete sníženou úroveň sání nebo nezvyklé přehřívání vysavače, zkontrolujte kazetu s filtrem.

údržba nástavců a filtru

ČIŠTĚNÍ PRACHOVÉHO FILTRU

1  Vytáhněte zásobník na prach.	2  Zatáhnutím vyjměte kryt zásobníku.	3  Vyměňte filtr ze zásobníku na prach.
4  Vytřepte prach z filtru nad odpadkovým košem a poté filtr umyjte ve vodě.	5  Nechte filtr schnout ve stínu po dobu nejméně 12 hodin.	6  Vložte filtr do zásobníku na prach.
7  Uzavřete kryt nádoby na prach. Před zavřením krytu zásobníku na prach by měl být namontován filtr.		8  Před použitím vysavače zatlačte nádobu na prach do hlavního tělesa vysavače, až uslyšíte „klapnutí“.



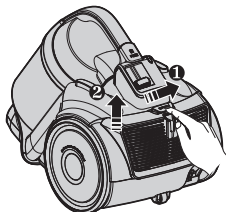
Před tím, než filtr vložíte zpět do vysavače, ujistěte se, zda je zcela suchý. Nechte jej schnout 12 hodin.



ČIŠTĚNÍ VÝSTUPNÍHO FILTRU

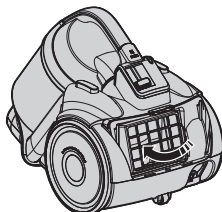


1



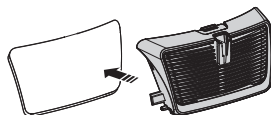
Vyjměte pevný rámový prvek v zadní části hlavního tělesa.

2



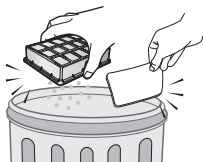
Vytáhněte filtr pomocí páčky.

3



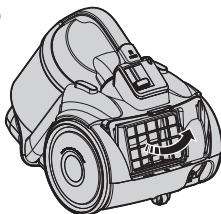
Vytáhněte mikrofiltr

4

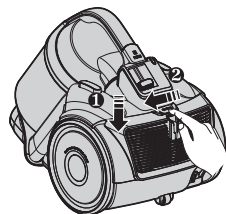


Vyčistěte jej.

5



Vložte filtr a rámový prvek zpět do hlavního tělesa.



- Pokud stále pozorujete sníženou úroveň sání nebo nezvyklé přehřívání vysavače, vyčistěte výstupní filtr. Poznámka. Nečistěte filtr. Pokud vyčištění filtru nevyřeší problém, vyměňte ucpaný filtr.
- Náhradní filtry jsou k dispozici u příslušného místního distributora společnosti Samsung.

odstraňování závad

PROBLÉM	ŘEŠENÍ
Motor se nerozeběhne.	• Zkontrolujte šňůru, zástrčku a elektrickou zásuvku. • Nechte motor vychladnout.
Sací síla postupně klesá.	• Zkontrolujte, zda nedošlo k ucpání, případnou překážku odstraňte.
Napájecí šňůra se zcela nenavíne.	• Vytáhněte 2–3 m šňůry a znovu stiskněte tlačítko pro navinutí šňůry.
Vysavač nevysává nečistoty.	• Zkontrolujte sací hadici a případně ji vyměňte.
Nízký nebo klesající sací výkon.	• Zkontrolujte filtr a případně jej vyčistěte dle vyobrazení v pokynech. Pokud filtry nejsou v náležitém stavu, nahraďte je novými.
Přehřívání tělesa.	• Zkontrolujte filtry a případně je vyčistěte dle vyobrazení v pokynech.
Výboj statické elektřiny.	• Snižte sací výkon. • K tomuto může dojít v případě, že je vzduch v místnosti příliš suchý. Vyvětrejte pokoj, aby se vlhkost vzduchu vrátila do standardních hodnot.

Tento vysavač splňuje následující požadavky:

Směrnice ECD: 2004/108/EEC

Směrnice LVD: 2006/95/EC

Mikrofiš k produktu

[Čeština]

Na základě nařízení Evropské komise č. 665/2013 a 666/2013

A	Dodavatel	Samsung Electronics., Co. Ltd								
B	Model	SC07F50VW	SC07F50H1	SC07F50U2	SC15F50VR	SC15F50VW	SC15F50V3	SC15F50HR	SC15F50HY	SC15F50UZ
C	Třída energetické účinnosti	A			E					
D	Roční spotřeba elektrické energie (kWh/rok)	28			52					
E	Třída výkonnosti čištění koberců	C			C					
F	Třída výkonnosti čištění pevných podlah	A			C					
G	Třída reemisí prachu	A			A					
H	Úroveň hlučnosti (dBA)	77			81					
I	Jmenovitý příkon (W)	650			1300					
J	Typ	Vysavač pro obecné použití								

- 1) Směrná roční spotřeba energie (kWh za rok) při 50 použitích vysavače.**
Skutečná roční spotřeba energie závisí na způsobu používání spotřebiče.
- 2) Měření spotřeby elektrické energie a výkonu vycházejí z metod uvedených ve standardech EN 60312-1 a EN 60704.**

poznámka

poznámka





Modelový rad SC07F50
Modelový rad SC15F50
Modelový rad SC21F50

Vysávač používateľská príručka

- * Pred začatím používania tohto zariadenia si pozorne prečítajte pokyny.
- * Len na použitie v interiéri.

Slovenčina

imagine the possibilities

Ďakujeme vám za zakúpenie výrobku značky Samsung.



bezpečnostné informácie

BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE



- Pred prevádzkou spotrebiča si dôkladne prečítajte túto príručku a uchovajte si ju na budúce použitie.



- Keďže nasledujúce prevádzkové pokyny platia pre viacero modelov, charakteristiky vášho vysávača sa môžu mierne odlišovať od tých, ktoré sú popísané v tejto príručke.

POUŽITÉ SYMBOLY POZOR/VÝSTRAHA

	Indikuje riziko smrti alebo vážneho zranenia.
	Indikuje riziko zranenia osôb alebo materiálnych škôd.

INÉ POUŽITÉ SYMBOLY

	Predstavuje niečo, čo NESMIETE robiť.
	Predstavuje niečo, čo musíte dodržať.
	Naznačuje, že musíte odpojiť napájaciu zástrčku od zásuvky.



Tento vysávač je určený len na použitie v domácnosti.

Vysávač nepoužívajte na čistenie stavebného odpadu a podobných nečistôt.

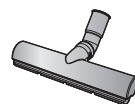
Filtre pravidelne čistite, aby sa v nich neusádzal jemný prach.

Vysávač nepoužívajte, ak je odstránený niektorý z filtrov.

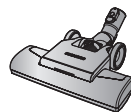
V prípade nedodržania týchto podmienok by mohlo dôjsť k poškodeniu vnútorných častí a strate platnosti záruky.

Poznámky k štítku s energetickými informáciami

- Deklarovanú energetickú účinnosť a výkonnostnú triedu vysávania na kobercoch alebo na miestach, na ktorých sa používajú koberce, možno dosiahnuť s použitím priloženej kefy „Eco na koberce“.
- Ak sa na tvrdej podlahe nachádzajú spoje a medzery, použite priloženú kefu „Eco na tvrdé podlahy“, ktorá je navrhnutá na dosahovanie príslušnej energetickej účinnosti a výkonnostnej triedy vysávania na tvrdej podlahe so spojmami a medzerami.
- Hodnoty uvedené na štítku s energetickými informáciami boli stanovené pomocou predpísaného postupu merania (v súlade s normou EN60312 – 1).



Kefa Eco na tvrdé podlahy



Kefa Eco na koberce

DÔLEŽITÉ OCHRANNÉ OPATRENIA

VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

- Pozorne si prečítajte všetky pokyny. Pred zapnutím sa uistite, že napätie sieťového napájania je totožné s tým, ktoré je uvedené na výkonovom štítku na spodnej strane vysávača.
- **VÝSTRAHA:** Vysávač nepoužívajte na čistenie mokrých kobercov alebo podláh. Nepoužívajte na vysávanie vody.
- Buďte obzvlášť opatrní, keď zariadenie používajú deti alebo sa používa v ich blízkosti. Nedovoľte, aby sa vysávač používal ako hračka. Nikdy nenechávajte vysávač zapnutý bez dozoru. Vysávač používajte len na jeho určené použitie tak, ako je popísané v týchto pokynoch.
- Vysávač nepoužívajte bez nádoby na prach. Nádobu na prach vysypte skôr, ako sa naplní, aby sa zachovala jej najvyššia efektívnosť.
- Vysávač nepoužívajte na vysávanie zápaliek, horiaceho popola alebo cigaretových ohorkov. Vysávač uchovávajte mimo sporákov a iných zdrojov tepla. Teplo môže zdeformovať a odfarbiť plastové diely zariadenia.
- Vysávač nepoužívajte na vysávanie tvrdých, ostrých predmetov, pretože môžu poškodiť jeho súčasti. Nešliapte na hadicový systém. Hadicu nezaťažujte. Neblokujte nasávací ani výpustný otvor.
- Vysávač pred odpojením od elektrickej zásuvky vypnite vypínačom, ktorý sa nachádza na jeho tele. Pred vysypaním nádoby na prach odpojte zástrčku od elektrickej zásuvky. Aby nedošlo k poškodeniu, pri odpájaní zástrčky neťahajte za kábel, ale uchopte priamo zástrčku.
- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými či mentálnymi schopnosťami

bezpečnostné informácie

alebo nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a chápu spojené riziká. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a údržbu vykonávanú používateľom nesmú vykonávať deti bez dozoru.

- Deti musia byť pod dozorom, aby sa nehrali so spotrebičom.
- Pred čistením alebo údržbou zariadenia sa zástrčka musí vytiahnuť zo sieťovej zásuvky.
- Používanie predlžovacieho kábla sa neodporúča.
- Ak váš vysávač nefunguje správne, vypnite sieťové napájanie a kontaktujte autorizovaného servisného zástupcu.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca alebo jeho servisný zástupca, prípadne osoba s podobnou kvalifikáciou, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
- Pri prenášaní vysávač nedržte za hadicu. Použite rukoväť na súprave vysávača.
- Ak sa vysávač nepoužíva, odpojte ho od napájania. Pred odpojením vypnite spínač napájania.

UV KEFA

- Keďže ultrafialové lúče z UV kefy spôsobujú poškodenie pokožky a očí, nikdy nedovoľte, aby došlo ku kontaktu lúčov s pokožkou alebo očami, a deťom ani postarším ľuďom nedovoľte používať UV kefu. Môže poškodiť váš zrak.
- Ak dôjde k rozbitiu priehľadného krytu a priamemu vystaveniu ultrafialovým lúčom, vypnite napájanie a kontaktujte servisné stredisko.
- UV kefu používajte výlučne na sterilizovanie matracov, posteľnej bielizne, posteľí, vankúšov a ďalšieho príslušenstva z podobného materiálu. Výrobca nenesie zodpovednosť za žiadne straty spôsobené používaním UV kefy v rozpore s pôvodným účelom použitia, ktorý je uvedený vyššie.

- Na UV kefe nesaďte ani ju nenechajte padnúť na zem a dbajte na to, aby nedošlo k nárazom do produktu. V opačnom prípade môže dôjsť k zraneniu alebo k poškodeniu produktu.
- Napájacích koncoviek v zadnej časti UV kefy sa nedotýkajte pomocou kovového kolíka alebo tyče. Mohlo by dôjsť k zásahu elektrickým prúdom alebo požiaru.
- Ak je ultrafialová lampka pokazená, nikdy svojvoľne nedemontujte ani neupravujte produkt. Kontaktujte výrobcu alebo servisné stredisko a chybný produkt si nechajte vymeniť.
- Keďže vo vnútri UV kefy vznikajú výboje, produkt nikdy nepoužívajte v blízkosti horľavých sprejov alebo látok.
- Dbajte na to, aby ste sa po dlhšom používaní UV kefy nedotkli priesoru ultrafialovej lampy, pretože povrch priesoru môže byť horúci.
- UV kefa môže začať pracovať pomaly a pri nízkej teplote. Je to podmienené charakteristickými vlastnosťami ultrafialových lúčov. UV kefu uschovávajte v interiéri.

ZOSTAVENIE VYSÁVAČA

07

PREVÁDZKA VYSÁVAČA

08

- 08 Napájací kábel
- 08 Ovládanie výkonu
- 10 Používanie UV kefy (modelový rad SC21F50U)

NÁSTROJE NA ÚDRŽBU A FILTER

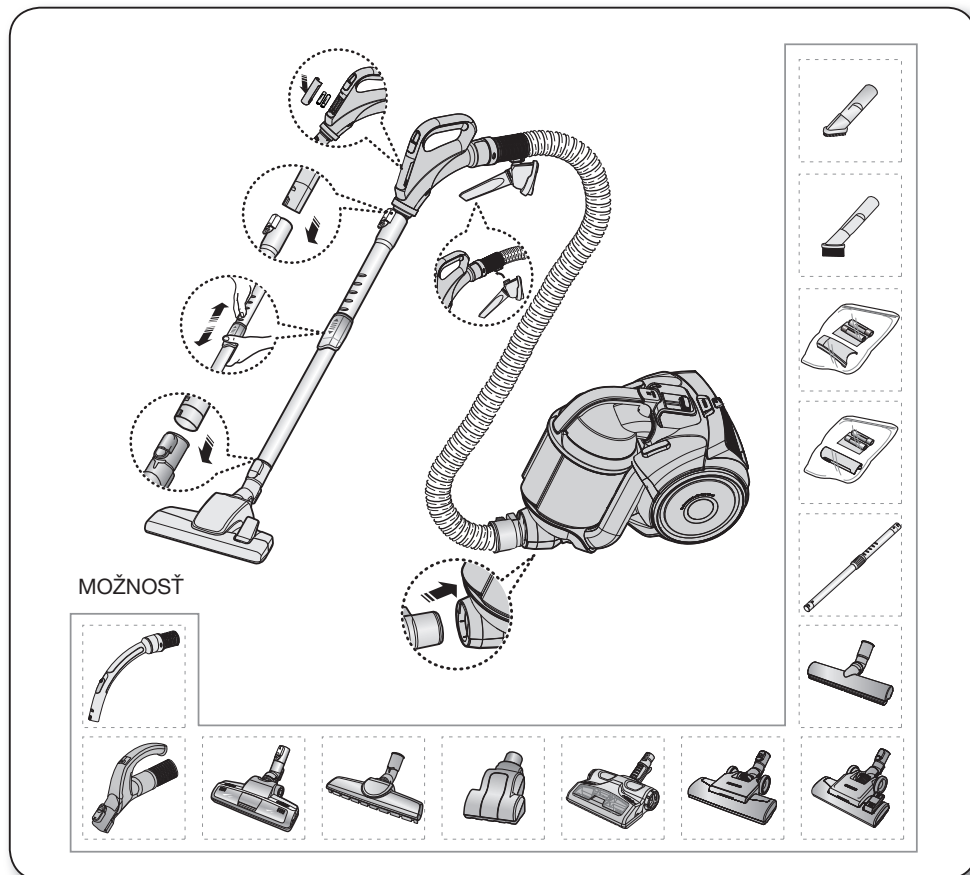
11

- 11 Používanie príslušenstva
- 13 Nástroje na údržbu podlahy
- 16 Vyprázdňovanie nádoby na prach
- 17 Čistenie prachového filtra
- 18 Čistenie prachového filtra
- 19 Čistenie výstupného filtra

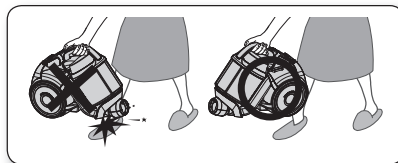
RIEŠENIE PROBLÉMOV

20

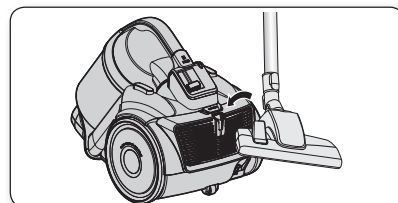
zostavenie vysávača



- Počas prenášania zariadenia nestláčajte tlačidlo na rukoväti nádoby na prach.

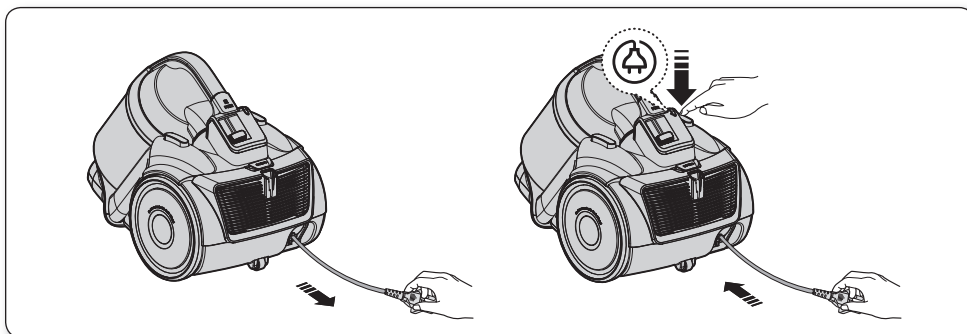


- Ak chcete zariadenie odložiť, nástavec na podlahy zastrčte do držiaka.



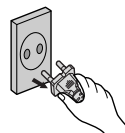
prevádzka vysávača

NAPÁJACÍ KÁBEL



POZOR

- Keď odpájate zástrčku z elektrickej zásuvky, uchopte zástrčku a nie kábel.

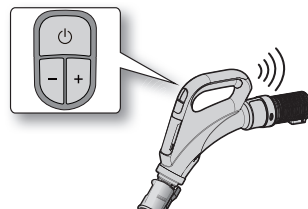


OVLÁDANIE VÝKONU

Rádiofrekvenčné diaľkové ovládanie (modelový rad SC07F50H, SC07F50U, SC15F50H, SC15F50U, SC21F50H, SC21F50U)

HADICA (modelový rad SC07F50H, SC15F50H, SC21F50H)

1. Tlačidlo ON/OFF (ZAP./VYP.) [⏻]
 - Stlačením tlačidla [⏻] vysávač zapnete. Opätovným stlačením tohto tlačidla vysávač vypnete.
2. Tlačidlá intenzity nasávania [+], [-]
 - Stlačením tlačidla [+] zvýšite výkon vysávača. Stlačením tlačidla [-] znížite výkon vysávača.



Ovládanie na rukoväti

Vysávač sa ovláda rádiovými signálmi.



Ak počas čistenia nestlačíte žiadne tlačidlo 30 minút, aktivuje sa bezpečnostné zariadenie a napájanie je odpojené.

V takom prípade buď stlačte na vysávači tlačidlo [Power] (Vypínač), alebo odpojte a znovu zapojte prírodný kábel.

HADICA (modelový rad SC07F50U, SC15F50U, SC21F50U)

1. Tlačidlo ON/OFF (ZAP./VYP.) [⏻]
 - Stlačením tlačidla [⏻] vysávač zapnete. Opätovným stlačením tohto tlačidla vysávač vypnete.
2. Tlačidlo [SUCTION (-/+)] (NASÁVANIE (-/+))
 - Stlačením tlačidla [SUCTION (-/+)] (NASÁVANIE (-/+)) zvýšite alebo znížte sací výkon. Každým stlačením tlačidla zvýšite sací výkon o jeden stupeň. Po dosiahnutí maximálneho sacieho výkonu vráti ďalšie stlačenie tlačidla sací výkon na minimálnu úroveň.
3. Tlačidlo [BRUSH ON/OFF] (KEFA ZAP./VYP.)
 - Stlačením tlačidla [BRUSH ON/OFF] (KEFA ZAP./VYP.) zapnete UV kefu. Opätovným stlačením tohto tlačidla UV kefu vypnete.



Ak počas čistenia nestlačíte žiadne tlačidlo 30 minút, aktivuje sa bezpečnostné zariadenie a napájanie je odpojené.

V takom prípade buď stlačte na vysávači tlačidlo [Power] (Vypínač), alebo odpojte a znovu zapojte prívodný kábel.

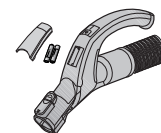
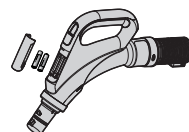
Výmena batérie



- Keď vysávač nefunguje, vymeňte batérie. Ak problém pretrváva, kontaktujte nášho autorizovaného predajcu.
- Použite 2 batérie typu AAA.



1. Batérie nikdy nerozoberajte ani nenabíjajte.
2. Batérie nikdy nezahrievajte ani ich nehádzte do ohňa.
3. Neprehadzujte póly (+), (-).
4. Batérie likvidujte správnym spôsobom.



TYP BATÉRIE : Veľkosť AAA

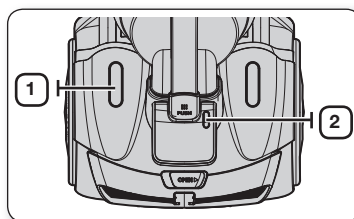


TELO

Opakovaným stlačením tlačidla ON/OFF (ZAP./VYP.) zapnete a vypnete vysávač. (VYP. → ZAP. → VYP.)



Ak diaľkové ovládanie na rukoväti nefunguje, vysávač môžete zapínať pomocou tlačidla ON/OFF (ZAP./VYP.) na tele zariadenia.



1



Tlačidlo ON/OFF (ZAP./VYP.) zapína alebo vypína vysávač.

2

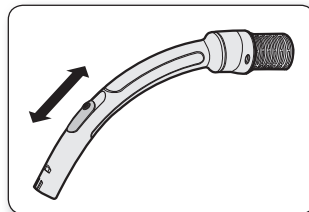


Svetelný indikátor filtra sa rozsvieti, keď je potrebné skontrolovať alebo vysypať jednotku na zachytávanie prachu.

Ovládanie na tele zariadenia (modelový rad SC07F50V, SC15F50V, SC21F50V)

- HADICA

Ak chcete znížiť sací výkon počas čistenia záclon, malých koberčiek a iných ľahkých tkanín, potiahnite zátku vzduchového otvoru, kým sa otvor neodkryje.

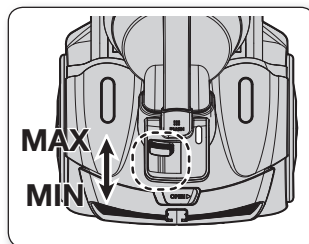


- TELO

Úroveň výkonu môžete ovládať posúvaním tlačidla ovládania výkonu nahor a nadol.

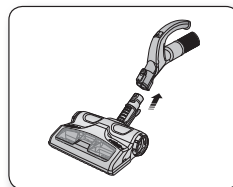
MIN = na jemné tkaniny, napr. sieťovinové záclony.

MAX = na tvrdé podlahy a silno znečistené koberce.

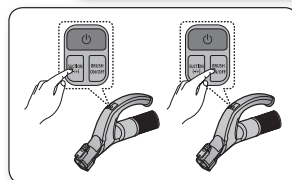


POUŽÍVANIE UV KEFY (MODELOVÝ RAD SC07F50U, SC15F50U, SC21F50U)

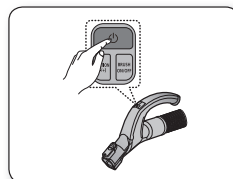
1. Kefu zasunúte do rukoväte hadice.
- Kefu UV bezpečne zasunúte do rukoväte hadice, kým nebudete počuť „kliknutie“.



2. Stlačením tlačidla [BRUSH ON/OFF] (KEFA ZAP./VYP.) zapnete čistenie.
- Stlačte tlačidlo [BRUSH ON/OFF] (KEFA ZAP./VYP.) a zvolíte vhodný sací výkon vysávača.
- Sací výkon odporúčame nastaviť na max. hodnotu.
- Sterilizáciu pomocou ultrafialových lúčov nemožno aktivovať automaticky.



3. Po dokončení čistenia pomocou ultrafialových lúčov stlačte tlačidlo [ON].
- Stlačením tlačidla [ON] vypnete vysávač.



- UV kefa je z bezpečnostných dôvodov zapnutá iba po dobu 30 minút a po uplynutí tejto doby sa vypne. Prevádzku obnovíte opätovným stlačením tlačidla [SUCTION (-/+)] (NASÁVANIE (-/+)).



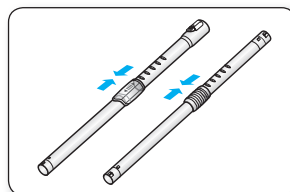
UV kefa, ktorá je zasunutá do rukoväte hadice (nie priamo pripojená k teleskopickej trubici), je určená na vysávanie postelnej bielizne.

nástroje na údržbu a filter

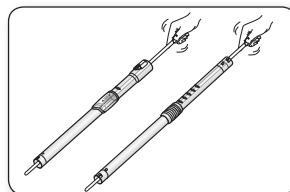
POUŽÍVANIE PRÍSLUŠENSTVA

Trubica

- Nastavte dĺžku teleskopickej trubice tak, že posuniete tlačidlo ovládania dĺžky, ktoré sa nachádza v strede teleskopickej trubice dozadu a dopredu.

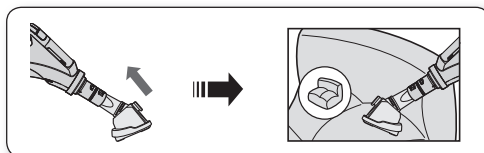


- Ak chcete skontrolovať prípadné upchatia, oddelíte teleskopickú trubicu a nastavíte ju do skrátenej podoby. Toto umožní jednoduchšie odstránenie odpadu, ktorý upcháva trubicu.

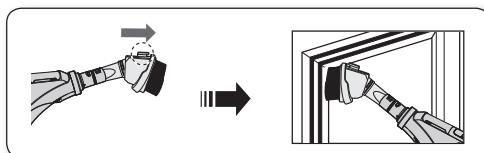


Príslušenstvo (modelový rad SC07F50H, SC07F50V, SC15F50H, SC15F50V, SC21F50H, SC21F50V)

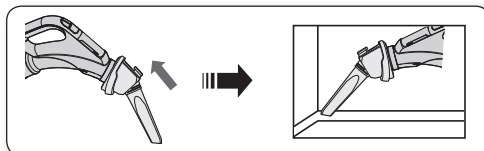
- Ak chcete použiť nástavec na čalúnenie, príslušenstvo zatlačte na koniec rukoväte hadice.



- Ak chcete používať kefu na prach, vytiahnite tlačidlo.



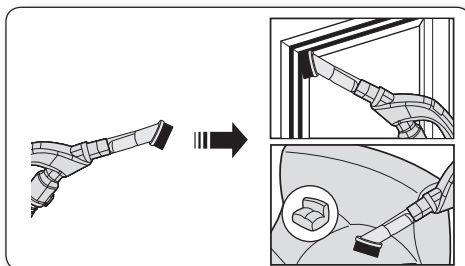
- Ak chcete používať štrbinový nástavec, príslušenstvo zatlačte na koniec rukoväte hadice v opačnom smere.



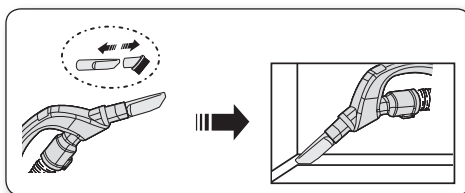
nástroje na údržbu a filter

Príslušenstvo (modelový rad SC07F50U, SC15F50U, SC21F50U)

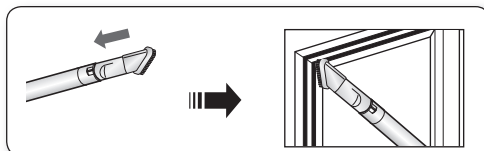
- Príslušenstvo zatlačte na koniec rukoväte hadice.



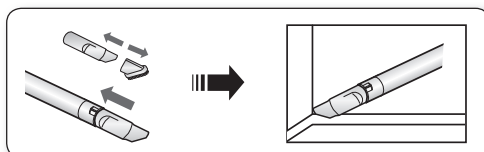
- Ak chcete používať štrbinový nástavec, odstráňte kefu na prach.



- Príslušenstvo zatlačte na koniec trubice.

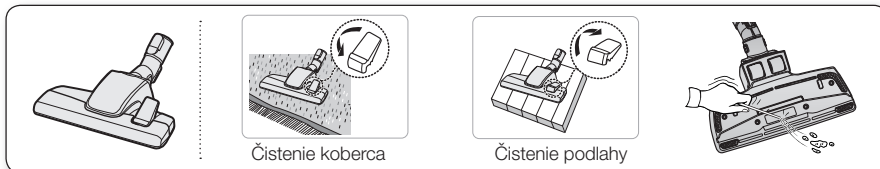


- Ak chcete používať štrbinový nástavec, odstráňte kefu na prach.



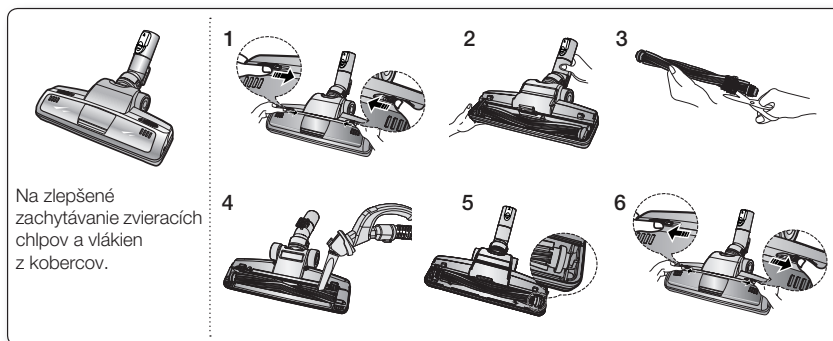
NÁSTROJE NA ÚDRŽBU PODLAHY

2-kroková kefa



- Upravte páčku vstupu podľa povrchu podlahy.
- Odstráňte všetok odpad, ak je prívod zablokovaný.

Kefa Power Pet Plus (voliteľná)

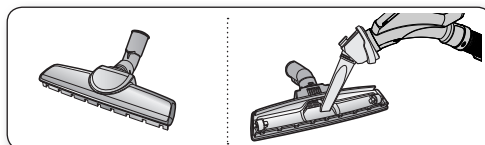


Časté vysávanie vlasov alebo zvieračích chlupov môže spôsobiť zablokovanie otáčania, a to z dôvodu nečistôt namotaných okolo valca. V takom prípade opatrne vyčistíte valec.

1. Zatlačte tlačidlo otvorenia na kryte priehľadnej prepážky a odpojte kryt.
2. Z priehľadnej prepážky vyberte tyč kefy.
3. Pomocou nožníc odstráňte odpad, ako napríklad prach a vlasy namotané okolo tyče kefy.
4. Prach z vnútra puzdra kefy odstráňte pomocou suchej prachovky alebo štrbinového nástavca.
5. Vložte tyč kefy do otočného pásu a zmontujte.
6. Kryt priehľadnej prepážky dajte znova na pôvodné miesto a zmontujte ho.

Kefa Parquet Master (voliteľná)

- Služí na rýchle vysávanie prachu z veľkých plôch.
- Odstráňte všetok odpad, ak je prívod zablokovaný.

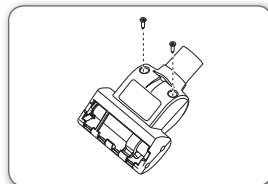


nástroje na údržbu a filter

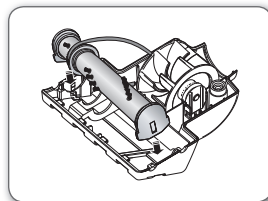
Mini turbo kefa (voliteľná)

- Výmena kefového valčeka

1. V prípade upchania alebo viditeľných nečistôt odskrutkujte dve skrutky na zadnej strane mini turbo kefy a odstráňte čelovú platňu a následne všetky nečistoty.



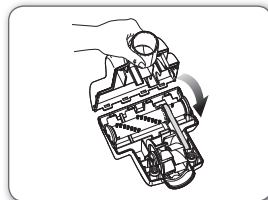
2. Skontrolujte stav kefového valčeka.
Ak sú kefy opotrebované, kefový valček vymeňte.
Ak chcete vybrať kefový valček, potiahnite ho nahor a vytiahnite ho z koncových otvorov krytu nástavca.
Konce nového kefového valčeka zasuňte do tých istých otvorov.



Skontrolujte, či je remienok v dobrom stave.

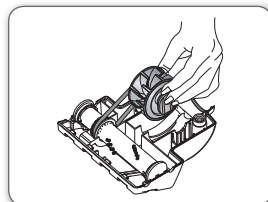
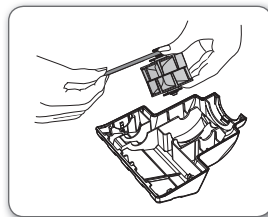
Ak je remienok roztrhnutý alebo popraskaný, vymeňte ho podľa pokynov v časti Výmena remienka.

3. Použite max. výkon.
Stlačením tlačidla MAX prepnete vysávač na maximálny sací výkon.



- Výmena remienka

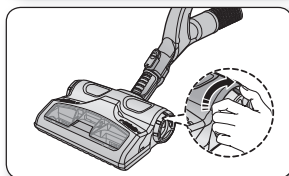
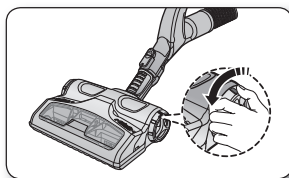
1. Odstráňte dolnú lištu.
Pozrite si obrázok v časti Výmena kefového valčeka.
2. Jeden koniec nového remienka navlečte na hriadeľ kladky.
3. Druhý koniec remienka vedte okolo priestoru určeného na osadenie remienka na kefovom valčeku. Kefový valček zasuňte do otvorov krytu nástavca.
Pozrite si obrázok v časti Výmena kefového valčeka.
4. Mini turbo kefu znova zostavte podľa popisu v časti Výmena kefového valčeka.



Odstraňovanie prachu z nádoby na prach UV kefy (modelový rad SC07F50U, SC15F50U, SC21F50U)

Keď zistíte, že nádoba na prach je plná, pomocou tlačidla [Dust Removal] (Odstránenie prachu) ju vyprázdňte.

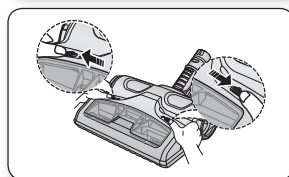
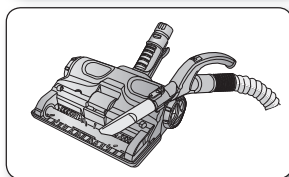
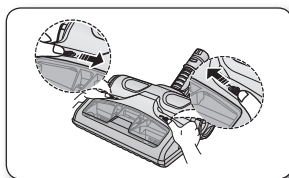
1. Nádobu na prach vyprázdňte presunutím tlačidla [Dust Removal] (Odstránenie prachu) do polohy „Open“ (Otvorené).
 - Tlačidlo [Dust Removal] (Odstránenie prachu) používajte, keď je vysávač zapnutý (vysáva).
2. Po skončení presuňte tlačidlo [Dust Removal] (Odstránenie prachu) do polohy „Close“ (Zatvorené).
 - Keď je tlačidlo [Dust Removal] (Odstránenie prachu) v polohe „Open“ (Otvorené), sací výkon vysávača je znížený.



Čistenie UV kefy (čistenie valca) (modelový rad SC07F50U, SC15F50U, SC21F50U)

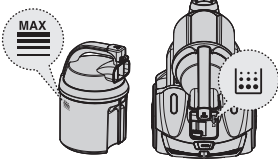
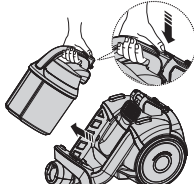
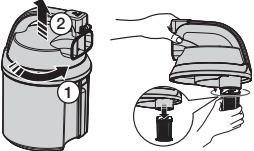
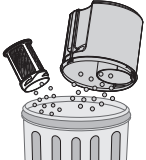
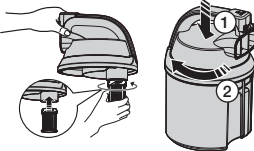
Vlasy a zvieracie chlpy sa často namotajú na valec, čím spôsobia zníženie rotačného výkonu valca. Aby k tomu nedošlo, valec pravidelne čistite.

1. Tlačidlá [Open Transparent Cover] (Otvorenie priehľadného krytu) zatlačte smerom dovnútra a odstráňte kryt.
2. Pomocou štrbinového nástavca odstráňte z okolia valca nečistoty, ako sú napr. prach a chlpy.
3. Po dokončení tlačidlá [Open Transparent Cover] (Otvorenie priehľadného krytu) zatlačte smerom von a zatvorte kryt.

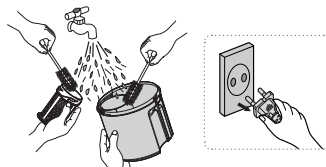
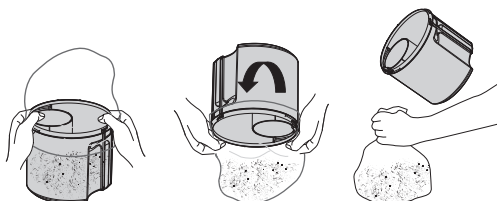


nástroje na údržbu a filter

VYPRÁZDŇOVANIE NÁDOBY NA PRACH

1 	2 	3 
Keď prach dosiahne značku naplnenia, vysypte nádobu na prach.	Stlačením tlačidla vyberte nádobu na prach.	Oddelte kryt nádoby na prach.
4 	5 	6 
Vysypte prach z nádoby.	Zatvorte kryt nádoby na prach.	Pred použitím zatlačte nádobu na prach do hlavného tela vysávača, kým nebudete počuť „kliknutie“.

- Vyprázdnite do plastového vrečka. (odporúča sa v prípade osôb trpiacich astmou/alergiou)

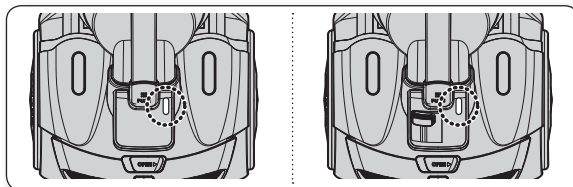


- ★ Nádobu na prach môžete opláchnuť studenou vodou.

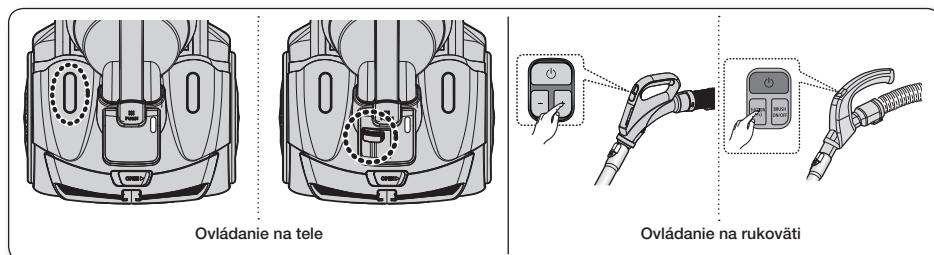
ČISTENIE PRACHOVÉHO FILTRA

Prachový filter čistite v nasledovných prípadoch

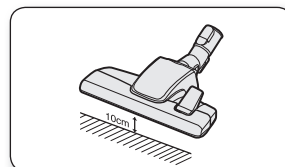
- Svetelný indikátor začne svietiť na červeno, keď poklesne sací výkon. Ak sa svetlo rozsvieti, vyčistite prachový filter.



- Prepnite výkon vysávania do polohy „MAX“.



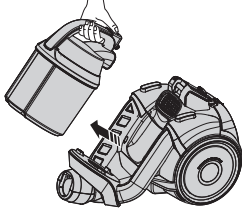
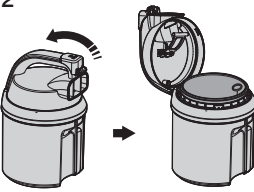
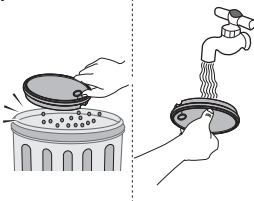
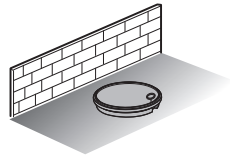
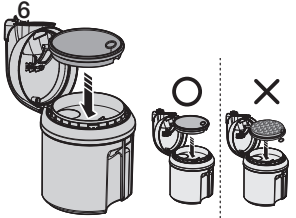
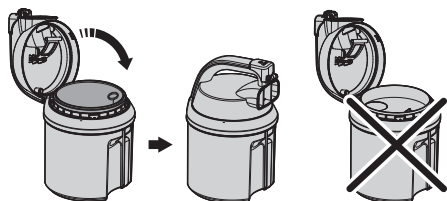
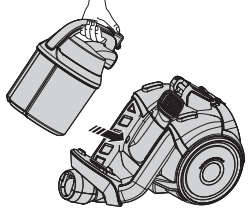
- Ak sa svetelný ukazovateľ kontroly filtra rozsvieti na červeno, keď sa nasávací prívod nachádza 10 cm nad rovnou dlážkou, vyčistite jednotku na zachytávanie prachu.



Keď sa sací výkon zníži výrazne a na nepretržitú dobu alebo sa vysávač nadmerne prehrieva, vyčistite jednotku na zachytávanie prachu.

nástroje na údržbu a filter

ČISTENIE PRACHOVÉHO FILTRA

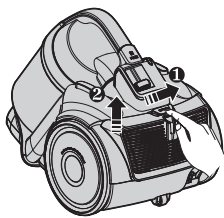
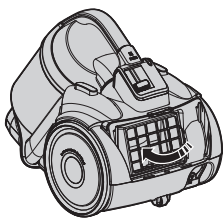
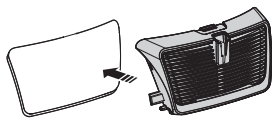
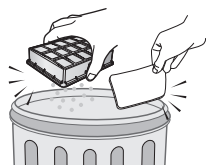
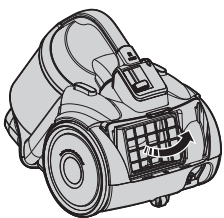
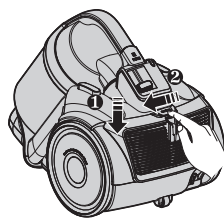
1  Vyberte nádobu na prach.	2  Potiahnutím otvorte kryt nádoby na prach.	3  Z nádoby na prach odstráňte filter.
4  Nad odpadkovým košom z filtra vytraste prachové čiastočky, potom filter umyte vo vode.	5  Filter nechajte schnúť v tieni aspoň na 12 hodín.	6  Filter vložte do nádoby na prach.
7  Zatvorte kryt nádoby na prach. Pred zatvorením krytu nádoby na prach namontujte filter.		8  Pred použitím zatlačte nádobu na prach do hlavného tela vysávača, kým nebudete počuť „kliknutie“.



Pred opätovným vložením filtra do vysávača sa uistite, že je filter úplne suchý. Nechajte ho 12 hodín vyschnúť.



ČISTENIE VÝSTUPNÉHO FILTRA

1  Odstráňte pevnú časť rámu na zadnej strane hlavného tela.	2  Potiahnutím za držiak vyberte filter.	3  Vytiahnite mikrofilter.
4  Vyčistite filter.	5   Filter aj časť rámu vložte späť do hlavného tela.	



- Keď sa sací výkon zníži výrazne a na nepretržitú dobu alebo sa vysávač nadmerne prehrieva, vyčistite výstupný filter. Poznámka. Filter neumývajte. Ak problém pretrváva aj po vyčistení, upchatý filter vymeňte.
- Náhradné filtre nájdete u svojho distribútora produktov značky Samsung.

riešenie problémov

PROBLÉM	RIEŠENIE
Motor sa nespustí.	• Skontrolujte kábel, zástrčku a zásuvku. • Nechajte vychladnúť.
Sací výkon sa postupne znižuje.	• Skontrolujte zablokovanie a odstráňte ho.
Kábel sa plne nenavínie.	• Kábel vytiahnite na dĺžku 2 – 3 m a zatlačte tlačidlo na navíjanie kábla.
Vysávač nezachytáva špinu.	• Skontrolujte hadicu a v prípade potreby ju vymeňte.
Nízke alebo slabnúce sanie.	• Skontrolujte filter a v prípade potreby ho vyčistite podľa obrázkov v pokynoch. Ak sú filtre znehodnotené, vymeňte ich za nové.
Prehrieva sa telo.	• Skontrolujte filtre, v prípade potreby ich vyčistite podľa postupu v pokynoch.
Výboj statickej elektriny.	• Znížte sací výkon. • Môže k tomu dôjsť aj vtedy, ak je vzduch v miestnosti príliš suchý. Vytvarte miestnosť, kým sa v nej neobnoví normálna vlhkosť vzduchu.

Tento vysávač vyhovuje nasledovným normám.

Smernica o elektromagnetickej kompatibilite: 2004/108/EEC

Smernica o nízkom napätí: 2006/95/EC

Informácie o produkte

[Slovenčina]

Podľa nariadenia Komisie (EÚ) č. 665/2013 a č. 666/2013

A	Dodávateľ	Samsung Electronics., Co. Ltd								
B	Model	SC07F50VW	SC07F50H1	SC07F50U2	SC15F50VR	SC15F50VW	SC15F50V3	SC15F50HR	SC15F50HY	SC15F50UZ
C	Trieda energetickej účinnosti	A			E					
D	Ročná spotreba energie (kWh/rok)	28			52					
E	Trieda účinnosti čistenia kobercov	C			C					
F	Trieda účinnosti čistenia tvrdých podláh	A			C					
G	Trieda reemisie prachu	A			A					
H	Úroveň intenzity zvuku (dBA)	77			81					
I	Menovitý príkon (W)	650			1300					
J	Typ	Vysávač na všeobecné použitie								

- 1) Orientačná ročná spotreba energie (kWh za rok), založená na 50 upratovacích úkonoch.
Reálna ročná spotreba energie bude závisieť od toho, ako sa spotrebič používa.
- 2) Merania spotreby energie a výkonu sú založené na postupoch uvedených v normách EN 60312-1 a EN 60704.

poznámky

poznámky





Seria SC07F50

Seria SC15F50

Seria SC21F50

Niniejszy produkt jest przeznaczony tylko do użytku domowego, we wnętrzach domowych i do odkurzania jedynie kurzu powstałego w standardowych warunkach domowych.

Odkurzacz nie jest przeznaczony do zastosowań przemysłowych ani komercyjnych i nie wolno nim odkurzać jakichkolwiek zanieczyszczeń powstałych podczas remontów budynków i pomieszczeń oraz wszelkiego typu prac budowlanych ze szczególnym uwzględnieniem pyłu budowlanego. Odkurzanie tego typu zanieczyszczeń może spowodować trwałe uszkodzenie bądź zniszczenie urządzenia oraz utratę ważnej gwarancji na urządzenie.

Odkurzacz

instrukcja obsługi

* Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy dokładnie zapoznać się z instrukcją obsługi.

* Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku w pomieszczeniach.

Polski

imagine the possibilities

Dziękujemy za zakup urządzenia firmy Samsung.

SAMSUNG

informacje dotyczące bezpieczeństwa

INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA



- Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi i zachować ją do wglądu.



- Ponieważ niniejsza instrukcja obsługi jest przeznaczona dla różnych modeli odkurzacza, specyfikacja posiadanego modelu może się nieznacznie różnić od przedstawionej w instrukcji.

SYMBOLE PRZESTROGA/OSTRZEŻENIE

	Oznacza zagrożenie śmiercią lub poważnymi obrażeniami ciała.
	Oznacza zagrożenie obrażeniami ciała lub zniszczeniem mienia.

INNE SYMBOLE

	Oznacza czynność, której NIE WOLNO wykonywać.
	Oznacza zalecenie, którego należy przestrzegać.
	Oznacza konieczność odłączenia wtyczki od gniazdka.



Niniejszy odkurzacz jest przeznaczony wyłącznie do użytku w domu.

Nie należy go używać do czyszczenia odpadów na budowie i gruzu.

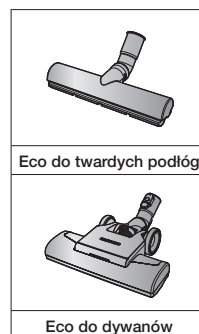
Należy regularnie czyścić filtry, aby zapobiec gromadzeniu się w nich kurzu.

Nie wolno używać odkurzacza, jeśli zdemonutowano jakikolwiek z filtrów.

Brak spełnienia tych wymagań może spowodować uszkodzenie elementów wewnętrznych i unieważnienie gwarancji.

Uwagi dot. etykiety energetycznej

- Deklarowana wydajność energetyczna i wydajność czyszczenia dywanów lub w miejscach stosowania dywanów może być osiągnięta przy zastosowaniu dołączonej szczotki „Eco do dywanów”.
- Jeżeli twarda podłoga zawiera połączenia i szczeliny, należy użyć dołączonej szczotki „Eco do twardych podłóg”, która spełnia wydajność energetyczną i wydajność czyszczenia na twardych podłogach zawierających połączenia i szczeliny.
- Wartości podane na etykiecie energetycznej zostały określone zgodnie z zalecanym procesem pomiaru (zgodnym z normą EN60312-1).



WAŻNE INFORMACJE O BEZPIECZEŃSTWIE

INFORMACJE OGÓLNE

- Należy dokładnie zapoznać się ze wszystkimi instrukcjami. Przed włączeniem urządzenia należy upewnić się, że napięcie w sieci jest takie samo jak podane na tabliczce znamionowej na spodzie odkurzacza.
- **OSTRZEŻENIE:** Nie wolno używać odkurzacza na mokrym dywanie lub podłodze. Nie wolno używać odkurzacza do zbierania wody.
- Gdy urządzenie jest używane przez lub w pobliżu dzieci, należy uważnie obserwować, co się dzieje. Odkurzacze nie mogą być używane jako zabawki. Nie wolno pozwalać na używanie odkurzacza bez nadzoru. Odkurzacze mogą być używane wyłącznie w sposób zgodny z niniejszą instrukcją.
- Nie wolno używać odkurzacza bez pojemnika na kurz. Aby zachować wysoką wydajność pracy, pojemnik należy opróżniać zanim zostanie całkowicie zapełniony.
- Nie wolno używać odkurzacza do zbierania zapalek, gorącego popiołu lub niedopałków po papierosach. Odkurzacze nie mogą być używane w pobliżu kucharek i innych źródeł ciepła. Ciepło może doprowadzić do odkształcenia i odbarwienia plastikowych elementów.
- Nie wolno używać odkurzacza do zbierania twardych, ostrych przedmiotów. Mogą one uszkodzić poszczególne elementy odkurzacza.
Nie wolno stawiać na wężu. Nie wolno kłaść na nim ciężkich przedmiotów.
Nie wolno blokować otworu zasysającego lub wydmuchującego.
- Przed odłączeniem odkurzacza od gniazdka należy go wyłączyć przyciskiem umieszczonym na obudowie. Przed opróżnieniem pojemnika na kurz należy wyjąć wtyczkę z gniazdka. Aby uniknąć uszkodzeń, należy ciągnąć za samą wtyczkę, a nie za

informacje dotyczące bezpieczeństwa

przewód.

- Niniejsze urządzenie może być używane przez dzieci od 8 roku życia i osoby o obniżonej sprawności fizycznej, zmysłowej lub umysłowej lub z brakami w doświadczeniu i wiedzy pod nadzorem osoby odpowiedzialnej lub po wcześniejszym przekazaniu przez nią odpowiednich instrukcji w zakresie bezpiecznej obsługi urządzenia oraz ewentualnych zagrożeń związanych z obsługą urządzenia. Urządzenie nie jest przeznaczone dla dzieci do zabawy. Czyszczenie i konserwacja nie powinny być przeprowadzane przez dzieci bez odpowiedniego nadzoru.
- Należy dopilnować, aby dzieci nie bawiły się urządzeniem.
- Przed rozpoczęciem czyszczenia urządzenia lub czynności konserwacyjnych należy wyjąć wtyczkę z gniazdka.
- Nie jest zalecane używanie przedłużaczy.
- Jeśli odkurzacz nie działa prawidłowo, należy wyłączyć zasilanie i skontaktować się z przedstawicielem autoryzowanego serwisu.
- Jeśli dojdzie do uszkodzenia przewodu zasilającego, jego wymiana musi zostać przeprowadzona przez producenta, przedstawiciela serwisu lub osobę o podobnych kwalifikacjach. Pozwoli to uniknąć zagrożeń.
- Nie wolno przenosić odkurzacza, trzymając za wąż. Należy do tego używać uchwytu na odkurzaczu.
- Odkurzacz, który nie jest używany, powinien być odłączony od gniazdka elektrycznego. Przed odłączeniem odkurzacza należy wyłączyć.

SZCZOTKA UV

- Ponieważ promieniowanie nadfioletowe ze szczotki UV jest szkodliwe dla skóry i oczu, nie wolno dopuścić, aby padało na skórę lub oczy. Szczotki UV nie powinny używać dzieci ani osoby starsze. Może ona spowodować uszkodzenie wzroku.

- W razie zbitcia szybki, skutkującego bezpośrednim narażeniem na działanie promieniowania nadfioletowego, należy wyłączyć zasilanie i skontaktować się z punktem serwisowym.
- Nie należy używać szczotki UV do celów innych niż sterylizacja materacy, pościeli, łóżek, poduszek i podobnych artykułów z materiału. Firma nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody spowodowane używaniem szczotki UV do celów innych niż wymienione powyżej.
- Nie wolno siadać na szczotce UV ani jej upuszczać z wysokości. Należy ją chronić przed uderzeniami. W przeciwnym przypadku może dojść do obrażeń ciała lub uszkodzenia produktu.
- Nie wolno dotykać zacisków zasilania z tyłu szczotki UV metalowymi przedmiotami. Może to spowodować porażenie prądem lub pożar.
- Gdy lampa nadfioletowa jest niesprawna, nie wolno samodzielnie demontować ani naprawiać produktu.
W takim przypadku należy skontaktować się z producentem lub punktem serwisowym w celu uzyskania wymiany.
- Ponieważ w szczotce UV zachodzą wyładowania wewnętrzne, nie wolno jej używać w pobliżu łatwopalnych aerozoli lub substancji.
- Należy uważać, aby nie dotknąć szybki lampy nadfioletowej po długotrwałym użytkowaniu szczotki UV, gdyż powierzchnia szybki może być gorąca.
- Ze względu na właściwości lamp nadfioletowych, przy niskiej temperaturze szczotka UV może powoli się uruchamiać. Ze szczotki UV można korzystać wyłącznie wewnątrz pomieszczeń.

spis treści

SKŁADANIE ELEMENTÓW ODKURZACZA

07

OBSŁUGA ODKURZACZA

08

- 08 Przewód zasilający
- 08 Regulacja mocy
- 10 Korzystanie ze szczotki UV (seria SC21F50U)

KONSERWACJA NARZĘDZI I FILTRA

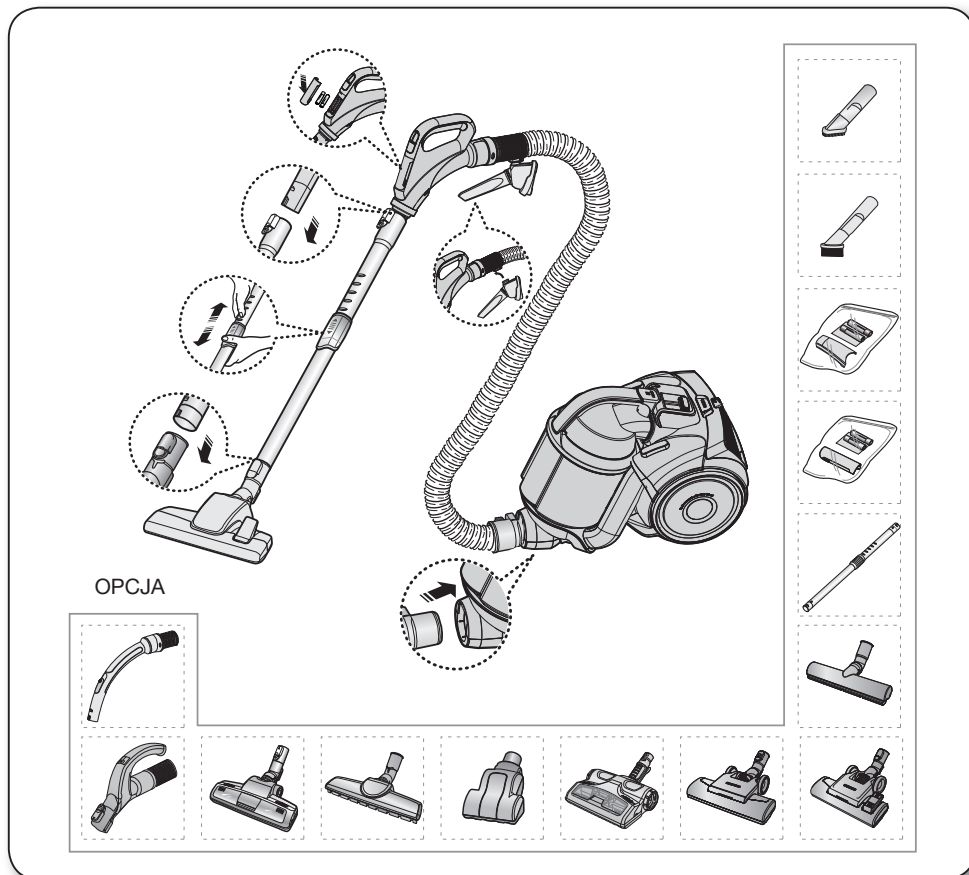
11

- 11 Używanie akcesoriów
- 13 Konserwacja narzędzi do czyszczenia podłogi
- 16 Opróżnianie pojemnika na kurz
- 17 Czyszczenie filtra kurzu
- 18 Czyszczenie filtra kurzu
- 19 Czyszczenie filtra wylotowego

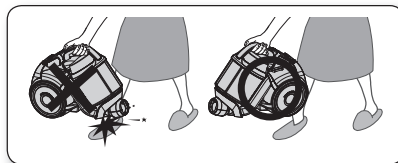
ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

20

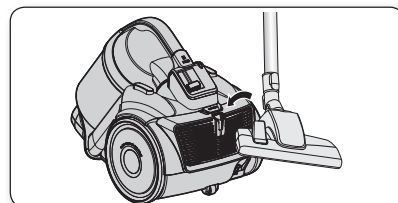
składanie elementów odkurzacza



- Podczas przenoszenia odkurzacza nie wolno naciskać przycisku na uchwycie pojemnika na kurz.

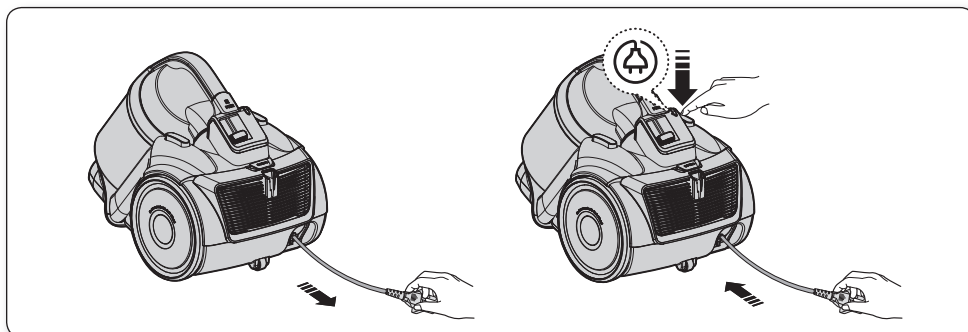


- Podczas przechowywania odkurzacza końcówka rury powinna być umocowana na odkurzaczu.



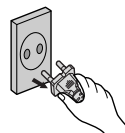
obsługa odkurzacza

PRZEWÓD ZASILAJĄCY



PRZESTROGA

- Podczas odłączania wtyczki z gniazdka należy ciągnąć za wtyczkę, a nie za przewód.

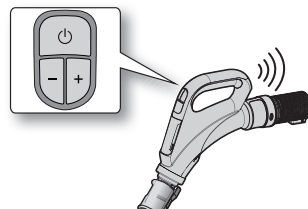


REGULACJA MOCY

Pilot o częstotliwości radiowej (seria SC07F50H, SC07F50U, SC15F50H, SC15F50U, SC21F50H, SC21F50U)

WAŻ (seria SC07F50H, SC15F50H, SC21F50H)

1. Przycisk zasilania []
 - Aby uruchomić odkurzacza, naciśnij przycisk []. Aby wyłączyć odkurzacza, naciśnij ten przycisk ponownie.
2. Przycisk ssania [+], [-]
 - Naciśnij przycisk [+], aby zwiększyć siłę ssania. Naciśnij przycisk [-], aby zmniejszyć siłę ssania.



Sterowanie na uchwycie

Odkurzacza jest obsługiwany przy użyciu sygnałów o częstotliwości radiowej.



Jeśli podczas sprzątania w ciągu 30 minut nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, uruchomiony zostanie mechanizm zabezpieczający i zasilanie zostanie wyłączone.

W takim przypadku naciśnij przycisk [Zasilanie] na urządzeniu, a następnie ponownie podłącz kabel zasilający.

WAŻ (seria SC07F50U, SC15F50U, SC21F50U)

1. Przycisk zasilania []
 - Aby uruchomić odkurzacz, naciśnij przycisk []. Aby wyłączyć odkurzacz, naciśnij ten przycisk ponownie.
2. Przycisk [SUCTION (-/+)] ([SSANIE (-/+)])
 - Naciśnij przycisk [SUCTION (-/+)] ([SSANIE (-/+)]), aby zwiększyć lub zmniejszyć siłę ssania. Po każdym naciśnięciu tego przycisku siła ssania stopniowo wzrasta. Po osiągnięciu maksymalnej siły ssania kolejne naciśnięcie przycisku powoduje powrót do minimalnej siły ssania.
3. Przycisk [BRUSH ON/OFF] ([WŁ./WYŁ. SZCZOTKĘ])
 - Aby uruchomić szczotkę UV, naciśnij przycisk [BRUSH ON/OFF] ([WŁ./WYŁ. SZCZOTKĘ]). Aby wyłączyć szczotkę UV, naciśnij ten przycisk ponownie.



Jeśli podczas sprzątania w ciągu 30 minut nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, uruchomiony zostanie mechanizm zabezpieczający i zasilanie zostanie wyłączone.

W takim przypadku naciśnij przycisk [Zasilanie] na urządzeniu, a następnie ponownie podłącz kabel zasilający.



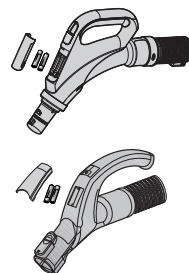
Wymiana baterii



- Gdy odkurzacz przestanie działać, wymień baterie w pilocie. Jeśli problem będzie się powtarzać, skontaktuj się z autoryzowanym sprzedawcą.
- Stosuj 2 baterie typu AAA.



1. Nie otwieraj ani nie ładuj baterii.
2. Nie podgrzewaj baterii ani nie wrzucaj ich do ognia.
3. Nie zamieniaj miejscami biegunów (+) i (-).
4. Pamiętaj, aby zutylizować baterie zgodnie z zasadami ochrony środowiska.



TYP BATERII: rozmiar AAA

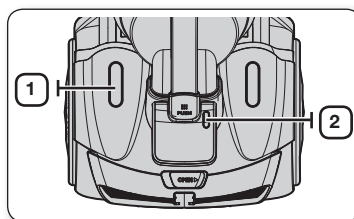


OBUDOWA

Naciśnij przycisk zasilania, aby włączyć lub wyłączyć odkurzacz. (WYŁ. → WŁ. → WYŁ.)



Jeśli pilot wbudowany w uchwyt nie działa, odkurzacz można włączyć lub wyłączyć za pomocą przycisku zasilania na obudowie.



1



Przycisk zasilania powoduje rozpoczęcie lub zatrzymanie pracy odkurzacza.

2

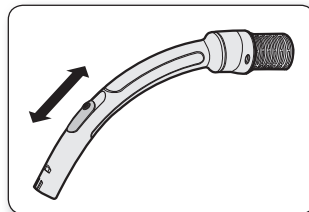


Gdy świeci się lampka filtra, należy opróżnić lub sprawdzić pojemnik na kurz.

Model bez pilota (seria SC07F50V, SC15F50V, SC21F50V)

- WĄŻ

Jeśli chcesz zmniejszyć siłę ssania podczas czyszczenia zasłon, dywaników lub innych delikatnych tkanin, przesunij osłonę otworu tak, aby umożliwić przepływ powietrza.

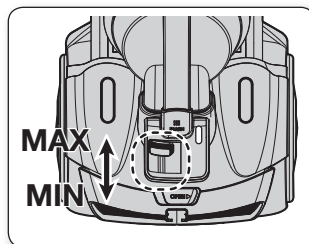


- OBUDOWA

Aby ustawić poziom mocy, przesunij suwak regulacji mocy w górę lub w dół.

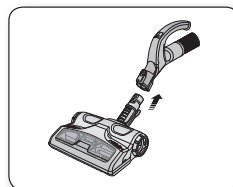
MIN (MIN.) = do delikatnych tkanin, np. zasłon.

MAX (MAKS.) = do podłóg i bardzo zabrudzonych dywanów.

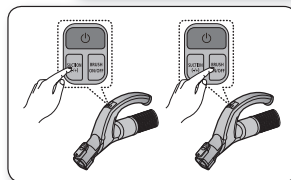


KORZYSTANIE ZE SZCZOTKI UV (SERIA SC07F50U, SC15F50U, SC21F50U)

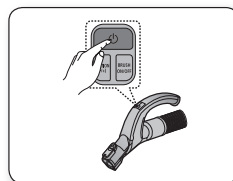
1. Wsuń szczotkę w uchwyt węża.
 - Szczotkę UV należy mocno wsunąć w uchwyt, tak, aby usłyszeć „kliknięcie”.



2. Aby rozpocząć czyszczenie, naciśnij przycisk [BRUSH ON/OFF] ([WŁ./WYŁ. SZCZOTKĘ]).
 - Naciśnij przycisk [BRUSH ON/OFF] ([WŁ./WYŁ. SZCZOTKĘ]) i wybierz odpowiednią siłę ssania.
 - Zaleca się wybranie ustawienia maksymalnej siły ssania (Max).
 - Nie można włączyć samej sterylizacji promieniowaniem nadfioletowym (bez ssania).



3. Po zakończeniu czyszczenia ze sterylizacją UV naciśnij przycisk [].
 - Naciśnięcie przycisku [] powoduje wyłączenie odkurzacza.
- Ze względów bezpieczeństwa czyszczenie ze sterylizacją UV działa tylko przez 30 minut, a następnie jest wyłączane. Aby wznowić pracę, ponownie naciśnij przycisk [SUCTION (-/+)] ([SSANIE (-/+)]).



PRZESTROGA

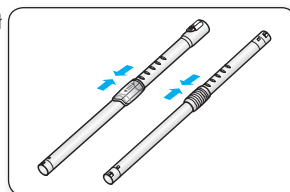
Gdy szczotka jest podłączona bezpośrednio do uchwyty węża (a nie do rury teleskopowej), ułatwia czyszczenie i sterylizację pościeli.

konserwacja narzędzi i filtra

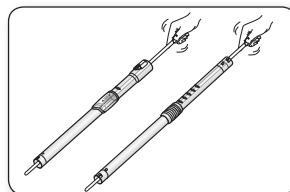
UŻYWANIE AKCESORIÓW

Rura

- Aby dostosować długość rury teleskopowej, przesunąć w górę lub w dół przycisk regulacji długości umieszczony na środku rury.

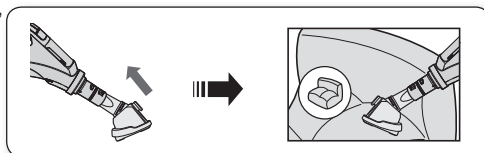


- Aby sprawdzić, czy w rurze nie zablokował się żaden przedmiot, odłączyć ją i skrócić. Pozwoli to na łatwiejsze usunięcie przeszkody.

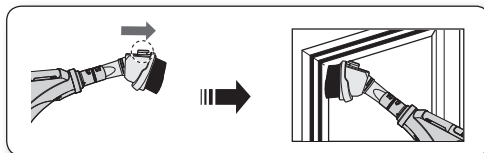


Akcesoria (seria SC07F50H, SC07F50V, SC15F50H, SC15F50V, SC21F50H, SC21F50V)

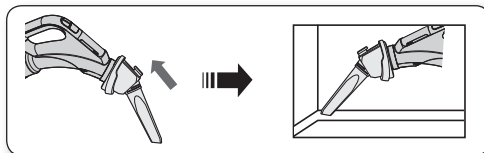
- Aby użyć ssawki małej (do czyszczenia tapicerki), nałożyć ją na końcówkę uchwytu węża.



- Aby użyć szczotki małej (do usuwania kurzu), przesunąć przełącznik.



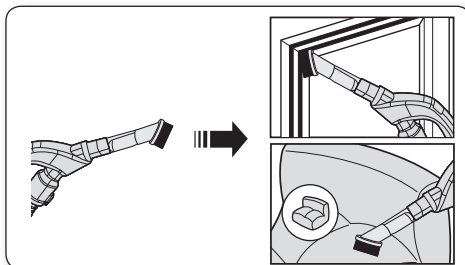
- Aby użyć ssawki szczelinowej, nałożyć ją na końcówkę uchwytu węża.



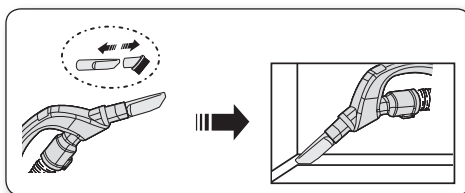
konserwacja narzędzi i filtra

Akcesoria (seria SC07F50U, SC15F50U, SC21F50U)

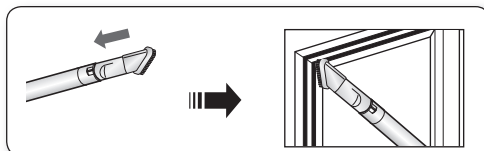
- Nałóż akcesorium na końcówkę uchwytu węża.



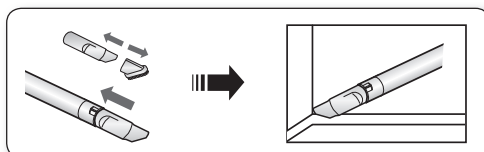
- Aby użyć ssawki szczelinowej, ściągnij szczotkę małą.



- Nałóż akcesorium na końcówkę rury.

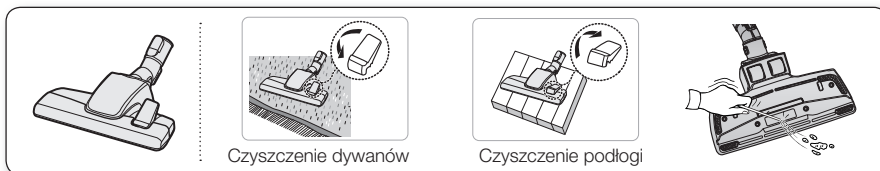


- Aby użyć ssawki szczelinowej, ściągnij szczotkę małą.



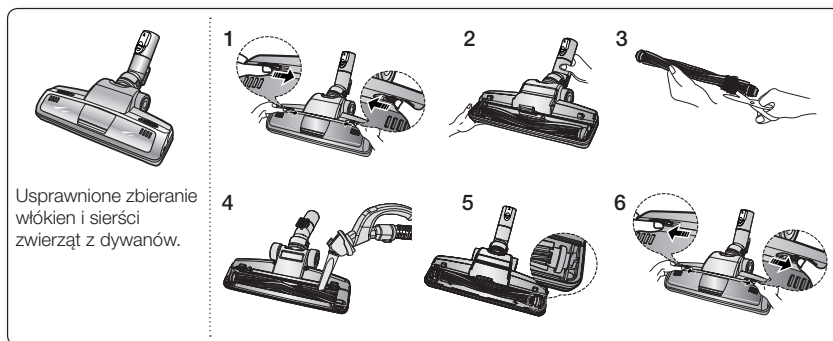
KONSERWACJA NARZĘDZI DO CZYSZCZENIA PODŁOGI

Dwupoziomowa szczotka



- Ustaw dźwignię wlotu odpowiednio do rodzaju powierzchni podłogi.
- Jeśli wlot jest zablokowany, usuń wszystkie śmieci.

Turboszczotka do usuwania sierści Power Pet Plus (opcja)

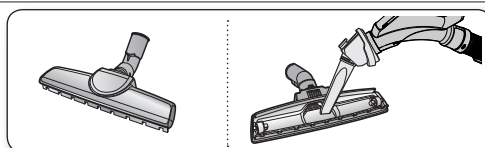


Częste odkurzanie sierści zwierząt może spowodować zmniejszenie prędkości obrotowej turboszczotki. Problem ten jest spowodowany sierścią owiniętą wokół bębna. W takiej sytuacji należy ostrożnie oczyścić bęben.

1. Przesuń przyciski otwierania na przezroczystej osłonie i zdejmij ją.
2. Wyjmij bęben szczotki z jej obudowy.
3. Za pomocą nożyczek usuń zanieczyszczenia takie jak kurz i sierść owiniętą wokół bębna szczotki.
4. Za pomocą ssawki szczelinowej lub miotłki usuń kurz ze środka obudowy.
5. Wsuń bęben szczotki w obrotowe końcówki i złóż całą szczotkę.
6. Nałóż z powrotem przezroczystą osłonę.

Szczotka do parkietów (opcja)

- Ta szczotka umożliwia łatwe zbieranie kurzu z dużego obszaru.
- Jeśli wlot jest zablokowany, usuń wszystkie śmieci.

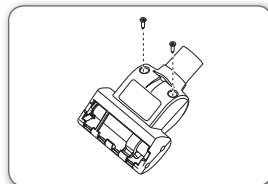


konserwacja narzędzi i filtra

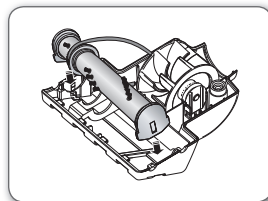
Turboszczotka miniaturowa (opcja)

- Wymiana rolki szczotki

1. Gdy na turboszczotce miniaturowej osadzą się zanieczyszczenia lub kurz, odkręć dwie śruby znajdujące się z tyłu szczotki, aby zdjąć pokrywę i usunąć te zanieczyszczenia.



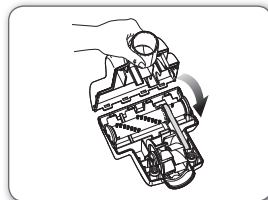
2. Sprawdź stan rolki.
Jeśli szczotki są zużyte, wymień rolkę.
Aby wyjąć rolkę, wyjmij jej końce ze szczelin znajdujących się w obudowie.
Końce nowej rolki wsuń w te same szczeliny.



Sprawdź stan paska.

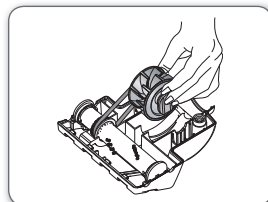
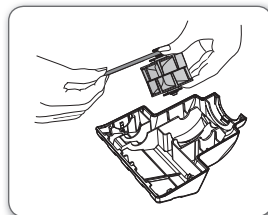
Jeśli pasek jest naderwany lub popękany, wymień go zgodnie z procedurą Wymiana paska.

3. Korzystanie z przycisku MAX (MAKS.).
Aby włączyć pełną moc odkurzacza, naciśnij przycisk MAX (MAKS.).



- Wymiana paska

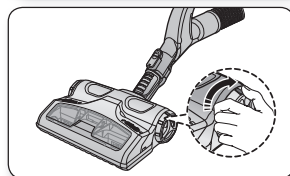
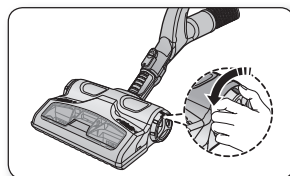
1. Zdejmij pokrywę dolną.
Zobacz rysunek w sekcji Wymiana rolki szczotki.
2. Owiń jeden koniec nowego paska wokół osi koła pasowego.
3. Drugi koniec paska owiń w odpowiednim miejscu rolki szczotki.
Wsuń rolkę szczotki w szczeliny w obudowie.
Zobacz rysunek w sekcji Wymiana rolki szczotki.
4. Złóż turboszczotkę miniaturową zgodnie z procedurą Wymiana rolki szczotki.



Opróżnianie pojemnika na kurz szczotki UV (seria SC07F50U, SC15F50U, SC21F50U)

Gdy pojemnik na kurz zostanie zapełniony, można go opróżnić za pomocą pokrętła [Dust Removal] ([Usuwanie kurzu]).

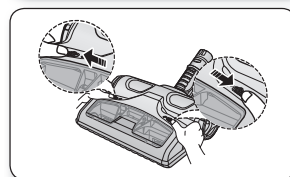
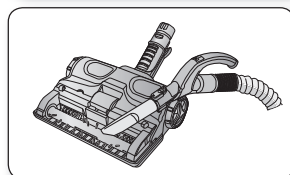
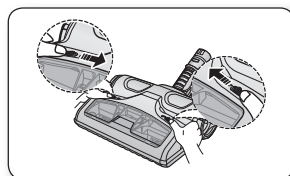
1. Aby opróżnić pojemnik na kurz, przestaw pokrętło [Dust Removal] ([Usuwanie kurzu]) do pozycji „Open” (Otwórz).
- Pokrętło [Dust Removal] ([Usuwanie kurzu]) można użyć, gdy odkurzacz pracuje (ssanie).
2. Po zakończeniu ustaw pokrętło [Dust Removal] ([Usuwanie kurzu]) w pozycji „Close” (Zamknij).
- Gdy pokrętło [Dust Removal] ([Usuwanie kurzu]) jest w pozycji „Open” (Otwórz), siła ssania odkurzacza jest obniżona.



Czyszczenie szczotki UV (bębna szczotki) (seria SC07F50U, SC15F50U, SC21F50U)

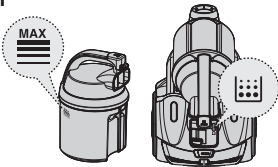
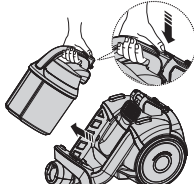
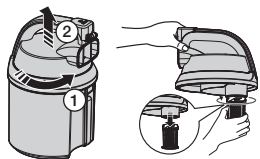
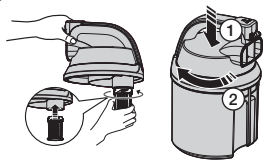
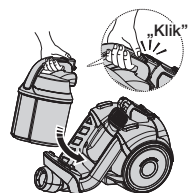
Włosy i sierść często nawijają się na bęben, obniżając jego moc obrotową. Aby temu zapobiec, należy regularnie czyścić bęben.

1. Przesuń do środka przyciski [Open Transparent Cover] ([Otwórz przezroczystą osłonę]), aby zdjąć osłonę.
2. Za pomocą ssawki szczelinowej usuń z bębna zanieczyszczenia, takie jak kurz i sierść.
3. Po zakończeniu przesuń na zewnątrz przyciski [Open Transparent Cover] ([Otwórz przezroczystą osłonę]), aby zamknąć osłonę.

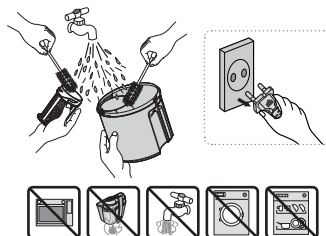
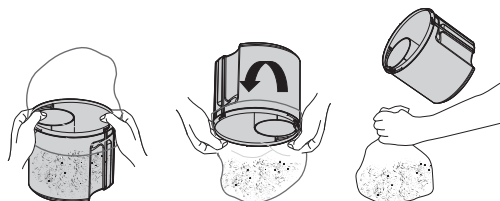


konserwacja narzędzi i filtra

OPRÓŻNIANIE POJEMNIKA NA KURZ

1 	2 	3 
Gdy pojemnik zostanie zapelniony, należy go opróżnić.	Naciśnij przycisk i wyjmij pojemnik.	Zdejmij pokrywę pojemnika na kurz.
4 	5 	6 
Wyrzuć zawartość pojemnika do śmieci.	Zamknij pokrywę pojemnika.	Przed włączeniem odkurzacza wsuń pojemnik na kurz w obudowę odkurzacza. Przy prawidłowym zamocowaniu usłyszysz dźwięk „kliknięcia”.

- Opróżnij do worka plastikowego (zalecane dla osób cierpiących na astmę lub alergię).

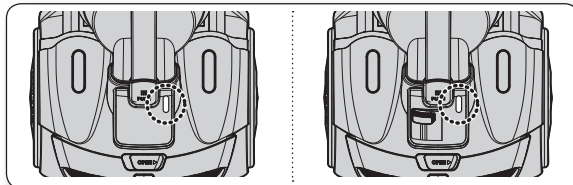


★ Pojemnik można przepłukać zimną wodą.

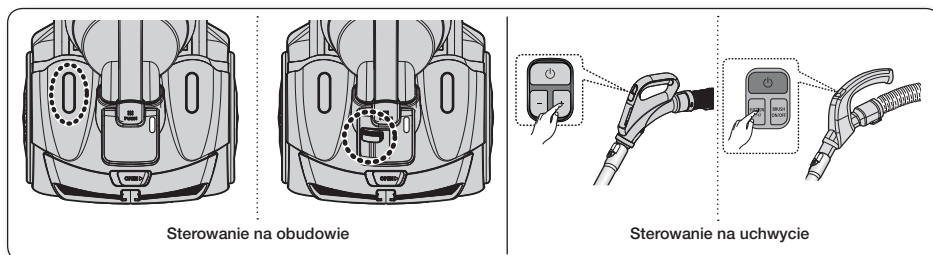
CZYSZCZENIE FILTRA KURZU

Kiedy należy wyczyścić filtr kurzu

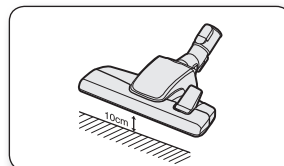
- Gdy zmniejszy się siła ssania, lampka zaświeci się na czerwono. W takiej sytuacji należy wyczyścić filtr kurzu.



- Ustaw moc odkurzacza na wartość „MAX” (MAKS.).



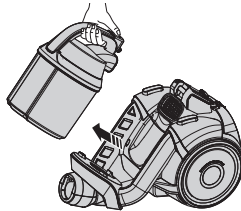
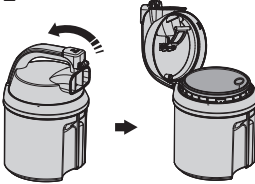
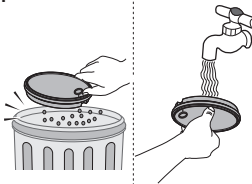
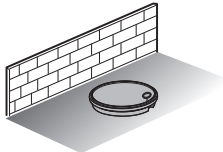
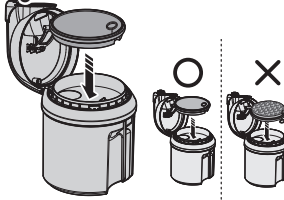
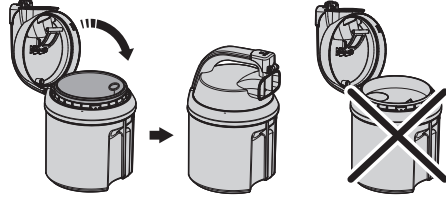
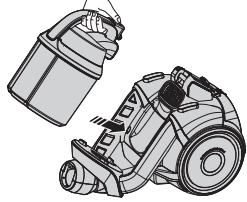
- Jeśli wskaźnik filtra świeci się na czerwono przy wlocie umieszczonym 10 cm nad płaską podłogą, wyczyścić filtr kurzu.



Gdy siła ssania wyraźnie spadnie lub odkurzacz zacznie się przegrzewać, wyczyścić filtr kurzu.

konserwacja narzędzi i filtra

CZYSZCZENIE FILTRA KURZU

1  Wyjmij pojemnik na kurz.	2  Otwórz pokrywę pojemnika na kurz.	3  Wyjmij filtr z pojemnika na kurz.
4  Wytrząśnij kurz nad koszem na śmieci, a następnie umyj filtr wodą.	5  Poczekaj na wyschnięcie filtra, pozostawiając go w zaciemnionym miejscu na ponad 12 godzin.	6  Włóż filtr do pojemnika na kurz.
7  Zamknij pokrywę pojemnika.	8  Przed włączeniem odkurzacza wsuń pojemnik na kurz w obudowę odkurzacza. Przy prawidłowym zamocowaniu usłyszysz dźwięk „kliknięcia”.	

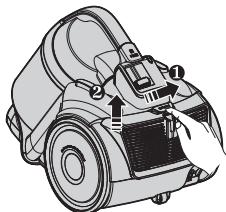


Przed włożeniem filtra do odkurzacza upewnij się, że jest on całkowicie suchy. Aby wyschnął całkowicie, odłóż go na 12 godzin.



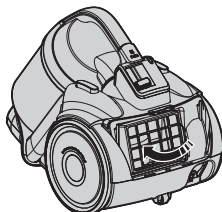
CZYSZCZENIE FILTRA WYLOTOWEGO

1



Zdejmij sztywną kratkę znajdującą się z tyłu obudowy.

2



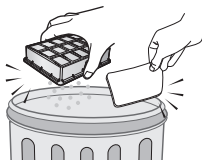
Wyjmij filtr, pociągając za języczek.

3



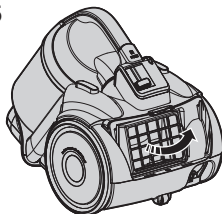
Wyjmij mikrofiltr.

4

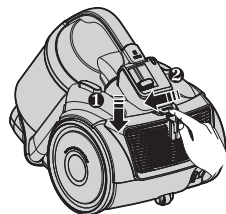


Oczyść filtr.

5



Założ filtr i kratkę na miejsce.



- Gdy siła ssania wyraźnie spadnie lub odkurzacz zacznie się przegrzewać, wyczyść filtr wylotowy. Uwaga: Nie należy myć filtra. Jeśli wyczyszczenie nie rozwiąże problemu, wymień zatkany filtr.
- Nowe filtry można kupić u lokalnego sprzedawcy firmy Samsung.

rozwiązywanie problemów

PROBLEM	ROZWIĄZANIE
Silnik nie uruchamia się.	• Sprawdź kabel, wtyczkę i gniazdko. • Poczekaj, aż temperatura spadnie.
Siła ssania stopniowo zmniejsza się.	• Sprawdź, czy wąż lub rura nie są zatkane. Jeśli tak, usuń przeszkodę.
Przewód nie zwija się całkowicie.	• Wyciągnij 2–3 m przewodu i naciśnij przycisk zwijania.
Odkurzacz wyłącza się i nie zbiera kurzu.	• Sprawdź wąż i, jeśli to konieczne, wymień go.
Siła ssania jest niska lub maleje.	• Sprawdź filtry. Jeśli to konieczne, wyczyść je zgodnie z odpowiednią procedurą. Jeśli filtry są zużyte, wymień je na nowe.
Obudowa przegrzewa się.	• Sprawdź filtry. Jeśli to konieczne, wyczyść je zgodnie z odpowiednią procedurą.
Dochodzi do wyładowań elektrostatycznych.	• Zmniejsz siłę ssania. • Może do tego dochodzić także wówczas, gdy powietrze w pomieszczeniu jest bardzo suche. Przewietrz pomieszczenie, aby uzyskać normalną wilgotność powietrza.

Ten odkurzacz spełnia wymogi następujących przepisów:

Dyrektywa w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej: 2004/108/EEC

Dyrektywa niskonapięciowa: 2006/95/EC

Karta produktu

[Polski]

Zgodnie z przepisami Komisji (UE) nr 665/2013 i 666/2013

A	Dostawca	Samsung Electronics., Co. Ltd								
B	Model	SC07F50VW	SC07F50H1	SC07F50U2	SC15F50VR	SC15F50VW	SC15F50V3	SC15F50HR	SC15F50HY	SC15F50UZ
C	Klasa efektywności energetycznej	A			E					
D	Roczne zużycie energii (kWh/rok)	28			52					
E	Klasa skuteczności odkurzania dywanów	C			C					
F	Klasa skuteczności odkurzania powierzchni twardych	A			C					
G	Klasa reemisji kurzu	A			A					
H	Poziom mocy akustycznej (dBA)	77			81					
I	Moc wejściowa znamionowa (W)	650			1300					
J	Typ	Odkurzacz do ogólnego zastosowania								

- 1) Orientacyjne roczne zużycie energii (kWh/rok) przy założeniu, że odkurzacza używa się 50 razy w ciągu roku.
Rzeczywiste roczne zużycie energii zależy od sposobu użytkowania urządzenia.**
- 2) Pomiary zużycia energii i wydajności są oparte na metodach zawartych w normach EN 60312-1 i EN 60704.**

notatki

notatki



Jeżeli masz jakieś uwagi lub pytania w sprawie produktów marki
Samsung, skontaktuj się z naszą infolinią.
0 801 1SAMSUNG(172678)
022-607-93-33
www.samsung.com/pl/support



Serija SC07F50
Serija SC15F50
Serija SC21F50

Uporabniški priročnik za sesalnik

- * Pred uporabo naprave pozorno preberite navodila.
- * Samo za uporabo v zaprtih prostorih.

slovenščina

imagine the possibilities

Zahvaljujemo se vam za nakup Samsungovega izdelka.

SAMSUNG

varnostne informacije

VARNOSTNE INFORMACIJE



OPOZORILO

- Pred uporabo aparata natančno preberite ta priročnik in ga shranite za poznejšo uporabo.



OPOZORILO

- Ker so ta navodila namenjena različnim modelom, so značilnosti vašega sesalnika morda drugačne od tistih v tem priročniku.

SIMBOLA ZA OPOZORILO/PREVIDNO

 OPOZORILO	Označuje nevarnost smrtnih ali hudih poškodb.
 PREVIDNO	Označuje nevarnost telesnih poškodb ali materialne škode.

DRUGI UPORABLJENI SIMBOLI

	Označuje nekaj, česar NE smete storiti.
	Označuje nekaj, kar morate upoštevati.
	Označuje, da morate napajalni vtič izklopiti iz vtičnice.



OPOZORILO

Ta sesalnik je zasnovan samo za uporabo v gospodinjstvu.

Ne uporabljajte ga za sesanje gradbenih odpadkov in ostankov.

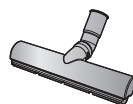
Redno čistite filtre, da preprečite nabiranje finega praha v njih.

Ne uporabljajte sesalnika, če niso nameščeni vsi filtri.

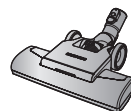
Če ne upoštevate teh zahtev, lahko pride do poškodb notranjih delov in razveljavitve garancije.

Opombe o energijski oznaki

- Izjavljena energijska učinkovitost in razred zmogljivosti čiščenja preprog ali na mestih, na katerih se uporabljajo preproge, se lahko doseže s priloženo krtačo "Eko preproga".
- Če trdna tla imajo povezave in razpoke, uporabite priloženo krtačo za "Eko trdna tla", ki je zasnovana, da izpolni zahteve energijske učinkovitosti in razreda zmogljivosti čiščenja trdnih tal s povezavami in razpokami.
- Vrednosti, ki se navajajo na energijski nalepki so določene na osnovi predpisanih merilnih postopkov (skladno z EN60312 - 1).



Eko trdna tla



Eko preproga

POMEMBNA VARNOSTNA OPOZORILA

SPLOŠNO

- Pozorno preberite vsa navodila. Preden vklopite sesalnik, se prepričajte, da je napetost električnega napajanja enaka napetosti na ploščici s podatki na spodnji strani sesalnika.
- **OPOZORILO:** Sesalnika ne uporabljajte za čiščenje mokrih preprog ali tal. Ne uporabljajte ga za vsesavanje vode.
- Če kateri koli aparat uporablja otrok ali se uporablja v otrokovi bližini, je potreben skrben nadzor. Sesalnika ni dovoljeno uporabljati za igranje. Vklapljenega sesalnika nikoli ne pustite nenadzorovanega. Sesalnik uporabljajte samo skladno z njegovim namenom, kot je opisano v teh navodilih.
- Sesalnika ne uporabljajte brez posode za prah. Posodo za prah izpraznite, preden je polna, da zagotovite optimalno učinkovitost.
- Sesalnika ne uporabljajte za sesanje vžigalic, vročega pepela ali cigaretnih ogorkov. Sesalnika ne hranite v bližini peči ali drugih virov toplote. Toplota lahko poškoduje in razbarva plastične dele naprave.
- Izogibajte se vsesavanju trdih, ostrih predmetov, saj lahko poškodujejo dele sesalnika.
Ne stojte na sklopu cevi. Ne naslanjajte se na cev.
Ne blokirajte sesalne ali izpušne odprtine.
- Sesalnik najprej izklopite na ohišju, šele nato ga odklopite iz električne vtičnice. Preden izpraznite posodo za prah, odklopite vtič iz električne vtičnice. Da preprečite poškodbe, pri odstranjevanju vtiča iz vtičnice vedno primite za vtič in ne vlecite za kabel.
- Če jih kdo nadzira ali jim svetuje o varni uporabi aparata in če poznajo tveganja, povezana z uporabo aparata, smejo ta aparat

varnostne informacije

uporabljati otroci, stari od osem let naprej, in osebe s fizičnimi, senzoričnimi ali psihičnimi motnjami ali s premalo izkušnjami in znanja. Otroci se ne smejo igrati z aparatom. Otroci ne smejo čistiti in vzdrževati aparata, če pri tem nimajo nadzora.

- Otroke je treba nadzorovati in zagotoviti, da se z aparatom ne igrajo.
- Pred čiščenjem ali vzdrževanjem aparata odklopite vtič iz vtičnice.
- Uporaba kableskega podaljška ni priporočljiva.
- Če sesalnik ne deluje pravilno, izklopite napajanje in se posvetujte s pooblaščenim servisnim zastopnikom.
- Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, njegov servisni zastopnik ali podobno usposobljena oseba, da se izognete nevarnosti.
- Sesalnika ne prenašajte tako, da ga držite za cev. Uporabite držalo na ohišju sesalnika.
- Ko sesalnika ne uporabljate, ga odklopite. Preden ga odklopite, izklopite stikalo za napajanje.

UV-KRTAČA

- Ker UV-žarki iz UV-krtiče škodujejo koži in očem, preprečite stik žarkov s kožo ali očmi in ne dovolite otrokom ali starostnikom, da uporabljajo UV-krtičo. Lahko pride do poškodb vida.
- Če je prozorno okence zlomljeno in ste neposredno izpostavljeni UV-žarkom, izklopite napajanje in se obrnite na servisni center.
- UV-krtičo lahko uporabljate samo za sterilizacijo vzmetnic, posteljnine, ležišč, blazin ter podobnih materialov in ne v druge namene. Proizvajalec ne odgovarja za izgube zaradi nesreč, ki nastanejo pri uporabi UV-krtiče v namene, ki so drugačni od predvidenih namenov uporabe, navedenih zgoraj.
- UV-krtiče ne mečite na tla in ne sedajte nanjo ter izdelka ne izpostavljajte udarcem. Če tega ne upoštevate, lahko pride do

telesnih poškodb ali poškodb izdelka.

- Ne dotikajte se napajalnih priključkov na zadnji strani UV-krtake z buciko ali kovinsko palico. Lahko pride do električnega udara ali požara.
- Če UV-lučka ne deluje, izdelka ne razstavljajte ali spreminjajte sami.

Za zamenjavo se obrnite na proizvajalca ali servisni center.

- Ker v UV-krtaki prihaja do notranje razelektritve, ne uporabljajte izdelka v bližini vnetljivega razpršila ali snovi.
- Po daljši uporabi UV-krtake se ne dotikajte okenca UV-lučke, ker je površina okenca lahko vroča.
- Zaradi značilnosti delovanja UV-lučke se pri nizki temperaturi UV-krtaka lahko vklopi počasi. UV-krtaka je namenjena za zaprte prostore.

SESTAVLJANJE SESALNIKA

07

UPORABA SESALNIKA

08

- 08 Napajalni kabel
- 08 Upravljanje napajanja
- 10 Uporaba UV-krtače (serija SC21F50U)

VZDRŽEVANJE NASTAVKOV IN FILTRA

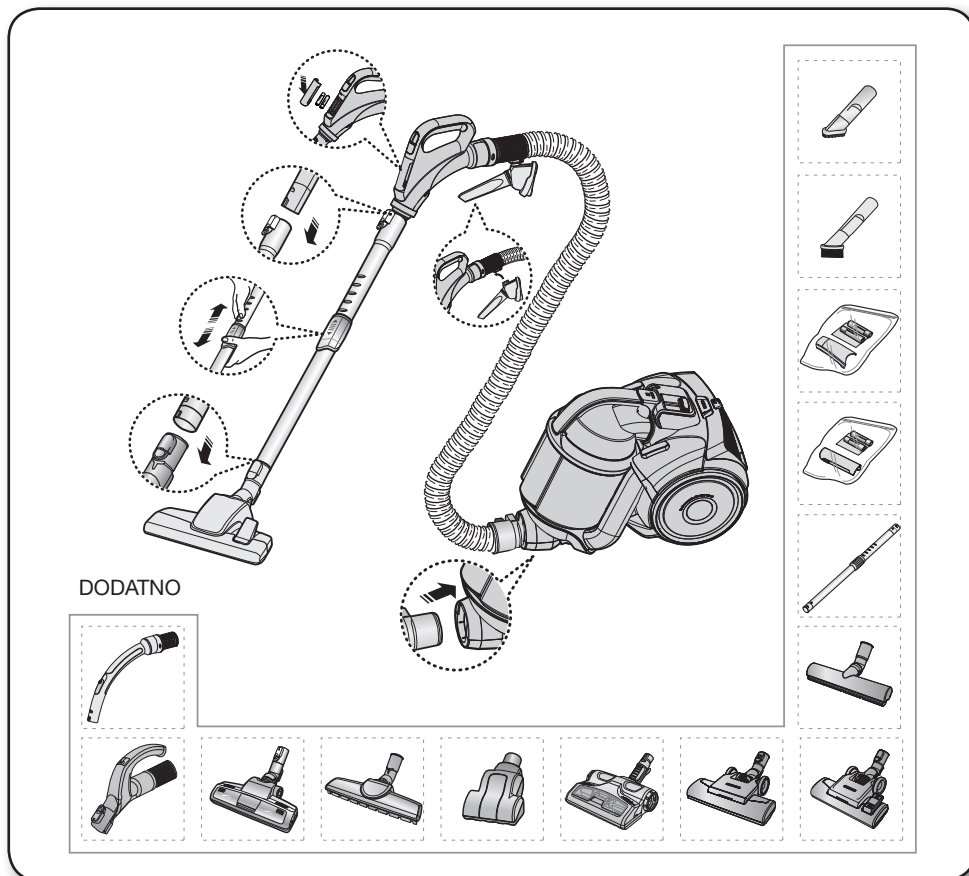
11

- 11 Uporaba dodatkov
- 13 Vzdrževanje nastavkov za čiščenje tal
- 16 Praznjenje posode za prah
- 17 Čiščenje filtra za prah
- 18 Čiščenje filtra za prah
- 19 Čiščenje izhodnega filtra

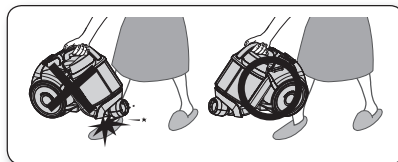
ODPRAVLJANJE TEŽAV

20

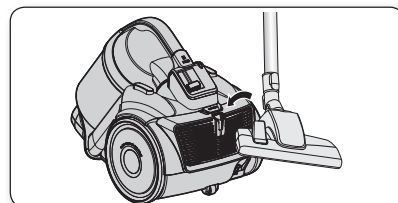
sestavljanje sesalnika



- Ko nosite aparat, ne pritiskajte gumba na ročici posode za prah.

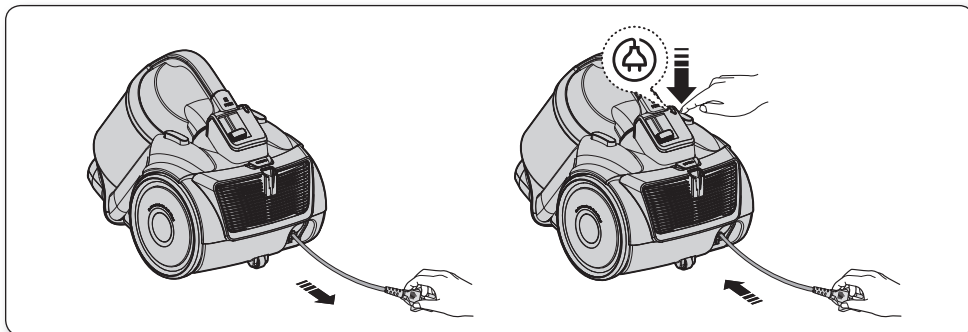


- Za shranjevanje vstavite nastavek za sesanje v nosilec.

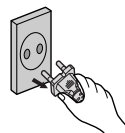


uporaba sesalnika

NAPAJALNI KABEL



- Ko želite potegniti vtič iz električne vtičnice, primite za vtič in ne za kabel.

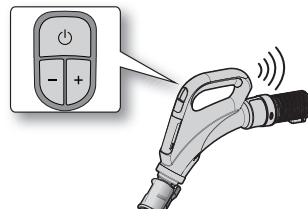


UPRAVLJANJE NAPAJANJA

Radiofrekvenčno daljinsko upravljanje (seriji SC07F50H, SC07F50U, SC15F50H, SC15F50U, SC21F50H, SC21F50U)

CEV (serija SC07F50H, SC15F50H, SC21F50H)

1. Gumb VKLOP/IZKLOP [⏻]
 - Pritisnite gumb [⏻], da vklopite sesalnik. Za izklop sesalnika znova pritisnite gumb.
2. Gumba za moč sesanja [+], [-]
 - Za povečanje moči sesanja pritisnite gumb [+]. Za zmanjšanje moči sesanja pritisnite gumb [-].



Upravljalnik na ročaju

Sesalnik se upravlja z radiofrekvenčnimi signali.



Če med čiščenjem v 30 minutah ne pritisnete nobenega gumba, se sproži zaščitna naprava in izklopi napajanje.

V tem primeru pritisnite gumb [Power] (Vklop/izklop) na glavni enoti ali odklopite in znova priključite napajalni kabel.

CEV (serija SC07F50U, SC15F50U, SC21F50U)

1. Gumb VKLOP/IZKLOP [⏻]
- Pritisnite gumb [⏻], da vklopite sesalnik. Za izklop sesalnika znova pritisnite gumb.
2. Gumb [SUCTION (-/+)] (Moč sesanja (-/+))
- Če želite povečati ali zmanjšati moč sesanja, pritisnite gumb [SUCTION (-/+)] (Moč sesanja (-/+)). Z vsakim pritiskom gumba se moč sesanja postopoma večja. Ko moč sesanja doseže največjo vrednost, se z naslednjim pritiskom gumba vrne na najmanjšo vrednost.
3. Gumb [BRUSH ON/OFF] (Vklop/izklop krtače)
- Za vklop UV-krtače pritisnite gumb [BRUSH ON/OFF] (Vklop/izklop krtače). Za izklop UV-krtače znova pritisnite gumb.



Če med čiščenjem v 30 minutah ne pritisnete nobenega gumba, se sproži zaščitna naprava in izklopi napajanje.

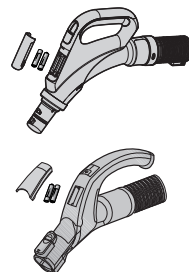
V tem primeru pritisnite gumb [Power] (Vklop/izklop) na glavni enoti ali odklopite in znova priključite napajalni kabel.

Zamenjava baterije

- Če sesalnik ne deluje, zamenjajte baterije.
Če težave ne uspete odpraviti, se obrnite na pooblaščenega prodajalca.
- Uporabite dve bateriji velikosti AAA.



1. Baterij ne razstavljajte ali polnite.
2. Baterij nikoli ne segrevajte ali mečite v ogenj.
3. Ne zamenjajte polarnosti (+), (-).
4. Bateriji zavrzite v skladu s predpisi.



VRSTA BATERIJE: velikost

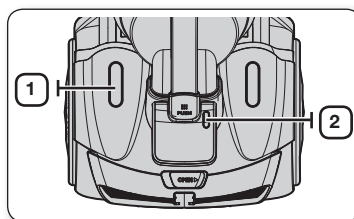
AAA

OHIŠJE

Pritisnite gumb za VKLOP/IZKLOP napajanja, da vklopite in izklopite sesalnik. (IZKLOP → VKLOP → IZKLOP)



Če daljinski upravljalnik na ročaju ne deluje, lahko sesalnik upravljate z gumbom za VKLOP/IZKLOP na njegovem ohišju.



1



Gumb za VKLOP/IZKLOP vklopi ali izklopi sesalnik.

2

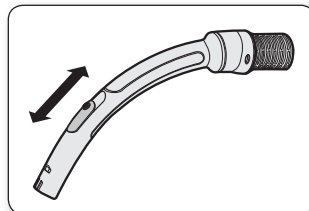


Indikator filtra zasveti, ko je treba preveriti ali izprazniti sklop filtra za prah.

Upravljanje na ohišju (serija SC07F50V, SC15F50V, SC21F50V)

- CEV

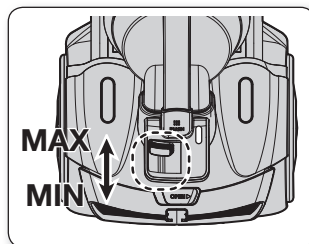
Če želite zmanjšati moč sesanja za čiščenje zaves, manjših preprog in drugih občutljivih tkanin, povlecite pokrovček za zrak, dokler odprtina ni odprta.



- OHIŠJE

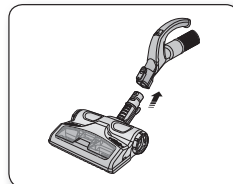
Za upravljanje moči premikajte gumb za moč gor in dol.
MIN (NAJMANJ) = za občutljive tkanine, na primer mrežaste zaves.

MAX (NAJVEČ) = za trda tla in močno umazane preproge.

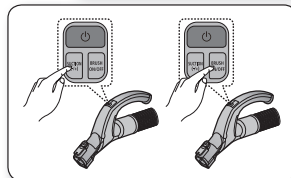


UPORABA UV-KRTAČE (SERIJA SC07F50U, SC15F50U, SC21F50U)

1. Vstavite krtačo v cev ročaja.
- UV-krtačo trdno vstavite v cev ročaja, tako da slišite »klik«.

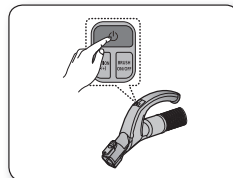


2. Za začetek čiščenja pritisnite gumb [BRUSH ON/OFF] (Vklop/izklop krtače).
- Pritisnite gumb [BRUSH ON/OFF] (Vklop/izklop krtače) in izberite ustrezno moč sesanja za sesalnik.
- Priporočamo, da izberete največjo moč sesanja.
- UV-sterilizacija se ne vklopi samodejno.



3. Ko končate UV-čiščenje, pritisnite gumb [ON].
- Pritisnite gumb [ON], da izklopite sesalnik.

- Zaradi varnosti UV-krtača deluje samo 30 minut, nato neha delovati. Za nadaljevanje delovanja znova pritisnite gumb [SUCTION (-/+)] (Moč sesanja (-/+)).



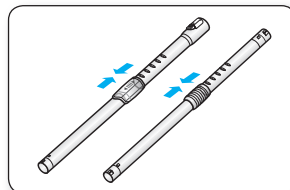
UV-krtača, vstavljena v cev ročaja (in ne neposredno priključena na teleskopsko cev), je namenjena čiščenju posteljnine.

vzdrževanje nastavkov in filtra

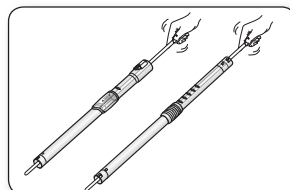
UPORABA DODATKOV

Cev

- Dolžino teleskopske cevi prilagodite tako, da potisnete gumb za upravljanje dolžine na teleskopski cevi naprej in nazaj.

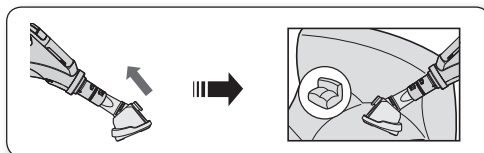


- Da preverite, ali je teleskopska cev zamašena, jo odstranite in nastavite na najkrajšo dolžino. To omogoča lažje odstranjevanje nečistoče, ki je zamašila cev.

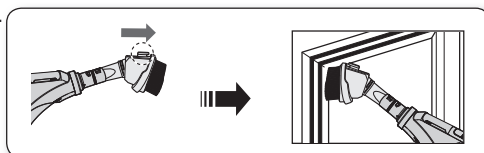


Dodatki (seriji SC07F50H, SC07F50V, SC15F50H, SC15F50V, SC21F50H, SC21F50V)

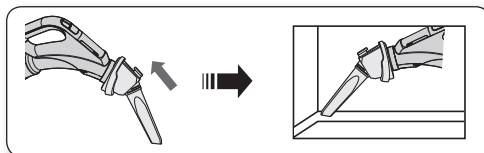
- Če želite uporabiti nastavek za čiščenje oblazinjenega pohištva, vstavite dodatek v konec cevi ročaja.



- Če želite uporabiti krtačo za prah, izvlecite gumb.



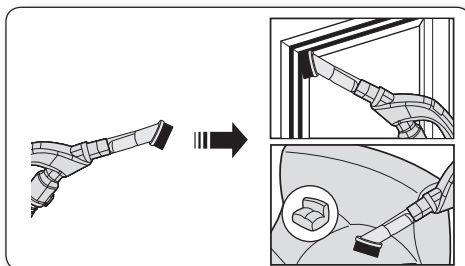
- Če želite uporabiti nastavek za sesanje špranj, vstavite dodatek v konec cevi ročaja v nasprotni smeri.



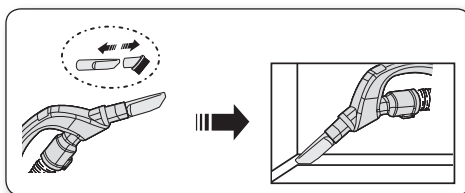
vzdrževanje nastavkov in filtra

Dodatki (serija SC07F50U, SC15F50U, SC21F50U)

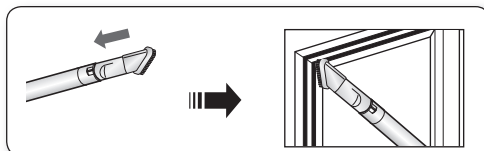
- Vstavite dodatek v konec cevi ročaja.



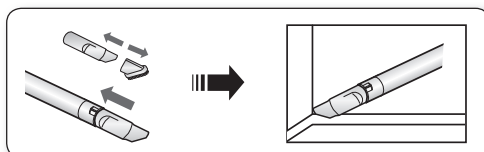
- Če želite uporabiti nastavek za sesanje špranj, izvlecite krtačo za prah.



- Vstavite dodatek v konec cevi.

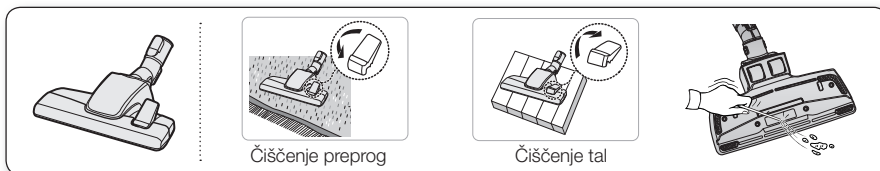


- Če želite uporabiti nastavek za sesanje špranj, izvlecite krtačo za prah.



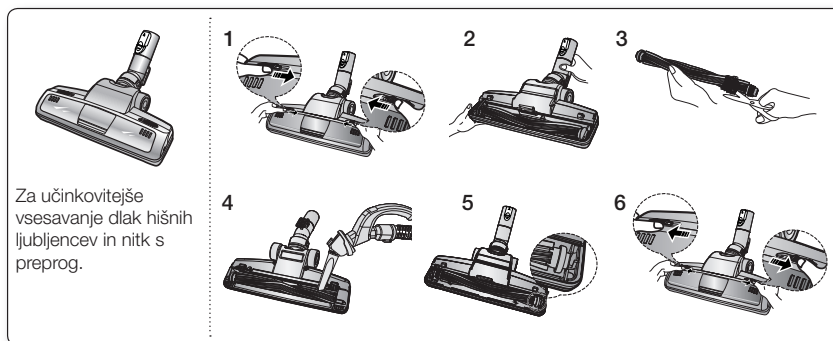
VZDRŽEVANJE NASTAVKOV ZA ČIŠČENJE TAL

Dvostopenjska krtača



- Nastavite ročico na nastavku glede na površino tal.
- Če je sesalna odprtina zamašena, odstranite vso nečistočo.

Krtača Power Pet Plus (dodatna možnost)

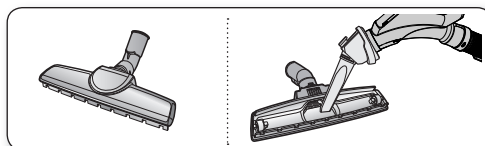


Pogosto sesanje las ali živalskih dlak lahko povzroči neenakomerno vrtenje zaradi njihovega kopičenja okoli krtače. V tem primeru skrbno očistite krtačo.

1. Pritisnite gumb za odpiranje pokrova prozornega ohišja, da odstranite pokrov.
2. Odstranite krtačo iz prozornega ohišja.
3. S škarjami odstranite nečistočo, kot sta prah in lasje, ki se je nakopičila okoli krtače.
4. Odstranite prah v ohišju krtače s krpo za prah ali nastavkom za sesanje špranj.
5. Vstavite krtačo v vrtljivi jermen in sestavite.
6. Namestite pokrov prozornega ohišja nazaj na prvotno mesto.

Krtača Parquet Master (dodatna možnost)

- Za sesanje prahu na večjih površinah.
- Če je sesalna odprtina zamašena, odstranite vso nečistočo.



vzdrževanje nastavkov in filtra

Mini turbokrtača (dodatna možnost)

- Zamenjava krtačnega valja

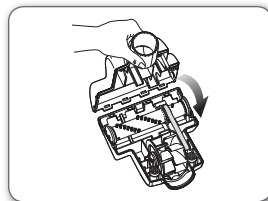
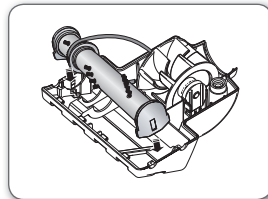
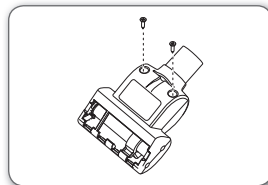
1. Če je prišlo do zamašitve ali je vidna umazanija, odvijte vijaka na hrbtni strani mini turbokrtače, da odstranite pokrov in odstranite morebitne ovire.
2. Preglejte stanje krtačnega valja.
Če so krtače obrabljene, zamenjajte krtačni valj.
Krtačni valj odstranite tako, da ga povlečete gor in ven iz končnih rež v ohišju nastavka.
Pri ponovni namestitvi vstavite konca krtačnega valja v isti reži.



Preglejte jermen, ali je v dobrem stanju.

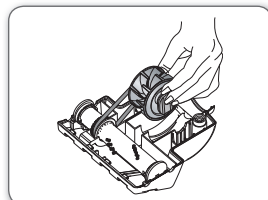
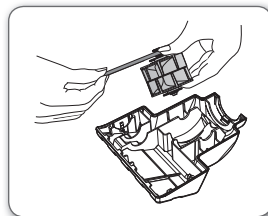
Če je pretrgan ali počen, ga zamenjajte v skladu z navodili za zamenjavo jermena.

3. Uporaba pri največji moči (MAX).
Če želite sesati z največjo močjo, pritisnite gumb MAX.



- Zamenjava jermena

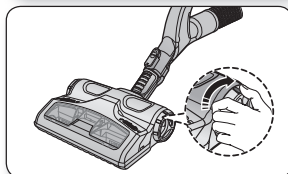
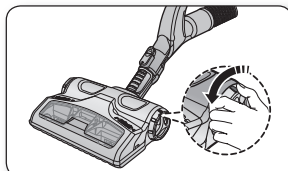
1. Odstranite spodnjo ploščo.
Oglejte si sliko v navodilih za zamenjavo krtačnega valja.
2. Napeljite en konec novega jermena okoli gredi jermenice.
3. Drugi konec jermena napeljite okoli ustreznega dela na krtačnem valju. Vstavite krtačni valj v reži v ohišju nastavka.
Oglejte si sliko v navodilih za zamenjavo krtačnega valja.
4. Znova sestavite mini turbokrtačo, kot je opisano v navodilih za zamenjavo krtačnega valja.



Odstranitev prahu iz posode za prah UV-krtache (serija SC07F50U, SC15F50U, SC21F50U)

Ko opazite, da je posoda za prah polna, z gumbom za odstranitev prahu izpraznite posodo za prah.

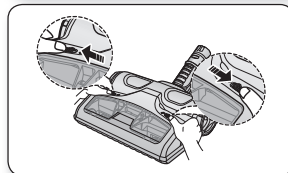
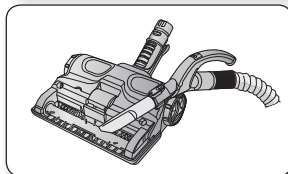
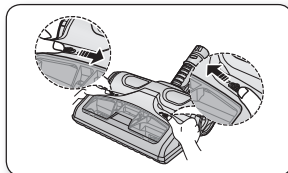
1. Za odstranitev prahu iz posode za prah premaknite gumb za odstranitev prahu v odprti položaj.
 - Med delovanjem sesalnika (sesanjem) za ta namen uporabite gumb za odstranitev prahu.
2. Ko končate, premaknite gumb za odstranitev prahu v zaprti položaj.
 - Ko je gumb za odstranitev prahu v odprtem položaju, je moč sesanja sesalnika zmanjšana.



Čiščenje UV-krtache (Čiščenje krtache) (serija SC07F50U, SC15F50U, SC21F50U)

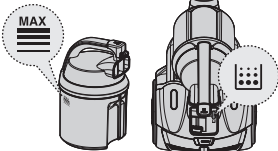
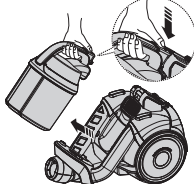
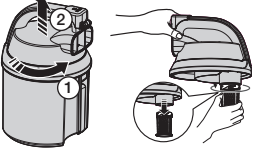
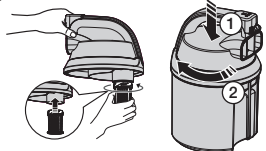
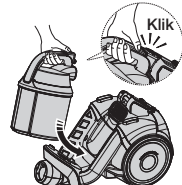
Lasje in dlake se pogosto nakopičijo v krtachi, kar povzroči zmanjšanje moči vrtenja krtache. To preprečite z rednim čiščenjem krtache.

1. Potisnite gumb za odpiranje prozornega pokrova navznoter, da odstranite pokrov.
2. Z nastavkom za sesanje špranj s krtache odstranite umazanijo, na primer prah in lase.
3. Ko končate, potisnite gumb za odpiranje prozornega pokrova navzven, da zaprete pokrov.

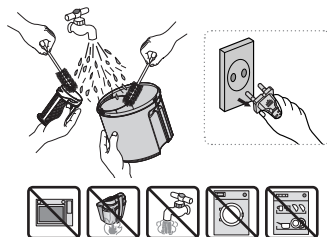
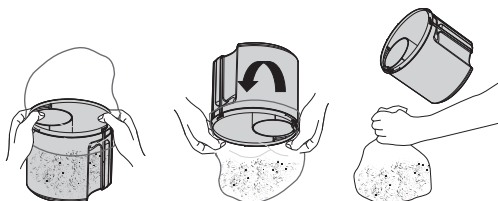


vzdrževanje nastavkov in filtra

PRAZNJENJE POSODE ZA PRAH

1 	2 	3 
Ko prah doseže oznako za polno, izpraznite posodo za prah.	Posodo za prah odstranite s pritiskom na gumb.	Odstranite pokrov posode za prah.
4 	5 	6 
Prah stresite v smeti.	Zaprite pokrov posode za prah.	Pred uporabo potisnite posodo za prah v glavno ohišje sesalnika, da se zaskoči.

- Izpraznite v plastično vrečko. (priporočen postopek za astmatike/alergike)

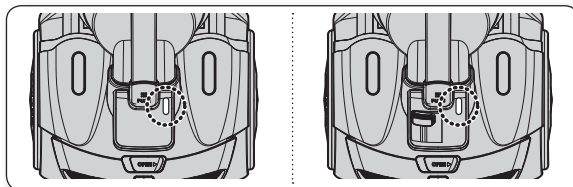


- ★ Posodo za prah lahko splaknete s hladno vodo.

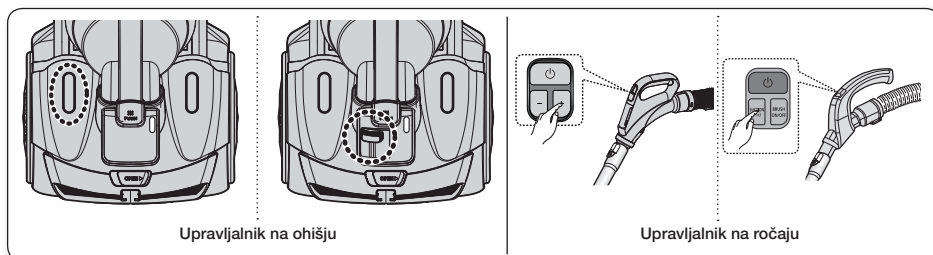
ČIŠČENJE FILTRA ZA PRAH

Kdaj je treba očistiti filter za prah

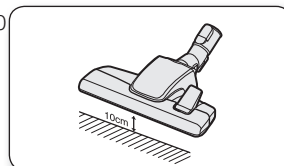
- Ko je moč sesanja zmanjšana, lučka zasveti rdeče. Če zasveti lučka, očistite filter za prah.



- Moč sesanja nastavite na »MAX« (NAJVEČ).



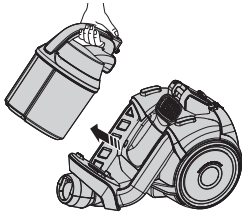
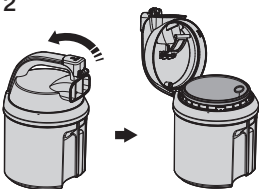
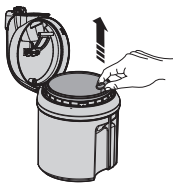
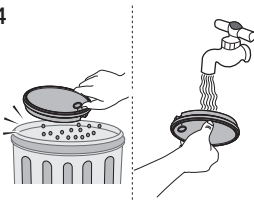
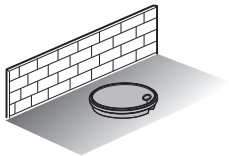
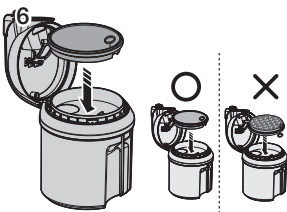
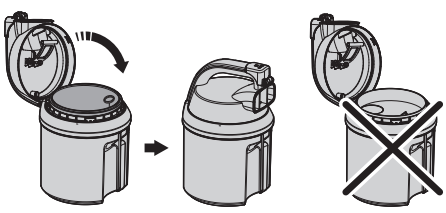
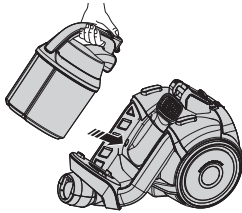
- Če indikator za preverjanje filtra zasveti rdeče, ko je vhodna odprtina 10 cm nad ravnimi tlemi, očistite sklop filtra za prah.



Če se sesalna moč opazno zmanjša za daljše obdobje ali se sesalnik neobičajno pregreva, očistite sklop filtra za prah.

vzdrževanje nastavkov in filtra

ČIŠČENJE FILTRA ZA PRAH

1  Odstranite posodo za prah.	2  Odprite pokrov posode za prah.	3  Odstranite filter iz posode za prah.
4  Stresite filter nad košem za smeti, da odpade prah, in nato filter operite z vodo.	5  Pustite, da se filter suši v senci več kot 12 ur.	6  Namestite filter v posodo za prah.
7  Zaprte pokrov posode za prah. Če želite zapreti pokrov posode za prah, mora filter biti sestavljen.		8  Pred uporabo potisnite posodo za prah v glavno ohišje sesalnika, da se zaskoči.

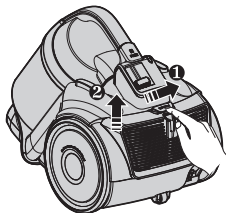


Poskrbite, da je filter popolnoma suh, preden ga vstavite nazaj v sesalnik. Počakajte 12 ur, da se posuši.



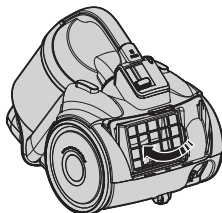
ČIŠČENJE IZHODNEGA FILTRA

1



Odstranite pritrjeni okvir na zadnjem delu glavnega ohišja.

2



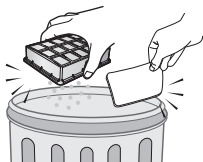
Z uporabo jezička izvlecite filter.

3



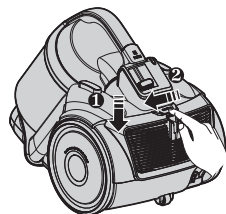
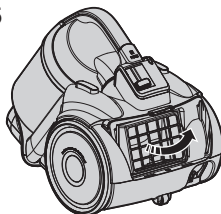
Izvlecite mikrofilter.

4



Očistite filter.

5



Namestite filter in okvir v glavno ohišje.



- Če se sesalna moč opazno zmanjša za daljše obdobje ali se sesalnik neobičajno pregreva, očistite izhodni filter. Opomba: filtra ne perite.
Če s čiščenjem ne odpravite težave, zamenjajte zamašeni filter.
- Nadomestni filtri so na voljo pri vašem lokalnem prodajalcu Samsung.

odpravljanje težav

TEŽAVA	REŠITEV
Motor se ne vklopi.	• Preverite kabel, vtič in vtičnico. • Počakajte, da se ohladi.
Moč sesanja se postopoma zmanjšuje.	• Preverite, ali se je aparat zamašil, in odstranite morebitno umazanijo.
Kabel se ne navije v celoti.	• Iz sesalnika povlecite dva do tri metre kabla in pritisnite gumb za navijanje kabla.
Sesalnik ne sesa umazanije.	• Preverite cev in jo po potrebi zamenjajte.
Nizka ali zmanjšana moč sesanja.	• Preverite filter in ga po potrebi očistite, kot je opisano v navodilih. Če so filtri izrabljeni, jih zamenjajte z novimi.
Pregrevanje ohišja.	• Preverite filtre in jih po potrebi očistite, kot je opisano v navodilih.
Razelektritev statičnega naboja.	• Zmanjšajte moč sesanja. • To se lahko zgodi tudi, če je zrak v prostoru zelo suh. Prezračite prostor, da se vzpostavi normalna zračna vlaga.

Sesalnik je skladen z naslednjima direktivama.

Direktiva o elektromagnetni združljivosti: 2004/108/EEC

Direktiva o nizki napetosti: 2006/95/EC

Podatkovna kartica izdelka

[Slovenščina]

Skladno z predpisoma Komisije (EU) št. 665/2013 in št. 666/2013

A	Dobavitelj	Samsung Electronics., Co. Ltd								
B	Model	SC07F50W	SC07F50H1	SC07F50U2	SC15F50VR	SC15F50W	SC15F50V3	SC15F50HR	SC15F50HY	SC15F50UZ
C	Razred energetske učinkovitosti	A			E					
D	Letna poraba energije (kWh/leto)	28			52					
E	Razred učinkovitosti čiščenja preprog	C			C					
F	Razred učinkovitosti čiščenja trdih tal	A			C					
G	Razred izpusta prahu	A			A					
H	Nivo zvočne moči (dBA)	77			81					
I	Nazivna vhodna moč (W)	650			1300					
J	Tip	Sesalnik za prah za splošno uporabo								

- 1) Okvirna letna potrošnja energije (v kWh na leto) na osnovi 50 opravil čiščenja. Dejanska letna poraba energije je odvisna od načina uporabe naprave.**
- 2) Meritve porabe energije in delovanja temeljijo na metodah v EN 60312-1 in EN 60704.**

beleška

beleška



DJ68-00699U-08